Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2026/4821

8.10.2026

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE A DVORU AUDÍTOROV

Konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rozpočtový rok 2025

(C/2026/4821)

OBSAH

Strana

HLAVNÉ FINANČNÉ UDALOSTI ROKA 2

VYHLÁSENIE KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE 33

KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETĽUJÚCE POZNÁMKY 34

SÚVAHA 35

VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV 36

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV 37

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH 38

POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM 39

SPRÁVY O PLNENÍ ROZPOČTU A VYSVETLIVKY 142

GLOSÁR 224

ZOZNAM SKRATIEK 228

HLAVNÉ FINANČNÉ UDALOSTI ROKA

Cieľom tohto oddielu týkajúceho sa hlavných finančných udalostí, ktorý bol vypracovaný podľa zásad uvedených v usmernení Rady pre medzinárodné účtovné štandardy pre verejný sektor (IPSASB) k odporúčaným postupom č. 2 „Diskusia o finančných výkazoch a ich analýza", je pomôcť čitateľom pochopiť, ako sa prevádzkové, finančné a investičné činnosti EÚ odzrkadľujú v rôznych prvkoch konsolidovaných finančných výkazov EÚ. Informácie uvedené v tomto oddiele neboli auditované.

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

OBSAH

		Strana
1.	KĽÚČOVÉ ÚDAJE A HLAVNÉ UDALOSTI ROKA	3
2.	SÚHRN PLNENIA ROZPOČTU	7
2.1.	Príjmy	7
2.2.	Výdavky	8
3.	VYKONÁVANIE NGEU	11
3.1.	Prehľad	11
3.2.	Vyplatenie nenávratnej podpory členským štátom v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane REPowerEU)	11
3.3.	Vyplatenie úverov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane REPowerEU)	12
3.4.	Vyplatenie nenávratnej podpory pre programy v rámci rozpočtu EÚ	13
4.	ANALÝZA FINANČNÝCH VÝKAZOV	14
4.1.	Príjmy	14
4.2.	Výdavky	15
4.3.	Aktíva	16
4.4.	Záväzky	17
4.5.	Čisté aktíva	18
4.6.	Vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ	19
5.	ROZPOČTOVÉ PODMIENENÉ ZÁVÄZKY	19
5.1.	Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov	20
5.2.	Rozpočtové záruky	27
5.3.	Spoločný rezervný fond	29
6.	POLITICKÝ A FINANČNÝ RÁMEC, RIADENIE A ZODPOVEDNOSŤ EÚ	29
6.1.	Politický a finančný rámec	29
6.2.	Riadenie a zodpovednosť	31

1. KĽÚČOVÉ ÚDAJE A HLAVNÉ UDALOSTI ROKA

Konsolidované finančné výkazy

Konsolidované finančné výkazy EÚ sa týkajú viac ako 50 subjektov (vrátane Európskeho parlamentu, Rady, Komisie a agentúr EÚ). Vypracúvajú sa pomocou pravidiel účtovníctva založeného na akruálnom princípe prijatých účtovníkom Komisie, pričom tieto pravidlá vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS).

Ako vyplýva zo skrátenej súvahy uvedenej ďalej a ako je podrobnejšie opísané v analýze finančných výkazov (oddiel **4**), medzi najvýraznejšie črty konsolidovaných finančných výkazov EÚ za rok 2025 patril nárast vypožičiavania si prostriedkov v dôsledku novej emisie v rámci jednotného prístupu k financovaniu, nárast finančných aktív v dôsledku pokračujúceho vykonávania nástroja NGEU a ďalšej finančnej podpory poskytnutej Ukrajine, ako aj nárast zostatku peňažných prostriedkov na konci roka v dôsledku vysokej úrovne vyplácania prostriedkov plánovaného na začiatok roka 2026:

(v mld. EUR)

	2025	2024	Zmena
AKTÍVA			
Finančné aktíva	386,1	328,3	57,8
Predbežné financovanie	76,7	78,9	(2,2)
Pohľadávky	34,1	31,7	2,3
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	103,0	63,2	39,9
Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a iné aktíva	17,5	16,3	1,2
Spolu	**617,4**	**518,5**	**99,0**
ZÁVÄZKY			
Požitky po ukončení zamestnania	91,1	93,1	(2,0)
Finančné záväzky	740,8	601,9	138,9
Splatné záväzky	65,0	55,4	9,6
Časovo rozlíšené náklady	77,0	67,1	10,0
Ostatné záväzky	2,6	9,8	(7,2)
Spolu	**976,6**	**827,3**	**149,3**
ČISTÉ AKTÍVA			
Rezervy	0,9	1,0	0,0
Sumy, ktoré majú byť vyžiadané od členských štátov	(360,1)	(309,8)	(50,3)
Spolu	**(359,2)**	**(308,8)**	**(50,3)**

pozri analýzu finančných výkazov, oddiel **4**

Táto konsolidovaná ročná účtovná závierka obsahuje:

1. Zmeny v účtoch vyplývajúce z plnenia ročného rozpočtu na rok 2025 a z predchádzajúcich záväzkov. Ročný rozpočet na rok 2025 tvorí súčasť viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027, ktorého celková výška v bežných cenách dosahuje 1,223 bilióna EUR (1,083 bilióna EUR v cenách z roku 2018). Dňa 1. marca 2024 nadobudla účinnosť revízia viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027, vďaka čomu sa môžu rozpočtom EÚ naďalej riešiť najnaliehavejšie priority a zároveň sa môže minimalizovať vplyv na štátne rozpočty, čo prinesie prospech európskym občanom, a nielen im ([1]).

2. Nástroj na obnovu NextGenerationEU (NGEU) prijatý v júni 2020. Podpora v rámci nástroja NGEU bola pôvodne plánovaná vo výške do 806,9 mld. EUR v bežných cenách (750 mld. EUR v cenách z roku 2018). Tento celkový objem rozpočtových prostriedkov bol neskôr znížený na 638,1 mld. EUR v bežných cenách na konci januára 2026 (338 mld. EUR vo forme grantov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, 217 mld. EUR vo forme pôžičiek z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a 83,1 mld. EUR vo forme navýšenia prostriedkov programov NGEU). Okrem toho bolo do objemu rozpočtových prostriedkov na granty z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti pridaných 20 mld. EUR pochádzajúcich z aukcie emisných kvót v rámci systému obchodovania s emisiami (ETS) a 2 mld. EUR vo forme grantov z pobrexitovej adaptačnej rezervy.

V apríli 2026 bol prijatý návrh Komisie na cielenú revíziu viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027 s cieľom poskytnúť podporu Ukrajine vo forme úveru krytého rezervou a subvencie na náklady na prijaté úvery a pôžičky financovanej zo všeobecného rozpočtu Únie, a to aj prostredníctvom nového špecializovaného osobitného nástroja ([2]).

Komisia 16. júla 2025 predložila svoj návrh viacročného finančného rámca na roky 2028 – 2034.

— V oddiele **2** časti týkajúcej sa hlavných udalostí sú uvedené zmeny v účtoch vyplývajúce z plnenia rozpočtov na rok 2025 a predchádzajúce roky.

— V oddiele **3** sú uvedené aktuálne informácie o vykonávaní nástroja NGEU v roku 2025.

— V oddiele **4** sa opisuje, ako sa tieto zmeny premietajú do finančných výkazov.

— V oddiele **5** je uvedený vplyv na podmienené záväzky uhrádzané z rozpočtu EÚ.

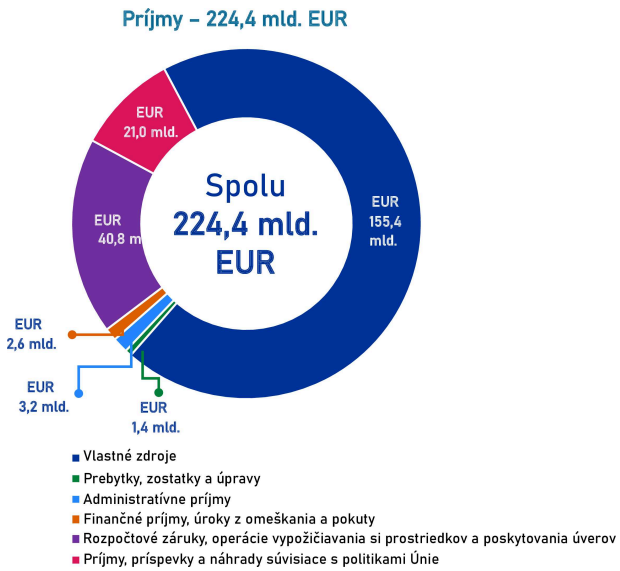
— V oddiele **6** sa pripomínajú hlavné prvky rámca riadenia a zodpovednosti.

([1]) Medzi hlavné prvky patrí: 50 mld. EUR pre Nástroj pre Ukrajinu, 1,5 mld. EUR pre Európsky obranný fond a 9,6 mld. EUR pre západný Balkán, južné susedstvo a ďalšie regióny, ako aj navýšenie prostriedkov nástroja flexibility na 2 mld. EUR a rezervy na núdzovú pomoc na 1,5 mld. EUR s cieľom reagovať na nové potenciálne potreby.

([2]) Úver na podporu Ukrajiny v rámci komplexného plánu Komisie na poskytnutie finančného zabezpečenia Ukrajine vo výške 90 mld. EUR na roky 2026 a 2027.

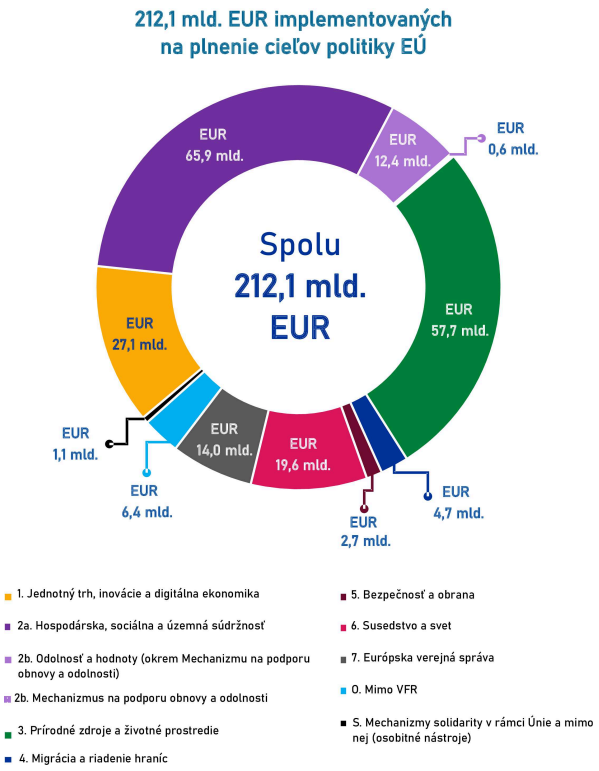
Rozpočet EÚ v roku 2025

Rozpočtové príjmy



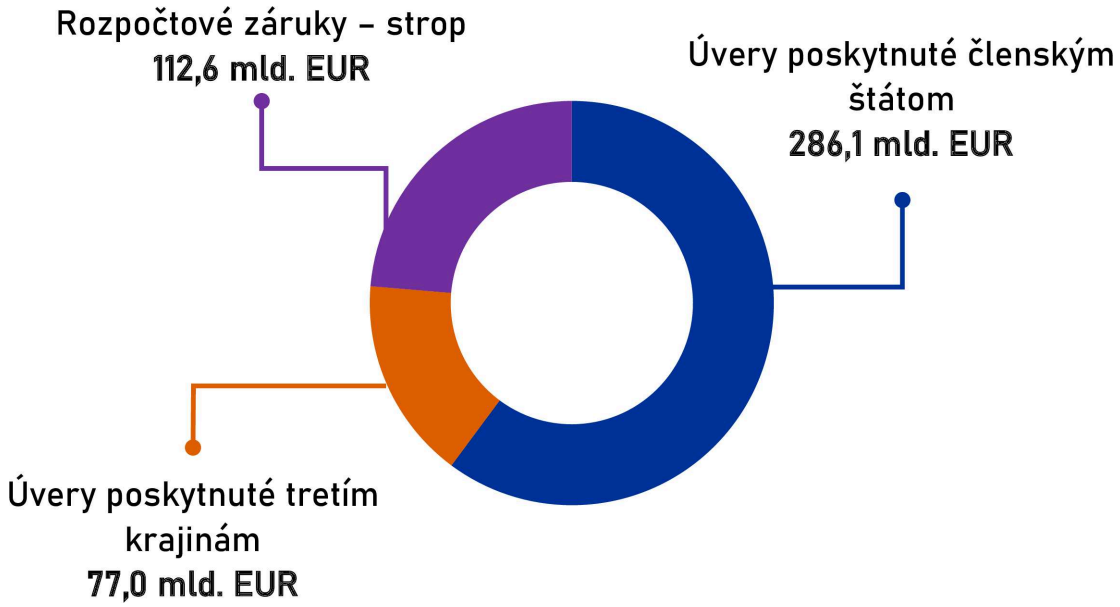
pozri oddiel **2.1**

Viazané rozpočtové prostriedky



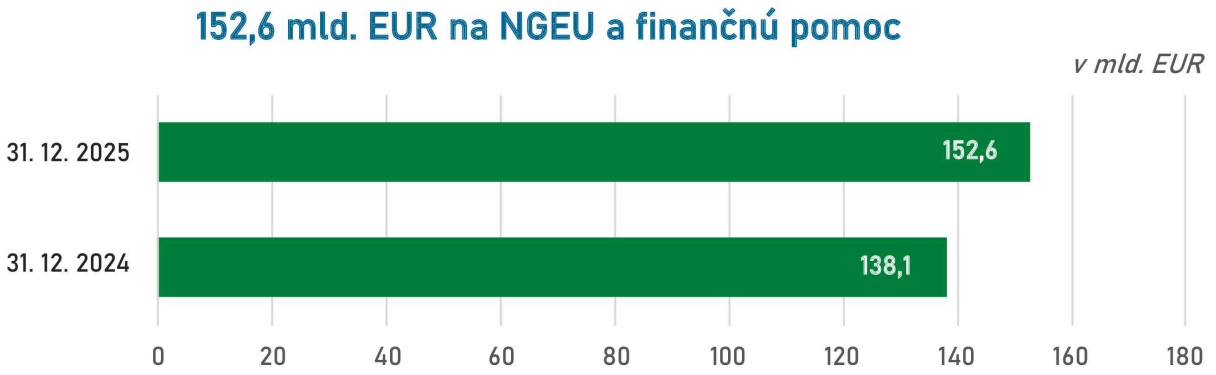
pozri oddiel **2.2**

Rozpočtové podmienené záväzky k 31. decembru 2025: 475,7 mld. EUR



Kľúčový vývoj v roku 2025

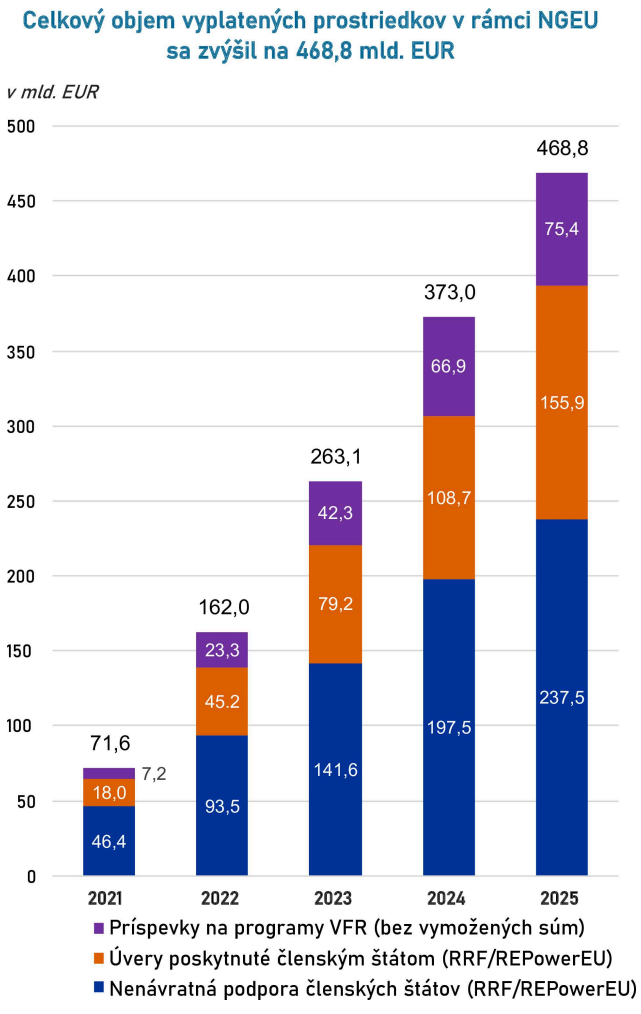
Nárast emisií dlhopisov EÚ



Zdroj: Polročná správa o vykonávaní operácií týkajúcich sa vypožičiavania si prostriedkov, riadenia dlhu a súvisiacich operácií poskytovania úverov podľa článku 13 vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2023) 8010

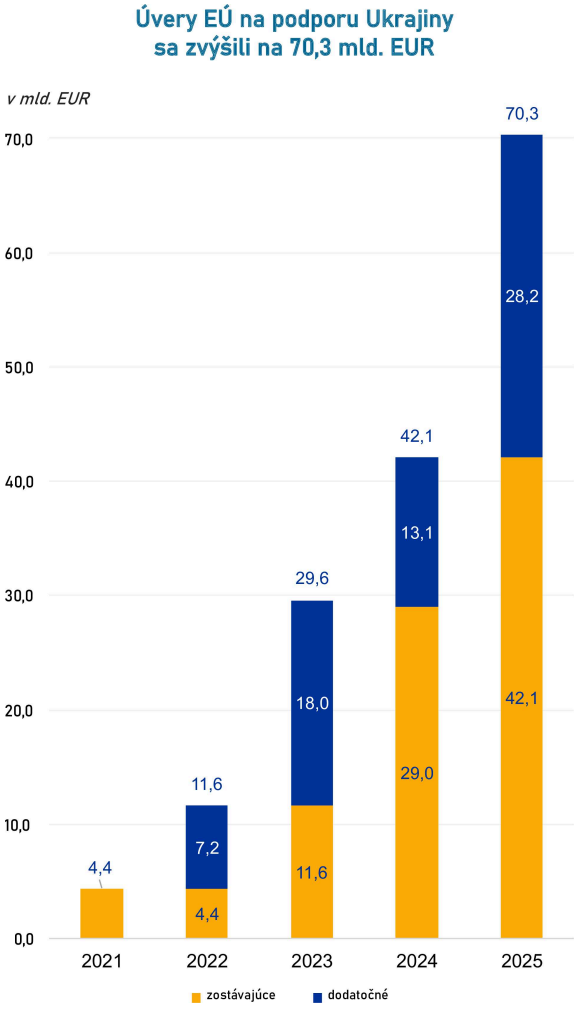
pozri oddiel **5**

Plnenie cieľov nástroja NGEU



pozri oddiel **3**

Finančná pomoc pre Ukrajinu



pozri oddiel **5**

2. SÚHRN PLNENIA ROZPOČTU

2.1. Príjmy

Celková výška platobných rozpočtových prostriedkov v pôvodne schválenom rozpočte EÚ, ktorý podpísala predsedníčka Európskeho parlamentu 27. novembra 2024, bola 155 209 mil. EUR a suma, ktorá má byť financovaná z vlastných zdrojov, bola stanovená na 151 161 mil. EUR. Odhady príjmov a výdavkov uvedené v pôvodnom rozpočte sú zvyčajne počas rozpočtového roka predmetom úprav prostredníctvom opravných rozpočtov. Úpravou výšky vlastných zdrojov založených na HND sa zabezpečí, aby rozpočtované príjmy presne zodpovedali rozpočtovaným výdavkom. V súlade so zásadou vyrovnanosti musia byť rozpočtové príjmy a výdavky (platobné rozpočtové prostriedky) v rovnováhe.

Počas roka 2025 boli prijaté tri opravné rozpočty. Po ich zohľadnení predstavovali konečné príjmy schválené na rok 2025 sumu 161 163 mil. EUR a celková suma financovaná z vlastných zdrojov dosahovala 154 322 mil. EUR. Hlavným faktorom tohto zvýšenia príspevkov členských štátov v roku 2025 bolo zvýšenie platobných rozpočtových prostriedkov.

Hlava 1: Vlastné zdroje

Výber tradičných vlastných zdrojov bol približne o 4 % vyšší ako sumy odhadované v rámci rozpočtu.

Konečné platby členských štátov založené na DPH, HND a odpade z plastových obalov zodpovedali konečnému rozpočtovému odhadu. Rozdiel medzi odhadovanými a skutočne uhradenými sumami je spôsobený rozdielom medzi kurzom eura, ktorý bol použitý na zostavovanie rozpočtu, a kurzom platným v čase, keď členské štáty, ktoré nie sú členmi eurozóny, skutočne realizovali platby.

Hlava 2: Prebytky, zostatky a úpravy

Prebytok z predchádzajúceho účtovného roka dosiahol výšku 1 345 mil. EUR. Táto suma bola pripísaná do rozpočtu na rok 2025 prostredníctvom opravného rozpočtu a príspevky členských štátov do vlastných zdrojov boli zodpovedajúcim spôsobom znížené.

Pokiaľ ide o zostatky DPH a HND, pravidlá sú stanovené v článku 10b nariadenia o sprístupňovaní vlastných zdrojov [nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 ([3])]. Pokiaľ ide o zostatky založené na odpade z plastových obalov, pravidlá sú stanovené v článku 9 nariadenia o sprístupňovaní plastových obalov [nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 2021/770 ([4])].

Podľa týchto pravidiel sa celkový súčet zostatkov vypočíta tak, aby bol vplyv na rozpočet EÚ nulový („systém vzájomného započítavania“) a tento postup nemal za následok opravný rozpočet. Komisia preto priamo žiada členské štáty o úhradu čistých súm v súlade s pravidlami nariadenia o sprístupňovaní vlastných zdrojov.

Hlava 3: Administratívne príjmy

Túto hlavu tvoria najmä príjmy z daní a odvodov z odmeňovania zamestnancov.

Hlava 4: Finančné príjmy, úroky z omeškania a pokuty

Hlavná časť zodpovedá pokutám v súvislosti s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže.

Hlava 5: Rozpočtové záruky, operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

Táto hlava bola pred začatím používania nástroja NGEU výrazne zvýšená. Finančné prostriedky NGEU v rámci tejto hlavy tvoria pripísané príjmy. Hlavu 5 tvoria príjmy súvisiace so zárukami a úrokmi a splátkami poskytnutých úverov. Takisto sa v nej presmerúvajú finančné prostriedky (na nenávratnú podporu z NGEU v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a na posilnenie programov VFR) z pripísaných príjmov, ktoré členské štáty získavajú v rámci Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI).

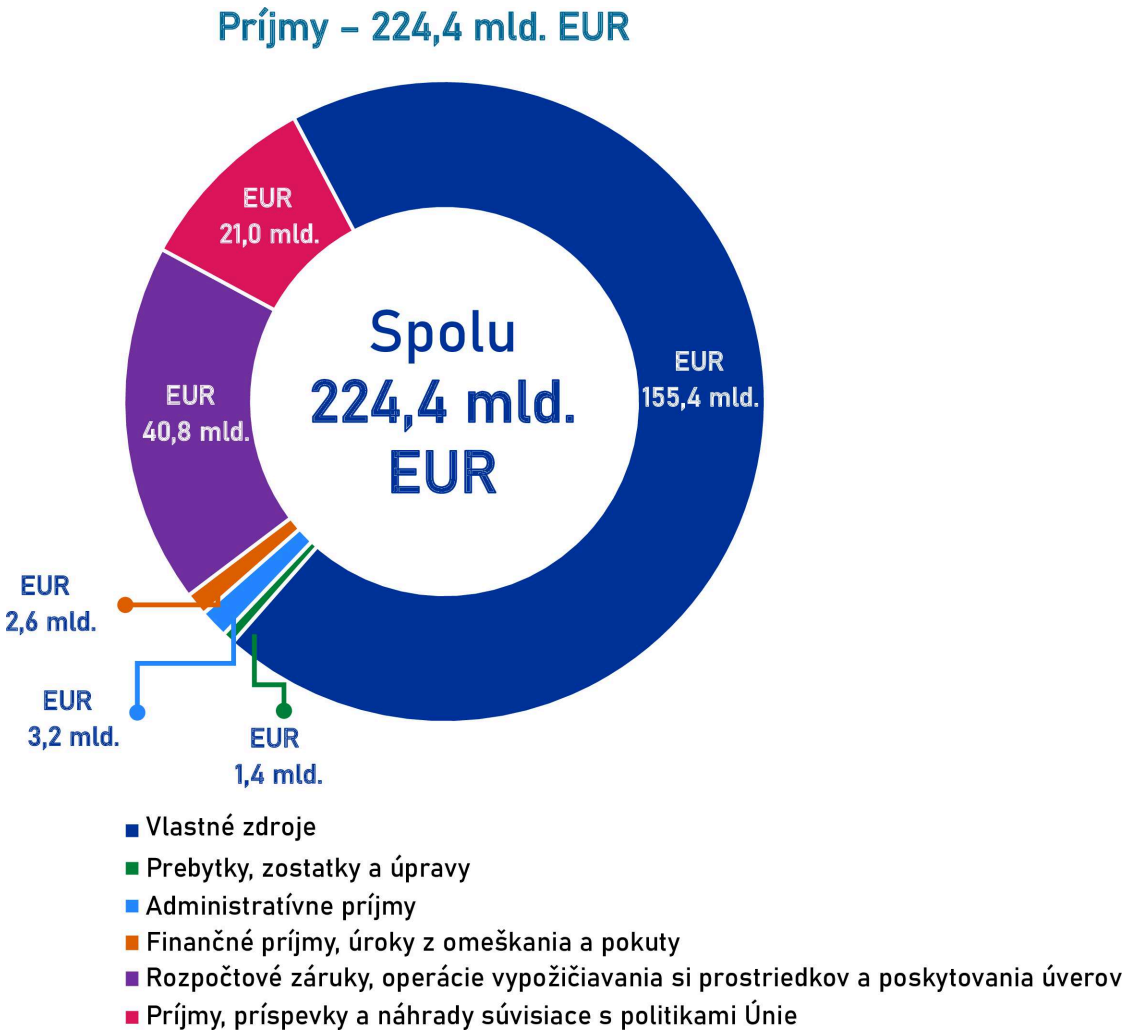
([3]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 z 26. mája 2014 o metódach a postupe sprístupňovania tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH a HND a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/609/oj).

([4]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2021/770 z 30. apríla 2021 o výpočte vlastného zdroja založeného na odpade z plastových obalov, ktorý nie je recyklovaný, o metódach a postupe sprístupňovania tohto vlastného zdroja, o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť a o určitých aspektoch vlastného zdroja založeného na hrubom národnom dôchodku (Ú. v. EÚ L 165, 11.5.2021, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/770/oj).

Hlava 6: Príjmy, príspevky a náhrady súvisiace s politikami Únie

Táto hlava sa týka najmä príjmov z finančných opráv štrukturálnych a poľnohospodárskych fondov (EŠIF, EPZF a EPFRV). Patrí do nej aj účasť tretích krajín na výskumných programoch, zúčtovanie v poľnohospodárskych fondoch a ďalšie príspevky a náhrady týkajúce sa programov/činností EÚ. Podstatnú časť tejto celkovej sumy tvoria pripísané príjmy, čo je dôvodom na zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov na strane výdavkov.

Celkové príjmy rozpočtu na rok 2025 dosiahli výšku 224 398 mil. EUR



2.2. Výdavky

2.2.1. *Plnenie rozpočtu*

Schválený rozpočet

V roku 2025, t. j. v piatom roku VFR na roky 2021 – 2027, dosiahol konečný schválený rozpočet výšku 199,2 mld. EUR viazaných rozpočtových prostriedkov a 161,2 mld. EUR platobných rozpočtových prostriedkov. Okrem toho boli viazané rozpočtové prostriedky vo výške 27,1 mld. EUR k dispozícii ako pripísané príjmy, z čoho sa 0,2 mld. EUR týkalo NGEU, a 1,8 mld. EUR viazaných rozpočtových prostriedkov bolo prenesených z roku 2024. Platobné rozpočtové prostriedky súvisiace s pripísanými príjmami v roku 2025 dosiahli výšku 85,9 mld. EUR, z čoho sa 43,8 mld. EUR týkalo NGEU, a 3,9 mld. EUR platobných rozpočtových prostriedkov bolo prenesených z roku 2024.

Plnenie viazaných rozpočtových prostriedkov

Aktívne monitorovanie plnenia rozpočtu a dobrá spolupráca medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou umožnili úplné plnenie rozpočtu.

Plnenie celkových viazaných rozpočtových prostriedkov v roku 2025 dosiahlo výšku 212,1 mld. EUR:

— 196,1 mld. EUR z konečného schváleného rozpočtu,

— 1,6 mld. EUR z rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2024 alebo znovu disponibilných od tohto roku,

— 14,5 mld. EUR z rozpočtových prostriedkov pochádzajúcich z pripísaných príjmov,

  — z toho 39 mil. EUR z NGEU.

Plnenie platobných rozpočtových prostriedkov

Plnenie celkových platobných rozpočtových prostriedkov v roku 2025 dosiahlo celkovú výšku 216,4 mld. EUR:

— 155,2 mld. EUR z konečného schváleného rozpočtu,

— 3,6 mld. EUR z rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2024 alebo znovu disponibilných od tohto roku,

— 57,6 mld. EUR z rozpočtových prostriedkov pochádzajúcich z pripísaných príjmov,

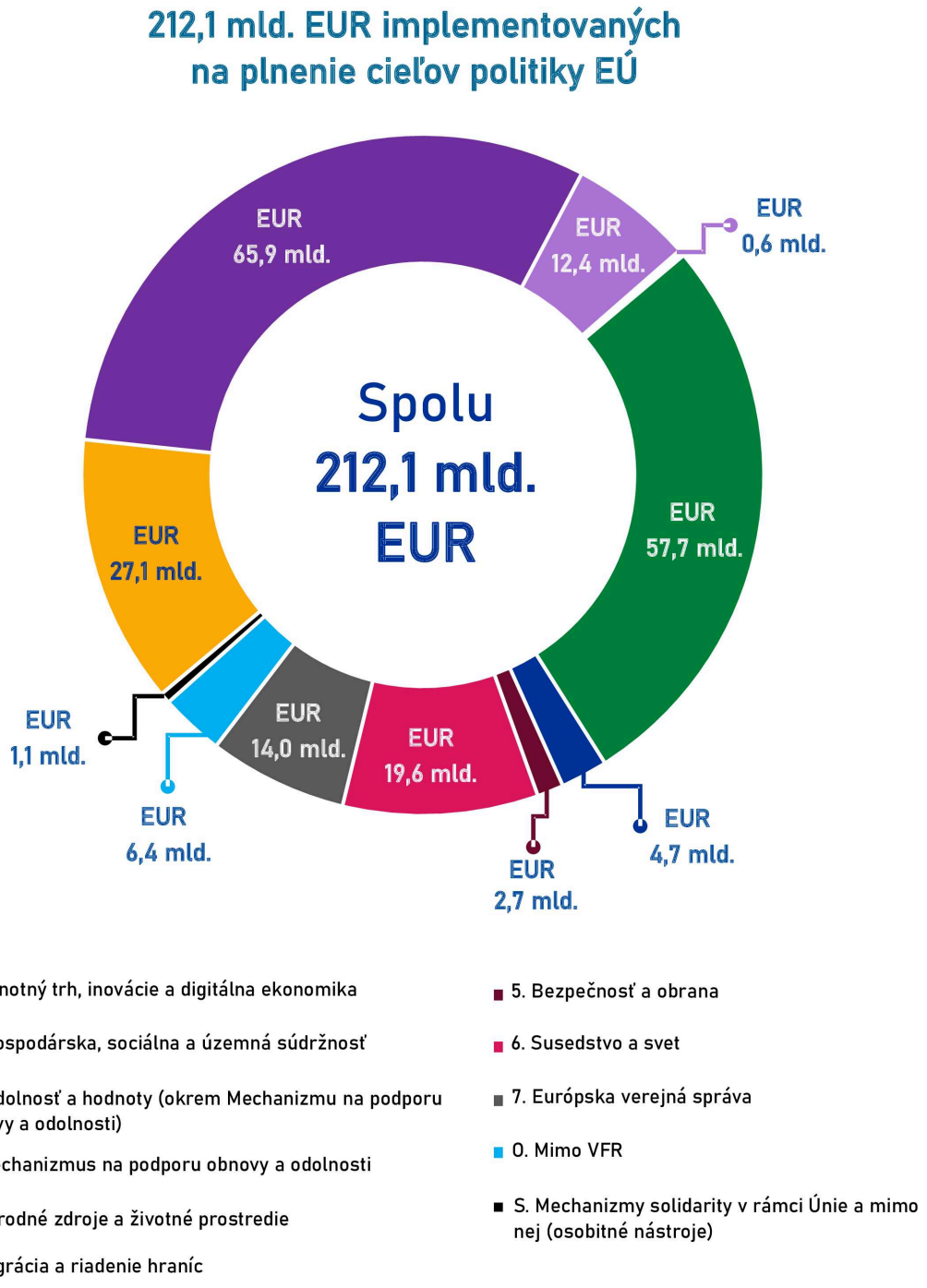
  — z toho 41,7 mld. EUR z NGEU.

V prípadoch, v ktorých sa to umožňuje podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách ([5]) a/alebo právnych základov osobitných programov, sa rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu, ktoré sa nevyčerpali v roku 2025, preniesli do roku 2026: 2,1 mld. EUR viazaných rozpočtových prostriedkov a 6,1 mld. EUR platobných rozpočtových prostriedkov.

Podobne bolo do roku 2026 prenesených 12,4 mld. EUR viazaných rozpočtových prostriedkov z pripísaných príjmov a 28,3 mld. EUR platobných rozpočtových prostriedkov z pripísaných príjmov v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Celkové plnenie viazaných rozpočtových prostriedkov na rok 2025 podľa okruhu VFR na roky 2021 – 2027 je znázornené ďalej:



Plnenie všetkých typov rozpočtových prostriedkov v roku 2025 (rozpočet, prenosy z predchádzajúceho roku a pripísané príjmy) bolo na úrovni 93 % v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov a na úrovni 86 % v prípade platobných rozpočtových prostriedkov. Miery plnenia vrátane rozpočtových prostriedkov prenesených do roku 2026 (podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách a/alebo právnych základov) dosiahli 99,5 % v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov a 100 % v prípade platobných rozpočtových prostriedkov zo schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočtové prostriedky NGEU na nenávratnú podporu boli v roku 2021 pripísané v plnej výške, t. j. 421,1 mld. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch. Rok 2023 bol posledným rokom, za ktorý bolo možné prijať súvisiace právne záväzky.

V roku 2025 dosiahli platobné rozpočtové prostriedky na NGEU výšku 43,8 mld. EUR a ich čerpanie dosiahlo 95,4 %. Zvyšná suma platobných rozpočtových prostriedkov vo výške 2,0 mld. EUR bola prenesená do roku 2026.

2.2.2. *Definitívne zrušené viazané rozpočtové prostriedky*

Podľa nariadenia o podmienenosti boli v priebehu roka 2023 zaúčtované zrušenia viazanosti týkajúce sa Maďarska v celkovej výške 1 078 mil. EUR (z toho 30 mil. EUR v rámci NGEU). Do konca roka 2025 nebolo možné súvisiace viazané rozpočtové prostriedky obnoviť a boli definitívne zrušené.

2.2.3. *Nesplatené záväzky*

Nesplatené záväzky (bežne označované aj ako RAL – „reste à liquider"), ktoré zodpovedajú viazaným sumám, ešte nesplateným, tvorili na konci roka 2025 sumu 501,1 mld. EUR. Nesplatené záväzky sa v porovnaní s rokom 2024 znížili (o 6,3 mld. EUR).

Hlavným stimulom zníženia nesplatených záväzkov v roku 2025 bola implementácia NGEU (jeho nenávratnej časti), čím sa k celkovým nesplateným záväzkom na konci roka 2025 prispelo sumou 124,1 mld. EUR (24,9 %).

2.2.4. *Rozpočtový výsledok*

Rozpočtový výsledok (prebytok) sa zvýšil zo sumy 1,3 mld. EUR v roku 2024 na 2,1 mld. EUR v roku 2025. Výsledok rozpočtu na rok 2025 je ovplyvnený najmä nadmerným plnením rozpočtových príjmov v hlave 4 – Finančné príjmy, úroky z omeškania a pokuty.

3. VYKONÁVANIE NGEU

3.1. Prehľad

Do konca roka 2025 Komisia vyplatila finančnú podporu v celkovej výške 468,8 mld. EUR Väčšina tejto sumy, teda 393,4 mld. EUR, bola vyplatená v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane podpory na reformy a investície REPowerEU), pričom 237,5 mld. EUR bolo vyplatených ako nenávratná podpora a 155,9 mld. EUR ako finančná úverová podpora. Ďalších 75,4 mld. EUR (bez vymáhaných súm) bolo vyplatených ako platby VFR v rámci existujúcich programov.

3.2. Vyplatenie nenávratnej podpory členským štátom v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane REPowerEU)

Na konci roka 2025 dosiahla celková výška schválenej a právne záväznej nenávratnej podpory výšku

359,9 mld. EUR. Celková výška vyplatenej nenávratnej podpory dosiahla 237,5 mld. EUR:

(v mld. EUR)

Členský štát	Celková výška grantov 31.12.2025	Rozpočtové záväzky 31.12.2025 ([1])	Spolu vyplatené 31.12.2025
Rakúsko	4,0	4,0	3,3
Belgicko	5,0	5,0	3,0
Bulharsko	6,2	6,2	3,3
Chorvátsko	5,8	5,8	4,7
Cyprus	1,0	1,0	0,5
Česko	8,4	8,4	5,9
Dánsko	1,6	1,6	1,1
Estónsko	1,0	1,0	0,6
Fínsko	1,9	1,9	1,1
Francúzsko	40,3	40,3	34,1
Nemecko	30,3	30,3	19,8
Grécko	18,2	18,2	12,0

(v mld. EUR)

Členský štát	Celková výška grantov 31.12.2025	Rozpočtové záväzky 31.12.2025 ([1])	Spolu vyplatené 31.12.2025
Maďarsko	6,5	6,5	0,1
Írsko	1,2	1,2	0,7
Taliansko	71,8	71,8	54,1
Lotyšsko	2,0	2,0	1,1
Litva	2,3	2,3	1,1
Luxembursko	0,2	0,2	0,1
Malta	0,3	0,3	0,2
Holandsko	5,4	5,4	2,5
Poľsko	25,3	25,3	9,5
Portugalsko	16,3	16,3	10,4
Rumunsko	13,6	13,6	6,4
Slovensko	6,4	6,4	4,0
Slovinsko	1,6	1,6	1,1
Španielsko	79,9	79,9	55,1
Švédsko	3,4	3,4	1,6
Spolu	**359,9**	**359,9**	**237,5**

([1]) *Rozpočtové záväzky zohľadňujú všetky zrušenia viazanosti vrátane tých, ktoré súvisia so záväzkami prijatými pred rokom 2025. Z celkových rozpočtových záväzkov bolo v roku 2025 viazaných 1,0 mld. EUR.*

Počas roku 2025 Komisia vyplatila nenávratnú podporu v celkovej výške 40,1 mld. EUR. Najviac prostriedkov bolo vyplatených Taliansku (7,6 mld. EUR) a Španielsku (7,1 mld. EUR), po ktorých nasledovalo Grécko (3,5 mld. EUR) a Francúzsko (3,3 mld. EUR).

3.3. Vyplatenie úverov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane REPowerEU)

Na konci roka 2025 dosiahla celková výška schválenej finančnej úverovej podpory, na ktorú sa vzťahovali podpísané zmluvy o úveroch, hodnotu 277,2 mld. EUR. Celková výška vyplatenej finančnej úverovej podpory dosiahla 155,9 mld. EUR:

(v mld. EUR)

Členský štát	Spolu udelené 31.12.2025	Spolu podpísané 31.12.2025	Spolu vyplatené 31.12.2025	Spolu splatené 31.12.2025	Spolu nesplatené 31.12.2025
Belgicko	0,2	0,2	0,1	–	0,1
Chorvátsko	4,3	4,3	1,7	–	1,7
Cyprus ([1])	0,0	0,0	0,0	–	0,0
Česko	0,3	0,3	0,2	–	0,2
Grécko	17,7	17,7	11,4	–	11,4
Maďarsko	3,9	3,9	0,8	–	0,8
Taliansko	122,6	122,6	99,1	–	99,1
Litva	1,6	1,6	0,8	–	0,8
Poľsko	29,4	29,4	17,4	–	17,4

(v mld. EUR)

Členský štát	Spolu udelené 31.12.2025	Spolu podpísané 31.12.2025	Spolu vyplatené 31.12.2025	Spolu splatené 31.12.2025	Spolu nesplatené 31.12.2025
Portugalsko	5,6	5,6	3,4	–	3,4
Rumunsko	7,8	7,8	4,3	–	4,3
Slovinsko	0,5	0,5	0,5	–	0,5
Španielsko	83,2	83,2	16,3	–	16,3
Spolu	**277,2**	**277,2**	**155,9**	–	**155,9**

([1]) *Vykonávacím rozhodnutím Rady z 28. júla 2021 bola Cypru poskytnutá úverová podpora v celkovej výške 0,2 mld. EUR na podporu reforiem a investícií. Cyprus požiadal o zrušenie týchto reforiem a investícií a nepožiadal o využitie uvoľnených prostriedkov z úveru na podporu nových opatrení ani na zvýšenie miery vykonávania existujúcich opatrení v rámci svojho plánu obnovy a odolnosti. Preto sa Cypru do budúcnosti neposkytuje žiadna úverová podpora a už vyplatené predbežné financovanie úveru vo výške 26,0 mil. EUR sa musí vrátiť v súlade s podmienkami príslušnej zmluvy o úvere.*

Počas roku 2025 Komisia poskytla novú finančnú úverovú podporu v celkovej výške 47,2 mld. EUR. Najviac prostriedkov sa vyplatilo Taliansku (23,4 mld. EUR) a Španielsku (15,9 mld. EUR), po ktorých nasledovalo Poľsko (4,0 mld. EUR). Podľa zmlúv o úvere členské štáty každoročne splatia 5 % vyplatených súm, pričom splácanie sa začne 10 rokov od dátumu vyplatenia. To znamená, že úvery poskytnuté do 31. decembra 2025 sa budú splácať od roku 2032 do roku 2055.

3.4. **Vyplatenie nenávratnej podpory pre programy v rámci rozpočtu EÚ**

Do konca roka 2025 dosiahli celkové čisté platby vyplatené na iné programy v rámci VFR výšku 75,4 mld. EUR. Tento príspevok, ktorý je bez vymáhaných súm, sa týka predovšetkým balíka REACT-EU, z ktorého sa financuje Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) a Európsky sociálny fond (ESF vrátane FEAD):

(v mld. EUR)

Program VFR	Spolu pridelenie 31.12.2025	Spolu čisté záväzky 31.12.2025	Spolu čisté platby 31.12.2025
REACT-EU	50,6	50,6	50,4
— *z toho EFRR*	*30,0*	*30,0*	*29,9*
— *z toho ESF (vrátane FEAD)*	*20,6*	*20,6*	*20,5*
Fond na spravodlivú transformáciu	10,9	10,8	7,4
Rozvoj vidieka (EPFRV)	8,1	8,1	6,0
InvestEU	6,1	6,1	4,9
Horizont Európa	5,4	5,4	5,2
RescEU	2,0	2,0	1,5
Spolu	**83,1**	**83,0**	**75,4**

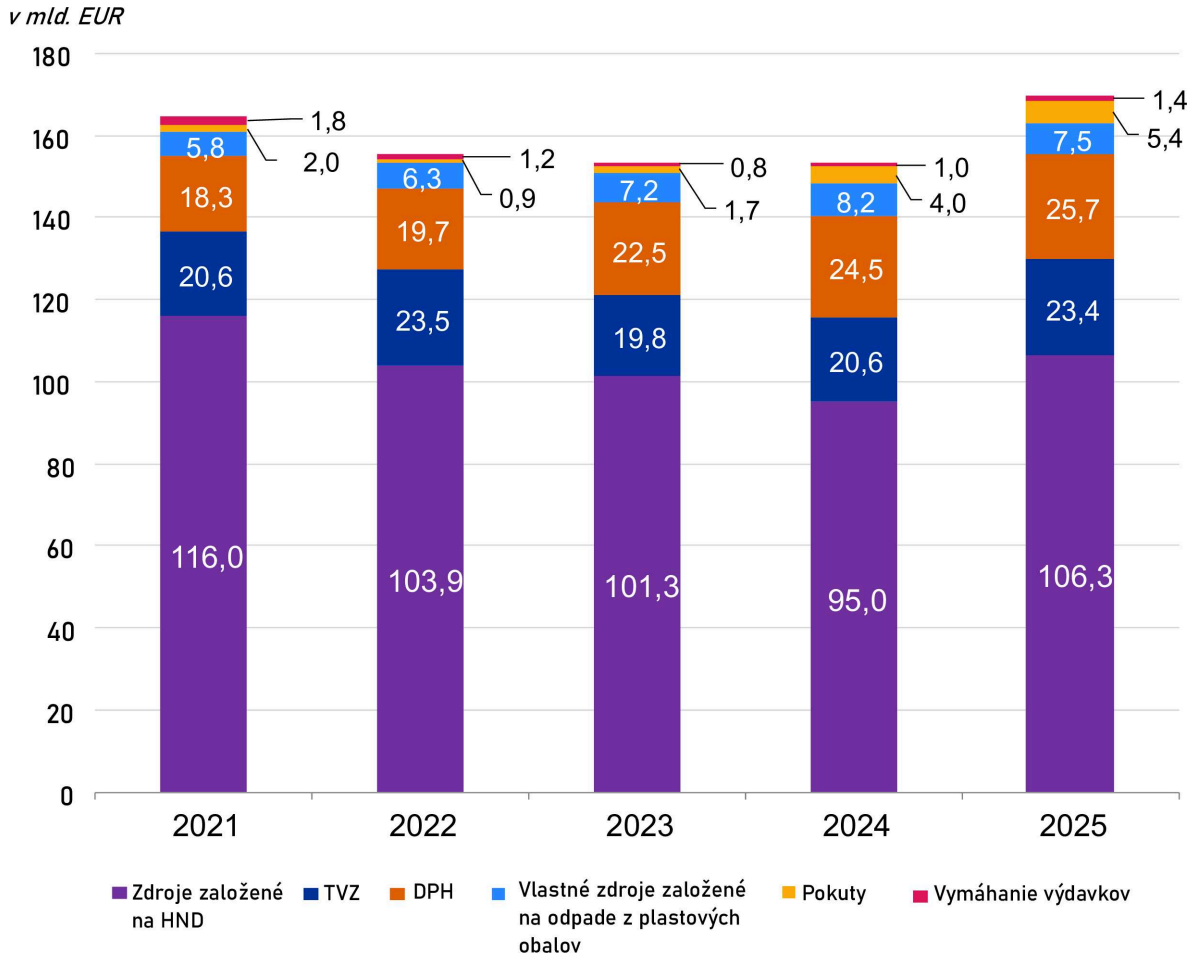
V priebehu roka 2025 Komisia vyplatila 8,5 mld. EUR v platbách pre ostatné programy VFR, z čoho väčšina smerovala do programu REACT-EU (4,1 mld. EUR).

4. ANALÝZA FINANČNÝCH VÝKAZOV

4.1. Príjmy

Konsolidované príjmy EÚ zahŕňajú sumy, ktoré súvisia s výmennými a nevýmennými transakciami, pričom nevýmenné transakcie patria medzi najvýznamnejšie. Päťročný trend príjmov z hlavných nevýmenných kategórií (zahŕňajúcich zdroje založené na HND, tradičné vlastné zdroje, zdroje založené na DPH, vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov, pokuty a vymožené výdavky) je takýto:

Päťročný trend príjmov z hlavných nevýmenných transakcií ([1])



([1]) *Údaje za roky 2021 až 2025: okrem príjmov súvisiacich s vystúpením Spojeného kráľovstva z EÚ a „iných príjmov“*

Keďže rozpočtové príjmy by sa mali rovnať rozpočtovým výdavkom (alebo ich prevyšovať), hlavnú úlohu v uvedenom trende príjmov zohrávajú platby vykonané každý rok.

Najdôležitejšie udalosti v roku 2025

V roku 2025 dosiahli celkové príjmy zahŕňajúce všetky príjmové kategórie výšku 202,5 mld. EUR, pričom v predchádzajúcom roku to bolo 175,7 mld. EUR. Hlavné zmeny, ktoré vysvetľujú zvýšenie o 26,8 mld. EUR, resp. 15,3 %, sú tieto:

— príjmy z pokút sa zvýšili o 1,3 mld. EUR najmä v dôsledku pokút uložených spoločnostiam,

— finančné príjmy sa zvýšili o 2,6 mld. EUR najmä v dôsledku zvýšených úrokových výnosov z úverov,

— príspevky založené na DPH sa zvýšili zo sumy 24,5 mld. EUR v roku 2024 na 25,7 mld. EUR v roku 2025,

— vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov sa znížili zo sumy 8,2 mld. EUR v roku 2024 na 7,5 mld. EUR v roku 2025,

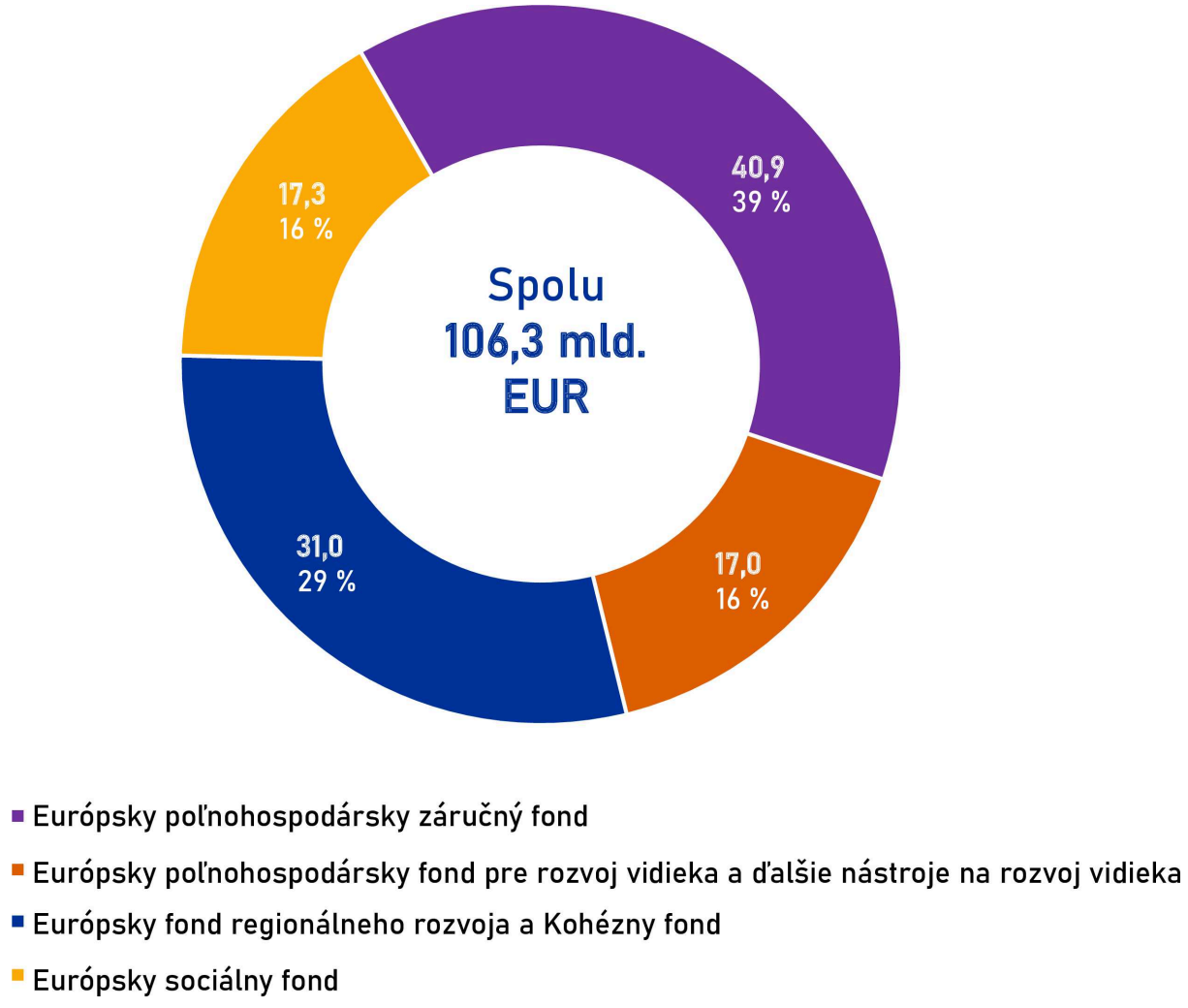
— tradičné vlastné zdroje sa zvýšili zo sumy 20,6 mld. EUR v roku 2024 na 23,4 mld. EUR v roku 2025 a

— príjmy z HND (hrubého národného dôchodku), ktoré tvoria hlavný prvok operačných príjmov EÚ, sa zvýšili z 95 mld. EUR v roku 2024 na 106,3 mld. EUR v roku 2025. Zvýšenie o 11,3 mld. EUR alebo o 11,9 % sa do veľkej miery vysvetľuje zvýšením potreby platobných rozpočtových prostriedkov.

4.2. Výdavky

Hlavnou zložkou výdavkov vykázaných v konsolidovaných finančných výkazoch sú výdavky delegované členským štátom v rámci zdieľaného riadenia, ktoré zahŕňajú tieto fondy: i) Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF), ii) Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka, iii) Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) a Kohézny fond (KF), iv) Európsky sociálny fond (ESF). Tieto fondy predstavovali 106,3 mld. EUR alebo 41,3 % celkových výdavkov zo 257,1 mld. EUR získaných v roku 2025 (2024: 101,9 mld. EUR, 37,3 %, celkových výdavkov). Rozdelenie výdavkov delegovaných členským štátom a ich relatívnych váh sa uvádza ďalej:

Hlavné výdavky delegované členským štátom na rozpočtový rok 2025 (zdieľané riadenie)



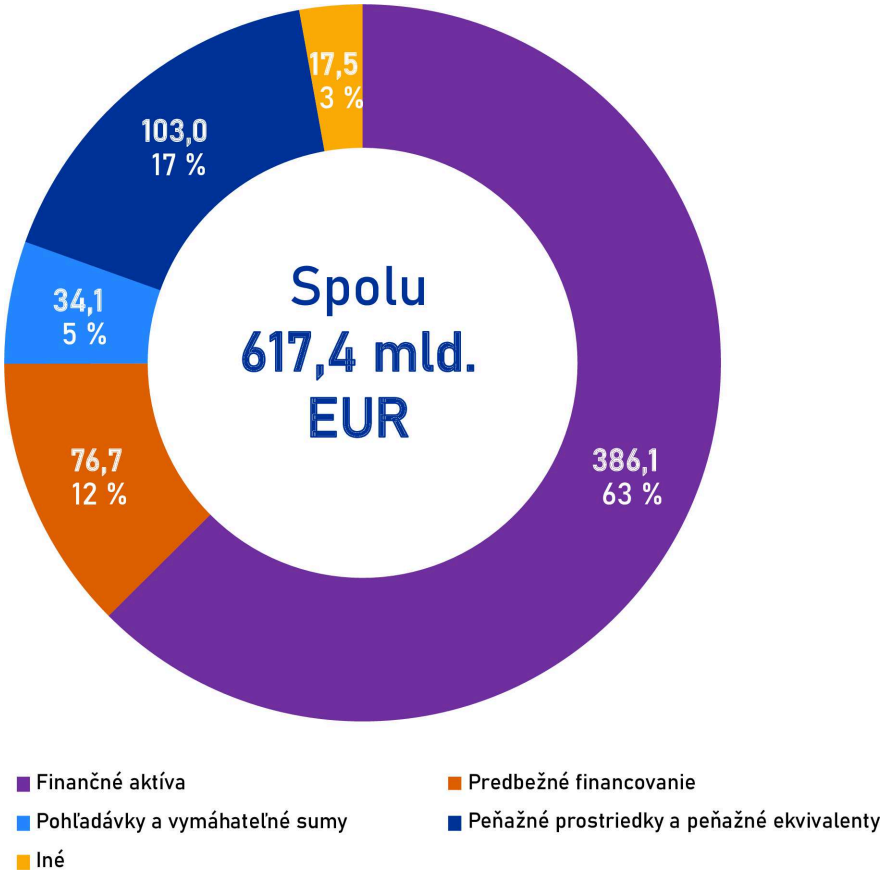
Nárast výdavkov delegovaných členským štátom (zdieľané riadenie) sa týka predovšetkým EFRR a Kohézneho fondu (o 2,2 mld. EUR), v prípade ktorých činnosti naďalej postupujú, ako aj Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (ďalej len „EPFRV“).

Výdavky súvisiace s presunmi vrátane grantov a rozpočtovej podpory klesli z 98,8 mld. EUR v roku 2024 na 78,8 mld. EUR v roku 2025. Zníženie o 19,9 mld. EUR je najmä dôsledkom nenávratnej podpory poskytnutej z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v rámci NGEU, ktorá dosiahla výšku 46,8 mld. EUR (2024: 65,8 mld. EUR). Napriek tomuto výraznému zníženiu výdavkov plnenie míľnikov a cieľov pokračuje.

4.3. Aktíva

K 31. decembru 2025 dosiahli celkové aktíva výšku 617,4 mld. EUR (2024: 518,5 mld. EUR). Toto zvýšenie je najmä dôsledkom ďalších poskytnutých úverov v rámci programu Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a nových úverov poskytnutých Ukrajine v rámci Nástroja pre Ukrajinu a Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu. Najvýznamnejšími aktívami v súvahe EÚ boli finančné aktíva iné ako peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (386,1 mld. EUR), predbežné financovanie (76,7 mld. EUR), pohľadávky a vymáhateľné sumy (34,1 mld. EUR) a peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (103 mld. EUR). Ostatné aktíva dosahujúce výšku 17,5 mld. EUR tvorili najmä nehnuteľnosti, stroje a zariadenia, ako aj nehmotné aktíva.

Zloženie aktív k 31. decembru 2025



Zvýšenie celkových aktív o 99,0 mld. EUR alebo 19,1 % oproti predchádzajúcemu roku bolo najmä dôsledkom týchto vplyvov:

— nesplatené úvery sa zvýšili zo sumy 283,6 mld. EUR v roku 2024 na 333,4 mld. EUR v roku 2025. Nárast o 49,8 mld. EUR, t. j. 17,6 %, odráža najmä emitovanie ďalších úverov členským štátom v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a REPowerEU (47,2 mld. EUR) a nových úverov v rámci Nástroja pre Ukrajinu a programov makrofinančnej pomoci (10,1 mld. EUR a 18,4 mld. EUR), ktoré boli kompenzované splátkami v rámci mechanizmu EFSM (4,9 mld. EUR) a nástroja SURE (8,0 mld. EUR) a nárastom zníženia hodnoty vo výške 14,4 mld. EUR najmä z dôvodu nových úverov pre Ukrajinu;

— peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty sa zvýšili z 63,2 mld. EUR v roku 2024 na 103,0 mld. EUR v roku 2025. Zvýšenie o 39,9 mld. EUR, resp. 63 %, je spôsobené najmä vyššou likviditou súvisiacou s jednotným financovaním (33,9 mld. EUR v roku 2024 v porovnaní s 65,2 mld. EUR na konci roka 2025), a to bolo dôsledkom vysokej úrovne vyplácania prostriedkov plánovaných na začiatok roka 2026.

Predbežné financovanie (právne záväzné preddavkové platby)

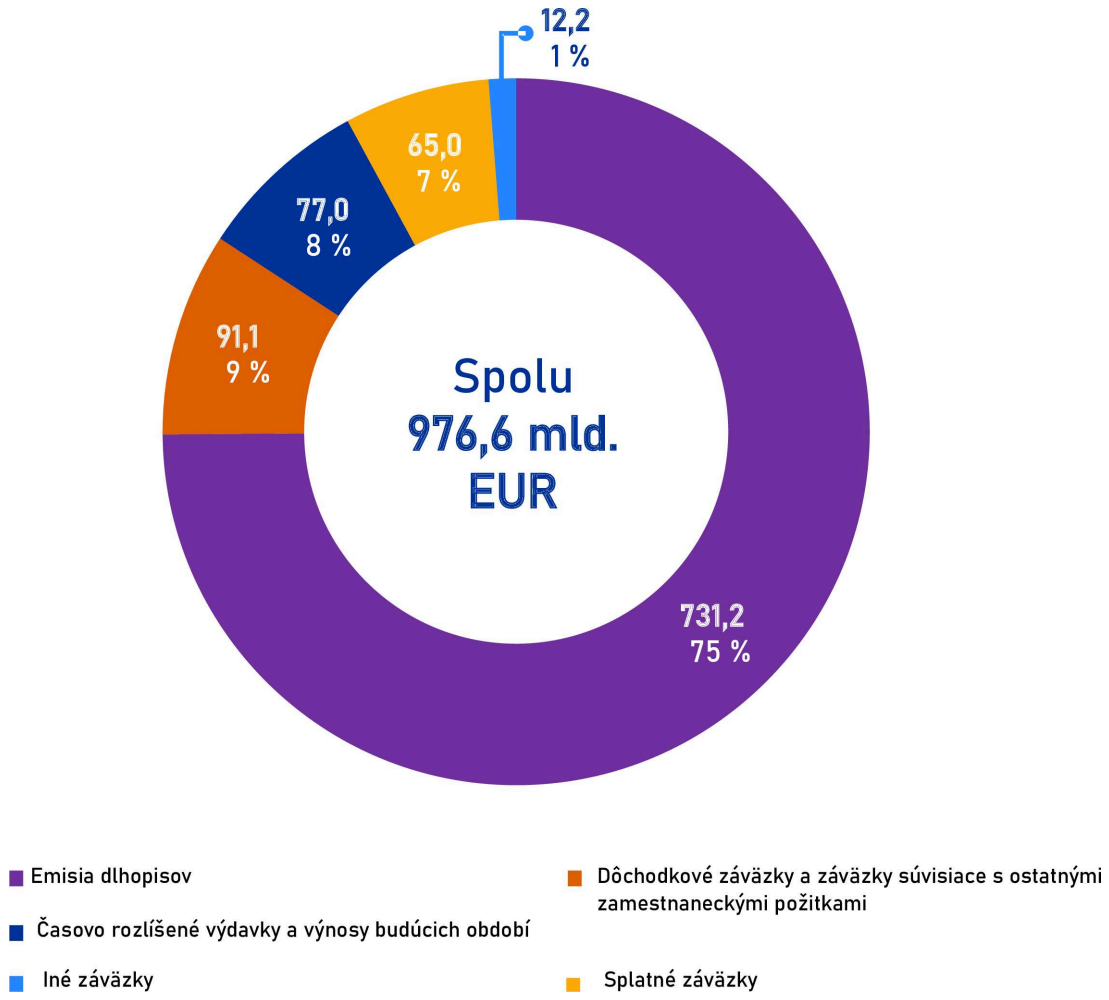
V roku 2025 dosiahla výška predbežného financovania okrem iných preddavkov vyplatených členským štátom a príspevkov do trustových fondov Bêkou a Afrika 71,3 mld. EUR (2024: 75,1 mld. EUR). Najvýraznejšia zmena sa týka predbežného financovania z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, ktoré v roku 2025 kleslo z 15,4 mld. EUR na 10,2 mld. EUR, čo zodpovedá bežnému priebehu vykonávania programu, keďže v roku 2025 nebolo vyplatené žiadne ďalšie predbežné financovanie.

Úroveň predbežného financovania poskytnutého v rámci programov VFR je výrazne ovplyvnená príslušným cyklom VFR – napríklad na začiatku obdobia VFR možno očakávať, že sa členským štátom v rámci politiky súdržnosti vyplatia vysoké preddavky a tieto sumy zostanú členským štátom k dispozícii až do ukončenia programov. Vypláca sa aj ročné predbežné financovanie, ktoré sa musí použiť v rámci daného roka alebo sa v nasledujúcom roku vymáha ako súčasť cyklu ročnej účtovnej závierky. Komisia vynakladá maximálne úsilie na zabezpečenie toho, aby predbežné financovanie bolo udržiavané na zodpovedajúcej úrovni. Je potrebné nájsť rovnováhu medzi zabezpečením dostatočných finančných prostriedkov na projekty a včasným vykázaním výdavkov.

4.4. Záväzky

K 31. decembru 2025 dosiahli celkové záväzky výšku 976,6 mld. EUR (2024: 827,3 mld. EUR). Toto zvýšenie je najmä dôsledkom vypožičiavania si prostriedkov v roku 2025 v rámci jednotného prístupu k financovaniu. Najvýznamnejšími záväzkami boli vypožičané prostriedky na financovanie úverov poskytovaných členským štátom a tretím krajinám (731,2 mld. EUR), dôchodkové záväzky a záväzky súvisiace s ostatnými požitkami po ukončení zamestnania (91,1 mld. EUR), časovo rozlíšené výdavky a výnosy budúcich období (77,0 mld. EUR) a splatné záväzky voči tretím stranám (65 mld. EUR).

Zloženie záväzkov k 31. decembru 2025



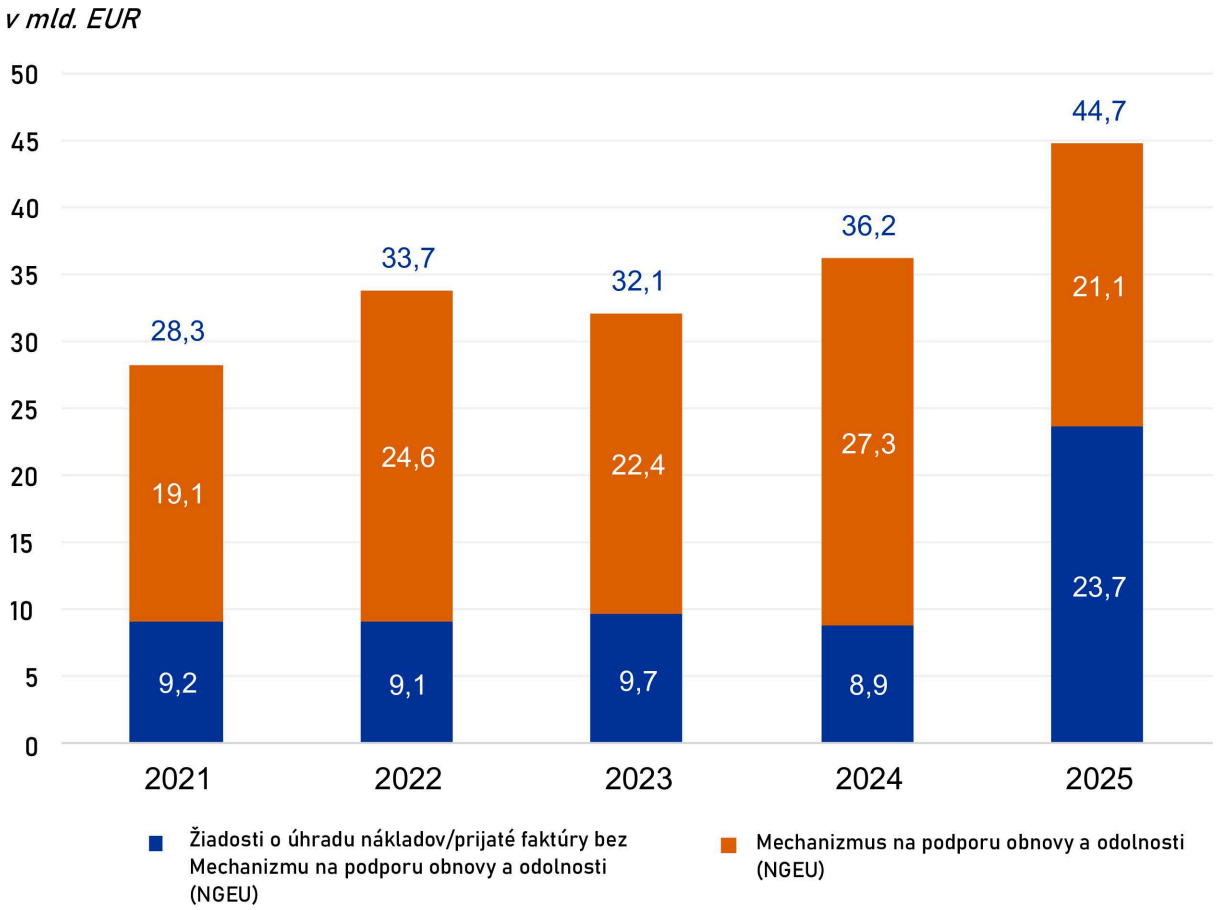
Zvýšenie vo výške 149,3 mld. EUR alebo 18,0 % oproti predchádzajúcemu roku bolo najmä dôsledkom týchto vplyvov:

— vypožičané prostriedky sa zvýšili zo sumy 594,0 mld. EUR v roku 2024 na 731,2 mld. EUR v roku 2025. Nárast o 137,2 mld. EUR, resp. o 23,1 %, súvisí hlavne s novými emisiami v rámci jednotného prístupu k financovaniu po odpočítaní splátok (vo výške 148,3 mld. EUR) na úvery v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, Nástroja pre Ukrajinu a makrofinančnej pomoci, znížených o splátky v rámci EFSM, SURE a nástroja platobnej bilancie (BOP) vo výške 10,6 mld. EUR;

— časovo rozlíšené výdavky a výnosy budúcich období sa zvýšili zo 67,1 mld. EUR v roku 2024 na 77,0 mld. EUR v roku 2025. Zvýšenie o 9,9 mld. EUR alebo o 14,8 % súvisí najmä s EFRR a KF, a

— splatné záväzky sa zvýšili zo sumy 55,4 mld. EUR v roku 2024 na 65,0 mld. EUR v roku 2025. Zvýšenie o 9,6 mld. EUR alebo o 17,3 % súvisí predovšetkým s EFRR, KF a ESF (zvýšenie o 13,9 mld. EUR).

Celková suma žiadostí o úhradu nákladov a faktúr prijatých a vykázaných v rámci okruhu splatných záväzkov súvahy



4.5. Čisté aktíva

Prebytok záväzkov nad aktívami k 31. decembru 2025 dosiahol výšku 359,2 mld. EUR (2024: 308,8 mld. EUR). Najvýznamnejšími položkami, ktoré viedli k tomuto nárastu, sú dodatočné vypožičané prostriedky v rámci jednotného prístupu k financovaniu (ktoré sa majú splatiť do roku 2055, pozri oddiel **5.1.1**), zvýšenie rozsahu vykonávania politík a s tým súvisiaci nárast viazaných rozpočtových prostriedkov, záväzky súvisiace so zamestnaneckými požitkami (ktoré sa majú vyplácať v priebehu niekoľkých desaťročí), ako aj platby súvisiace s fondom EPZF, ktorých väčšina bola uhradená v prvom štvrťroku 2026.

Treba poznamenať, že tento prebytok záväzkov nad aktívami neznamená, že inštitúcie a orgány EÚ sú vo finančných ťažkostiach, ale znamená to skôr, že určité záväzky budú financované z budúcich ročných rozpočtov. Na základe pravidiel akruálneho účtovníctva sa mnohé výdavky vykazujú v bežnom roku, hoci k ich skutočnej úhrade môže dôjsť v nasledujúcich rokoch a môžu byť uhradené z budúcich rozpočtov. Príjmy súvisiace s týmito budúcimi finančnými prostriedkami budú účtované iba v budúcich obdobiach.

4.6. **Vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ**

Podľa dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva bude Spojené kráľovstvo naďalej prispievať do rozpočtu EÚ a využívať programy a výdavky EÚ existujúce pred rokom 2021, ako keby bolo členským štátom. Spojené kráľovstvo takisto získa naspäť určité špecifikované sumy, ktoré zaplatilo do rozpočtu EÚ, alebo finančné prostriedky prijaté do rozpočtu EÚ počas obdobia svojho členstva. EÚ bude dvakrát ročne vykazovať Spojenému kráľovstvu splatné sumy a Spojené kráľovstvo ich bude mesačne uhrádzať. Vykazovanie sa každoročne aktualizuje na základe aktuálnych údajov.

Povinnosti podľa dohody o vystúpení predstavujú pre EÚ záväzky a pohľadávky, ktoré treba vypočítať a zohľadniť v ročnej závierke EÚ. Zahŕňajú najmä tieto oblasti:

— vlastné zdroje (článok 136),

— nesplatené záväzky (článok 140),

— pokuty za porušovanie pravidiel hospodárskej súťaže (článok 141),

— záväzky Únie (článok 142),

— podmienené finančné záväzky a finančné nástroje (články 143 a 144),

— čisté aktíva Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (článok 145),

— investície EÚ v EIF (článok 146),

— podmienené záväzky súvisiace s právnymi spormi (článok 147).

(v mil. EUR)

	Článok 140	Článok 142	Iné	31.12.2025	31.12.2024
Splatné Spojeným kráľovstvom	*2 327*	*9 599*	*166*	*12 092*	*14 683*
Splatné Spojenému kráľovstvu	–	–	*(1 331)*	*(1 331)*	*(1 922)*
Spolu	**2 327**	**9 599**	**(1 165)**	**10 761**	**12 762**
Dlhodobé	*1 928*	*9 244*	*(915)*	*10 256*	*11 231*
Krátkodobé	*399*	*355*	*(250)*	*505*	*1 530*

K 31. decembru 2025 predstavovala čistá pohľadávka voči Spojenému kráľovstvu vyplývajúca zo záväzkov podľa finančných ustanovení dohody o vystúpení sumu 10 761 mil. EUR (2024: 12 762 mil. EUR). Medzi hlavné zložky tejto pohľadávky patria záväzky Spojeného kráľovstva podľa článku 142, ktoré sa týkajú požitkov EÚ po skončení zamestnania (9 599 mil. EUR), a podľa článku 140, ktoré sa týkajú nesplatených rozpočtových záväzkov (2 327 mil. EUR).

5. **ROZPOČTOVÉ PODMIENENÉ ZÁVÄZKY**

V posledných rokoch EÚ čoraz častejšie využíva finančné nástroje (ako sú úvery, záruky a kapitálové investície) ako prostriedok na realizáciu svojich politík a dosahovanie cieľov EÚ. Cieľom úverov, ktoré EÚ poskytuje svojim členským štátom alebo partnerským krajinám, je napríklad obnoviť finančnú stabilitu alebo podporiť hospodársku obnovu po krízových situáciách. Hlavným cieľom záručných programov EÚ je podporiť investície a zlepšiť prístup k financovaniu s cieľom riešiť zlyhania trhu v kľúčových oblastiach politiky.

Keď EÚ poskytuje podporu vo forme záruk, očakáva, že mobilizáciou podpory iných finančných inštitúcií a investorov povedú jej rozpočtové príspevky k investíciám v niekoľkonásobne vyššom objeme.

Pri poskytovaní úverov tretím krajinám alebo záruk môže rozpočet EÚ utrpieť straty, ak nastanú určité udalosti, ktoré EÚ nedokáže úplne ovplyvniť. Keďže je nepravdepodobné, že by sa straty v dôsledku nesplatenia zo strany konečných príjemcov naplnili v plnej výške, EÚ nedrží aktíva v plnej výške týchto potenciálnych záväzkov ([6]), ale len do výšky potrebnej na pokrytie očakávaných strát a dostatočnej bezpečnostnej rezervy pre prípad neočakávaných strát. Ak by však došlo k stratám nad rámec súm určených ako rezerva, pokryli by ich členské štáty z budúcich rozpočtov EÚ. V tomto zmysle úvery a rozpočtové záruky vytvárajú „rozpočtové podmienené záväzky" pre rozpočet EÚ.

EÚ pravidelne monitoruje udržateľnosť svojich podmienených záväzkov a primeranosť aktív určených ako rezerva v spoločnom rezervnom fonde (SRF) ([7]) (pozri oddiel **5.3** ďalej).

Na konci roka 2025 predstavovali rozpočtové podmienené záväzky EÚ celkovo 475,7 mld. EUR, z toho 363,1 mld. EUR sa týkalo nesplatených úverov štátom (359,4 mld. EUR v nominálnej hodnote a 3,7 mld. EUR vzniknutých úrokov) a 112,6 mld. EUR maximálnych súm (stropov) poskytnutých záruk. Pokiaľ ide o úvery, 286,1 mld. EUR súvisí s úvermi poskytnutými členským štátom a 77,0 mld. EUR s úvermi poskytnutými tretím krajinám. Aktíva určené ako rezerva pre úvery tretím krajinám a pre záruky dosiahli výšku 27,4 mld. EUR.

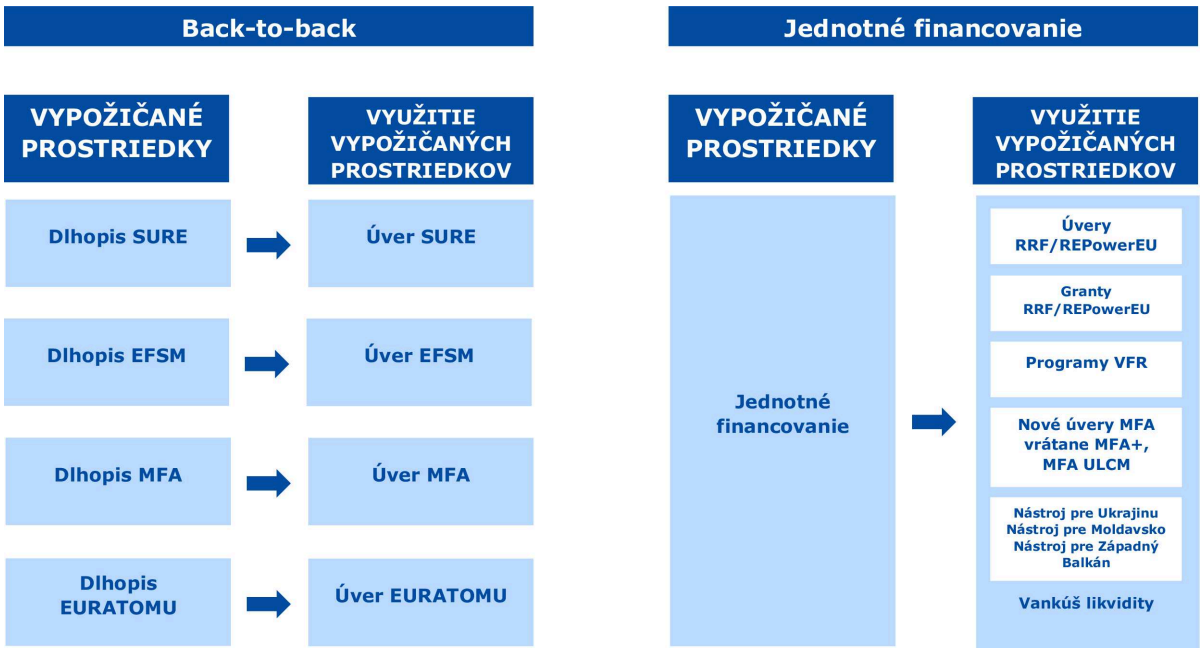
EÚ vznikajú aj ďalšie záväzky, ktoré nie sú podmienené, ale ktoré budú členské štáty vzhľadom na ich dlhodobý charakter financovať len z budúcich rozpočtov. Ide najmä o dôchodkové záväzky (91,1 mld. EUR k 31. decembru 2025) a vypožičané prostriedky v rámci jednotného financovania, z ktorých sa financovali granty RRF/REPowerEU a niektoré ďalšie programy VFR (312,9 mld. EUR k 31. decembru 2025, pozri oddiely **3.2** a **3.4**).

5.1. Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

5.1.1. *Vypožičiavanie si prostriedkov*

Únia si vypožičiava prostriedky prostredníctvom emisie cenných papierov na medzinárodných kapitálových trhoch. Rozpočet EÚ v konečnom dôsledku ručí za všetky prostriedky, ktoré si Únia vypožičia. Do roku 2020 sa vypožičané prostriedky používali len na financovanie operácií poskytovania úverov, pozri oddiel **5.1.2.** Po zavedení nástroja NGEU sa takéto prostriedky používajú aj na financovanie nenávratnej podpory, pozri oddiel **3.2.**

Prístup k financovaniu



([6]) S výnimkou niektorých záruk poskytnutých v rámci programov finančných nástrojov predchádzajúcich VFR, ktoré boli plne financované alebo určené ako rezerva z rozpočtu EÚ.

([7]) Pozri „Správu Komisie Európskemu parlamentu a Rade o finančných nástrojoch, rozpočtových zárukách, finančnej pomoci a podmienených záväzkoch", ktorú každoročne vydáva Komisia.

Do roku 2020 Komisia uplatňovala prístup „back to back“ a vydávala špecializovaný dlhopis na financovanie konkrétnej úverovej zmluvy. Peniaze prevádzala priamo prijímajúcej krajine za rovnakých podmienok (úroková sadzba, splatnosť). Načasovanie, objem a splatnosť emisií dlhopisov boli určené podľa potrieb prijímateľa.

V prípade nástroja NGEU Komisia používa diverzifikovaný prístup združeného financovania, pri ktorom sa z vypožičaných prostriedkov priamo nefinancujú konkrétne platby. Namiesto toho sa dlh vydáva podľa polročných plánov financovania s dlhodobými dlhopismi a krátkodobými pokladničnými poukážkami. Komisia na vydávanie týchto cenných papierov využíva aukcie a syndikácie. Náklady potom v súlade s metodikou prideľovania nákladov dohodnutou s členskými štátmi ([8]) prenáša v prípade úverov na prijímateľov a v prípade nenávratnej podpory na rozpočet EÚ. Tento prístup združeného financovania ponúka flexibilnejšiu a ucelenejšiu činnosť vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov. Ponúka tiež lepšie náklady na financovanie a umožňuje navrhnúť lepší rámec pre riziká a dodržiavanie predpisov. Táto flexibilita financovania si vyžaduje aj vankúš likvidity na účinné riadenie likvidity.

V nadväznosti na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2022/2434 ([9]) prijaté v decembri 2022 Komisia môže použiť tento prístup pri všetkých budúcich operáciách vypožičiavania si prostriedkov. Takto môže makrofinančná pomoc+ pre Ukrajinu, Nástroj pre Ukrajinu a ďalšie programy týkajúce sa poskytovania úverov využívať toto flexibilné a nákladovo efektívne riadenie dlhu, čím sa vytvorí jednotný prístup k financovaniu vypožičiavania si prostriedkov zo strany EÚ.

Nesplatené vypožičané prostriedky EÚ sa k 31. decembru 2025 zvýšili na celkovú sumu 738,9 mld. EUR. Táto suma zahŕňa zelené dlhopisy NGEU vo výške 78,5 mld. EUR. Tieto emisie sa opierajú o rámec zelených dlhopisov NGEU, ktorý je v súlade so zásadami zelených dlhopisov Medzinárodného združenia kapitálových trhov (ICMA) ([10]). Z prostriedkov získaných prostredníctvom zelených dlhopisov NGEU sa financujú opatrenia relevantné pre klímu z národných plánov obnovy a odolnosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený splátkový kalendár nesplatených vypožičaných prostriedkov EÚ (v nominálnej hodnote v mld. EUR), k 31. decembru 2025:

	JEDNOTNÉ	NADVÄZNÉ OPERÁCIE – BACK TO BACK				SPOLU
	FINANCOVANIE	SURE	EFSM	MFA	Euratom	
2026	69,9	8,0	6,2	0,1	0,0	84,2
2027	37,2	0,0	3,0	0,2	0,1	40,4
2028	55,6	10,0	2,3	0,2	0,1	68,2
2029	34,1	8,1	1,4	0,9	0,0	44,5
2030	27,7	10,0	0,0	0,1	0,1	37,9
2031	39,2	0,0	6,6	1,2	0,1	47,0
2032	30,3	0,0	3,0	0,7	0,0	34,1
2033	15,7	0,0	2,1	0,5	0,0	18,3
2034	39,7	0,0	0,0	0,7	0,0	40,5
2035	16,9	8,5	2,0	2,0	0,0	29,4
2036	0,0	9,0	5,8	1,3	0,0	16,1
2037	18,4	8,7	0,0	0,9	0,0	28,1

([8]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/9701.

([9]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2022/2434 zo 6. decembra 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046, pokiaľ ide o stanovenie diverzifikovanej stratégie financovania ako všeobecnej metódy vypožičiavania si prostriedkov (Ú. v. EÚ L 319, 13.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2434/oj).

([10]) Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre rozpočet, *Green bonds – Impact and allocation report – NGEU report 2023* (Zelené dlhopisy – Správa o vplyve a alokácii – Správa NextGenerationEU z roku 2023), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2023, https://data.europa.eu/doi/10.2761/302803.

	JEDNOTNÉ	NADVÄZNÉ OPERÁCIE – BACK TO BACK				SPOLU
	FINANCOVANIE	SURE	EFSM	MFA	Euratom	
2038	17,0	0,0	1,8	0,3	0,0	19,1
2039	19,3	0,0	0,0	0,1	0,0	19,4
2040	6,0	7,0	0,0	0,5	0,0	13,5
2041	16,9	0,0	0,0	0,0	0,0	16,9
2042	13,3	0,0	3,0	2,0	0,0	18,3
2043	12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	12,0
2044	14,4	0,0	0,0	0,0	0,0	14,4
2045	12,6	0,0	0,0	0,0	0,0	12,6
2046	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0	5,0
2047	0,0	6,0	0,0	0,0	0,0	6,0
2048	15,3	0,0	0,0	0,0	0,0	15,3
2049	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2050	17,0	10,0	0,0	0,0	0,0	27,0
2051	15,4	0,0	0,0	0,0	0,0	15,4
2052	13,9	0,0	0,0	0,5	0,0	14,4
2053	15,3	0,0	0,0	2,5	0,0	17,8
2054	17,3	0,0	0,0	0,0	0,0	17,3
2055	6,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,0
Spolu	**596,5**	**90,4**	**37,1**	**14,7**	**0,3**	**738,9**

Z „jednotného financovania“ sa financujú úvery Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti/REPowerEU a nenávratná podpora, ako aj úvery v rámci Nástroja pre Ukrajinu, Nástroja pre západný Balkán, Nástroja pre Moldavsko a úvery v rámci makrofinančnej pomoci od roku 2023.

5.1.2. *Poskytovanie úverov*

Komisia poskytuje bilaterálne úvery členským štátom a tretím krajinám v súlade s rozhodnutiami Európskeho parlamentu a Rady. V roku 2025 Komisia v mene EÚ realizovala tieto programy, v rámci ktorých poskytovala úvery (okrem programov Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti/REPower uvedených v oddiele **3.3**):

— pomoc z nástroja SURE (európsky nástroj dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii),

— podporu z Európskeho finančného stabilizačného mechanizmu (EFSM),

— makrofinančnú pomoc (MFA),

— Nástroj pre Ukrajinu,

— Nástroj pre západný Balkán,

— Nástroj pre Moldavsko,

— Euratom, a

— Platobná bilancia (BOP).

K 31. decembru 2025 bola nominálna hodnota úverov v mld. EUR takáto:

	Spolu podpísaných	Spolu nevyčerpaných na konci roka	Spolu prerozdelených na konci roka	Nesplatených na konci roka
SURE				
Belgicko	8,2	-	8,2	8,2
Bulharsko	1,0	-	1,0	1,0
Chorvátsko	1,6	-	1,6	1,2
Cyprus	0,6	-	0,6	0,5
Česko	4,5	-	4,5	4,5
Estónsko	0,2	-	0,2	0,2
Grécko	6,2	-	6,2	5,2
Maďarsko	0,7	-	0,7	0,7
Írsko	2,5	-	2,5	2,5
Taliansko	27,4	-	27,4	24,3
Lotyšsko	0,5	-	0,5	0,4
Litva	1,1	-	1,1	0,9
Malta	0,4	-	0,4	0,3
Poľsko	11,2	-	11,2	11,2
Portugalsko	6,2	-	6,2	6,2
Rumunsko	3,0	-	3,0	3,0
Slovensko	0,6	-	0,6	0,6
Slovinsko	1,1	-	1,1	0,9
Španielsko	21,3	-	21,3	18,5
	98,4	-	**98,4**	**90,4**
EFSM				
Írsko	22,5	-	22,5	17,3
Portugalsko	24,3	-	24,3	19,8
	46,8	-	**46,8**	**37,1**
MFA				
Albánsko	0,2	-	0,2	0,2
Arménsko	0,1	-	0,1	0,1
Bosna a Hercegovina	0,1	-	0,1	0,1
Gruzínsko	0,1	-	0,1	0,1
Jordánsko	1,6	0,3	1,3	1,3
Kosovo	0,1	-	0,1	0,1
Kirgizská republika	0,0	-	0,0	0,0
Moldavsko	0,4	-	0,4	0,4

	Spolu podpísaných	Spolu nevyčerpaných na konci roka	Spolu prerozdelených na konci roka	Nesplatených na konci roka
Čierna Hora	0,1	-	0,1	0,1
Severné Macedónsko	0,3	0,1	0,2	0,2
Tunisko	1,4	-	1,4	1,4
Makrofinančná pomoc pre Ukrajinu	12,2	-	12,2	11,0
Makrofinančná pomoc+ pre Ukrajinu	18,0	-	18,0	18,0
Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu	18,1	-	18,1	18,1
Egypt	5,0	4,0	1,0	1,0
	57,6	**4,3**	**53,3**	**52,1**
Nástroj pre západný Balkán				
Severné Macedónsko	0,5	0,5	0,0	0,0
Albánsko	0,7	0,6	0,1	0,1
Srbsko	1,1	1,1	0,1	0,1
Čierna Hora	0,3	0,3	0,0	0,0
	2,6	**2,4**	**0,2**	**0,2**
Nástroj pre Moldavsko				
Moldavsko	**1,5**	**1,2**	**0,3**	**0,3**
Nástroj pre Ukrajinu				
Ukrajina	**33,0**	**9,8**	**23,2**	**23,2**
Euratom				
Energoatom, K2R4 – Ukrajina	**0,4**	-	**0,4**	**0,3**
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti/REPowerEU	**277,2**	**121,3**	**155,9**	**155,9**
Spolu	**517,4**	**139,0**	**378,5**	**359,4**

SURE

Nástroj SURE bol zavedený v roku 2020 na poskytovanie finančnej pomoci členským štátom, ktoré zasiahol závažný hospodársky otras v dôsledku pandémie COVID-19 alebo ktoré boli takýmto otrasom ohrozené. Týmto nástrojom sa dopĺňajú vnútroštátne opatrenia prijímané dotknutými členskými štátmi.

Dostupnosť nástroja sa skončila k 31. decembru 2022 a žiadne finančné prostriedky nečakajú na úhradu. Úvery majú splatnosť 5 až 30 rokov.

EURÓPSKY FINANČNÝ STABILIZAČNÝ MECHANIZMUS (EFSM)

EFSM sa vytvoril na poskytovanie finančnej pomoci všetkým členským štátom, ktoré zasiahol závažný hospodársky finančný otras spôsobený výnimočnými udalosťami mimo ich kontroly alebo ktoré sú takýmto otrasom ohrozené. Tomuto programu vypršala platnosť a už nie je možné čerpať ďalšie úvery, s výnimkou osobitných úloh, ako je napr. predĺženie splatnosti existujúcich úverov.

V roku 2025 Írsko splatilo 2,4 mld. EUR zo splatného úveru z EFSM, zatiaľ čo Portugalsko predčasne splatilo dva úvery v celkovej výške 2,5 mld. EUR. Podkladové dlhopisy EÚ boli prevedené do fondu jednotného financovania.

MFA

Program makrofinančnej pomoci je forma finančnej pomoci, ktorú EÚ poskytuje partnerským krajinám mimo EÚ, ktoré zaznamenali krízu platobnej bilancie. Má podobu strednodobých/dlhodobých úverov alebo grantov, príp. ich kombinácie a je dostupná len pre krajiny, ktoré využívajú program Medzinárodného menového fondu (MMF).

Ukrajina

V roku 2022 sa Európsky parlament a Rada dohodli na troch balíkoch finančnej pomoci Ukrajine ([11]) v celkovej výške 7,2 mld. EUR na posilnenie okamžitej odolnosti krajiny po nevyprovokovanej a neodôvodnenej vojenskej agresii Ruska. Všetky úvery boli Ukrajine vyplatené do konca roka 2022. Splatnosť týchto úverov Ukrajine je 10 až 30 rokov.

S cieľom pokračovať v podpore EÚ pre Ukrajinu bol v roku 2023 podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2463 ([12]) vyplatený úver v rámci makrofinančnej pomoci plus vo výške 18 mld. EUR. Úver bol financovaný prostredníctvom jednotného prístupu k financovaniu, zatiaľ čo všetky predchádzajúce úvery poskytnuté v rámci makrofinančnej pomoci boli financované prostredníctvom prístupu back-to-back.

V októbri 2024 EÚ prijala novú makrofinančnú pomoc pre Ukrajinu a Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu (ULCM) ([13]). V rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu sa mimoriadne príjmy z imobilizovaných ruských štátnych aktív používajú na poskytovanie nenávratnej podpory Ukrajine s cieľom pomôcť tejto krajine pri splácaní nových bilaterálnych úverov poskytnutých partnermi zo skupiny G7 a EÚ v rámci tejto iniciatívy. EÚ preto v decembri 2024 podpísala s Ukrajinou novú zmluvu o úvere v rámci makrofinančnej pomoci vo výške 18,1 mld. EUR, ktorá bola plne vyplatená do konca roku 2025.

Na konci roka 2025 celkové nesplatené úvery poskytnuté v rámci makrofinančnej pomoci Ukrajine dosiahli výšku 47,1 mld. EUR (nominálna suma).

Nástroj pre Ukrajinu

Európsky parlament a Rada prijali 29. februára 2024 nariadenie (EÚ) 2024/792 ([14]), ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu. Tento nástroj sa vzťahuje na roky 2024 až 2027 a ponúka Ukrajine finančnú podporu vo výške do 50 mld. EUR vrátane štátnych úverov vo výške do 33 mld. EUR. Do 31. decembra 2025 bolo Ukrajine vyplatených 23,2 mld. EUR úverov. Štátne úvery v rámci Nástroja pre Ukrajinu sú financované vypožičanými prostriedkov podľa jednotného prístupu k financovaniu.

Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1449 ([15]) o zriadení Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán bolo prijaté v máji 2024, pričom prvé úvery boli vyplatené v roku 2025. Očakáva sa, že z tohto nástroja sa v rokoch 2025 – 2027 poskytnú úvery v celkovej výške až 4 mld. EUR, pričom vyplatenie prostriedkov bude podmienené tým, či partnerské krajiny EÚ na západnom Balkáne zrealizujú konkrétne sociálno-ekonomické a zásadné reformy.

([11]) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/313 o poskytnutí núdzovej pomoci Ukrajine vo výške 1,2 mld. EUR, rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1201 o poskytnutí výnimočnej pomoci Ukrajine vo výške 1,0 mld. EUR, rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1628 o poskytnutí výnimočnej pomoci Ukrajine vo výške 5,0 mld. EUR.

([12]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2463 zo 14. decembra 2022, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajine na rok 2023 (makrofinančná pomoc +) (Ú. v. EÚ L 322, 16.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2463/oj).

([13]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2773 z 24. októbra 2024 o zriadení Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine (Ú. v. EÚ L, 2024/2773, 28.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2773/oj).

([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj).

([15]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1449 zo 14. mája 2024 o zriadení Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán (Ú. v. EÚ L, 2024/1449, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1449/oj).

Nástroj na podporu reforiem a rastu pre Moldavskú republiku

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2025/535 ([16]), ktorým sa zriaďuje Nástroj na podporu reforiem a rastu pre Moldavskú republiku, bolo prijaté v marci 2025. Z tohto nástroja sa bude poskytovať podpora Moldavsku od roku 2025 do roku 2027. Mali by sa z neho poskytnúť úvery v celkovej výške až 1,5 mld. EUR, pričom prvé prostriedky budú vyplatené v roku 2025.

Euratom

Európske spoločenstvo pre atómovú energiu požičiava finančné prostriedky členským i nečlenským štátom a ich subjektom na financovanie projektov týkajúcich sa energetických zariadení.

BOP

Podpora platobnej bilancie (BOP) je program podpory navrhnutý pre členské štáty mimo eurozóny, ktoré majú ťažkosti v súvislosti so svojou platobnou bilanciou. V roku 2025 Lotyšsko v plnej výške splatilo posledný nesplatený úver v rámci podpory platobnej bilancie.

SAFE

Rada Európskej únie 27. mája 2025 prijala nástroj Bezpečnostná akcia pre Európu (SAFE) ([17]), ktorého cieľom je poskytovať členským štátom finančnú podporu na urýchlenie obrannej pripravenosti prostredníctvom spoločného obstarávania. Z nástroja SAFE sa poskytnú členským štátom dlhodobé úvery vo výške až 150 mld. EUR, ktorých vyplatenie sa plánuje v rokoch 2026 – 2030 a ktoré budú financované z vypožičaných prostriedkov. K 31. máju 2026 boli podpísané a účinné úvery v rámci nástroja SAFE v celkovej výške 43,7 mld. EUR, z čoho bolo vyplatených 6,6 mld. EUR.

Úver na podporu Ukrajiny

Vo februári 2026 prijali Európsky parlament a Rada nariadenie (EÚ) 2026/467 ([18]), ktorým sa zriaďuje úver na podporu Ukrajiny v maximálnej výške až 90 mld. EUR. Vykonávanie programu bolo následne umožnené zmenou nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 ([19]) – ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec (VFR) na roky 2021 až 2027 – po jej prijatí v apríli 2026. Príslušná zmluva o úvere bola podpísaná v máji 2026 a Európska komisia plánuje začať s vyplácaním prostriedkov v júni 2026.

Likvidita pre jednotné financovanie

V rámci stratégie jednotného financovania sa určitá suma výnosov z vypožičaných prostriedkov drží na bankovom účte v Európskej centrálnej banke alebo sa investuje v krátkodobých investíciách. Tento vankúš likvidity zabezpečuje, že je k dispozícii dostatok finančných prostriedkov na pokrytie všetkých nadchádzajúcich záväzkov týkajúcich sa vyplácania prostriedkov. Pri riadení tejto likvidity Komisia zohľadňuje očakávané potreby v oblasti úhrad a príležitostné náklady na zostatky peňažných prostriedkov. Ku koncu roka 2025 dosahovali finančné prostriedky držané v rámci vankúša likvidity výšku 65,2 mld. EUR.

5.1.3. *Rozpočtové záruky na zabezpečenie splatenia vypožičaných prostriedkov*

Prostriedky, ktoré si EÚ vypožičala, predstavujú priame a nepodmienené záväzky EÚ, za ktoré ručia členské štáty EÚ. Prostriedky vypožičané na financovanie úverov majú byť splatené včasným výberom istiny a splatných úrokov z týchto úverov.

([16]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/535 z 18. marca 2025, ktorým sa zriaďuje Nástroj na podporu reforiem a rastu pre Moldavskú republiku (Ú. v. EÚ L, 2025/535, 21.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/535/oj).

([17]) Nariadenie Rady (EÚ) 2025/1106 z 27. mája 2025, ktorým sa zriaďuje Nástroj bezpečnostnej akcie pre Európu posilnením európskeho obranného priemyslu (SAFE) (Ú. v. EÚ L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj).

([18]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/467 z 24. februára 2026, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru na podporu Ukrajiny na roky 2026 a 2027 (Ú. v. EÚ L, 2026/467, 26.2.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/467/oj).

([19]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

Ak by však prijímajúca krajina neuhrádzala splátky alebo meškala so splátkami, existuje niekoľko záruk na zabezpečenie splatenia dlhov EÚ, ktoré sú zhrnuté v tabuľke ďalej. V krátkodobom horizonte sa vypožičané prostriedky splatia z dostupného pokladničného zostatku Komisie. Ďalej sa vypožičané prostriedky súvisiace s úvermi tretím krajinám (okrem úverov poskytnutých v rámci makrofinančnej pomoci+ a Nástroja pre Ukrajinu) budú splácať z aktív držaných v SRF, zatiaľ čo v prípade makrofinančnej pomoci+, Nástroja pre Ukrajinu a úverov členským štátom môže Komisia požiadať členské štáty o dodatočné zdroje až do výšky dostupných rezerv vlastných zdrojov („rozpočtová rezerva“). V prípade niektorých programov existujú aj záruky poskytované členskými štátmi. V dôsledku toho sú investori vystavení len kreditnému riziku EÚ, a nie kreditnému riziku prijímateľa úverov.

Program EÚ financovaný pôžičkami	Systém ochrany
NGEU (Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a REPowerEU)	Rozpočtová rezerva v rámci dočasného stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ – dodatočných 0,6 % HND EÚ nad strop vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
SURE	Záruka poskytnutá všetkými členskými štátmi EÚ (25 %) + rozpočtová rezerva v rámci stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
EFSM	Rozpočtová rezerva v rámci stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
Makrofinančná pomoc (štandardná)	SRF (9 % úveru pre tretiu krajinu)
Mimoriadna makrofinančná pomoc pre Ukrajinu	SRF (9 % úveru) + záruky všetkých členských štátov EÚ (61 %)
Makrofinančná pomoc+ pre Ukrajinu	Rozpočtová rezerva v rámci stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu	Rozpočtová rezerva v rámci stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
Nástroj pre Ukrajinu	Rozpočtová rezerva v rámci stropu vlastných zdrojov rozpočtu EÚ vo výške 1,4 % HND EÚ
Nástroj pre západný Balkán	SRF (9 % úveru pre tretiu krajinu)
Nástroj pre Moldavsko	SRF (9 % úveru pre tretiu krajinu)
Úvery Euratomu pre tretie krajiny (štátom vlastnené subjekty)	SRF (9 % úveru) a protizáruky tretích krajín

5.2. **Rozpočtové záruky**

V rámci tohto typu plnenia rozpočtu EÚ poskytuje záruky finančným inštitúciám (implementujúcim partnerom) za ich finančné (úverové) a investičné (kapitálové) operácie na dosiahnutie svojich politických cieľov.

EÚ poskytuje záruky v rámci týchto programov:

— záruky na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov (ELM) poskytované Európskou investičnou bankou (EIB) na ich úverové operácie mimo EÚ, najmä pre prijímateľov na úrovni štátu alebo nižšej,

— záruka Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI) poskytnutá skupine EIB na jej operácie podporujúce dodatočné investície v EÚ a prístup MSP k financovaniu,

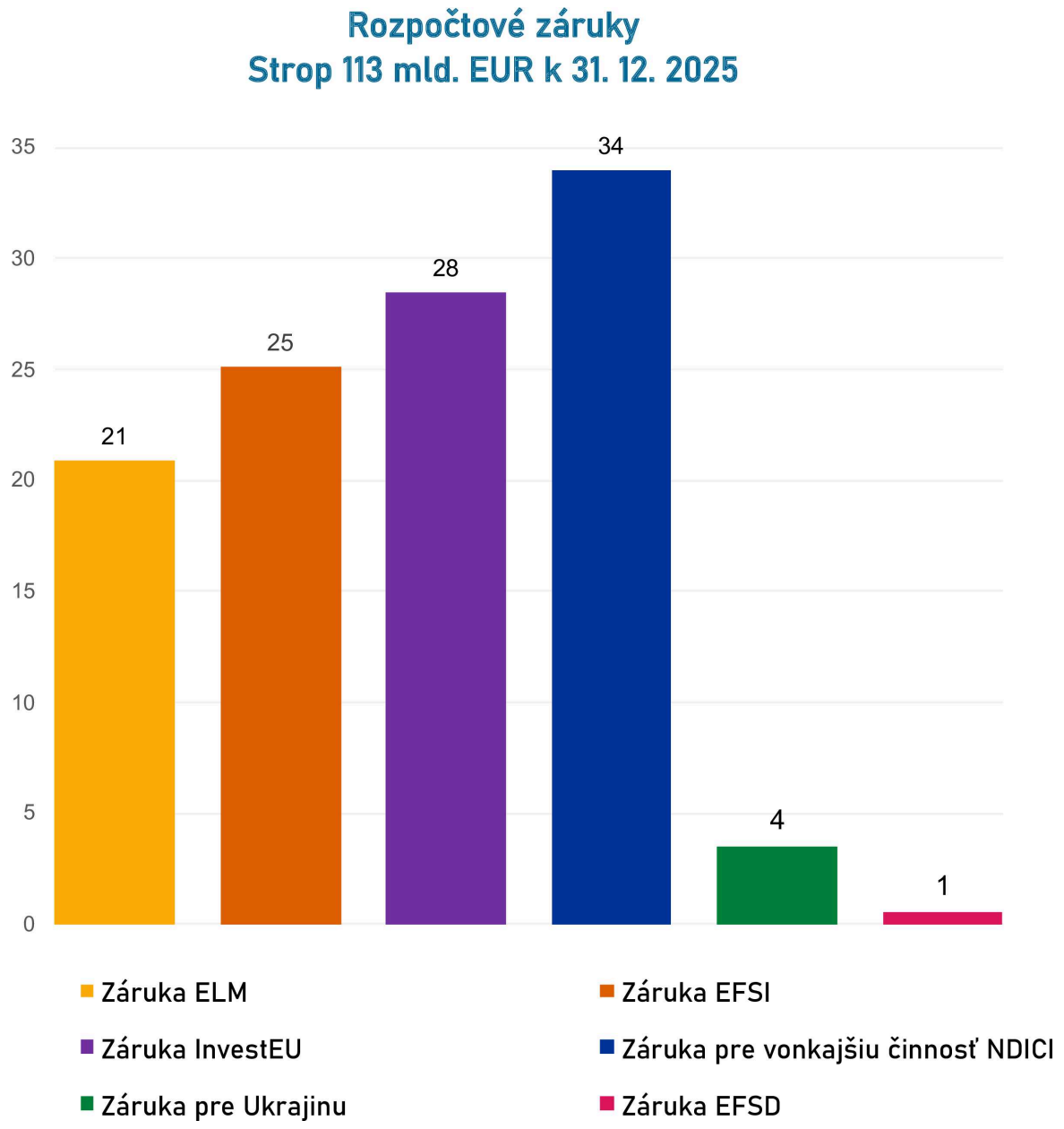
— záruka InvestEU poskytnutá skupine EIB, Európskej banke pre obnovu a rozvoj a niekoľkým finančným partnerom v členských štátoch EÚ s cieľom mobilizovať súkromné investície do zelenej a digitálnej transformácie, inovácií a sociálnych investícií a zručností. Záruka InvestEU sa môže zvýšiť o príspevky a protizáruky EZVO a členských štátov,

— Záruka pre vonkajšiu činnosť podľa nariadenia o NDICI, ktorá poskytuje záruky nielen EIB, ale aj viacerým ďalším partnerom na ich financovanie a investície mimo Európy, a to v prospech prijímateľov z verejného aj zo súkromného sektora, s cieľom podporovať udržateľné investície v partnerských krajinách EÚ,

— záruka Európskeho fondu pre udržateľný rozvoj (EFSD) vydaná niekoľkým protistranám s cieľom podporiť investície v Afrike a v krajinách európskeho susedstva.

— záruka pre Ukrajinu vydaná podľa nariadenia o Nástroji pre Ukrajinu niekoľkým protistranám na podporu investícií na obnovu a rekonštrukciu Ukrajiny.

K 31. decembru 2025 predstavovala nominálna nesplatená suma týchto záruk na maximálnej úrovni poskytnutej implementujúcim partnerom 112,6 mld. EUR, z toho 77,6 mld. EUR sa týka finančných alebo investičných operácií podpísaných implementujúcimi partnermi (záruky InvestEU a NDICI a Záruka pre Ukrajinu sú stále v investičnom období, počas ktorého môžu partneri zahrnúť do záruky nové operácie).



Do programu InvestEU môžu prispievať aj členské štáty a krajiny EHP. Do 31. decembra 2025 podpísala EÚ s týmito krajinami dohody o príspevku vo výške 3,3 mld. EUR, z toho 2,6 mld. EUR sa týka hotovostných príspevkov a 0,6 mld. EUR protizáruk.

5.3. **Spoločný rezervný fond**

S cieľom uspokojiť prípadné výzvy na uplatnenie záruky na včasné pokrytie strát, ktoré vzniknú implementujúcim partnerom, EÚ vyčlení sumy z rozpočtu. Od roku 2021 sú všetky aktíva určené ako rezerva uložené v SRF, ktorý funguje ako jedno portfólio, pričom aktíva sa investujú najmä do dlhových cenných papierov. V súčasnosti sa v ňom spája tvorba rezerv na všetky rozpočtové záruky EÚ a niektoré programy finančnej pomoci. Zdroje sa z fondu SRF prideľujú do zložiek na účely sledovania súm týkajúcich sa rozpočtových záruk a programov finančnej pomoci, na ktoré sa prispieva.

K 31. decembru 2025 drží Komisia v SRF čisté aktíva vo výške 27,2 mld. EUR pre tieto zložky:

— Garančný fond pre vonkajšie opatrenia – 3,4 mld. EUR (pokrýva záruky ELM, ako aj úvery tretím krajinám v rámci makrofinančnej pomoci a Euratomu pred rokom 2021)

— EFSI – 9,2 mld. EUR

— EFSD – 0,8 mld. EUR

— Zložky InvestEU – 8,9 mld. EUR (vrátane hotovostných príspevkov členských štátov a krajín EHP)

— NDICI EFSD+ – 3,6 mld. EUR

— Záruka pre Ukrajinu – 0,6 mld. EUR

— Úvery poskytnuté v rámci makrofinančnej pomoci po roku 2020 a Nástroj pre západný Balkán – 0,2 mld. EUR

— Úvery poskytnuté v rámci makrofinančnej pomoci Ukrajine – 0,5 mld. EUR

Okrem toho je 0,2 mld. EUR uložených v centrálnej pokladnici Komisie ako vankúš likvidity na krytie bezprostredných výziev na uplatnenie záruky.

6. **POLITICKÝ A FINANČNÝ RÁMEC, RIADENIE A ZODPOVEDNOSŤ EÚ**

Európska únia (EÚ) je úniou, ktorej členské štáty zverujú kompetencie na dosahovanie spoločných cieľov. Únia je založená na hodnotách úcty k ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a dodržiavania ľudských práv vrátane práv osôb patriacich k menšinám. Tieto hodnoty sú spoločné členským štátom v spoločnosti, v ktorej prevláda pluralizmus, nediskriminácia, tolerancia, spravodlivosť, solidarita a rovnosť medzi ženami a mužmi.

6.1. **Politický a finančný rámec**

Zmluvy EÚ

Všeobecné ciele a zásady, ktorými sa riadia Únia a európske inštitúcie, sa vymedzujú v zmluvách. Únia a inštitúcie EÚ môžu konať iba v rámci právomocí zverených zmluvami a na ich základe dosahovať ciele stanovené v zmluvách, pričom musia dodržiavať zásady ([20]) subsidiarity a proporcionality. Na dosahovanie cieľov a vykonávanie politík si Únia zabezpečuje potrebné finančné prostriedky. Za presadzovanie všeobecného záujmu Únie vrátane plnenia rozpočtu a riadenia programov v spolupráci s členskými štátmi a podľa zásady správneho finančného riadenia zodpovedá Komisia.

([20]) Podľa zásady subsidiarity Únia koná len v takom rozsahu a vtedy, ak ciele zamýšľané touto činnosťou nemôžu členské štáty uspokojivo dosiahnuť, ale z dôvodov rozsahu alebo účinkov navrhovanej činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie. Podľa zásady proporcionality neprekračuje obsah a forma činnosti Únie rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov zmlúv (pozri článok 5 ZEÚ).

EÚ presadzuje ciele stanovené v zmluve prostredníctvom viacerých nástrojov, ku ktorým patrí aj rozpočet EÚ. Ďalšími sú napríklad spoločný legislatívny rámec alebo spoločné politické stratégie.

Viacročný finančný rámec a výdavkové programy

Politiky podporované z rozpočtu EÚ sa vykonávajú v súlade s viacročným finančným rámcom (VFR) a so zodpovedajúcimi sektorovými právnymi predpismi, ktoré vymedzujú výdavkové programy a nástroje. V nich sa politické priority EÚ premietajú do finančných podmienok počas dostatočne dlhého obdobia na to, aby boli účinné a mohli poskytovať súdržnú dlhodobú perspektívu pre prijímateľov finančných prostriedkov EÚ a vnútroštátne orgány, ktoré sa podieľajú na spolufinancovaní. Stanovené sú maximálne ročné sumy (stropy) pre výdavky EÚ ako celok a pre hlavné kategórie výdavkov (okruhy). Súčet stropov všetkých okruhov tvorí celkový strop viazaných rozpočtových prostriedkov. VFR prijíma Rada jednomyseľným súhlasom všetkých členských štátov so súhlasom Európskeho parlamentu. Súčasný viacročný finančný rámec na roky 2021 – 2027 bol prijatý 17. decembra 2020 ([21]). Viacročný finančný rámec na roky 2021 – 2027 je doplnený o dočasný nástroj obnovy NextGenerationEU.

Ročný rozpočet

Ročný rozpočet vypracúva Komisia. Európsky parlament a Rada rozpočet na nasledujúci rok schvália (zvyčajne do polovice decembra) na základe postupu z článku 314 ZFEÚ. Podľa zásady vyrovnanosti rozpočtu sa celkové príjmy musia rovnať celkovým výdavkom (platobným rozpočtovým prostriedkom) za daný rozpočtový rok.

Hlavnými zdrojmi financovania rozpočtu EÚ sú príjmy z vlastných zdrojov, doplnené o ďalšie príjmy. Existujú štyri druhy vlastných zdrojov: tradičné vlastné zdroje (najmä clá), vlastný zdroj založený na dani z pridanej hodnoty (DPH), vlastný zdroj založený na nerecyklovanom odpade z plastových obalov (zavedený v roku 2021) a vlastný zdroj založený na hrubom národnom dôchodku (HND). Iné príjmy plynúce z činností EÚ (napr. pokuty za porušovanie pravidiel hospodárskej súťaže) predstavujú zvyčajne menej ako 10 % celkových príjmov.

Spôsoby riadenia

Rozpočet EÚ sa plní tromi spôsobmi riadenia, ktoré určujú spôsob vyplácania finančných prostriedkov a ich riadenia:

— Zdieľané riadenie: veľkú časť (približne 3/4) rozpočtu riadi Komisia v rámci systému zdieľaného riadenia v spolupráci s členskými štátmi, a to najmä v oblastiach štrukturálnych fondov a poľnohospodárstva.

— Priame riadenie: Komisia sama riadi aj programy a môže delegovať vykonávanie osobitných programov na výkonné agentúry.

— Nepriame riadenie: rozhodnutia súvisiace s výdavkami možno riadiť aj nepriamo prostredníctvom iných orgánov v EÚ alebo mimo nej. Nariadenie o rozpočtových pravidlách a/alebo dohody o príspevkoch vymedzujú potrebné mechanizmy kontroly a vykazovania pre tieto účtovné jednotky, ako aj dohľad zo strany Komisie v prípadoch, keď sú úlohy súvisiace s plnením rozpočtu zverené národným agentúram, skupine Európskej investičnej banky, tretím krajinám, medzinárodným organizáciám (napr. Svetovej banke alebo Organizácii Spojených národov) a iným účtovným jednotkám (napr. decentralizovaným agentúram EÚ, spoločným podnikom).

Finančné nástroje a rozpočtové záruky

Tradičnú metódu plnenia rozpočtu prostredníctvom udeľovania grantov a dotácií dopĺňa vydávanie finančných nástrojov vo forme záruk, ako aj vlastného imania a úverov. EÚ sa okrem toho zapája do činností vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov pre osobitné programy finančnej pomoci s cieľom podporiť členské štáty a tretie krajiny vo forme bilaterálnych úverov financovaných z dlhu emitovaného v rámci kapitálových trhov so zárukou rozpočtu EÚ. V decembri 2022 Parlament a Rada zaviedli jednotný prístup k financovaniu vypožičiavania si prostriedkov EÚ, v rámci ktorého bude Únia emitovať „dlhopisy EÚ“ s jednotným označením, a nie samostatne denominované dlhopisy pre jednotlivé programy.

([21]) Európska rada sa 1. februára 2024 dohodla na strednodobej revízii stropov VFR na roky 2021 – 2027 v nadväznosti na návrhy Komisie COM(2023) 336.

Nariadenie o rozpočtových pravidlách

Nariadenie o rozpočtových pravidlách (NRP) ([22]), ktoré sa uplatňuje na všeobecný rozpočet, je základným aktom v rámci regulačnej architektúry financií EÚ. Podrobne sa v ňom vymedzujú rozpočtové pravidlá, ktoré sa vzťahujú na plnenie rozpočtu EÚ, a úlohy rôznych účastníkov, ktorí majú zabezpečiť, aby sa finančné prostriedky používali zodpovedne a stanovené ciele boli dosiahnuté. Obsahuje aj osobitné ustanovenia uplatniteľné na finančné nástroje, rozpočtové záruky a finančnú pomoc.

6.2. **Riadenie a zodpovednosť**

6.2.1. *Inštitucionálna štruktúra*

EÚ má k dispozícii inštitucionálny rámec, ktorého účelom je podporovať jej hodnoty, sledovať jej ciele, slúžiť jej záujmom, záujmom jej občanov a členských štátov, ako aj zabezpečovať konzistentnosť, efektívnosť a kontinuitu jej politík a činností. Organizačnú štruktúru tvoria inštitúcie, agentúry a ďalšie autonómne orgány EÚ. V nariadení o rozpočtových pravidlách a uplatniteľných účtovných pravidlách sa vymedzuje, ktoré z týchto subjektov sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky EÚ (zoznam subjektov zahrnutých do rozsahu pôsobnosti konsolidácie sa nachádza v poznámke **9** konsolidovanej ročnej závierky EÚ).

Európsky parlament spoločne s Radou vykonáva legislatívne a rozpočtové funkcie. Komisia sa politicky zodpovedá Európskemu parlamentu. V rámci všeobecného politického smerovania a priorít Únie, ktoré stanovuje Európska rada, má Rada za úlohu aj tvorbu politík a koordináciu.

Európska komisia je výkonným orgánom Európskej únie. Podporuje všeobecný záujem Únie a realizuje vhodné iniciatívy v tomto smere. Zabezpečuje uplatňovanie zmlúv a dozerá na uplatňovanie právnych predpisov Únie členskými štátmi pod dohľadom Súdneho dvora Európskej únie. Vykonáva koordináciu, výkonné a riadiace funkcie, plní rozpočet a riadi programy.

Komisia plní rozpočet, z väčšej časti v spolupráci s členskými štátmi. ([23]) Spoločne zaisťujú, aby sa rozpočtové prostriedky využívali v súlade so zásadami správneho finančného riadenia. V nariadeniach sa stanovujú povinnosti kontroly a auditu členských štátov, keď sa podieľajú na plnení rozpočtu a z toho vyplývajúcej zodpovednosti. Ustanovuje sa v nich aj zodpovednosť a podrobné pravidlá, podľa ktorých každá inštitúcia EÚ postupuje pri vynakladaní svojich vlastných výdavkov.

6.2.2. *Riadiaca štruktúra Komisie*

Mechanizmy riadenia Komisie a ako sa nimi zabezpečuje fungovanie Komisie ako modernej, zodpovednej inštitúcie orientovanej na výsledky, sa uvádzajú v oznámení ([24]) o riadení v Európskej komisii.

Komisia vykonáva svoje funkcie pod vedením kolégia komisárov, ktoré stanovuje priority a preberá celkovú politickú zodpovednosť za prácu Komisie. Ako kolégium pôsobí Komisia na základe politických usmernení svojho predsedu, ktorý v podobe politických usmernení predstaví v rámci nominácie Európskemu parlamentu ciele, ktoré zamýšľa presadzovať. Predseda rozhoduje o vnútornej organizácii Komisie, pričom zaisťuje, aby konala konzistentne, efektívne a ako kolektívny orgán.

Kolégium deleguje operačné plnenie rozpočtu a finančné riadenie na generálnych riaditeľov a vedúcich útvarov, ktorí riadia administratívnu štruktúru Komisie. Tento decentralizovaný prístup vytvára administratívnu kultúru, ktorá motivuje zamestnancov verejnej správy k prebratiu zodpovednosti za činnosti, nad ktorými majú kontrolu, a vyžaduje od nich spoľahlivosť, pokiaľ ide o aktivity, za ktoré sú zodpovední.

([22]) Nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/2509.
([23]) Pozri článok 317 ZFEÚ.
([24]) C(2020) 4240 z 24.6.2020.

Pod dohľadom predsedu a v úzkej spolupráci s členom Komisie zodpovedným za rozpočet, ľudské zdroje a administratívu, ako aj so zapojením služieb predsedníctva a ústredných služieb, vykonáva správna rada organizácie koordináciu, dohľad, poradenstvo a strategické smerovanie.

Vnútorné mechanizmy predstavujú ucelený systém kontroly a prepracovaných riadiacich nástrojov, vďaka ktorým môže kolégium komisárov prevziať politickú zodpovednosť za prácu Komisie ([25]).

6.2.3. *Finančné riadenie Komisie*

V Komisii sú úlohy a zodpovednosť v oblasti finančného riadenia jednoznačne vymedzené (napr. v nariadení o rozpočtových pravidlách a interných pravidlách ([26])) a zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňujú. Generálni riaditelia a vedúci útvarov Komisie ako povoľujúci úradníci vymenovaní delegovaním zodpovedajú za správne finančné riadenie zdrojov EÚ, dodržiavanie ustanovení nariadenia o rozpočtových pravidlách, riadenie rizík a stanovenie vhodného rámca vnútornej kontroly.

Zodpovednosť povoľujúcich úradníkov sa vzťahuje na celý proces riadenia, a to od stanovenia toho, čo je potrebné urobiť v záujme dosiahnutia politických cieľov vymedzených inštitúciou, až po riadenie činností z operačného hľadiska, ako aj z hľadiska správneho finančného riadenia. Úlohy môžu byť ďalej delegované na riaditeľov, vedúcich oddelení a ďalších pracovníkov, ktorí sa tak stávajú povoľujúcimi úradníkmi vymenovanými subdelegovaním. Každý povoľujúci úradník vymenovaný delegovaním môže byť podporovaný jedným alebo dvomi riaditeľmi zodpovednými za riadenie rizika a vnútornú kontrolu v záujme dohliadania nad vykonávaním systémov vnútornej kontroly a ich monitorovania.

Ústredné útvary Komisie poskytujú usmernenia a poradenstvo a podporujú najlepšie postupy, a to aj prostredníctvom práce správnej rady organizácie.

V nariadení o rozpočtových pravidlách sa vyžaduje, aby každý povoľujúci úradník vypracoval výročnú správu o činnosti s informáciami o tom, čo sa dosiahlo, a o činnostiach vnútornej kontroly a finančného riadenia počas roka. Výročná správa o činnosti obsahuje vyhlásenie, že zdroje boli použité na základe zásad správneho finančného riadenia a že sú zavedené kontrolné postupy, ktorými sa zabezpečujú potrebné záruky, pokiaľ ide o zákonnosť a správnosť príslušných transakcií. Výročná správa o riadení a výkonnosti rozpočtu EÚ ([27]) je hlavným nástrojom, **prostredníctvom ktorého kolégium komisárov preberá politickú zodpovednosť za finančné riadenie rozpočtu EÚ**.

Účtovník Komisie je hlavnou osobou zodpovednou za správu pokladnice, postupy vymáhania, stanovenie pravidiel účtovania na základe medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS) a metód pre verejný sektor, overovanie účtov a vypracovanie konsolidovanej ročnej účtovnej závierky Komisie a EÚ. Okrem toho sa od účtovníka požaduje, aby podpísal účtovnú závierku spolu s vyhlásením, že poskytuje pravdivý a skutočný obraz o finančnej situácii, o výsledkoch operácií a peňažných tokoch Únie zo všetkých podstatných hľadísk. Ročnú účtovnú závierku prijíma kolégium komisárov. Účtovník je nezávislá funkcia s hlavnou zodpovednosťou za finančné správy Komisie.

Vnútorný audítor Komisie je podobne centralizovaná a nezávislá funkcia, ktorá zahŕňa poskytovanie nezávislého poradenstva, stanovísk a odporúčaní ku kvalite a k fungovaniu systémov vnútornej kontroly v rámci Komisie, agentúr EÚ a iných nezávislých orgánov.

Výbor pre pokrok v oblasti auditu zabezpečuje nezávislosť vnútorného audítora a monitoruje kvalitu práce v oblasti vnútorného auditu, ako aj následné opatrenia prijaté útvarmi Komisie v súvislosti s odporúčaniami vnútorného a externého auditu aj zisteniami a odporúčaniami Európskeho dvora audítorov, ktoré sa týkajú udelenia absolutória a spoľahlivosti konsolidovanej ročnej účtovnej závierky EÚ. Poradná úloha výboru prispieva k celkovému ďalšiemu zvyšovaniu účinnosti a efektívnosti Komisie pri dosahovaní jej cieľov a uľahčuje vykonávanie dohľadu kolégia nad správou, riadením rizík a vnútornými kontrolnými postupmi Komisie.

([25]) Preto sa pojmom „Európska komisia“ označuje inštitúcia (kolégium), ktorú tvoria členovia Komisie, ako aj jej administratíva riadená generálnymi riaditeľmi jednotlivých oddelení (a vedúcimi ďalších administratívnych štruktúr, ako sú útvary, kancelárie a výkonné agentúry).

([26]) Od polovice roku 2019 (podľa revidovaného článku 12 interných pravidiel) je riadením Európskeho rozvojového fondu (ERF) spoločne poverených päť oddelení [INTPA (DEVCO), ECHO, EAC, EACEA a JRC].

([27]) https://ec.europa.eu/info/publications/integrated-financial-and-accountability-reporting_sk.

6.2.4. *Externý audit a postup udelenia absolutória*

V súlade so zásadami správneho finančného riadenia musia byť finančné prostriedky spravované účinne, efektívne a hospodárne. Na zabezpečenie primeraného uistenia, že finančné prostriedky EÚ sa vynakladajú riadne, existuje rámec zodpovednosti založený na komplexnom podávaní správ, vonkajšom audite a politickej kontrole.

Európsky parlament po odporúčaní **Rady** rozhoduje o tom, či spôsobu, akým Komisia plnila rozpočet EÚ v danom roku, poskytne alebo neposkytne svoje konečné schválenie, ktoré sa nazýva „udelenie absolutória“. Ročný postup udelenia absolutória zabezpečuje, že Komisia nesie politickú zodpovednosť za plnenie rozpočtu EÚ.

Európsky dvor audítorov každý rok preskúma spoľahlivosť vedenia účtov, či boli všetky príjmy prijaté a všetky výdavky vynaložené zákonne a riadne a či bolo rozpočtovanie správne z hľadiska aspektov finančného riadenia a kvalitatívnych aspektov vrátane výkonnostného rozmeru. Od roku 2021 je stanovisko Európskeho dvora audítorov k zákonnosti a správnosti výdavkov v rámci tradičného rozpočtu EÚ doplnené vzhľadom na značný význam nástroja NextGenerationEU samostatným stanoviskom k zákonnosti a správnosti výdavkov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti. Uverejnenie výročnej správy Európskeho dvora audítorov je východiskovým bodom postupu udelenia absolutória. Audítori pripravujú aj osobitné správy o osobitných výdavkoch alebo oblastiach politiky alebo rozpočtových otázkach či otázkach riadenia.

Rozhodnutie o udelení absolutória je založené aj na integrovanom podávaní finančných správ a správ o zodpovednosti, ktoré predkladá Komisia ([28]), na vypočutiach komisárov v Európskom parlamente a na odpovediach, ktoré sa predložia v súvislosti s otázkami na písomné zodpovedanie určenými Komisii.

VYHLÁSENIE KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rok 2025 bola zostavená na základe údajov predložených inštitúciami a orgánmi podľa článku 252 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie. Týmto vyhlasujem, že bola zostavená v súlade s hlavou XIII nariadenia o rozpočtových pravidlách a v súlade s účtovnými zásadami, pravidlami a metódami uvedenými v poznámkach k finančným výkazom.

Účtovníci týchto inštitúcií a orgánov predložili všetky údaje potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje prehľad o aktívach a záväzkoch Európskej únie a o plnení rozpočtu, a zároveň potvrdili hodnovernosť týchto údajov.

Týmto potvrdzujem, že na základe uvedených údajov a kontrol, ktoré som považovala za nevyhnutné na to, aby som účtovnú závierku Európskej komisie mohla podpísať, mám primeranú istotu, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a skutočný obraz o finančnej situácii, o výsledkoch operácií a peňažných tokoch Európskej únie zo všetkých podstatných hľadísk.

Niall BOHAN

účtovník Komisie

18. júna 2026

([28]) V nariadení o rozpočtových pravidlách (článok 253) sa ukladá Komisii povinnosť predkladať Európskemu parlamentu a Rade súbor finančných správ a správ o zodpovednosti, ktoré predstavujú kľúčový podklad pre každoročný „postup udelenia absolutória“, prostredníctvom ktorého Európsky parlament a Rada vyvodzujú voči Komisii zodpovednosť za spôsob, akým spravuje rozpočet EÚ. Balík integrovaného podávania finančných správ a správ o zodpovednosti pozostáva z piatich správ týkajúcich sa plnenia, výkonnosti, výsledkov, riadenia a ochrany rozpočtu EÚ. Informácie o integrovanom podávaní finančných správ a správ o zodpovednosti na webovom sídle Europa.

KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY A VYSVETĽUJÚCE POZNÁMKY ([29])

OBSAH

		Strana
SÚVAHA		35
VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV		36
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV		37
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH		38
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM		39
1.	HLAVNÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY	39
2.	POZNÁMKY K SÚVAHE	57
3.	POZNÁMKY K VÝKAZU FINANČNÝCH VÝSLEDKOV	97
4.	PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A AKTÍVA	108
5.	ROZPOČTOVÉ A PRÁVNE ZÁVÄZKY	114
6.	RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA	119
7.	INFORMÁCIE O SPRIAZNENÝCH OSOBÁCH	137
8.	UDALOSTI PO DÁTUME ZOSTAVENIA SÚVAHY	139
9.	ROZSAH KONSOLIDÁCIE	140

([29]) Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

SÚVAHA

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Nehmotné aktíva	*2.1*	*1 135*	*1 095*
Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia	*2.2*	*14 756*	*13 713*
Investície účtované s použitím metódy vlastného imania	*2.3*	*1 524*	*1 446*
Finančné aktíva	*2.4*	*362 806*	*308 961*
Predbežné financovanie	*2.5*	*38 971*	*40 861*
Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	*2.6*	*12 663*	*13 272*
		431 856	**379 347**
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Finančné aktíva	*2.4*	*23 291*	*19 377*
Predbežné financovanie	*2.5*	*37 775*	*38 058*
Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	*2.6*	*21 404*	*18 465*
Zásoby	*2.7*	*79*	*85*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	*2.8*	*103 041*	*63 163*
		185 591	**139 148**
AKTÍVA SPOLU		**617 447**	**518 495**
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Dôchodky a ostatné zamestnanecké požitky	*2.9*	*(91 128)*	*(93 096)*
Rezervy	*2.10*	*(2 149)*	*(2 280)*
Finančné záväzky	*2.11*	*(644 018)*	*(539 575)*
		(737 295)	**(634 951)**
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezervy	*2.10*	*(464)*	*(7 536)*
Finančné záväzky	*2.11*	*(96 769)*	*(62 328)*
Splatné záväzky	*2.12*	*(65 037)*	*(55 414)*
Časovo rozlíšené výdavky a výnosy budúcich období	*2.13*	*(77 048)*	*(67 091)*
		(239 319)	**(192 368)**
ZÁVÄZKY SPOLU		**(976 614)**	**(827 319)**
ČISTÉ AKTÍVA		**(359 167)**	**(308 824)**
Rezervy	*2.14*	*941*	*986*
Sumy, ktoré majú byť vyžiadané od členských štátov ([1])	*2.15*	*(360 108)*	*(309 810)*
ČISTÉ AKTÍVA		**(359 167)**	**(308 824)**

([1]) *Európsky parlament prijal 26. novembra 2025 rozpočet, v ktorom sa stanovuje, že krátkodobé záväzky EÚ budú uhradené z vlastných zdrojov, ktoré sa vyberú alebo vyžiadajú od členských štátov v nasledujúcom roku. Okrem toho podľa článku 83 služobného poriadku [nariadenie (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1) z 29. februára 1968 v znení zmien] členské štáty spoločne ručia za dôchodkové záväzky.*

VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

(v mil. EUR)

	Poznámka	2025	2024 (preklasifikované)
PRÍJMY			
Príjmy z nevýmenných transakcií			
Zdroje založené na HND	*3.1*	*106 342*	*95 037*
Tradičné vlastné zdroje	*3.2*	*23 436*	*20 587*
Zdroje založené na DPH	*3.3*	*25 728*	*24 547*
Vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov	*3.4*	*7 524*	*8 227*
Pokuty	*3.5*	*5 370*	*4 039*
Vymáhanie výdavkov	*3.6*	*1 376*	*957*
Iné	*3.8*	*18 572*	*10 673*
		188 348	**164 068**
Príjmy z výmenných transakcií			
Finančné príjmy	*3.9*	*11 646*	*9 005*
Iné	*3.10*	*2 500*	*2 592*
		14 146	**11 597**
Príjmy spolu		**202 495**	**175 665**
VÝDAVKY			
Delegované členským štátom	*3.11*		
Európsky poľnohospodársky záručný fond		*(40 914)*	*(40 267)*
Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka		*(17 017)*	*(14 779)*
Európsky fond regionálneho rozvoja a Kohézny fond		*(31 032)*	*(28 833)*
Európsky sociálny fond		*(17 308)*	*(18 037)*
Iné		*(4 514)*	*(3 854)*
Presuny vrátane grantov a rozpočtovej podpory	*3.12*		
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti		*(46 815)*	*(65 787)*
Iné		*(32 025)*	*(32 992)*
Dohody o príspevkoch vrátane orgánov EÚ	*3.13*	*(13 200)*	*(16 820)*
Náklady na zamestnancov a dôchodky	*3.14*	*(15 954)*	*(14 966)*
Náklady financovania	*3.15*	*(27 156)*	*(27 226)*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	*3.7*	*(465)*	*(315)*
Náklady na obstarávanie, administratívne a ostatné náklady	*3.16*	*(10 733)*	*(8 997)*
Výdavky spolu		**(257 134)**	**(272 873)**
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK		**(54 639)**	**(97 208)**

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

(v mil. EUR)

	2025	2024
Hospodársky výsledok za rozpočtový rok	*(54 639)*	*(97 208)*
Operačné činnosti		
Amortizácia	*212*	*191*
Odpisy	*1 123*	*1 194*
(Zvýšenie)/zníženie úverov	*(49 852)*	*(36 703)*
(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania	*2 173*	*12 756*
(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií	*(2 332)*	*3 463*
(Zvýšenie)/zníženie zásob	*6*	*(7)*
(Zvýšenie)/zníženie dôchodkov a ostatných zamestnaneckých požitkov	*(1 968)*	*2 288*
Zvýšenie/(zníženie) rezerv	*(7 202)*	*6 481*
Zvýšenie/(zníženie) finančných záväzkov (iných ako v rámci jednotného prístupu k financovaniu)	*(11 575)*	*(1 382)*
Zvýšenie/(zníženie) splatných záväzkov	*9 623*	*4 898*
Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a výnosov budúcich období	*9 958*	*(9 714)*
Rozpočtový prebytok za predchádzajúci rok zapísaný ako nepeňažný príjem	*(1 348)*	*(633)*
Precenenie záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami (nepeňažné zmeny nie sú zahrnuté do výkazu finančných výsledkov)	*5 603*	*1 159*
Ostatné nepeňažné zmeny	*40*	*27*
Investičné činnosti		
(Zvýšenie)/zníženie nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení	*(2 418)*	*(1 817)*
(Zvýšenie)/zníženie investícií účtovaných s použitím metódy vlastného imania	*(78)*	*(80)*
(Zvýšenie)/zníženie nederivátových finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*(7 432)*	*(6 246)*
(Zvýšenie)/zníženie derivátových finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*(475)*	*(19)*
Finančné činnosti		
Zvýšenie/(zníženie) vypožičaných prostriedkov v rámci jednotného prístupu k financovaniu	*150 460*	*144 900*
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY	**39 878**	**23 547**
Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	*39 878*	*23 547*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	*63 163*	*39 616*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	*103 041*	*63 163*

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH

(v mil. EUR)

	Sumy, ktoré majú byť vyžiadané od členských štátov – akumulovaný prebytok/(deficit)	Ostatné rezervy	Čisté aktíva
ZOSTATOK K 31. 12. 2023	**(213 221)**	**1 052**	**(212 169)**
Precenenia v rámci záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami	*1 159*	–	*1 159*
Iné	*94*	*(66)*	*27*
Rozpočtový výsledok za rok 2023 pripísaný členským štátom	*(633)*	–	*(633)*
Hospodársky výsledok za rozpočtový rok	*(97 208)*	–	*(97 208)*
ZOSTATOK K 31. 12. 2024	**(309 810)**	**986**	**(308 824)**
Precenenia v rámci záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami	*5 603*	-	*5 603*
Iné	*85*	*(45)*	*40*
Rozpočtový výsledok za rok 2024 pripísaný členským štátom	*(1 348)*	-	*(1 348)*
Hospodársky výsledok za rozpočtový rok	*(54 639)*	-	*(54 639)*
ZOSTATOK K 31. 12. 2025	**(360 108)**	**941**	**(359 167)**

POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM

Treba poznamenať, že v nasledujúcich tabuľkách sú sumy týkajúce sa Spojeného kráľovstva v rámci VFR do konca roka 2020 stále uvedené v okruhu „Členské štáty“. Je to preto, že hoci Spojené kráľovstvo vystúpilo z EÚ 1. februára 2020, v súlade s dohodou o vystúpení malo počas týchto období naďalej s EÚ finančné vzťahy rovnocenné s finančnými vzťahmi členského štátu.

1. **HLAVNÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY**

1.1. **PRÁVNY ZÁKLAD A ÚČTOVNÉ PRAVIDLÁ**

Účtovníctvo EÚ sa vedie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 ([30]) [ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“ alebo „NRP“].

V súlade s článkom 80 nariadenia o rozpočtových pravidlách Európska únia zostavuje svoje finančné výkazy na základe pravidiel účtovníctva založeného na akruálnom princípe, ktoré vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS). Tieto pravidlá účtovania prijaté účtovníkom Komisie musia uplatňovať všetky inštitúcie a orgány EÚ, ktoré podliehajú konsolidácii, a to v záujme zabezpečenia vnútornej jednotnosti konsolidovanej účtovnej závierky EÚ.

Uplatňovanie nových a zmenených účtovných pravidiel EÚ

Nové účtovné pravidlá EÚ platné pre účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2025 alebo neskôr

Účtovné pravidlo EÚ č. 1 „Finančné výkazy“

Účtovník Európskej komisie prijal 12. decembra 2025 cielenú zmenu účtovného pravidla EÚ č. 1 „Finančné výkazy“, ktoré je platné pre vykazované obdobia začínajúce sa 1. januára 2025 alebo neskôr. Touto zmenou bol zavedený prístup založený na zásadách k vymedzovaniu segmentov, ktoré sa majú uvádzať vo vykazovaní segmentov, čo je povinná súčasť konsolidovaných ročných účtovných závierok EÚ a individuálnych ročných účtovných závierok Európskej komisie. Podľa predchádzajúceho účtovného pravidla EÚ č. 1 bolo vymedzenie segmentov viazané na kategórie viacročného finančného rámca (VFR) EÚ. Touto cielenou zmenou sa uvedená väzba odstránila a segmenty sa vymedzujú všeobecne v súlade s normou IPSAS 18 „Vykazovanie segmentov“. Po prijatí cielenej zmeny bola štruktúra vykazovania segmentov revidovaná tak, aby sa zameriavala skôr na miesta určenia finančných prostriedkov ako na ich zdroje (pozri poznámku **3.17**).

Nové prijaté účtovné pravidlá EÚ, ktoré k 31. decembru 2025 ešte nenadobudli účinnosť

Účtovné pravidlo EÚ č. 8 „Lízingy“

Účtovník Európskej komisie prijal 15. apríla 2025 revidované účtovné pravidlo EÚ č. 8 „Lízing“, ktoré je platné pre vykazované obdobia so začiatkom 1. januára 2027 alebo neskôr. Revidované účtovné pravidlo EÚ č. 8 bolo aktualizované v súlade s normou IPSAS 43 „Lízing“ (vrátane dodatku „Lízingy za zvýhodnených podmienok a iné dohody poskytujúce práva k aktívam“). Hlavnou zmenou v porovnaní so súčasným účtovným pravidlom EÚ č. 8 je zavedenie modelu vykazovania a oceňovania práva na užívanie, podľa ktorého majú nájomcovia v súvahe vykazovať všetky lízingy vrátane lízingov za zvýhodnených podmienok, pokiaľ sa neuplatňuje výnimka pre krátkodobé položky alebo položky s nízkou hodnotou. Súčasné rozlíšenie lízingov na operatívne a finančné, pričom v súvahe sa vykazujú iba finančné, už platiť nebude. Pre prenajímateľov sa revidovaným účtovným pravidlom EÚ č. 8 vo veľkej miere zachovávajú existujúce účtovné požiadavky a dopĺňajú sa o ďalšie usmernenia a vysvetlenia. V dôsledku toho sa očakáva, že počiatočné uplatňovanie revidovaného účtovného pravidla EÚ č. 8 povedie k vykázaniu značného množstva bývalých operatívnych lízingov v súvahe, čo bude mať za následok zodpovedajúci nárast aktív s právom na užívanie a lízingových záväzkov. Vplyv revidovaného účtovného pravidla EÚ č. 8 vrátane vplyvu na koncesné nájmy a iné príslušné dohody sa bude naďalej posudzovať v priebehu kalendárneho roka 2026 pred dátumom nadobudnutia jeho účinnosti 1. januára 2027.

([30]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Účtovné pravidlo EÚ č. 1 „Finančné výkazy“

Účtovník Európskej komisie prijal 15. apríla 2025 zmenené účtovné pravidlo EÚ č. 1 „Finančné výkazy“, ktoré je platné pre vykazované obdobia so začiatkom 1. januára 2027 alebo neskôr. Cieľom tejto zmeny je zabezpečiť jednotnú klasifikáciu všetkých vypožičaných prostriedkov v rámci finančných činností. Podľa súčasného účtovného pravidla EÚ č. 1 sa vypožičané prostriedky súvisiace s lízingom, nadobúdaním nehnuteľností, strojov a zariadení, ako aj pôžičky súvisiace s nadväznými operáciami vykazujú v rámci operačných činností. Do finančných činností sa zaraďujú iba vypožičané prostriedky súvisiace s jednotným prístupom k financovaniu (pozri poznámku **2.11.1.1**). Podľa revidovaného účtovného pravidla EÚ č. 1 budú medzi finančné činnosti patriť všetky činnosti, ktoré vedú k zmenám v objeme a zložení vypožičaných prostriedkov, bez uvedených výnimiek. V dôsledku toho sa očakáva, že počiatočné uplatňovanie revidovaného účtovného pravidla EÚ č. 1 povedie k prechodu od peňažných tokov z operačných činnosti k peňažným tokom z finančnej činnosti. Vplyv revidovaného účtovného pravidla EÚ č. 1 sa bude naďalej posudzovať v priebehu kalendárneho roka 2026 pred dátumom nadobudnutia jeho účinnosti 1. januára 2027.

1.2. ÚČTOVNÉ ZÁSADY

Cieľom finančných výkazov je poskytovať informácie o finančnej situácii, výsledkoch a peňažných tokoch účtovnej jednotky, ktoré sú užitočné pre širokú škálu používateľov. V prípade EÚ, ktorá má charakter účtovnej jednotky verejného sektora, slúžia finančné výkazy predovšetkým na poskytovanie informácií, ktoré sú dôležité z hľadiska procesu rozhodovania, ako aj na preukázanie zodpovednosti tejto účtovnej jednotky, pokiaľ ide o zdroje, ktoré jej boli zverené. Tento dokument bol vypracovaný v zmysle uvedených cieľov.

Všeobecné princípy (resp. účtovné zásady), ktoré je pri zostavovaní finančných výkazov potrebné dodržiavať, stanovuje účtovné pravidlo EÚ č. 1 Finančné výkazy, pričom sú totožné s princípmi uvedenými v štandarde IPSAS 1: reálne vykazovanie, akruálny princíp, nepretržitosť činnosti, jednotné vykazovanie, významnosť, agregácia, zákaz vzájomného započítavania a porovnateľné údaje.

Kvalitatívnymi charakteristikami finančného výkazníctva sú relevantnosť, pravdivý obraz (spoľahlivosť), zrozumiteľnosť, včasnosť, porovnateľnosť a overiteľnosť.

1.3. KONSOLIDÁCIA

Rozsah konsolidácie

Konsolidované finančné výkazy EÚ zahŕňajú všetky významné kontrolované účtovné jednotky, spoločné dohody a pridružené podniky. Úplný zoznam účtovných jednotiek patriacich do rozsahu konsolidácie, ktorý už obsahuje 54 kontrolovaných účtovných jednotiek a jeden pridružený podnik (v porovnaní s rokom 2024 bezo zmeny) sa nachádza v poznámke **9**. Medzi kontrolované účtovné jednotky patria inštitúcie EÚ (vrátanie Komisie, ale nie Európska centrálna banka) a agentúry EÚ (okrem tých, ktoré pôsobia v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky). Za kontrolovanú účtovnú jednotku sa považuje aj Európske spoločenstvo uhlia a ocele v likvidácii (ESUO v l.). Jediným pridruženým podnikom EÚ je Európsky investičný fond (EIF).

Účtovné jednotky, ktoré patria do rozsahu konsolidácie, ale pre konsolidované finančné výkazy EÚ nie sú ako celok významné, sa nemusia konsolidovať ani účtovať s použitím metódy vlastného imania, ak by to predstavovalo zbytočnú časovú alebo nákladovú záťaž pre EÚ. Tieto účtovné jednotky sa označujú ako „malé účtovné jednotky“ a uvádzajú sa samostatne v poznámke **9**. V roku 2025 bolo ako malé účtovné jednotky klasifikovaných 11 účtovných jednotiek (2024: 11 účtovných jednotiek).

Kontrolované účtovné jednotky

Na určenie rozsahu konsolidácie sa uplatňuje princíp kontroly. Kontrolované účtovné jednotky sú účtovné jednotky, v prípade ktorých môže EÚ využívať alebo má právo na rôzne úžitky vyplývajúce z jej účasti a zároveň je schopná vplývať na povahu a výšku týchto úžitkov prostredníctvom svojej právomoci nad účtovnou jednotkou. Táto právomoc musí byť v súčasnosti vykonávateľná a musí sa týkať príslušných činností účtovnej jednotky. Kontrolované účtovné jednotky sú plne zahrnuté do konsolidácie. Konsolidácia začína dňom získania kontroly nad danou účtovnou jednotkou a končí zánikom tejto kontroly.

K najbežnejším ukazovateľom kontroly v rámci EÚ patrí: zriadenie účtovnej jednotky prostredníctvom zakladajúcich zmlúv alebo sekundárnych právnych predpisov, financovanie účtovnej jednotky z rozpočtu EÚ, existencia hlasovacích práv v riadiacich orgánoch, audit zo strany Európskeho dvora audítorov a absolutórium udelené Európskym parlamentom. O tom, či na vykonanie kontroly postačuje splnenie jedného alebo všetkých uvedených kritérií, sa rozhodne na základe individuálneho posúdenia uskutočneného priamo na úrovni účtovnej jednotky.

Všetky významné transakcie a zostatky v rámci vzťahov medzi kontrolovanými účtovnými jednotkami EÚ boli eliminované, zatiaľ čo nerealizované zisky a straty z takýchto transakcií nie sú významné, a preto neboli eliminované.

Spoločné dohody

Spoločná dohoda je dohoda, ktorá podlieha spoločnej kontrole zo strany EÚ a jednej alebo viacerých strán. Spoločná kontrola je dohodnuté podieľanie sa na kontrole dohody formou záväznej dohody, ktorá sa vykonáva len v prípade, keď rozhodnutia o relevantných činnostiach vyžadujú jednomyseľný súhlas strán, ktoré sa na tejto spoločnej kontrole podieľajú. Spoločné dohody môžu byť buď spoločné podniky, alebo spoločné prevádzky. Spoločný podnik je spoločná dohoda, ktorá je štruktúrovaná prostredníctvom samostatného subjektu a v ktorej majú strany, ktoré majú nad dohodou spoločnú kontrolu, práva na čisté aktíva súvisiace s dohodou. Podiely v spoločných podnikoch sa účtujú s použitím metódy vlastného imania (pozri poznámku **1.5.4**). Spoločná prevádzka je spoločná dohoda, pri ktorej strany, ktoré majú nad dohodami spoločnú kontrolu, majú práva na aktíva a povinnosti spojené s pasívami súvisiacimi s dohodou. Podiely v spoločných prevádzkach sa účtujú tak, že sa vo finančných výkazoch EÚ vykazujú ich aktíva a pasíva, príjmy a výdavky, ako aj ich podiel na aktívach, pasívach, príjmoch a výdavkoch, ktoré sú spoločne držané alebo spoločne vznikli.

Pridružené podniky

Pridružené podniky sú subjekty, v ktorých má EÚ priamy alebo nepriamy podstatný vplyv, ale nie výlučnú alebo spoločnú kontrolu. Za podstatný vplyv sa považuje, keď EÚ priamo alebo nepriamo vlastní minimálne 20 % hlasovacích práv. Podiely v pridružených podnikoch sa účtujú s použitím metódy vlastného imania (pozri poznámku **1.5.4**).

Účtovné jednotky, ktoré nie sú súčasťou konsolidácie a ktorých finančné prostriedky spravuje Komisia

Finančné prostriedky spoločného systému zdravotného poistenia zamestnancov EÚ, Európskeho rozvojového fondu a vzájomného poisťovacieho mechanizmu, predtým známeho ako účastnícky záručný fond, spravuje Komisia v mene týchto účtovných jednotiek. Keďže však tieto účtovné jednotky EÚ nekontroluje, nie sú konsolidované v jej finančných výkazoch.

1.4. ZÁKLAD PRE ZOSTAVENIE

Finančné výkazy sa predkladajú raz ročne v súlade s článkom 249 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Účtovný rok sa začína 1. januára a končí sa 31. decembra.

1.4.1. *Mena a základ pre konverziu*

Funkčná mena a mena vykazovania

Finančné výkazy sú vedené v miliónoch EUR, ak nie je uvedené inak, pričom euro je funkčnou menou EÚ.

Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá na základe výmenných kurzov platných v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty vyplývajúce zo zúčtovania transakcií v cudzej mene, ako aj z opätovného prepočtu peňažných aktív a záväzkov denominovaných v cudzej mene na základe výmenného kurzu platného ku koncu roka sa vykazujú vo výkaze finančných výsledkov.

Rozdielne metódy konverzie sa uplatňujú na nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a nehmotné aktíva, ktoré si udržiavajú svoju hodnotu v eurách podľa kurzu platného v deň ich nákupu.

Zostatky peňažných aktív a záväzkov denominovaných v cudzej mene ku koncu roka sa prepočítajú na eurá na základe výmenného kurzu Európskej centrálnej banky (ECB) platného k 31. decembru:

EURO – výmenné kurzy

Mena	31.12.2025	31.12.2024	Mena	31.12.2025	31.12.2024
BGN	**1,9558**	*1,9558*	**RON**	**5,0968**	*4,9743*
CZK	**24,2370**	*25,1850*	**SEK**	**10,8215**	*11,459*
DKK	**7,4689**	*7,4578*	**CHF**	**0,9314**	*0,9412*
GBP	**0,8726**	*0,8292*	**JPY**	**184,09**	*163,06*
HUF	**385,1500**	*411,3500*	**USD**	**1,175**	*1,0389*
PLN	**4,221**	*4,275*			

1.4.2. *Využívanie odhadov*

V súlade so štandardmi IPSAS a so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami sa vo finančných výkazoch nevyhnutne uvádzajú sumy založené na odhadoch a predpokladoch vypracovaných vedením, ktoré vychádzajú z najspoľahlivejších dostupných informácií. K podstatným odhadom okrem iného patria: výška záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami, finančné riziko týkajúce sa pohľadávok a sumy uvedené v poznámkach týkajúcich sa finančných nástrojov, opravná položka zníženia hodnoty finančných aktív vykazovaných v amortizovanej hodnote a záväzkov zo zmluvy o finančnej záruke, časovo rozlíšené príjmy a výdavky, rezervy, stupeň zníženia hodnoty nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení, čistá realizovateľná hodnota zásob, podmienené aktíva a záväzky. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť. Zmeny v odhadoch sa zohľadňujú v období, v ktorom sú zistené, ak sa zmena týka iba daného obdobia, alebo v danom období a v budúcich obdobiach, ak sa zmena týka oboch.

1.4.3. *Prechod na nový finančný a IT systém organizácie (SUMMA)*

Konsolidovaná ročná účtovná závierka za rok 2025 je prvou závierkou vypracovanou na základe finančných informácií zaznamenaných v novom finančnom informačnom systéme SUMMA. Počas celého procesu zostavovania ročnej účtovnej závierky boli vykonávané systematické a dôkladné kontroly s cieľom zabezpečiť, aby použité finančné informácie presne odrážali príslušné transakcie a boli plne v súlade s platnými účtovnými pravidlami. Počas procesu uzávierky na konci roka vedenie identifikovalo problémy spôsobené novým systémom, ktoré mali významný vplyv na účtovnú závierku, a ďalšie problémy neskôr zistil externý audítor. To si vyžadovalo manuálne úpravy a postupy zosúlaďovania. Zavádzanie a zdokonaľovanie nového finančného systému a súvisiacich kontrol bude pokračovať aj v budúcich rozpočtových rokoch. Na základe tohto dôkladného monitorovania a skúmania finančných informácií vo fáze vstupu aj výstupu poskytujú ročné účtovné závierky s primeraným uistením a vo všetkých podstatných aspektoch vernú prezentáciu finančnej situácie, výsledkov hospodárenia a peňažných tokov Európskej únie.

1.5. **SÚVAHA**

1.5.1. *Nehmotné aktíva*

Nehmotný majetok je identifikovateľný nepeňažný majetok bez fyzickej podstaty. Majetok je identifikovateľný, ak je buď oddeliteľný (t. j. je možné ho oddeliť od účtovnej jednotky alebo rozdeliť, napr. formou predaja, prevodu, udelenia licencie, prenájmu alebo výmeny, buď samostatne alebo spolu so súvisiacou zmluvou, identifikovateľným majetkom alebo záväzkom, bez ohľadu na to, či to účtovná jednotka zamýšľa urobiť), alebo vyplynie zo záväzných dohôd (vrátane práv zo zmlúv alebo iných vymáhateľných práv), bez ohľadu na to, či sú tieto práva prevoditeľné alebo oddeliteľné od účtovnej jednotky alebo od iných práv a záväzkov.

Nadobudnutý nehmotný majetok sa vykazuje v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Nehmotné aktíva vytvorené vlastnou činnosťou sa kapitalizujú po splnení príslušných účtovných pravidiel EÚ a výdavky súvisia výhradne s fázou vývoja aktíva. Kapitalizovateľné náklady zahŕňajú všetky náklady, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie, výrobu a prípravu aktíva na prevádzkyschopnosť v súlade so zámermi vedenia. Náklady spojené s výskumnou činnosťou, nekapitalizovateľné náklady na vývoj a náklady na údržbu sa vykazujú ako vzniknuté výdavky.

Nehmotný majetok sa odpisuje na lineárnom základe počas celej predpokladanej životnosti (3 až 11 rokov). Predpokladaná životnosť nehmotných aktív závisí od ich osobitnej ekonomickej životnosti alebo od právnej životnosti stanovenej dohodou.

1.5.2. *Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia*

Všetky nehnuteľnosti, stroje a zariadenia sa vykazujú v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Cena zahŕňa výdavky, ktoré priamo súvisia s obstaraním, výstavbou alebo prevodom daného aktíva.

Následné náklady sú zahrnuté do účtovnej hodnoty aktíva, prípadne sú vykázané ako samostatné aktívum, ak je pravdepodobné, že EÚ budú v súvislosti s uvedenou položkou plynúť budúce ekonomické úžitky alebo potenciálny prínos a že výdavky možno spoľahlivo stanoviť. Náklady na opravy a údržbu sa účtujú do výkazu finančných výsledkov počas rozpočtového obdobia, v ktorom vznikli.

Pozemky sa neodpisujú, pretože sa považujú za položky s nekonečnou životnosťou. Nedokončené aktíva sa neodpisujú, pretože ešte nie sú určené na používanie. Odpisy iných aktív sa vypočítajú na základe lineárnej metódy tak, že od ich obstarávacej ceny sa počas predpokladanej životnosti odpočíta ich zostatková hodnota, a to takýmto spôsobom:

Druh aktíva	Sadzba lineárneho odpisu
Budovy	*4 % až 10 %*
Vesmírne prostriedky	*8 % až 25 %*
Stroje a zariadenia	*10 % až 25 %*
Nábytok a dopravné prostriedky	*10 % až 25 %*
Počítačový hardvér	*25 % až 33 %*
Iné	*10 % až 33 %*

Zisky a straty z likvidácie sa určujú porovnaním výnosov znížených o náklady na predaj s účtovnou hodnotou likvidovaného aktíva a sú zahrnuté do výkazu finančných výsledkov.

Prenájom

Lízing je zmluva, prostredníctvom ktorej prenajímateľ prevádza na nájomcu právo používať majetok na dohodnuté časové obdobie výmenou za platbu alebo sériu platieb. Lízingy sa členia na finančné lízingy a operatívne lízingy.

Finančné lízingy sú tie, v ktorých sú všetky riziká a všetky výhody plynúce z vlastníctva prenesené na nájomcu. Pri vzniku finančného lízingu sa na strane nájomcu majetok nadobudnutý formou finančného lízingu vykazuje ako aktíva a príslušné záväzky vyplývajúce z lízingu ako pasíva od začiatku obdobia prenájmu. Tieto aktíva a pasíva sa vykazujú ako sumy rovnajúce sa reálnej hodnote prenajatého majetku alebo, ak je nižšia, súčasnej hodnote minimálnych lízingových platieb určených vždy pri vzniku lízingu. Počas obdobia trvania lízingu sa majetok držaný na základe finančného lízingu odpisuje po dobu jeho životnosti alebo po dobu trvania lízingu, podľa toho, ktoré obdobie je kratšie. Minimálne lízingové platby sú rozdelené na finančné náklady (úroková zložka) a zníženie nesplateného záväzku (kapitálová zložka). Finančné náklady sa priraďujú ku každému obdobiu počas doby trvania lízingu tak, aby sa dosiahlo konštantné periodické úročenie zostatkovej hodnoty záväzku, ktorý sa vedie príslušným spôsobom ako krátkodobý/dlhodobý. Premenlivé nájomné sa účtuje ako náklad v obdobiach, v ktorých vznikne.

Operatívny lízing je iný ako finančný lízing, t. j. ide o lízing, v ktorom v podstate všetky riziká a všetky výhody plynúce z vlastníctva majetku zostávajú na strane prenajímateľa. Pri vzniku operatívneho lízingu sa na strane nájomcu platby z operatívneho lízingu vykazujú lineárne ako výdavky vo výkaze finančných výsledkov počas trvania lízingu, pričom sa ani majetok, ktorý je predmetom lízingu, ani záväzok z lízingu nevedú v súvahe.

1.5.3. *Zníženie hodnoty nefinančných aktív*

Zníženie hodnoty predstavuje stratu budúcich ekonomických úžitkov alebo potenciálneho prínosu majetku nad rámec systematického vykazovania straty budúcich ekonomických úžitkov alebo možných služieb majetku formou amortizácie alebo odpisov (podľa vhodnosti). Aktíva s neobmedzenou životnosťou nepodliehajú amortizácii/odpisovaniu, avšak každoročne sa posudzujú z hľadiska zníženia hodnoty. Aktíva, ktoré amortizácii/odpisovaniu podliehajú, sa posudzujú z hľadiska zníženia hodnoty v prípade, že v deň vykazovania existuje náznak zníženia hodnoty aktíva. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje vo výške, o ktorú účtovná hodnota aktív prevyšuje ich spätne získateľnú hodnotu. Spätne získateľná hodnota je buď reálna hodnota aktíva znížená o náklady na predaj alebo úžitková hodnota podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Zostatkové hodnoty a životnosť nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení sa revidujú, resp. upravujú aspoň raz ročne. Ak dôvody zníženia hodnoty uznané v predchádzajúcich rokoch pominuli, straty zo zníženia hodnoty sa zodpovedajúcim spôsobom odúčtujú.

1.5.4. *Investície účtované s použitím metódy vlastného imania*

Podiely v pridružených a spoločných podnikoch

Investície účtované s použitím metódy vlastného imania sa prvotne vykazujú ako náklady a následne sa prvotná účtovná hodnota zvýši alebo zníži v záujme vykázania ďalších vkladov, podielu EÚ na prebytku alebo deficite subjektu, do ktorého sa investovalo, akéhokoľvek zníženia hodnoty a dividend. Súčet počiatočných nákladov a všetkých zmien predstavuje účtovnú hodnotu investície vykázanú vo finančných výkazoch k dátumu zostavenia súvahy. Podiel EÚ na prebytku alebo deficite subjektu, do ktorého sa investovalo, sa vykazuje vo výkaze finančných výsledkov, a jej podiel na pohyboch imania subjektu, do ktorého sa investovalo, sa vykazuje v rezervách v rámci čistých aktív. Rozdelenie zisku z investície formou dividend znižuje účtovnú hodnotu aktív.

Ak sa podiel EÚ na deficitoch investície účtovanej s použitím metódy vlastného imania rovná jej podielu na investícii alebo ak ho prekročí, EÚ prestane vykazovať svoj podiel na ďalších stratách („nevykázané straty“). Po znížení podielu EÚ na nulu sú ďalšie straty zabezpečené a záväzok sa vykazuje iba v takom rozsahu, v akom EÚ vznikol právny alebo nepriamy záväzok, alebo boli vykonané platby v mene účtovnej jednotky.

V prípade náznakov zníženia hodnoty je potrebné odpísanie na nižšiu znovuzískateľnú hodnotu. Znovuzískateľná hodnota sa určuje podľa postupu uvedeného v poznámke **1.5.3**. Ak dôvody zníženia hodnoty neskôr pominú, strata zo zníženia hodnoty sa opätovne zaúčtuje v tej účtovnej hodnote, ktorá by bola stanovená, ak by sa žiadna strata zo zníženia hodnoty nevykázala.

V prípadoch, keď EÚ drží minimálne 20 % investičného kapitálového fondu, nepokúša sa uplatňovať podstatný vplyv. K takýmto fondom sa preto pristupuje ako k finančným nástrojom, ktoré sú kategorizované ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit.

Pridružené a spoločné podniky považované za malé účtovné jednotky (pozri poznámku **1.3**) sa neúčtujú použitím metódy vlastného imania. Príspevky EÚ do týchto účtovných jednotiek sa účtujú ako výdavky daného obdobia.

1.5.5. *Finančné aktíva*

Klasifikácia pri prvotnom vykázaní

Klasifikácia sa odvíja od dvoch kritérií:

— Model riadenia finančných aktív. Vyžaduje si posúdenie toho, ako EÚ riadi finančné aktíva s cieľom vytvárať peňažné toky a dosahovať ciele a ako hodnotí výkonnosť finančných aktív.

— Vlastnosti dohodnutých peňažných tokov aktív. Vyžaduje si posúdenie toho, či sú dohodnutými peňažnými tokmi iba platby istiny a úrokov zo zostatkovej hodnoty istiny. Úrok je odplatou za časovú hodnotu peňazí, kreditné riziko a ďalšie základné riziká a náklady na poskytovanie úverov.

Po posúdení na základe týchto kritérií možno finančné aktíva klasifikovať do troch kategórií: „finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote“, „finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie“ alebo „finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit“.

Finančné aktíva s dohodnutými peňažnými tokmi, ktoré predstavujú len istinu a úroky, sa klasifikujú v závislosti od modelu riadenia účtovnej jednotky. Ak je cieľom modelu riadenia držať finančné aktíva na účely inkasovania dohodnutých peňažných tokov, finančné aktíva sa klasifikujú v amortizovanej hodnote. Ak je cieľom modelu riadenia držať finančné aktíva na účely inkasovania dohodnutých peňažných tokov aj predaja finančných aktív, klasifikujú sa v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie. Ak sa model riadenia líši od uvedených dvoch modelov (napr. finančné aktíva sa držia na účely obchodovania alebo sa držia v portfóliu, ktoré sa riadi a vyhodnocuje na základe reálnej hodnoty), finančné aktíva sa klasifikujú v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit.

Finančné aktíva s dohodnutými peňažnými tokmi, ktoré nepredstavujú len istinu a úroky, ale zavádzajú aj expozíciu voči rizikám a volatilitu inú, ako sa uvádza v základnej dohode o poskytovaní pôžičiek (napr. zmeny v cenách vlastného imania), sa klasifikujú v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit bez ohľadu na model riadenia.

Pri prvotnom vykázaní EÚ klasifikuje finančné aktíva takto:

i) *Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote*

Do tejto kategórie EÚ zaraďuje:

— peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (vrátane zmlúv o reverzných repo transakciách),

— úvery (vrátane termínovaných vkladov s pôvodnou splatnosťou nad tri mesiace),

— pohľadávky z výmenných transakcií okrem pohľadávkovej časti zmlúv o finančných zárukách, ktorá sa klasifikuje ako finančné aktívum vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit.

Tieto nederivátové finančné aktíva spĺňajú dve podmienky: Cieľom modelu riadenia EÚ je držať ich na účely inkasovania dohodnutých peňažných tokov. Ďalej sa v určených dňoch uskutočňujú dohodnuté peňažné toky, ktoré predstavujú iba istinu a úroky zo zostatkovej hodnoty istiny.

Zmluva o repo transakcii („reverzné repo“) je zmluva, na základe ktorej jedna strana nakúpi cenné papiere od druhej strany, pričom sa dohodnú, že ich neskôr predá späť za dohodnutú cenu. Ekonomická podstata tejto transakcie je podobná zabezpečenému termínovanému vkladu. Riziká a výnosy spojené s cenným papierom zostávajú na strane postupcu, zatiaľ čo nadobúdateľ očakáva vrátenie istiny a zmluvný úrok. V súlade s tým sa reverzné repo transakcie vykazujú v amortizovanej hodnote. EÚ uzatvára tieto transakcie výlučne na účely riadenia likvidity, pričom využíva možnosť umiestniť prebytočné hotovostné prostriedky za atraktívne úrokové sadzby na veľmi krátke obdobie, ktoré nepresahuje tri mesiace. Z tohto dôvodu sú zaradené do kategórie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov.

Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote sú súčasťou krátkodobého majetku okrem tých, ktoré majú splatnosť dlhšiu ako 12 mesiacov od dátumu vykázania.

ii) *Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie*

Tieto nederivátové finančné aktíva majú dohodnuté peňažné toky, ktoré predstavujú iba istinu a úroky zo zostatkovej hodnoty istiny. Okrem toho je cieľom modelu riadenia držať finančné aktíva na účely inkasovania dohodnutých peňažných tokov aj predaja finančných aktív.

Aktíva v tejto kategórii sa klasifikujú ako krátkodobý majetok, ak sa s ich realizáciou počíta v priebehu 12 mesiacov od dátumu vykázania.

EÚ ku koncu tohto vykazovaného obdobia takéto aktíva nevlastní.

iii) *Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit*

EÚ klasifikuje tieto finančné aktíva ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, pretože dohodnuté peňažné toky nepredstavujú iba istinu a úroky z istiny:

— deriváty,

— kapitálové investície a investície do fondov peňažného trhu či fondov združených portfólií,

— ďalšie investície kapitálového typu (napr. operácie s rizikovým kapitálom).

Okrem toho EÚ klasifikuje dlhové cenné papiere, ktoré drží, ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, pretože portfóliá dlhových cenných papierov sa spravujú a hodnotia na základe reálnej hodnoty portfólia (napr. spoločný rezervný fond podľa článku 215 nariadenia o rozpočtových pravidlách).

Aktíva v tejto kategórii sa klasifikujú ako krátkodobý majetok, ak sa s ich realizáciou počíta v priebehu 12 mesiacov od dátumu vykázania.

Prvotné vykazovanie a oceňovanie

Nákup finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie a v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit sa vykazuje k ich obchodnému dňu, teda ku dňu, ku ktorému sa EÚ zaviaže aktíva kúpiť. Peňažné ekvivalenty a úvery sa vykazujú vtedy, keď sa peňažné prostriedky vložia do finančnej inštitúcie alebo poskytnú dlžníkom.

Finančné aktíva sa prvotne ocenia v reálnej hodnote. V prípade všetkých finančných aktív, ktoré nie sú vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, sú transakčné náklady pripočítané k reálnej hodnote pri prvotnom vykazovaní. V prípade finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit sa transakčné náklady vykazujú ako výdavky vo výkaze finančných výsledkov.

Reálna hodnota finančného aktíva pri prvotnom vykázaní je zvyčajne transakčná cena, ak sa transakcia neocenila nezávislou trhovou cenou, t. j. za nulovú alebo nominálnu protihodnotu na účely verejnej politiky. V tomto prípade tvorí rozdiel medzi reálnou hodnotou finančného nástroja a transakčnou cenou nevýmenný prvok, ktorý sa vo výkaze finančných výsledkov vykazuje ako výdavok. V tomto prípade sa reálna hodnota finančného aktíva odvodzuje z bežných trhových operácií týkajúcich sa priamo rovnocenného nástroja. Ak pre daný nástroj neexistuje aktívny trh, reálna hodnota sa odvodzuje z techniky oceňovania, pri ktorej sa používajú dostupné zistiteľné trhové údaje.

Pri dlhodobom bezúročnom úvere alebo úvere úročenom pod hranicou trhových podmienok sa jeho reálna hodnota môže odhadnúť ako súčasná hodnota všetkých budúcich peňažných príjmov diskontovaných na základe úrokovej sadzby prevažujúcej na trhu pre podobný nástroj s obdobným úverovým ratingom.

Úvery poskytnuté z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a úvery na finančnú pomoc sa prvotne ocenia v nominálnej hodnote, pričom transakčná cena sa považuje za reálnu hodnotu úveru. Dôvodom sú tieto skutočnosti:

— „Trhové prostredie“ poskytovania úverov EÚ je veľmi špecifické a odlišuje sa od kapitálového trhu, na ktorom sa emitujú podnikové alebo štátne dlhové cenné papiere. Keďže poskytovatelia úverov na týchto trhoch majú príležitosť vybrať si alternatívne spôsoby investovania, táto príležitosť sa vyjadruje v trhových cenách. Takáto príležitosť alternatívne investovať však neexistuje v prípade EÚ, ktorá nemôže investovať na kapitálových trhoch; finančné prostriedky si vypožičiava iba na účely poskytovania úverov. To znamená, že EÚ nemá alternatívnu úverovú alebo investičnú možnosť pre vypožičané sumy. Neexistujú teda alternatívne náklady a ani základ pre porovnanie s trhovými sadzbami. Úverové operácie EÚ v podstate samy predstavujú trh. Keďže sa neuplatňuje zásada alternatívnych nákladov, trhová cena neodráža skutočnú podstatu úverových transakcií EÚ. Preto nie je vhodné vymedzovať reálnu hodnotu úverových transakcií EÚ vo vzťahu k podnikovým alebo štátnym dlhopisom.

— Keďže okrem toho neexistuje aktívny trh alebo porovnateľné transakcie, mala by sa účtovať tá úroková sadzba, ktorú EÚ použije na reálne ohodnotenie svojich úverových operácií.

Následné oceňovanie

Finančné aktíva vykázané v amortizovanej hodnote sa následne ocenia v amortizovanej hodnote pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Finančné aktíva vykázané v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie sa následne ocenia v reálnej hodnote. Zisky a straty zo zmien v reálnej hodnote sa vykazujú v oceňovacom rozdiele vyplývajúcom z oceňovania reálnou cenou, s výnimkou rozdielov z prepočtu cudzích mien pri peňažných aktívach, ktoré sa vykazujú vo výkaze finančných výsledkov.

Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit sa následne oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty zo zmien v reálnej hodnote (vrátane tých, ktoré vyplývajú z prepočtu cudzích mien a akýchkoľvek získaných úrokov) sú zahrnuté do výkazu finančných výsledkov v období, v ktorom vznikli.

Reálna hodnota pri nasledujúcom oceňovaní

Reálne hodnoty investícií kótovaných na aktívnych trhoch sú založené na aktuálnych ponukových cenách. V prípade, že trh pre finančné aktíva nie je aktívny (a v prípade nekótovaných cenných papierov a OTC derivátov), EÚ stanoví reálnu hodnotu prostredníctvom techník oceňovania. Tieto techniky zahŕňajú využitie nedávnych transakcií na princípe nezávislého vzťahu, odkaz na iné – v zásade rovnaké nástroje, analýzu diskontovaných peňažných tokov, modely oceňovania opcií a iné techniky oceňovania bežne používané účastníkmi trhu.

Investície do fondov rizikového kapitálu, ktoré nemajú na aktívnom trhu kótovanú trhovú cenu, sa oceňujú na základe zodpovedajúcej čistej hodnoty aktív, ktorá sa považuje za ekvivalent ich reálnej hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív

EÚ oceňuje a vykazuje stratu zo zníženia hodnoty pre očakávané úverové straty finančných aktív, ktoré sú ocenené v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie.

V prípade aktív v amortizovanej hodnote sa účtovná hodnota aktív zníži o sumu straty zo zníženia hodnoty, ktorá sa vykáže vo výkaze finančných výsledkov. V prípade aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie sa opravná položka na stratu vykáže v čistých aktívach/vlastnom imaní a neznižuje sa o ňu účtovná hodnota finančného aktíva v súvahe. Ak sa v nasledujúcom období výška straty zo zníženia hodnoty zníži, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa odúčtuje prostredníctvom výkazu finančných výsledkov.

Očakávané úverové straty predstavujú súčasnú hodnotu rozdielu medzi dohodnutými peňažnými tokmi a peňažnými tokmi, ktorých prijatie EÚ očakáva. Očakávané úverové straty zahŕňajú primerané a preukázateľné informácie, ktoré sú k dispozícii k dátumu vykázania bez toho, aby bolo potrebné vynaložiť neprimerané náklady alebo úsilie.

a) *Politiky určovania stupňov*

Očakávané úverové straty sa oceňujú pomocou trojfázového modelu, v ktorom sa prihliada na pravdepodobnosťou vážené prípady zlyhania počas životnosti finančného aktíva a vývoj kreditného rizika od vzniku finančného aktíva. V prípade úverov sa za vznik považuje dátum neodvolateľného úverového prísľubu.

Prideľovanie do fáz závisí najmä od úverového ratingu protistrany. Model fáz závisí od relatívneho posúdenia kreditného rizika, čo znamená, že EÚ môže mať uzavreté rôzne úvery s jednou protistranou s rôznymi fázami v závislosti od kreditného rizika protistrany pri vzniku úveru. EÚ vzhľadom na svoje jedinečné inštitucionálne postavenie požičiava peňažné prostriedky svojim členským štátom alebo štátom v ťažkostiach. Preto EÚ uplatňuje aj kvalitatívne posudzovanie kreditného rizika na základe monitorovania hospodárskej situácie dlžníkov v ťažkostiach.

Fáza 1 – žiadne výrazné zvýšenie kreditného rizika

Úvery poskytované protistranám s úverovým ratingom na investičnom stupni [t. j. od AAA (Aaa) do BBB– (Baa3) na ratingovej stupnici S&P/Fitch (Moody's) alebo s rovnocenným externým alebo interným ratingom] k dátumu vykázania sa považujú za úvery s nízkym kreditným rizikom, a preto sa nachádzajú vo fáze 1, čo neplatí pre prípad, ak sa s ich splatením mešká viac ako 30 dní (pozri fáza 2). Okrem toho sa všetky úvery, v prípade ktorých nedošlo k výraznému zvýšeniu kreditného rizika, ako sa vymedzuje ďalej, klasifikujú vo fáze 1. V prípade úverov vo fáze 1 sa opravná položka zníženia hodnoty oceňuje na úrovni 12-mesačných očakávaných úverových strát.

Fáza 2 – výrazné zvýšenie kreditného rizika (SICR)

S cieľom určiť, či došlo k výraznému zvýšeniu kreditného rizika od vzniku úveru, a teda, či sa uskutoční prevod na fázu 2, EÚ uplatňuje kombináciu kvantitatívnych a kvalitatívnych posúdení:

— všetky úvery, v prípade ktorých sú zmluvné platby po splatnosti od 31 do 90 dní, sa prevedú na fázu 2,

— v prípade protistrán s úverovým ratingom od AAA (Aaa) do BB– (Ba3) k dátumu prvotného vykázania: ak nejde o prípad nízkeho rizika (vo fáze 1), zhoršenie sa považuje za závažné, ak sa rozdiel medzi ratingom pri vzniku úveru a k dátumu vykázania rovná trom alebo viacerým stupňom,

— v prípade protistrán s úverovým ratingom B+ (B1) alebo B (B2) k dátum prvotného vykázania: zhoršenie sa považuje za závažné, ak sa rozdiel medzi počiatočným ratingom a súčasným ratingom rovná dvom alebo viacerým stupňom,

— v prípade protistrán s úverovým ratingom B– (B3) alebo nižším (v rozsahu CCC/Caa – C) k dátum prvotného vykázania: zhoršenie sa považuje za závažné, ak sa rozdiel medzi počiatočným ratingom a súčasným ratingom k dátumu vykázania rovná jednému alebo viacerým stupňom, a

— úvery, ktoré vznikli pred prechodom na revidované účtovné pravidlo EÚ č. 11 (t. j. k 1. januáru 2021), za ktoré nie sú k dátumu prvotného vykázania bez toho, aby bolo potrebné vynaložiť neprimerané náklady alebo úsilie, k dispozícii žiadne informácie o kreditnom riziku, sa klasifikujú vo fáze 2.

V prípade úverov vo fáze 2 sa opravná položka zníženia hodnoty oceňuje na úrovni očakávaných úverových strát počas životnosti.

Fáza 3 – úverovo znehodnotené úvery

Úvery sa klasifikujú vo fáze 3, keď sú 90 dní po splatnosti alebo keď sa vyskytne jedna či viacero udalostí po vzniku úveru, ktoré poškodzujú odhadované budúce peňažné toky daného finančného aktíva. Úver sa klasifikuje vo fáze 3 napríklad vtedy, ak:

— začína byť pravdepodobné, že dlžník vyhlási konkurz alebo inú formu finančnej reorganizácie,

— má dlžník úverový rating D, ktorý vydala externá ratingová agentúra, a

— dlžník mešká so splnením akejkoľvek finančnej povinnosti voči EÚ, alebo v prípade úverov na finančnú pomoc, ak dlžník mešká so splnením povinnosti voči akejkoľvek inej medzinárodnej organizácii financujúcej program.

V prípade úverov vo fáze 3 sa opravná položka zníženia hodnoty oceňuje na úrovni očakávaných úverových strát počas životnosti.

Kúpené alebo vzniknuté úverovo znehodnotené aktíva (POCI)

EÚ má takisto úvery POCI. Ide o nesplatené úvery, pri ktorých EÚ vyplatila výzvu na uplatnenie záruky implementujúcemu partnerovi. V prípade týchto úverov všetky práva prešli na EÚ. EÚ ich vykazuje vo svojej súvahe v reálnej hodnote pri prvotnom zaúčtovaní. EÚ ich klasifikuje ako úvery POCI a počíta opravnú položku zníženia hodnoty na základe očakávanej úverovej straty počas celej životnosti. Na základe príslušných dohôd medzi EÚ a implementujúcimi partnermi sa konania týkajúce sa vymáhania vykonávajú v mene EÚ s cieľom vymáhať akékoľvek splatné sumy.

b) *Úvery štátom*

EÚ pri svojom posudzovaní vychádza zo zníženia hodnoty úverov v súvislosti s povahou financovania EÚ a jej jedinečným inštitucionálnym postavením.

V prípade zníženia hodnoty úverov poskytnutých nečlenským štátom EÚ vypočíta očakávané úverové straty pomocou externých údajov o úverovej kvalite, ale s prihliadnutím na svoje postavenie prednostného veriteľa, ktorým sa znižuje kreditné riziko. V prípade výpočtu súčasnej hodnoty je diskontná sadzba pôvodnou efektívnou úrokovou mierou úveru. Ak má úver pohyblivú úrokovú mieru, diskontnou sadzbou je súčasná efektívna úroková miera stanovená v zmluve.

V prípade úverov poskytnutých členským štátom EÚ nikdy nevznikli žiadne straty zo zníženia hodnoty, ani nedošlo k nesplácaniu. Pri týchto úveroch EÚ okrem postavenia prednostného veriteľa prihliada na vzťahy so svojimi členskými štátmi. Týmito dvoma prvkami sa v zásade zaručuje úplné vymoženie úverov poskytnutých členským štátom k dátumu ich splatnosti. Preto EÚ považuje očakávané úverové straty z úverov poskytnutých členským štátom za zanedbateľné a štatistický prístup k výpočtu očakávaných úverových strát v ich prípade za neprimeraný. Z tohto dôvodu sa vo výkaze finančných výsledkov nevykazujú žiadne očakávané úverové straty v prípade úverov poskytovaných členským štátom.

c) *Pohľadávky*

EÚ vykazuje straty zo zníženia hodnoty vo výške očakávaných úverových strát počas celej životnosti pomocou praktických pomôcok (napr. matice rezerv).

d) *Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty*

EÚ má uložené peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na bežných bankových účtoch a termínovaných vkladoch na maximálne tri mesiace. Peňažné prostriedky sú uložené najmä v bankách s veľmi vysokými úverovými ratingmi (pozri poznámku **6.6**), takže majú veľmi nízku pravdepodobnosť zlyhania. Vzhľadom na krátke trvanie a nízku pravdepodobnosť zlyhania sú očakávané úverové straty z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov zanedbateľné. V dôsledku toho sa v prípade peňažných ekvivalentov nevykazuje žiadna opravná položka zníženia hodnoty.

Ukončenie vykazovania

Finančné nástroje sa odúčtujú, keď zaniknú práva na príjem peňažných tokov z investícií alebo keď EÚ prenesie v podstate všetky riziká a výhody plynúce z vlastníctva na inú stranu. Akýkoľvek rozdiel medzi účtovnou hodnotou pri ukončení vykazovania a transakčnou cenou sa vo výkaze finančných výsledkov vykazuje ako zisk alebo strata. Predaj finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez čisté aktíva/vlastné imanie a cez prebytok alebo deficit sa vykazuje k ich obchodnému dňu.

1.5.6. *Zásoby*

Zásoby sa vykazujú buď v obstarávacej cene, alebo v čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena sa stanoví metódou FIFO (prvý do skladu, prvý zo skladu). Obstarávacia cena hotových výrobkov a nedokončenej výroby zahŕňa náklady na suroviny, priame mzdové náklady a ostatné priame náklady a príslušnú réžiu (pri bežnej prevádzkovej kapacite). Čistá realizovateľná hodnota predstavuje odhad predajnej ceny za bežných obchodných podmienok, zníženej o náklady na realizáciu a predaj. Ak sa zásoby držia na distribúciu bezplatne alebo za nominálny poplatok, oceňujú sa na základe obstarávacej ceny alebo bežnej reprodukčnej ceny, podľa toho, ktorá je nižšia. Bežná reprodukčná cena zodpovedá nákladom, ktoré by EÚ musela znášať pri nadobudnutí aktív k dátumu vykazovania.

1.5.7. *Predbežné financovanie*

Predbežné financovanie je platba, ktorej účelom je poskytnúť prijímateľovi preddavok v hotovosti, t. j. počiatočnú hotovosť. V súlade so zásadou správneho finančného riadenia môže byť rozdelené na niekoľko platieb počas obdobia stanoveného v príslušnej zmluve, rozhodnutí, dohode alebo základnom akte. Počiatočná hotovosť alebo preddavok sa počas obdobia stanoveného v dohode buď použijú na účely, na ktoré boli poskytnuté, alebo sa vrátia. V prípade, že prijímateľovi nevznikli oprávnené výdavky, je povinný toto predbežné financovanie vrátiť EÚ. Keďže EÚ si ponecháva kontrolu nad predbežným financovaním a má nárok na vrátenie neoprávnenej časti, táto suma sa vedie ako aktívum.

Predbežné financovanie sa prvotne vykazuje v súvahe pri prevode peňažných prostriedkov príjemcovi. Oceňuje sa množstvom poskytnutej protihodnoty. V nasledujúcich obdobiach sa predbežné financovanie oceňuje vo výške prvotne vykázanej v súvahe zníženej o oprávnené výdavky (v prípade potreby vrátane odhadovanej sumy), ktoré vznikli v priebehu daného obdobia.

Úrok z predbežného financovania sa vykazuje v čase jeho vzniku v súlade s príslušnou dohodou. Odhad vzniknutých výnosov z úrokov, ktorý je založený na najspoľahlivejších údajoch, sa vykonáva ku koncu roka a zahŕňa sa do súvahy.

Iné preddavky vyplatené členským štátom, ktoré vyplývajú z úhrady nákladov zo strany EÚ, ktoré členské štáty vyplatili vo forme preddavkov svojim prijímateľom (vrátane „finančných nástrojov vykonávaných v rámci zdieľaného riadenia“), sa vykazujú ako aktíva a uvádzajú sa v rámci okruhu „Predbežné financovanie“. Iné preddavky vyplatené členským štátom sa následne vykazujú vo výške prvotne vykázanej v súvahe zníženej o najlepší odhad oprávnených výdavkov vynaložených konečnými prijímateľmi, vypočítaných na základe primeraných a preukázateľných predpokladov.

Príspevky do trustových fondov EÚ (zriadených podľa článku 238 nariadenia o rozpočtových pravidlách) nekonsolidovaných v Európskej komisii (t. j. trustového fondu pre Afriku a Trustového fondu Bêkou) alebo do iných nekonsolidovaných účtovných jednotiek sú klasifikované ako sumy predbežného financovania, pretože ich cieľom je poskytnúť finančné prostriedky trustovému fondu, aby sa z neho mohli financovať konkrétne opatrenia vyplývajúce z cieľov trustového fondu. Príspevky EÚ do trustových fondov sa vykazujú v prvotnej výške sumy príspevku EÚ zníženej o oprávnené náklady v prípade potreby vrátane odhadovaných súm, ktoré vznikli trustovému fondu v priebehu vykazovaného obdobia a ktoré boli pridelené k príspevku EÚ v súlade s príslušnou dohodou.

1.5.8. *Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií*

Účtovné pravidlá EÚ vyžadujú oddelené vedenie výmenných a nevýmenných transakcií. Na účely rozlišovania medzi týmito kategóriami je pojem „pohľadávky“ vyhradený pre výmenné transakcie, zatiaľ čo pre „nevýmenné transakcie“, t. j. keď EÚ získa hodnotu od inej účtovnej jednotky bez toho, aby výmenou priamo poskytla približne rovnakú hodnotu, sa používa pojem „vymáhateľné sumy“ (napríklad sumy vymáhateľné od členských štátov súvisiace s vlastnými zdrojmi).

Pohľadávky z výmenných transakcií sú finančnými aktívami ocenenými v amortizovanej hodnote, okrem niektorých hodnôt pohľadávkovej časti zmlúv o finančných zárukách, ktoré sa klasifikujú ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit (pozri poznámku **1.5.5**).

Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií sa účtujú v reálnej hodnote ku dňu nadobudnutia zníženej o opravnú položku na zohľadnenie zníženia hodnoty. Opravná položka na zohľadnenie zníženia hodnoty vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií vzniká vtedy, ak existujú objektívne dôkazy, že EÚ nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy v súlade s pôvodnými podmienkami týkajúcimi sa vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a jeho znovuzískateľnou hodnotou. Výška opravnej položky sa vykazuje vo výkaze finančných výsledkov. Na základe minulých skúseností sa vykazuje aj všeobecná opravná položka pre nevybavené príkazy na vymáhanie, na ktoré sa ešte nevzťahuje osobitná opravná položka. Pokiaľ ide o časovo rozlíšené príjmy vykazované ku koncu roka, pozri poznámku **1.5.14**.

Sumy vykázané a zaznamenané ako vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií nie sú finančnými nástrojmi, pretože nevyplývajú zo zmluvy, ktorá by mohla viesť k finančnému záväzku alebo ku kapitálovému nástroju. V náležitých prípadoch sú však v poznámkach k finančným výkazom vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií zaznamenané spoločne s pohľadávkami z výmenných transakcií.

1.5.9. *Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty*

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty sú finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote a zahŕňajú pokladničnú hotovosť, vklady v bankách s okamžitou alebo krátkou výpovednou lehotou, reverzné repo a ostatné krátkodobé vysokolikvidné investície s pôvodnou splatnosťou tri mesiace alebo menej, ktoré sú držané skôr na účely splnenia krátkodobých peňažných záväzkov a riadenia likvidity než na investičné alebo iné účely.

1.5.10. *Zamestnanecké požitky*

EÚ poskytuje zamestnancom súbor požitkov (funkčné požitky a sociálne zabezpečenie). Na účely účtovníctva sa tieto požitky musia klasifikovať ako krátkodobé požitky a požitky po ukončení zamestnania.

Krátkodobé zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky sú požitky, ktoré sa majú vyrovnať do 12 mesiacov od konca vykazovaného obdobia, počas ktorého zamestnanci vykonávali službu, ako napríklad platy, ročná dovolenka a platené pracovné voľno zo zdravotných dôvodov a ďalšie krátkodobé príspevky. Krátkodobé zamestnanecké požitky sa vykazujú ako výdavky pri poskytovaní príslušnej služby. Záväzok sa vykazuje vo výške očakávanej sumy, ktorá sa má vyplatiť, ak EÚ vznikol právny alebo nepriamy záväzok vyplývajúci z rokov odpracovaných v minulosti, a výšku záväzku možno spoľahlivo odhadnúť.

Požitky po ukončení zamestnania

Európska únia poskytuje zamestnancom súbor požitkov po ukončení zamestnania, ktorý zahŕňa starobný, invalidný a vdovský/vdovecký dôchodok poskytované v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov, ako aj zdravotné poistenie poskytované v rámci spoločného systému zdravotného poistenia (pozri poznámku **2.9**). Tieto požitky sa poskytujú v rámci jednotného plánu – avšak rozdelené do dvoch systémov – a musí sa s nimi zaobchádzať podobne, aby poskytovali reálny obraz o situácii a odrážali hospodársku realitu:

— Dôchodkový systém európskych úradníkov (PSEO): Požitky poskytované v rámci tohto fiktívne financovaného ([31]) systému sa týkajú starobného, invalidného a vdovského/vdoveckého dôchodku, ako aj rodinných prídavkov, smrti pred odchodom do dôchodku pre zamestnancov, ktorí pracujú alebo pracovali v inštitúciách, agentúrach EÚ a iných orgánoch EÚ, alebo pre pozostalých zosnulých úradníkov alebo dôchodcov. Zamestnanci odvádzajú tretinu očakávaných nákladov na tieto požitky zo svojich platov.

— Spoločný systém zdravotného poistenia (JSIS): V rámci tohto systému EÚ poskytuje zdravotné poistenie zamestnancom Európskej komisie, inštitúcií, agentúr a iných orgánov EÚ formou úhrady liečebných nákladov. Príspevky poskytované „neaktívnym osobám“ (t. j. dôchodcom, sirotám atď.) sa klasifikujú ako zamestnanecké požitky po ukončení zamestnania.

EÚ poskytuje členom a bývalým členom inštitúcií EÚ zamestnanecké požitky po ukončení zamestnania aj prostredníctvom samostatného dôchodkového systému. Uvádzajú sa v rámci okruhu „Iné systémy dôchodkových dávok“. V rámci týchto systémov EÚ poskytuje dôchodkové dávky členom Komisie, Európskeho súdneho dvora, Dvora audítorov, Rady, Európskeho parlamentu, európskemu ombudsmanovi a dozornému úradníkovi pre ochranu údajov. EÚ poskytuje zdravotnú starostlivosť členom inštitúcií EÚ prostredníctvom systému JSIS.

Uvedené požitky po ukončení zamestnania sa považujú za záväzky súvisiace so stanovenými požitkami EÚ a vypočítavajú sa ku každému dátumu vykazovania odhadom výšky budúcich dávok, na ktoré zamestnanci majú nárok za súčasné obdobie a predchádzajúce obdobia, pričom sa táto výška dávok diskontuje a odpočíta sa reálna hodnota akýchkoľvek aktív plánu. Výpočet záväzku súvisiaceho so stanovenými požitkami sa vykonáva raz ročne použitím metódy plánovaného zhodnotenia požitkov. Súčasná hodnota záväzkov súvisiacich so stanovenými požitkami sa vypočíta diskontovaním odhadovaných budúcich výdavkov peňažných prostriedkov s použitím úrokových sadzieb štátnych dlhopisov, ktoré sú vyjadrené v mene, v ktorej budú plnenia vyplácané a ktorých splatnosť sa blíži k trvaniu príslušného dôchodkového záväzku.

Požitky po ukončení zamestnania poskytované zamestnancom EÚ sú začlenené do jednotného plánu, v ktorom je zahrnutý dôchodkový systém (PSEO) a systém zdravotného poistenia (JSIS), pričom nárok na starostlivosť v rámci systému JSIS závisí od získania nároku na starostlivosť v rámci systému PSEO. Podľa podmienok tohto jednotného plánu, ako sa stanovuje v služobnom poriadku, sa po 10 rokoch služby nadobúdajú určité nároky, ako napríklad nárok na odložený a znížený dôchodok v rámci systému PSEO. Nároky, ktoré v rámci jednotného plánu nadobudne zamestnanec ďalšou službou, sú významne vyššie než počiatočné nároky premietnuté prostredníctvom následných ročne vzniknutých nárokov na dôchodok.

Preto s cieľom zobraziť ekonomickú podstatu príslušnej transakcie požadovanú na účely poskytnutia pravdivého obrazu a kvalitatívnych charakteristík finančného výkazníctva, ako sa uvádza v účtovnom pravidle EÚ č. 1, ako aj v koncepčnom rámci IPSAS, vzniknuté náklady týkajúce sa služby sa časovo rozlišujú lineárne počas odhadovaného obdobia aktívnej služby zamestnancov, t. j. obdobie od dátumu, keď v rámci plánu viedla zamestnancova služba prvý raz k vzniku požitkov (bez ohľadu na to, či sú požitky podmienené ďalšou službou) až do dátumu, keď ďalšia zamestnancova služba nevedie v rámci plánu k ďalším požitkom iným ako zvyšovanie platu. Tento prístup sa dôsledne uplatňuje na požitky poskytované v rámci jednotného plánu.

Precenenia čistých záväzkov zo stanovených požitkov zahŕňajú poistno-matematické zisky a straty a výnosy z aktív plánu a okamžite sa vykazujú v čistých aktívach.

([31]) PSEO je fiktívny (virtuálny) fond so stanovenými požitkami, v rámci ktorého sa budúce dôchodky financujú z príspevkov zamestnancov. Aj keď neexistuje skutočný investičný fond, suma, ktorá by sa do tohto fondu vybrala, sa považuje za sumu investovanú do dlhodobých dlhopisov členských štátov a odzrkadľuje sa v dôchodkovom záväzku, ktorý sa vykazuje v ročnej účtovnej závierke Európskej únie. Členské štáty spoločne ručia za úhradu požitkov v súlade s článkom 83 služobného poriadku a s článkom 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii [pre podrobný opis systému pozri COM(2018) 829].

EÚ vykazuje čisté úrokové náklady (príjem) a ďalšie náklady súvisiace s plánmi stanovených požitkov vo výkaze finančných výsledkov v rámci okruhu „Náklady na zamestnancov a dôchodky“.

V prípade zmien alebo krátenia poskytovaných požitkov sa vyplývajúca zmena v požitkoch týkajúca sa rokov odpracovaných v minulosti alebo zisk či strata z krátenia okamžite vykazuje vo výkaze finančných výsledkov. Zisky a straty z vyrovnania sa vykazujú, keď dôjde k vyrovnaniu. Náklady na minulú službu sa okamžite vykazujú vo výkaze finančných výsledkov, pokiaľ zmeny nie sú podmienené zotrvaním zamestnanca v pracovnom pomere na určité obdobie.

1.5.11. *Rezervy*

Rezervy sa vykazujú vtedy, keď má EÚ súčasné právne alebo nepriame záväzky voči tretím stranám v dôsledku minulých udalostí, keď je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov bude potrebné vynaložiť zdroje, a keď je zároveň možné spoľahlivo odhadnúť sumu záväzkov. Na budúce prevádzkové straty sa rezervy netvoria. Výška rezerv zodpovedá najlepšiemu odhadu očakávaných výdavkov potrebných na vyrovnanie súčasných záväzkov k dátumu vykazovania. V prípade, že rezervy zahŕňajú viacero položiek, záväzok sa odhadne na základe váženia všetkých možných výsledkov na základe stupňa ich pravdepodobnosti (metóda „očakávanej hodnoty“).

Rezervy na jednostranne nevýhodné zmluvy sa vykazujú v súčasnej hodnote nižšieho z očakávaných nákladov na odstúpenie od zmluvy a očakávaných čistých nákladov na pokračovanie v zmluve.

1.5.12. *Finančné záväzky*

Finančné záväzky sú klasifikované ako finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, ako finančné záväzky vykazované v amortizovanej hodnote alebo ako záväzky zo zmluvy o finančnej záruke.

Vypožičané prostriedky

Vypožičané prostriedky pozostávajú z prostriedkov vypožičaných od úverových inštitúcií a z dlhových certifikátov (dlhopisov EÚ, vkladov EÚ a pokladničných poukážok EÚ). Prvotne sa vykazujú v reálnej hodnote, teda vo výške výnosov z emisie (reálna hodnota prijatej protihodnoty) zníženej o transakčné náklady a následne sa vykazujú v amortizovanej hodnote metódou efektívnej úrokovej miery. Rozdiel medzi výnosmi zníženými o transakčné náklady a sumou umorenia sa vykazuje vo výkaze finančných výsledkov počas trvania vypožičania si prostriedkov metódou efektívnej úrokovej miery. Transakčné náklady, ktoré vznikajú EÚ a následne sú účtované prijímateľovi úveru, nie sú významné a vykazujú sa priamo vo výkaze finančných výsledkov.

Vypožičané prostriedky sa klasifikujú ako dlhodobé záväzky, s výnimkou záväzkov so splatnosťou kratšou ako 12 mesiacov od dátumu zostavenia súvahy.

Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit

Patria sem deriváty, ktorých reálna hodnota je záporná. Účtujú sa na základe rovnakej metódy ako finančné aktíva v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit; pozri poznámku **1.5.5**.

Táto kategória zahŕňa záruky, ktoré EÚ poskytla finančným inštitúciám na kapitálové investície. Tieto záruky sa klasifikujú ako derivátové finančné nástroje a zaraďujú sa k finančným aktívam alebo finančným záväzkom vykazovaným v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, pretože nezodpovedajú vymedzeniu záväzku z finančnej záruky. Finančné aktívum alebo finančný záväzok EÚ sa oceňuje na základe hodnoty základných investícií.

Záväzky zo zmluvy o finančnej záruke

EÚ vykáže záväzok zo zmluvy o finančnej záruke pri uzavretí zmluvy, v ktorej sa od EÚ vyžaduje uskutočniť určené platby s cieľom nahradiť držiteľovi záruky stratu vzniknutú v dôsledku toho, že určitý dlžník neuskutočnil platbu do lehoty splatnosti v súlade s pôvodnými alebo upravenými podmienkami dlhového nástroja. Ak sa v zmluve o záruke vyžaduje, aby EÚ uskutočnila platby v reakcii na cenové zmeny finančných nástrojov alebo zmeny iných podkladových aktív, zmluva o záruke je derivátom, t. j. finančným záväzkom vykazovaným v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit. Všetky ostatné zmluvy o zárukách sa považujú za finančné rezervy.

Záväzky zo zmluvy o finančnej záruke sa prvotne vykazujú v reálnej hodnote. Tá sa rovná čistej súčasnej hodnote pohľadávky z poplatku, ak je v súlade s trhovými podmienkami. Ak sa neúčtuje žiadny poplatok za záruku alebo úhrada nie je určená v reálnej hodnote, reálna hodnota sa určí na základe kótovaných cien na aktívnom trhu so zmluvami o finančnej záruke, ktoré sú priamo rovnocenné danému záväzku z finančnej záruky, ak je k dispozícii, alebo na základe techniky oceňovania. Ak nie je možné spoľahlivo určiť reálnu hodnotu na základe priameho pozorovania aktívneho trhu alebo inej techniky oceňovania, záväzok zo zmluvy o finančnej záruke sa prvotne oceňuje v hodnote očakávaných úverových strát počas celej životnosti.

Následné oceňovanie závisí od vývoja expozície finančnej záruky voči kreditnému riziku, ktorá sa sleduje prostredníctvom zaradenia zmlúv o finančných zárukách do fáz. Kľúčovým ukazovateľom rizika na zaradenie zmlúv o finančných zárukách do fáz je úverový rating zaručeného dlhu. V modeli stupňov sa porovnáva úverový rating pri vzniku úveru s úverovým ratingom k dátumu vykázania.

Ak nenastane významný nárast kreditného rizika (fáza 1), záväzky z finančnej záruky sa oceňujú buď na hodnotu 12-mesačných očakávaných úverových strát, alebo prvotne vykázanú hodnotu, v prípade potreby zníženú o oprávky, a to podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je vyššia. Ak nenastane významný nárast kreditného rizika (fáza 2), záväzky z finančnej záruky sa oceňujú buď na hodnotu očakávaných úverových strát počas celej životnosti, alebo prvotne vykázanú hodnotu, v prípade potreby zníženú o oprávky, a to podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je vyššia.

Kritériá určovania stupňov pre zaručený dlh v zmluvách o finančnej záruke, ktoré sa vzťahujú na jeden dlhový nástroj, sú rovnaké ako kritériá pre finančné aktíva v amortizovanej hodnote (pozri poznámku **1.5.5**).

Kritériá určovania stupňov pre zaručený dlh v portfóliových zárukách sa riadia rovnakými kritériami určovania stupňov ako v prípade finančných aktív v amortizovanej hodnote s nasledujúcimi výnimkami:

— pre kritériá určovania stupňov sa berie do úvahy vážený priemer úverového ratingu zaručeného portfólia alebo rating záruky, a nie rating jednotlivých dlhových nástrojov osobitne.

— v prípade záruk s úverovým ratingom od AAA (Aaa) do BB– (Ba3) k dátumu prvotného vykázania: zhoršenie sa považuje za závažné, ak sa rozdiel medzi ratingom pri vzniku úveru a ratingom k dátumu vykázania rovná dvom alebo viacerým stupňom.

— v prípade záruk s úverovým ratingom medzi B+ (B1) alebo nižším k dátumu prvotného vykázania: zhoršenie sa považuje za závažné, ak sa rozdiel medzi ratingom pri vzniku úveru a ratingom k dátumu vykázania rovná jednému alebo viacerým stupňom.

Ak úverové ratingy nie sú k dispozícii, ale existuje odhad očakávaných ročných nárokov k dátumu pôvodného vykázania, skutočná úroveň nárokov v porovnaní s pôvodným odhadom sa takisto považuje za primeraný ukazovateľ rizika pri posudzovaní významného zvýšenia kreditného rizika.

Okrem uvedených kritérií môže EÚ využiť kvalitatívne posúdenie významného zvýšenia kreditného rizika na základe dodatočných, primeraných a odôvodnených dostupných informácií.

Zmluvy o finančných zárukách, ktoré boli uzavreté pred prechodom na revidované účtovné pravidlo EÚ č. 11 (t. j. pred 1. januárom 2021), za ktoré nie sú k dátumu prvotného vykázania bez toho, aby bolo potrebné vynaložiť neprimerané náklady alebo úsilie, k dispozícii žiadne informácie o kreditnom riziku, sa klasifikujú vo fáze 2.

Klasifikácia do fázy 3 a POCI sa na zmluvy o finančných zárukách neuplatňuje.

Zmluvy o finančnej záruke sa klasifikujú ako krátkodobé záväzky okrem prípadov, keď má EÚ bezvýhradné právo odložiť splnenie záväzku aspoň na 12 mesiacov od dátumu vykázania.

Príspevky s podmienkami

Trustové fondy EÚ, ktoré sa považujú za súčasť prevádzkových činností Komisie (t. j. trustový fond Madad a trustový fond pre Kolumbiu), sa účtujú na účtoch Komisie a ďalej sa konsolidujú v ročnej účtovnej závierke EÚ. Príspevky od ostatných darcov do týchto trustových fondov spĺňajú kritériá príjmov z nevýmenných transakcií za určitých podmienok. Sú vykazované ako finančné záväzky dovtedy, kým nebudú splnené podmienky spojené s prevedenými príspevkami, t. j. kým trustovému fondu nevzniknú oprávnené náklady. Trustový fond je povinný financovať konkrétne projekty a vrátiť zostávajúce prostriedky v čase likvidácie. Záväzky z nesplatených príspevkov sa k dátumu zostavenia súvahy vykazujú v rámci prijatých príspevkov po odpočítaní nákladov, ktoré vznikli trustovému fondu, v prípade potreby vrátane odhadovanej sumy. Na účely vykazovania sa čisté výdavky pridelia príspevkom iných darcov úmerne k čistým príspevkom zaplateným k 31. decembru. Toto pridelenie príspevkov je iba orientačné. Keď sa trustový fond zlikviduje, o skutočnom rozdelení zostávajúcich prostriedkov rozhodne správna rada trustového fondu.

Rovnaké zásady oceňovania sa vzťahujú na externé príspevky na programy EÚ v prípade, že prijatie takýchto príspevkov je podmienené použitím zdrojov, ako sa stanovuje v dohodách o príspevkoch, alebo ich vrátením prispievateľovi.

1.5.13. *Splatné záväzky*

Značná časť splatných záväzkov EÚ predstavuje nevyplatené žiadosti o úhradu nákladov predložené prijímateľmi grantov či iných finančných prostriedkov EÚ (nevýmenné transakcie). Po prijatí žiadosti o úhradu nákladov sa vykazujú ako splatné záväzky na požadovanú sumu. Po overení a prijatí oprávnených nákladov sa splatné záväzky oceňujú v oprávnenej hodnote.

Splatné záväzky vyplývajúce z nákupu tovaru a služieb sa vykazujú po prijatí faktúry v pôvodnej hodnote a zodpovedajúce oprávnené výdavky sa zaúčtujú po doručení tovaru alebo poskytnutí služieb a ich schválení EÚ.

1.5.14. *Časovo rozlíšené a odložené príjmy a výdavky*

Transakcie a udalosti sa vykazujú vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia. Ak nie je na konci roka ešte vystavená faktúra, ale EÚ poskytla služby alebo doručila tovar, alebo ak existuje zmluvná dohoda (napr. odkazom na zmluvu), vo finančných výkazoch sa vykážu časovo rozlíšené príjmy. Ak bola faktúra na konci roka vystavená, ale služby ešte neboli poskytnuté alebo tovar nebol ešte dodaný, príjmy budú odložené a vykázané v nasledujúcom účtovnom období.

Výdavky sa tiež účtujú v rámci obdobia, s ktorým súvisia. Na konci účtovného obdobia sa časovo rozlíšené výdavky vykazujú na základe odhadovanej výšky prenesených záväzkov za dané obdobie. Časovo rozlíšené výdavky sa vypočítajú v súlade s podrobnými operatívnymi a praktickými pokynmi vydanými Komisiou, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby finančné výkazy poskytovali pravdivý obraz o hospodárskych a iných udalostiach, ktoré majú zachytávať. Analogicky platí, že ak sa zrealizovala platba za služby alebo tovary, ktoré ešte neboli prijaté, výdavky budú odložené a vykázané v nasledujúcom účtovnom období.

1.6. **VÝKAZ FINANČNÝCH VÝSLEDKOV**

1.6.1. *Príjmy*

PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

Prevažná väčšina príjmov EÚ sa týka týchto nevýmenných transakcií:

Zdroje založené na HND, DPH a vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov

Príjmy sa vykazujú v období, v ktorom Komisia zašle členským štátom výzvu so žiadosťou o poskytnutie ich príspevkov. Príjmy sa oceňujú vo výške „vyžiadanej sumy“. Keďže zdroje založené na DPH, HND a vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov vychádzajú z odhadov údajov za príslušný rozpočtový rok, možno ich v prípade zmien upravovať až dovtedy, kým členské štáty nepredložia konečné údaje. Vplyv zmeny v odhade sa zohľadní pri stanovovaní čistého prebytku alebo deficitu za obdobie, v ktorom došlo k zmene.

Tradičné vlastné zdroje

Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií a súvisiace príjmy sa vykazujú po tom, ako členské štáty predložia príslušné mesačné výkazy „A“ (zahŕňajúce vybraté clá a splatné zaručené sumy, voči ktorým neboli vznesené námietky). K dátumu vykazovania sa odhadujú príjmy vybraté členskými štátmi za dané obdobie, ktoré ale ešte neboli vyplatené Komisii, a vykazujú sa ako časovo rozlíšené príjmy. Štvrťročné výkazy „B“ (zahŕňajúce nevybraté a nezaručené clá a zaručené sumy spochybnené dlžníkom) predložené členskými štátmi sa vykazujú ako príjmy znížené o náklady na výber, na ktoré majú členské štáty nárok. Navyše sa vykáže zníženie hodnoty vo výške odhadovaných nevymožených prostriedkov.

Pokuty

Príjmy z pokút sa vykazujú po tom, ako EÚ prijme rozhodnutie o uložení pokuty, a po úradnom oznámení tohto rozhodnutia adresátovi. Po rozhodnutí o uložení pokuty majú účtovné jednotky, ktorým boli uložené pokuty, odo dňa oznámenia dva mesiace na to, aby:

— rozhodnutie prijali; v takom prípade musia zaplatiť pokutu v stanovenej lehote a uvedenú sumu s definitívnou platnosťou získa EÚ, alebo

— rozhodnutie neprijali a namietali proti nemu v súlade s právom EÚ.

Aj v prípade podania odvolania sa pokuta musí uhradiť v stanovenej trojmesačnej lehote, pretože odvolanie nemá odkladný účinok (článok 278 ZFEÚ). Prijaté peňažné prostriedky sa použijú na zúčtovanie vymáhateľnej sumy. Na základe dohody s účtovníkom Komisie však môže podnik namiesto toho predložiť na danú sumu bankovú záruku. V takom prípade sa pokuta ďalej vykazuje ako vymáhateľná suma. Ak podnik neposkytne peňažné prostriedky ani bankovú záruku a existujú pochybnosti o jeho platobnej schopnosti, vykáže sa zníženie hodnoty nároku.

Ak sa podnik proti rozhodnutiu odvolá, pričom pokutu už predbežne uhradil, suma sa vykáže ako podmienený záväzok alebo, ak je pravdepodobné, že Všeobecný súd nerozhodne v prospech EÚ, na pokrytie tohto rizika sa vytvorí rezerva. Ak bola namiesto toho poskytnutá záruka, nesplatená vymáhateľná suma sa odpíše.

Kumulatívny úrok, ktorý Komisii plynie z bankových účtov, na ktorých boli uložené platby, sa vykáže ako príjem a všetky podmienené záväzky sa zodpovedajúcim spôsobom zvýšia.

Všetky predbežne uhradené pokuty spravuje od roku 2010 Komisia v rámci osobitne vytvoreného fondu (BUFI) a investuje ich do finančných nástrojov.

Účtovanie rozpočtového prebytku z predchádzajúceho roka

V článku 18 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa stanovuje, že rozpočtový prebytok daného rozpočtového roka sa zahrnie do rozpočtu nasledujúceho rozpočtového roka ako príjem. Vo výkaze finančných výsledkov sa tieto príjmy vykazujú v položke „Iné príjmy z nevýmenných transakcií“ (pozri poznámku **3.8**), pričom sa vykoná zodpovedajúci zápis v položke „Sumy, ktoré majú byť vyžiadané od členských štátov“, ktorá je súčasťou čistých aktív (pozri poznámku **2.15**).

PRÍJMY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

Príjmy z predaja tovaru a služieb sa vykazujú vtedy, keď značná časť rizika a výhod plynúcich z vlastníctva tovaru prechádza na kupujúceho. Príjmy súvisiace s transakciou zahŕňajúcou poskytovanie služieb sa vykazujú na základe stupňa dokončenia transakcie k dátumu vykazovania.

Úrokové príjmy a náklady

Úrokové príjmy a náklady sa vykazujú vo výkaze finančných výsledkov metódou efektívnej úrokovej miery. Ide o metódu výpočtu amortizovanej hodnoty finančných aktív alebo finančných záväzkov a rozdelenia úrokových príjmov a nákladov v rámci príslušného obdobia. Pri výpočte efektívnej úrokovej miery EÚ odhaduje peňažné toky s prihliadnutím na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja (napr. možnosť predčasného splatenia), neberie však do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a bázické body zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčné náklady a všetky ostatné prémie alebo diskonty.

Keď sa finančné aktívum alebo skupina podobných finančných aktív začnú považovať za úverovo znehodnotené (fáza 3), úrokové príjmy sa vykazujú na základe úrokovej sadzby použitej na diskontovanie budúcich peňažných tokov na účely ocenenia straty zo zníženia hodnoty.

Príjmy z dividend

Príjmy z dividend a podobných rozdelení sa vykazujú, keď vznikne nárok na ich výplatu.

Príjmy a výdavky týkajúce sa finančných aktív vykazovaných cez prebytok alebo deficit

Ide o zisky (príjmy) v reálnej hodnote a straty (výdavky) v reálnej hodnote plynúce z týchto finančných aktív, ako aj z prepočtu cudzích mien. V prípade úročených finančných aktív zahŕňajú aj úroky. Pozri aj poznámku **3.9**.

Príjmy zo zmlúv o finančnej záruke

Príjmy zo zmlúv o finančnej záruke (poplatok za záruku) sa vykazujú počas obdobia, v ktorom je EÚ pripravená kompenzovať držiteľa zmluvy o finančných zárukách za úverovú stratu, ktorá sa môže vyskytnúť. V použitom pláne amortizácie sa zohľadňuje postupujúci čas a objem zaručenej expozície. Príjmy zo zmlúv o finančnej záruke obsahujú aj amortizáciu záväzku zo zmlúv o finančnej záruke v prípadoch, keď bola záruka poskytnutá za nulovú alebo nominálnu protihodnotu.

1.6.2. *Výdavky*

Výdavky na nevýmenné transakcie predstavujú väčšinu výdavkov EÚ. Súvisia s prevodmi prostriedkov v prospech prijímateľov a možno ich rozdeliť na tri skupiny: i) nároky; ii) prevody na základe dohody a diskrečné granty; ako aj iii) príspevky a dary.

Prevody sa vykazujú ako výdavky v období, počas ktorého nastali udalosti vedúce k prevodu, a to za predpokladu, že povaha prevodu zodpovedá ustanoveniam príslušného právneho predpisu (nariadenie o rozpočtových pravidlách, služobný poriadok alebo iný právny predpis) alebo bola podpísaná dohoda, ktorá prevod oprávňuje, že prijímateľ splnil všetky podmienky oprávnenosti a že je možné sumu primeraným spôsobom odhadnúť.

Po prijatí žiadosti o platbu alebo žiadosti o úhradu nákladov, ktoré spĺňajú kritériá vykazovania, sa vykazujú ako výdavky vo výške oprávnenej sumy. Ku koncu roka sa vzniknuté oprávnené výdavky, na ktoré už prijímateľovi nárok vznikol, ale ešte neboli oznámené, odhadujú a vykazujú ako časovo rozlíšené výdavky.

Výdavky na výmenné transakcie súvisiace s nákupom tovaru a služieb sa vykazujú po doručení, resp. poskytnutí a ich prijatí EÚ. Oceňujú sa v pôvodnej fakturovanej cene. Okrem toho sa k dátumu zostavenia súvahy vo výkaze finančných výsledkov odhadujú a vykazujú výdavky súvisiace so službou poskytnutou počas obdobia, za ktoré faktúra nebola zatiaľ prijatá alebo uznaná.

1.7. **PODMIENENÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY**

1.7.1. *Podmienené aktíva*

Podmienené aktíva predstavujú možné aktíva, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od EÚ. Podmienené aktíva sa vykazujú vtedy, ak je pravdepodobný prílev zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálny prínos.

1.7.2. *Podmienené záväzky*

Podmienené záväzky predstavujú možné záväzky, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od EÚ, alebo ide o súčasný záväzok, ktorý je dôsledkom minulých udalostí, ale nevykazuje sa buď preto, že nie je pravdepodobné, že na vyrovnanie záväzkov bude potrebný úbytok zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálny prínos, alebo preto, že v niektorých mimoriadnych prípadoch nie je možné výšku záväzkov dostatočne spoľahlivo stanoviť. Údaje o podmienených záväzkoch sa uvádzajú, ak pravdepodobnosť úbytku zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálny prínos nie je malá.

1.8. VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

Informácie o peňažných tokoch slúžia ako základ pre posúdenie schopnosti EÚ vytvárať peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty a jej potreby využívať tieto peňažné toky.

Výkaz peňažných tokov je zostavený nepriamou metódou. To znamená, že hospodársky výsledok za rozpočtový rok je upravený o účinky nepeňažných transakcií, o prípadné časové rozlíšenie operačných hotovostných príjmov alebo platieb v minulosti alebo budúcnosti a o položky príjmov alebo výdavkov súvisiacich s peňažnými tokmi z investičnej činnosti.

Peňažné toky vznikajúce z transakcií v cudzej mene sú zaznamenané v mene EÚ, v ktorej sa transakcie vykazujú (euro), a to tak, že sa na sumu v cudzej mene uplatní výmenný kurz medzi eurom a príslušnou cudzou menou platný ku dňu uskutočnenia peňažného toku.

Výkaz peňažných tokov poskytuje informácie o peňažných tokoch počas obdobia v členení na operačné, investičné a finančné činnosti.

Operačné činnosti sú tie činnosti EÚ, ktoré nie sú investičnými alebo finančnými činnosťami. Predstavujú väčšinu činností vykonávaných EÚ.

Investičnými činnosťami sú nadobúdanie a odpredaj nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení a iných investícií, ktoré nie sú zahrnuté v peňažných ekvivalentoch. Investičné činnosti neobsahujú úvery poskytované prijímateľom, keďže patria do všeobecných cieľov, a teda do každodenných činností EÚ. Cieľom je ukázať reálne investície EÚ.

Finančné činnosti sú činnosti, ktoré majú za následok zmeny v objeme a zložení vypožičaných prostriedkov iných ako poskytnutých prijímateľom na základe zásady nadväznosti alebo na nadobudnutie nehnuteľností, strojov a zariadení (ktoré sú začlenené do prevádzkových činností).

2. POZNÁMKY K SÚVAHE

AKTÍVA

2.1. NEHMOTNÉ AKTÍVA

(v mil. EUR)

Hrubá účtovná hodnota k 31. 12. 2024	*2 257*
Prírastky	*267*
Úbytky	*(70)*
Presun medzi kategóriami aktív	*0*
Iné zmeny	*–*
Hrubá účtovná hodnota k 31. 12. 2025	**2 455**
Oprávky k 31. 12. 2024	*(1 162)*
Odpisy za rok	*(213)*
Zrušenie amortizácie	*1*
Úbytky	*54*
Presun medzi kategóriami aktív	*0*
Iné zmeny	*(1)*
Oprávky k 31. 12. 2025	**(1 320)**
Čistá účtovná hodnota k 31. 12. 2025	**1 135**
Čistá účtovná hodnota k 31. 12. 2024	*1 095*

Čistá účtovná hodnota ku koncu roka 2025 vo výške 1 135 mil. EUR zahŕňa predovšetkým interne vyvinutý softvér, ktorý je už v prevádzke (405 mil. EUR), interne vyvíjaný softvér (354 mil. EUR), ako aj nadobudnutý softvér (375 mil. EUR).

2.2. NEHNUTEĽNOSTI, STROJE A ZARIADENIA

Do kategórie kozmických prostriedkov patrí operačný dlhodobý majetok súvisiaci s vesmírnymi programami EÚ: s globálnym navigačným satelitným systémom (GNSS), t. j. so systémom Galileo a s Európskou prekryvnou službou geostacionárnej navigácie (EGNOS), vládnou satelitnou komunikáciou (GOVSATCOM), Programom pre bezpečnú konektivitu a s európskym programom pozorovania Zeme Copernicus. Aktíva kozmických systémov, ktoré zatiaľ nie sú operačné, sú zahrnuté v okruhu „Nedokončené aktíva“. Aktíva súvisiace s vesmírnymi programami EÚ sa budujú s pomocou Európskej vesmírnej agentúry (ESA).

Konštelácia v prípade programu Galileo v súčasnosti obsahuje 30 satelitov. Operačný dlhodobý majetok systému Galileo, ktorý sa vzťahuje tak na satelity, ako aj na pozemné zariadenia, k 31. decembru 2025 predstavoval 2 630 mil. EUR po odpočítaní oprávok (2024: 2 987 mil. EUR). Celková výška zostávajúcich nedokončených aktív predstavuje 2 592 mil. EUR (2024: 2 145 mil. EUR).

Pokiaľ ide o program Copernicus, v prevádzke je 10 satelitov a 22 satelitov a prístrojov je vo výstavbe. Celková hodnota operačného dlhodobého majetku programu Copernicus je 845 mil. EUR (2024: 492 mil. EUR) po odpočítaní oprávok. Ďalšia suma vo výške 3 645 mil. EUR súvisiaca so satelitmi Copernicus sa vykazuje ako nedokončené aktíva (2024: 3 520 mil. EUR).

Dlhodobý majetok týkajúci sa pozemnej infraštruktúry EGNOS vo výške 182 mil. EUR (2024: 160 mil. EUR) je takisto začlenený do okruhu „Kozmické prostriedky“. Okrem toho nedokončené aktíva služby EGNOS dosahujú výšku 346 mil. EUR (2024: 345 mil. EUR).

Cieľom programu Európskej únie pre vládnu satelitnú komunikáciu (GOVSATCOM) je poskytovať zabezpečené, odolné a nákladovo efektívne kapacity satelitnej komunikácie pre misie kritické z hľadiska bezpečnosti a ochrany, ako aj pre vládne operácie riadené EÚ a jej členskými štátmi vrátane subjektov pôsobiacich v oblasti národnej bezpečnosti a agentúr a inštitúcií EÚ. Nedokončené aktíva programu GOVSATCOM dosahujú hodnotu 9 mil. EUR (2024: 0 EUR).

Program pre bezpečnú konektivitu má dva hlavné ciele:

— zabezpečiť celosvetový prístup k bezpečným vládnym satelitným komunikačným službám na účely ochrany kritickej infraštruktúry, dohľadu, vonkajších činností a krízového riadenia,

— umožniť súkromnému sektoru poskytovať komerčné služby, ako je napríklad sprístupňovanie vysokorýchlostného širokopásmového a bezproblémového pripojenia v celej Európskej únii.

Nedokončené aktíva Programu pre bezpečnú konektivitu dosahujú hodnotu 454 mil. EUR (2024: 0 EUR).

Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia

(v mil. EUR)

	Pozemky a budovy	Kozmické prostriedky	Stroje a zariadenia	Nábytok a dopravné prostriedky	Počítačový hardvér	Iné	Finančný prenájom	Nedokončené aktíva	Spolu
Hrubá účtovná hodnota k 31. 12. 2024	*6 528*	*9 056*	*483*	*255*	*714*	*308*	*2 075*	*6 528*	*25 945*
Prírastky	*44*	*1*	*23*	*13*	*76*	*14*	*5*	*2 029*	*2 205*
Úbytky	*(9)*	*(113)*	*(24)*	*(37)*	*(87)*	*(35)*	*(2)*	*(0)*	*(306)*
Presun medzi kategóriami aktív	*73*	*811*	*0*	*(0)*	*0*	*2*	–	*(886)*	*(0)*
Iné zmeny	*(3)*	–	*0*	*0*	*1*	*0*	–	–	*(2)*
Hrubá účtovná hodnota k 31. 12. 2025	**6 630**	**9 755**	**482**	**231**	**705**	**292**	**2 079**	**7 671**	**27 843**
Oprávky k 31. 12. 2024	*(4 106)*	*(5 417)*	*(423)*	*(177)*	*(575)*	*(225)*	*(1 309)*		*(12 232)*
Odpisy za rok	*(145)*	*(777)*	*(24)*	*(17)*	*(75)*	*(18)*	*(75)*		*(1 131)*
Zrušenie odpisov	*0*	–	*0*	*(0)*	*8*	*1*	–		*8*
Úbytky	*8*	*96*	*23*	*36*	*76*	*30*	*2*		*270*
Presun medzi kategóriami aktív	*(0)*	–	*(0)*	*(0)*	*0*	*0*	–		*0*
Iné zmeny	*2*	–	*(0)*	*0*	*(0)*	*(0)*	–		*1*
Oprávky k 31. 12. 2025	**(4 240)**	**(6 098)**	**(425)**	**(161)**	**(566)**	**(214)**	**(1 382)**		**(13 086)**
ČISTÁ ÚČTOVNÁ HODNOTA K 31. 12. 2025	**2 390**	**3 657**	**57**	**70**	**138**	**77**	**696**	**7 671**	**14 756**
ČISTÁ ÚČTOVNÁ HODNOTA K 31. 12. 2024	*2 420*	*3 639*	*60*	*76*	*139*	*84*	*766*	*6 528*	*13 713*

2.3. INVESTÍCIE ÚČTOVANÉ S POUŽITÍM METÓDY VLASTNÉHO IMANIA

K podielu EÚ, ktorú zastupuje Komisia, v Európskom investičnom fonde (EIF) sa pristupuje ako k podielu v pridruženom podniku s použitím metódy vlastného imania. Európsky investičný fond (EIF) je finančnou inštitúciou EÚ, ktorá sa špecializuje na poskytovanie rizikového kapitálu a záruk malým a stredným podnikom (MSP). EIF pôsobí ako verejno-súkromné partnerstvo, ktorého členmi sú Európska investičná banka (EIB), EÚ a skupina finančných inštitúcií.

K 31. decembru 2025 má EÚ v EIF vlastnícky podiel 29,7 % (2024: 29,7 %) a 29,7 % hlasovacích práv (2024: 29,7 %). V súlade so svojimi stanovami musí EIF vyčleniť minimálne 20 % svojho ročného čistého zisku do štatutárnej rezervy, kým agregovaný rezervný fond nedosiahne 10 % upísaného základného imania. Tento rezervný fond sa nerozdeľuje.

V nasledujúcej tabuľke je znázornený vývoj účasti EÚ v EIF v aktuálnom roku.

(v mil. EUR)

	Európsky investičný fond
Podiel k 31. 12. 2024	**1 446**
Príspevky	–
Prijaté dividendy	*(8)*
Podiel na čistom výsledku	*69*
Podiel na čistých aktívach	*16*
Podiel k 31. 12. 2025	**1 524**

EIF zhrnul finančné informácie:

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
	Celková výška EIF	Celková výška EIF
Aktíva	*9 023*	*7 789*
Záväzky	*(3 896)*	*(2 923)*
Prebytok/(deficit)	*233*	*280*

Zosúhlasenie uvedeného zhrnutia finančných informácií k účtovnej hodnote podielu v EIF tvorí:

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Čisté aktíva pridružených podnikov	*5 127*	*4 866*
Vlastnícky podiel EK v EIF	**29,7 %**	**29,7 %**
Účtovná hodnota	*1 524*	*1 446*

Európska únia, ktorú zastupuje Komisia, uhradila 20 % upísaného základného imania v kapitáli EIF k 31. decembru 2025, pričom nevyžiadanú sumu tvorí:

(v mil. EUR)

	Celkový kapitál EIF	Podiel upísaný EÚ
Celkové základné imanie	*7 370*	*2 190*
Splatené	*(1 474)*	*(438)*
Nevyžiadané	**5 896**	**1 752**

2.4. **FINANČNÉ AKTÍVA**

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé			
Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote	*2.4.1*	*314 887*	*269 903*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*2.4.2*	*47 919*	*39 058*
		362 806	**308 961**
Krátkodobé			
Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote	*2.4.1*	*18 545*	*13 677*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*2.4.2*	*4 746*	*5 700*
		23 291	**19 377**
Spolu		**386 097**	**328 338**

2.4.1. *Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote*

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Úvery poskytnuté členským štátom a tretím krajinám	*2.4.1.1*	*332 821*	*283 114*
Iné úvery	*2.4.1.2*	*611*	*466*
Spolu		**333 432**	**283 580**
Dlhodobé		*314 887*	*269 903*
Krátkodobé		*18 545*	*13 677*

2.4.1.1. Úvery poskytnuté členským štátom a tretím krajinám

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Úvery poskytnuté členským štátom	*286 301*	*251 457*
Úvery poskytnuté tretím krajinám	*46 520*	*31 656*
Spolu k 31. 12. 2025	**332 821**	**283 114**
Dlhodobé	*314 764*	*269 782*
Krátkodobé	*18 056*	*13 332*

Úvery poskytnuté členským štátom

(v mil. EUR)

	RRF	SURE	EFSM	BOP	Spolu
Spolu k 31. 12. 2024	*110 120*	*98 839*	*42 297*	*201*	*251 457*
Nové úvery (v nominálnej hodnote)	*47 218*	–	–	–	*47 218*
Splátky	–	*(8 000)*	*(4 900)*	*(200)*	*(13 100)*

(v mil. EUR)

	RRF	SURE	EFSM	BOP	Spolu
Zmeny účtovnej hodnoty	*876*	*(135)*	*(15)*	*(1)*	*726*
Spolu k 31. 12. 2025	**158 215**	**90 705**	**37 382**	–	**286 301**
Dlhodobé	*155 904*	*82 594*	*30 818*	–	*269 316*
Krátkodobé	*2 310*	*8 111*	*6 564*	–	*16 985*

Nominálna hodnota úverov členským štátom dosiahla k 31. decembru 2025 výšku 283,4 mld. EUR (2024: 249,2 mld. EUR), z čoho sa 155,9 mld. EUR vzťahuje na úvery v rámci NGEU na Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a REPowerEU.

V tejto tabuľke a ďalej v tabuľke pre úvery tretím krajinám riadok „zmeny účtovnej hodnoty“ zodpovedá zmene vzniknutých úrokov a zmene prémií/diskontov (nové prémie/diskonty a amortizácia).

Programy SURE, EFSM a BOP sa realizovali na základe zásady nadväznosti („back-to-back“). To znamená, že úvery boli financované rovnocennými vypožičanými prostriedkami za rovnakých podmienok. Splatnosť je rovnaká, emisné ážiá/diskonty a náklady sú účtované prijímateľovi úveru. Prijímateľ úveru v čase splatnosti vykoná úhradu Komisii a Komisia splatí prostriedky, ktoré si vypožičala. V prípade úverov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti financovaných z NGEU neexistuje žiadny vzťah nadväznosti medzi podmienkami úverov a vypožičiavania si prostriedkov. Tieto úvery sú financované na základe jednotného prístupu k financovaniu, ktorý je vysvetlený v poznámke **2.11.1.1**.

RRF

Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti, zriadený v roku 2021, je dočasný nástroj pomoci na obnovu hospodárstiev členských štátov po pandémii koronavírusu a získanie odolnosti pri zelenej a digitálnej transformácii. V rámci Nástroja EÚ na obnovu (NGEU) si Komisia vypožičiava finančné prostriedky, ktoré sa z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti používajú na financovanie reforiem a investícií členských štátov. Musia byť v súlade s prioritami EÚ a musia sa nimi riešiť výzvy identifikované v odporúčaniach pre jednotlivé krajiny ako súčasť rámca európskeho semestra pre koordináciu hospodárskej a sociálnej politiky. Financovať sa môžu buď formou úveru (vratnej podpory), alebo grantu (nenávratnej podpory, pozri poznámku **2.5**). Členské štáty môžu získať finančné prostriedky až do výšky už schválených pridelených finančných prostriedkov na úvery a granty. Členské štáty môžu túto podporu využiť na základe predloženia národných plánov obnovy a odolnosti Európskej komisii. V každom pláne sa stanovujú reformy a investície, ktoré sa majú realizovať do konca roka 2026, a vymedzujú jednoznačné míľniky a ciele, ktoré zanalyzuje Európska komisia a schváli Európska rada. Úvery v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti možno vyplatiť do 31. decembra 2026, ale až po dosiahnutí dohodnutých míľnikov a cieľov.

V roku 2023 bolo nariadenie o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti zmenené a umožnilo členským štátom pridať do svojich národných plánov obnovy a odolnosti kapitolu o REPowerEU. Členské štáty môžu financovať investície a reformy s cieľom dosiahnuť ciele REPowerEU. Financovanie môže prebiehať aj prostredníctvom úverov, pričom sa využijú úverové zdroje Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, o ktoré členské štáty ešte nepožiadali. Okruh Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti v tabuľke teda zahŕňa aj úvery v rámci programu REPowerEU.

K 31. decembru 2025 dosahovali podpísané zmluvy o úvere hodnotu 277,2 mld. EUR (v porovnaní s 290,9 mld. EUR na konci roka 2024; táto suma sa znížila v dôsledku zníženia objemu niektorých zmlúv o úvere). Ku koncu roka 2025 boli vyplatené a zostávajú nesplatené úvery v objeme 155,9 mld. EUR.

Európsky nástroj dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE)

Nástroj SURE poskytol finančnú pomoc s cieľom zachovať zamestnanosť a pracovné miesta ohrozené pandémiou koronavírusu. Dostupnosť nástroja sa skončila 31. decembra 2022. Vyplatené úvery k 31. decembru 2024 predstavovali 98,4 mld. EUR (v nominálnej hodnote) a neevidovali sa žiadne nevyplatené prostriedky. V roku 2025 členské štáty splatili 8 mld. EUR z úverov v rámci nástroja SURE.

Európsky finančný stabilizačný mechanizmus (EFSM)

Mechanizmus EFSM umožnil poskytnúť finančnú pomoc členskému štátu vo finančných ťažkostiach. Program sa skončil s výnimkou konkrétnych transakcií, ako je predĺženie splatnosti úverov. V roku 2025 splatilo Írsko splatnú časť úveru z EFSM vo výške 2,4 mld. EUR. Portugalsko požiadalo o predčasné splatenie dvoch úverov v celkovej výške 2,5 mld. EUR. Splatenie úverov sa uskutočnilo za trhovú cenu príslušných dlhopisov. Táto operácia viedla k ukončeniu vykazovania ziskov alebo strát z úverov (pozri poznámky **3.9** a **3.15**). Podkladové dlhopisy EÚ boli prevedené do fondu jednotného financovania (pozri poznámku **2.11.1.1**).

Platobná bilancia (BOP)

Ide o finančný nástroj určený na vykonávanie politík, v rámci ktorého sa poskytuje strednodobá finančná pomoc členským štátom, ktoré neprijali euro. V roku 2025 Lotyšsko v plnej výške splatilo posledný nesplatený úver v rámci podpory platobnej bilancie.

Úvery poskytnuté tretím krajinám

(v mil. EUR)

	MFA	Nástroj pre Ukrajinu	Euratom	Nástroj pre západný Balkán	Nástroj pre Moldavsko	Spolu
Spolu k 31. 12. 2024	*23 831*	*7 623*	*203*	*–*	*–*	*31 656*
Nové úvery (v nominálnej hodnote)	*18 366*	*10 052*	*–*	*184*	*289*	*28 891*
Splátky	*(20)*	*–*	*–*	*–*	*–*	*(20)*
Zmeny účtovnej hodnoty	*247*	*104*	*(0)*	*3*	*4*	*358*
Zmeny v znížení hodnoty	*(9 164)*	*(5 206)*	*4*	*(0)*	*(0)*	*(14 366)*
Spolu k 31. 12. 2025	**33 260**	**12 573**	**207**	**187**	**293**	**46 520**
Dlhodobé	*32 505*	*12 264*	*206*	*184*	*289*	*45 448*
Krátkodobé	*754*	*310*	*0*	*3*	*4*	*1 072*

Nominálna hodnota úverov tretím krajinám dosiahla k 31. decembru 2025 výšku 76,0 mld. EUR (2024: 47,2 mld. EUR).

V tejto tabuľke riadok „Zmeny v znížení hodnoty“ zodpovedá preceneniu očakávaných úverových strát k 31. decembru 2025. Riadok „Zmeny účtovnej hodnoty“ zodpovedá zmene vzniknutých úrokov a zmene prémií/diskontov (nové prémie/diskonty a amortizácia).

Program Euratomu funguje na základe zásady nadväznosti („back-to-back“).

Do konca roka 2022 sa úvery v rámci makrofinančnej pomoci financovali na základe prístupu back-to-back, zatiaľ čo po zavedení programu makrofinančnej pomoci+ v roku 2023 sa nové úvery v rámci makrofinančnej pomoci realizujú najmä na základe jednotného prístupu k financovaniu, ktorý je vysvetlený v poznámke **2.11.1.1**. Všetky nové programy, napríklad Nástroj pre Ukrajinu, Nástroj pre západný Balkán a Nástroj pre Moldavsko, sa budú takisto financovať na základe jednotného prístupu k financovaniu.

Makrofinančná pomoc

Makrofinančná pomoc sa týka úverov na finančnú pomoc partnerským krajinám, ktoré zaznamenali krízu platobnej bilancie.

Celková nominálna expozícia úverov poskytnutých v rámci makrofinančnej pomoci nesplatených ku koncu roka predstavovala 52,1 mld. EUR (2024: 33,7 mld. EUR), z čoho sa 47,1 mld. EUR vzťahovalo na úvery pre Ukrajinu (2024: 29,0 mld. EUR).

K 31. decembru 2025 predstavovala opravná položka zníženia hodnoty úverov poskytnutých v rámci makrofinančnej pomoci 19,4 mld. EUR (2024: 10,2 mld. EUR), z čoho sa 19,3 mld. EUR vzťahovalo na úvery pre Ukrajinu (2024: 10,1 mld. EUR). Hoci boli všetky dlžné sumy od Ukrajiny v roku 2025 vyplatené včas a v čase prípravy ročnej účtovnej závierky neexistujú žiadne platby po splatnosti, v súlade s účtovnými pravidlami, zníženie hodnoty odráža očakávané úverové straty počas životnosti, ktoré sa odhadujú obzvlášť opatrne vzhľadom na značnú neistotu.

V októbri 2024 bolo prijaté nariadenie (EÚ) 2024/2773 o zriadení Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine. V rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu sa mimoriadne príjmy pochádzajúce z imobilizovaných ruských štátnych aktív používajú na poskytovanie nenávratnej podpory Ukrajine s cieľom pomôcť tejto krajine pri splácaní bilaterálnych úverov poskytnutých partnermi zo skupiny G7 a EÚ v rámci tejto iniciatívy. EÚ podpísala s Ukrajinou v decembri 2024 zmluvu o úvere v rámci makrofinančnej pomoci vo výške 18,1 mld. EUR. Úver bol v roku 2025 vyplatený v plnej výške. Keďže úver v rámci makrofinančnej pomoci poskytnutý v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu bol na konci roka 2024 neodvolateľne schválený, bola vytvorená rezerva na očakávané úverové straty vo výške 7,1 mld. EUR (pozri aj poznámku **2.10**). V roku 2025 bola táto rezerva zrušená a namiesto toho bola vykázaná opravná položka zníženia hodnoty vo výške 8,7 mld. EUR, čím sa znížila hodnota úveru.

V roku 2025 EÚ poskytla Ukrajine dotáciu vo výške 740 mil. EUR (2024: 763 mil. EUR) na vzniknuté úroky z mimoriadnych úverov poskytnutých v rámci makrofinančnej pomoci a makrofinančnej pomoci+. To predstavuje úpravu podmienok úveru (pozri aj poznámky **3.15** a **6.6**) a je zahrnuté v položke „Zmeny účtovnej hodnoty“ v tabuľke v predchádzajúcom texte.

K 31. decembru 2025 predstavovali nevyčerpané sumy podmienečne viazané na základe podpísaných zmlúv o úveroch v rámci makrofinančnej pomoci 4,3 mld. EUR (2024: 95 mil. EUR).

Úvery v rámci Nástroja pre Ukrajinu

Nariadenie o nástroji pre Ukrajinu ([32]) je nástroj prijatý v roku 2024, ktorý ponúka Ukrajine finančnú podporu vo výške až 50 mld. EUR vrátane štátnych úverov vo výške až 33 mld. EUR, ktoré sa majú vyplatiť do konca roka 2027. Ku koncu roka 2025 boli Ukrajine vyplatené úvery v objeme 23,2 mld. EUR (2024: 13,1 mld. EUR).

Opravná položka zníženia hodnoty vykázaná v súvislosti s týmito úvermi dosahuje k 31. decembru 2025 celkovú výšku 10,9 mld. EUR (2024: 5,7 mld. EUR). Podpísané zmluvy o úveroch majú nevyčerpané objemy vo výške 9,8 mld. EUR ku koncu roka (2024: 19,9 mld. EUR) a sú podmienečne viazané na splnenie politických podmienok.

Úvery Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Euratom)

Európske spoločenstvo pre atómovú energiu (Euratom) požičiava finančné prostriedky členským i nečlenským štátom a ich subjektom na financovanie projektov týkajúcich sa energetických zariadení. K 31. decembru 2025 neexistujú žiadne nesplatené sumy vo vzťahu k členským štátom. Celková nesplatená suma sa týka úverov spoločnosti Energoatom, za ktoré ručí ukrajinský štát. Pri týchto úveroch bola vykázaná opravná položka zníženia hodnoty vo výške 94 mil. EUR (2024: 98 mil. EUR). Podpísané zmluvy o úveroch nemajú žiadne nevyčerpané objemy.

Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán

Nariadenie (EÚ) 2024/1449 o zriadení Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán (ďalej len „Nástroj pre západný Balkán“) bolo prijaté v máji 2024, pričom prvé finančné operácie sa uskutočnili v roku 2025. Očakáva sa, že z tohto nástroja sa v rokoch 2025 – 2027 poskytnú úvery v celkovej výške do 4 mld. EUR, pričom vyplatenie prostriedkov bude podmienené tým, či partnerské krajiny EÚ na západnom Balkáne zrealizujú konkrétne sociálno-ekonomické a zásadné reformy.

K 31. decembru 2025 boli so Severným Macedónskom, s Albánskom, so Srbskom a s Čiernou Horou podpísané úvery v celkovej výške 2,6 mld. EUR, z ktorých bolo vyplatených 184 mil. EUR. Ku koncu roka zostáva podmienečne viazaných 2,4 mld. EUR, ktorých uvoľnenie je podmienené splnením politických podmienok.

([32]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L 2024/792, 29.2.2024), ďalej len „nariadenie o Nástroji pre Ukrajinu“.

Nástroj na podporu reforiem a rastu pre Moldavskú republiku

V marci 2025 bolo prijaté nariadenie (EÚ) 2025/535, ktorým sa zriaďuje Nástroj na podporu reforiem a rastu pre Moldavskú republiku (ďalej len „Nástroj pre Moldavsko“). Z tohto nástroja sa bude poskytovať podpora Moldavsku od roku 2025 do roku 2027 a očakáva sa, že v rámci neho budú poskytnuté úvery vo výške do 1,5 mld. EUR.

Zmluva o úvere vo výške 1,5 mld. EUR bola podpísaná v roku 2025. K 31. decembru 2025 bolo vyplatených 289 mil. EUR, pričom ku koncu roka zostalo nevyčerpaných 1,2 mld. EUR.

Záruka z rozpočtu EÚ na úvery členským štátom a tretím krajinám

Z rozpočtu EÚ sa ručí za prostriedky, ktoré si EÚ vypožičala na financovanie úverov poskytovaných členským štátom a tretím krajinám. Ak by v budúcnosti došlo k nesplateným sumám úverov, z rozpočtu EÚ sa možno budú musieť splatiť súvisiace sumy vypožičaných prostriedkov:

Viac podrobných údajov pozri v poznámke **6.7**.

Povinnosti Spojeného kráľovstva vyplývajúce z jeho vystúpenia z EÚ

V súlade s článkom 143 dohody o vystúpení zodpovedá Spojené kráľovstvo vo vzťahu k Únii za svoj podiel na podmienených finančných záväzkoch súvisiacich s úvermi na finančnú pomoc (EFSM, makrofinančná pomoc, platobná bilancia a Euratom), ktoré boli schválené alebo o ktorých sa rozhodlo k dátumu vystúpenia, t. j. k 31. januáru 2020. V článku 143 sa vyžaduje, aby bolo Spojené kráľovstvo v prípade nesplácania úveru na finančnú pomoc schváleného pred dátumom vystúpenia zodpovedné vo vzťahu k Únii za svoj podiel platieb, ktoré Únia v rámci zlyhanej operácie uskutočnila, ak nie je prípadne krytý podielom Spojeného kráľovstva na rezervách držaných v zložke SRF zodpovedajúcej Garančnému fondu pre vonkajšie opatrenia (t. j. úvery v rámci makrofinančnej pomoci a úvery Euratomu v tretích krajinách) – pozri poznámku **4.1.1**.

Nesplatené podmienené záväzky EÚ týkajúce sa uvedených úverov na finančnú pomoc dosiahli k dátumu vystúpenia výšku 53,9 mld. EUR. Po splátkach dosiahla od uvedeného dátumu hodnota týchto úverov krytých zo záruk EÚ k 31. decembru 2025 výšku 42,2 mld. EUR – podiel Spojeného kráľovstva na nich tvorí 5,3 mld. EUR.

2.4.1.2. Iné úvery

Ide o tri druhy úverov:

a) Úvery poskytnuté z rozpočtových programov EÚ (napr. z iniciatív v oblasti poľnohospodárstva a financovania elektrifikácie a z programu EÚ v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie). Tieto úvery dosahovali celkovú výšku 85 mil. EUR k 31. decembru 2025 (2024: 75 mil. EUR).

b) Postúpené úvery: ide o úvery vyplatené Európskou investičnou bankou a zaručené programami EFSI a mandátu na poskytovanie vonkajších úverov. V prípade nesplatených úverov Komisia vyplatila výzvy na uplatnenie záruky, a preto má práva na vymoženie. V dôsledku toho sa v súčasnosti úvery vykazujú v súvahe EÚ. K 31. decembru 2025 Komisia vlastní práva na vymoženie takýchto úverov v hodnote 1,0 mld. EUR vrátane vzniknutých úrokov (2024: 1,0 mld. EUR). Po zohľadnení očakávaných úverových strát je však účtovná hodnota vykázaná v súvahe 45 mil. EUR (2024: 51 mil. EUR).

c) Termínované vklady vo výške 481 mil. EUR (2024: 340 mil. EUR) so splatnosťou od troch mesiacov, ktoré nespĺňajú vymedzenie peňažných ekvivalentov.

2.4.2. *Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit*

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – nederivátové	*2.4.2.1*	*51 080*	*43 648*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – derivátové	*2.4.2.2*	*1 585*	*1 110*
Spolu		**52 665**	**44 758**
Dlhodobé		*47 919*	*39 058*
Krátkodobé		*4 746*	*5 700*

2.4.2.1. *Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – nederivátové*

Nederivátové finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit podľa typu

(v mil. EUR)

		31.12.2025	31.12.2024
Dlhové cenné papiere		*40 462*	*34 465*
Fondy peňažného trhu, fondy obchodované na burze a investície do združených portfólií		*6 812*	*5 975*
Iné kapitálové investície		*3 796*	*3 201*
Úvery		*9*	*8*
Spolu		**51 080**	**43 648**
Dlhodobé		*46 350*	*37 948*
Krátkodobé		*4 730*	*5 700*

Dlhovými cennými papiermi sú najmä štátne a podnikové dlhopisy. Držia sa vo fondoch (v portfóliách), ktoré spravuje Komisia [najmä SRF a Fond rozpočtových pokút (BUFI)] alebo EIB v mene EÚ [najmä Horizont 2020 (H2020) a Inovačný fond]. Výkonnosť portfólia sa hodnotí na základe reálnej hodnoty (trhovej hodnoty). K 31. decembru 2025 predstavuje trhová hodnota cenných papierov požičaných v rámci programov požičiavania cenných papierov 6,0 mld. EUR (5,8 mld. EUR v roku 2024). Tieto požičané cenné papiere nie sú v súvahe EÚ zrušené, keďže riziká a odmeny sú stále v držbe EÚ.

Fondy peňažného trhu sú podielové fondy, z ktorých sa investuje do krátkodobých dlhových cenných papierov (napr. fond Unitary Fund EIB). Fondy obchodované na burze (ETF) sú investičné fondy, s ktorými sa obchoduje na burzách. V rámci nich sa sledujú indexy a držia aktíva, ako sú akcie, dlhopisy, meny a futures. Investície do združených portfólií sú finančné prostriedky EÚ z programov Nástroja na prepájanie Európy (NPE) a H2020 združené s finančnými prostriedkami členských štátov z programu NER 300. Používajú sa na poskytovanie záruk na operácie financovania a investičné operácie EIB.

„Iné kapitálové investície“ sa týkajú najmä investovania finančných prostriedkov z rozpočtu EÚ prostredníctvom implementujúcich partnerov do rizikového kapitálu alebo iných druhov investičných fondov na plnenie politických cieľov EÚ: napríklad na zlepšenie prístupu začínajúcich MSP k financovaniu, na výskum a inovácie, ako aj na infraštruktúru v EÚ aj mimo nej.

Nederivátové finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit podľa programu

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Spoločný rezervný fond	*27 018*	*23 174*
Inovačný fond	*13 265*	*10 616*
Program Horizont 2020 a Horizont Európa	*4 286*	*3 968*
Investície BUFI	*2 662*	*2 141*
ESUO v l.	*1 187*	*1 206*
Nástroj na prepájanie Európy	*683*	*716*
Kapitálové nástroje MSP EÚ	*433*	*453*
EBOR	*309*	*188*
Európsky fond pre juhovýchodnú Európu	*250*	*243*
Dôchodkový systém miestnych zamestnancov ESVČ	*152*	*128*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Fond pre zelený rast	*152*	*128*
Finančný nástroj pre energetickú efektívnosť	*104*	*103*
Iné	*581*	*586*
Spolu	**51 080**	**43 648**
Dlhodobé	*46 350*	*37 948*
Krátkodobé	*4 730*	*5 700*

Spoločný rezervný fond (SRF)

EÚ poskytuje finančným partnerom záruky za straty z kapitálových investícií a úverov (pozri poznámku **4.1** o rozpočtových zárukách EÚ). V súlade s právnymi aktmi sa z rozpočtu EÚ postupne vyčleňujú finančné prostriedky, z ktorých sa partnerom vyplatia prípadné straty, na ktoré sa vzťahujú tieto záruky. Z rozpočtu EÚ sa vyčleňujú aj prostriedky na splatenie vypožičaných prostriedkov v prípade nesplácania úverov v rámci makrofinančnej pomoci, Euratomu, Nástroja pre západný Balkán a Nástroja pre Moldavsko.

V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách Komisia zriadila SRF, aby bolo možné spravovať tieto vyčlenené finančné prostriedky („tvorba rezerv“) v rámci jedného spoločného portfólia. Tieto prostriedky sa investujú do dlhových cenných papierov, fondov peňažného trhu a fondov obchodovaných na burze. Okrem prostriedkov z rozpočtu EÚ prijíma SRF pohľadávky vymožené zo zlyhaných operácií, prostriedky plynúce z návratnosti investícií a odmeny EÚ od finančných partnerov. SRF môže prijímať aj dobrovoľné príspevky od členských štátov a ďalších prispievateľov, ktoré takto zvyšujú dostupné rozpočtové záruky EÚ.

SRF prideľuje prichádzajúce príspevky do zložiek v závislosti od prispievajúceho programu. V právnych aktoch k programom sa stanovujú potrebné rezervy pre poskytované záruky. V rozpočte EÚ sa združujú jednotlivo vyčlenené finančné prostriedky v SRF s cieľom optimalizovať správu aktív.

K 31. decembru 2025 sa nederivátové finančné aktíva SRF vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit zvýšili, pretože záruky InvestEU, NDICI a Záruka pre Ukrajinu vytvárajú potrebné rezervy, ale aj vďaka príjmom z pokladničných zdrojov vo výške 0,8 mld. EUR. Celkové nederivátové finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit predstavovali 27,0 mld. EUR, z toho 22,8 mld. EUR bolo investovaných do dlhových cenných papierov a 3,9 mld. EUR do ETF.

Inovačný fond (IF)

Inovačným fondom sa zavádza systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v rámci Únie. Účelom je využiť príjmy na podporu inovácií v oblasti nízkouhlíkových technológií a procesov v určitých hospodárskych odvetviach. Inovačný fond získa príjmy z postupného speňažovania príspevkov v hodnote 530 mil. a aj nepoužité prostriedky z príspevkov vo výške 300 mil., ktoré sú k dispozícii pre program NER300 (pozri poznámku **3.8**). EIB spravuje peniaze dovtedy, kým sa nepoužijú na zamýšľaný účel, a investuje ich do dlhových cenných papierov. Nárast v roku 2025 je spôsobený najmä príjmami z aukcií.

Program Horizont 2020 a Horizont Európa

Podľa nariadenia EÚ o zriadení programu Horizont 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu (2014 – 2020) sa zaviedli nové finančné nástroje s cieľom zlepšiť prístup k financovaniu pre subjekty zapojené do výskumu a inovácií. Medzi tieto nástroje patria:

— *služba InnovFin pre poskytovanie úverov a záruk na výskum a inováciu*, v rámci ktorej sa Komisia delí o finančné riziko spojené s portfóliom nových finančných operácií, do ktorých vstupuje EIB,

— *záruka InnovFin pre MSP a Nástroj pre neobmedzené záruky v rámci iniciatívy MSP (SIUGI)* – záručné prostriedky, ktoré spravuje EIF, na poskytovanie záruk a protizáruk finančným sprostredkovateľom pre nové portfólia úverov (v rámci SIUGI sa Komisia delí o finančné riziko spojené s poskytnutou zárukou s členskými štátmi, EIF a EIB),

— *kapitálový nástroj InnovFin pre výskum a inovácie*, ktorý poskytuje investície do fondov rizikového kapitálu ktoré sú spravované EIF, a

— *fond EIC (Fond Európskej rady pre inováciu)*, z ktorého sa poskytuje kapitálové financovanie na zrýchlenie inovácie a na akcie trhového nasadenia. Fond EIC je financovaný z programov Horizont Európa a H2020.

Investície BUFI

Komisia zriadila fond rozpočtových pokút (ďalej len „BUFI“) na riadenie finančných prostriedkov, ktoré predbežne získava za pokuty uložené podnikom, v prípade ktorých prebieha odvolanie. Až do konečného rozhodnutia súdu o danej pokute Komisia investuje tieto finančné prostriedky do dlhových nástrojov.

ESUO v l.

Platnosť Zmluvy o ESUO sa skončila 23. júla 2002 a všetky aktíva ESUO boli prenesené na Európsku úniu. Tieto aktíva boli vyčlenené na výskum v sektoroch súvisiacich s odvetviami uhlia a ocele, napríklad prelomové technológie, ktoré vedú k výrobe ocele pri takmer nulových emisiách uhlíka. Komisia investuje peniaze do dlhových cenných papierov až do ich poskytnutia na účely výskumu.

Nástroj na prepájanie Európy

Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1316/2013 ([33]) sa dlhový Nástroj na prepájanie Európy (NPE) zaviedol s cieľom uľahčiť prístup projektov infraštruktúry k financovaniu v sektoroch dopravy, telekomunikácií a energetiky. Spravuje ho EIB na základe dohody s EÚ. Umožňuje rozdelenie rizika pri dlhovom financovaní vo forme nadriadeného a podriadeného dlhu alebo záruky, ako aj podporu projektových dlhopisov zaručených EÚ.

Kapitálové nástroje MSP EÚ

Ide o kapitálové nástroje financované v rámci COSME, CIP a viacročného programu pre podniky a podnikanie a iniciatívy na podporu rastu a zamestnanosti pod správou EIF, ktoré podporujú zakladanie a financovanie MSP v EÚ v ich počiatočných štádiách (startup) a v štádiách rastu prostredníctvom investovania do vhodných špecializovaných fondov rizikového kapitálu.

Európska banka pre obnovu a rozvoj

EÚ má finančnú investíciu do kapitálu Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR). V roku 2025 EÚ zvýšila svoj podiel a odkúpila ďalších 12 102 akcií s nominálnou hodnotou 10 000 EUR za akciu. Celková suma vo výške 121 mil. EUR sa má vyplatiť v rovnakých splátkach počas piatich rokov, pričom prvá splátka sa vyplatila v roku 2025. K 31. decembru 2025 je Komisia držiteľom 102 146 akcií (2024: 90 044 akcií), čo predstavuje 3,04 % celkového upísaného základného imania. EÚ upísala celkovú sumu 1 021 mil. EUR základného imania EBOR, z čoho je v súčasnosti nevyžiadaných 713 mil. EUR.

Hierarchia reálnej hodnoty nederivátových finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit

(v mil. EUR)

Druh finančného aktíva	31.12.2025	31.12.2024
Úroveň 1: Kótované ceny na aktívnych trhoch	*44 447*	*37 559*
Úroveň 2: Zistiteľné vstupy iné ako kótované ceny	*3 150*	*3 098*
Úroveň 3: Techniky oceňovania a vstupy, ktoré nie sú založené na zistiteľných trhových údajoch	*3 483*	*2 991*
Spolu	**51 080**	**43 648**

V danom období sa medzi úrovňami 1 a 2 hierarchie reálnej hodnoty neuskutočnili žiadne prenosy.

([33]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1316/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení Nástroja na prepájanie Európy, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 913/2010 a zrušujú sa nariadenia (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010 (Ú. v. EÚ L 348, 20.12.2013, s. 129, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1316/oj).

Zosúhlasenie nederivátových finančných aktív oceňovaných s použitím techník oceňovania so vstupmi, ktoré nie sú založené na zistiteľných trhových údajoch (úroveň 3):

(v mil. EUR)

Zmeny reálnej hodnoty	
Počiatočný zostatok k 1. 1. 2025	**2 991**
Investície počas daného obdobia	*699*
Splatenie istiny	*(97)*
Zúčtované príjmy	*(19)*
Zisky alebo straty za dané obdobie vykázané v prebytku alebo deficite	*(90)*
Presuny do úrovne 3	–
Presuny z úrovne 3	–
Iné	–
Konečný zostatok k 31. 12. 2025	**3 483**

2.4.2.2. *Finančné aktíva a záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – derivátové*

Derivátové finančné aktíva a záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit podľa typu

(v mil. EUR)

Typ derivátu	31.12.2025			31.12.2024		
	Pomyselná hodnota	Aktívum vykazované v reálnej hodnote	Záväzok vykazovaný v reálnej hodnote	Pomyselná hodnota	Aktívum vykazované v reálnej hodnote	Záväzok vykazovaný v reálnej hodnote
Záruka na akciové portfólio	*6 951*	*1 568*	*(52)*	*6 057*	*1 110*	*(60)*
FX deriváty	*1 910*	*17*	*(9)*	*2 417*	–	*(38)*
Spolu	**8 861**	**1 585**	**(62)**	**8 474**	**1 110**	**(98)**
Dlhodobé		*1 569*	*(9)*		*1 110*	*(13)*
Krátkodobé		*17*	*(53)*		–	*(84)*

Záruky na akciové portfóliá

Okruh „záruka na akciové portfólio“ zahŕňa záruky, ktoré EÚ poskytla finančným inštitúciám na portfóliá kapitálových investícií. Tieto záruky sa klasifikujú ako derivátové finančné nástroje a zaraďujú sa k finančným aktívam alebo finančným záväzkom vykazovaným v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, pretože nezodpovedajú vymedzeniu záväzku z finančnej záruky – pozri poznámku **1.5.12**. Finančné aktívum alebo finančný záväzok EÚ sa oceňuje na základe hodnoty základných investícií.

Celková suma predstavuje najmä záruku EFSI, ktorú EÚ poskytla skupine EIB, pričom základné kapitálové investície vyplatené zo strany EIB a EIF dosiahli sumu 3,6 mld. EUR (2024: 3,8 mld. EUR). Reálna hodnota záruky EÚ na akciové portfóliá EFSI dosiahla sumu celkovo 1,4 mld. EUR (2024: 1,1 mld. EUR).

Devízové deriváty

EÚ uzatvára forwardy v cudzej mene s cieľom zabezpečiť kurzové riziko v cudzej mene súvisiace s dlhovými cennými papiermi denominovanými v USD, ktoré má v držbe SRF. Na základe forwardov v cudzej mene EÚ pri dátume splatnosti poskytuje zmluvne dohodnuté pomyselné hodnoty v cudzej mene („platobná časť“), ako sa uvádza v uvedenej tabuľke, a prijíma pomyselné hodnoty v EUR („príjmová časť“).

Táto položka zahŕňa aj vplyv činností na zabezpečenie devízového rizika v rámci záruky InvestEU a prípady, keď EÚ ručí za kurzové riziko v cudzej mene.

Hierarchia reálnej hodnoty derivátových finančných aktív a záväzkov

(v mil. EUR)

Typ derivátu	31.12.2025		31.12.2024	
	Aktívum vykazované v reálnej hodnote	Záväzok vykazovaný v reálnej hodnote	Aktívum vykazované v reálnej hodnote	Záväzok vykazovaný v reálnej hodnote
Úroveň 1: Kótované ceny na aktívnych trhoch	–	–	–	–
Úroveň 2: Zistiteľné vstupy iné ako kótované ceny	*17*	*(7)*	–	*(27)*
Úroveň 3: Techniky oceňovania a vstupy, ktoré nie sú založené na zistiteľných trhových údajoch	*1 568*	*(55)*	*1 110*	*(71)*
Spolu	**1 585**	**(62)**	**1 110**	**(98)**

V danom období sa medzi úrovňami 1 a 2 neuskutočnili žiadne presuny. K derivátom vykazovaným v reálnej hodnote na úrovni 3 patria najmä záruky na akciové portfóliá.

Zosúhlasenie derivátových finančných aktív a záväzkov oceňovaných s použitím techník oceňovania so vstupmi, ktoré nie sú založené na zistiteľných trhových údajoch (úroveň 3):

(v mil. EUR)

Zmeny reálnej hodnoty	
Aktívum/(záväzok) počiatočného zostatku k 1. 1. 2025	**1 039**
Vyplatené pohľadávky v rámci výzvy na uplatnenie záruky	*164*
Vrátené výzvy na uplatnenie záruky	*(44)*
Zúčtované príjmy zo záruky	*(154)*
Zisky alebo straty za dané obdobie vykázané v prebytku alebo deficite	*507*
Presuny do úrovne 3	–
Presuny z úrovne 3	–
Iné	*(0)*
Konečný zostatok k 31. 12. 2025	**1 513**

2.5. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé			
Predbežné financovanie	*2.5.1*	*36 000*	*39 093*
Iné preddavky vyplatené členským štátom	*2.5.2*	*2 933*	*1 682*
Príspevok do trustových fondov		*38*	*85*
		38 971	**40 861**

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Krátkodobé			
Predbežné financovanie	*2.5.1*	*35 298*	*35 969*
Iné preddavky vyplatené členským štátom	*2.5.2*	*2 477*	*2 089*
		37 775	**38 058**
Spolu		**76 746**	**78 919**

Úroveň predbežného financovania rozličných programov musí byť dostatočná, aby bolo možné pre prijímateľa zabezpečiť financovanie potrebné na začatie a rozbehnutie projektu a zároveň ochrániť finančné záujmy EÚ. Pritom je potrebné zohľadniť rôzne obmedzenia právnej a operačnej povahy či obmedzenia týkajúce sa efektívnosti nákladov.

2.5.1. *Predbežné financovanie*

(v mil. EUR)

	Hrubá suma	Zúčtované na základe časového rozlíšenia	Čistá suma k 31. 12. 2025
Členské štáty			
EPFRV a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*3 605*	*(1 625)*	*1 980*
EFRR + KF	*29 858*	*(17 052)*	*12 805*
ESF	*9 997*	*(6 560)*	*3 438*
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (NGEU)	*13 626*	*(3 392)*	*10 234*
Iné	*21 022*	*(10 041)*	*10 981*
EZVO a tretie krajiny	*3 772*	*(2 710)*	*1 062*
Súkromné a verejné subjekty	*82 761*	*(61 415)*	*21 346*
Ďalší príjemcovia	*17 397*	*(7 943)*	*9 454*
Spolu	**182 038**	**(110 740)**	**71 299**
Dlhodobé	*36 000*		*36 000*
Krátkodobé	*146 038*	*(110 740)*	*35 298*

(v mil. EUR)

	Hrubá suma	Zúčtované na základe časového rozlíšenia	Čistá suma k 31. 12. 2024
Zdieľané riadenie			
EPFRV a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*3 885*	*(840)*	*3 045*
EFRR + KF	*25 859*	*(16 476)*	*9 384*
ESF	*9 437*	*(6 258)*	*3 180*
Iné	*14 220*	*(4 836)*	*9 384*
	53 402	**(28 409)**	**24 992**

(v mil. EUR)

	Hrubá suma	Zúčtované na základe časového rozlíšenia	Čistá suma k 31. 12. 2024
Priame riadene			
Vynaložené:			
Komisiou	*34 727*	*(14 289)*	*20 438*
z toho z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (NGEU)	*18 930*	*(3 541)*	*15 389*
Výkonnými agentúrami EÚ	*40 693*	*(25 586)*	*15 107*
Trustovými fondmi	*508*	*(429)*	*79*
	75 928	**(40 304)**	**35 624**
Nepriame riadenie			
Vynaložené:			
Inými agentúrami a orgánmi EÚ	*5 281*	*(2 814)*	*2 467*
Tretími krajinami	*1 843*	*(1 103)*	*739*
Medzinárodnými organizáciami	*13 171*	*(8 839)*	*4 333*
Inými účtovnými jednotkami	*19 295*	*(12 389)*	*6 906*
	39 590	**(25 144)**	**14 446**
Spolu	**168 920**	**(93 858)**	**75 062**
Dlhodobé	*39 093*	–	*39 093*
Krátkodobé	*129 826*	*(93 858)*	*35 969*

Predbežné financovanie predstavuje vyplatené peniaze, a teda plnenie platobných rozpočtových prostriedkov. Ako sa vysvetľuje v poznámke **1.5.7**, ide o preddavky, ktoré ešte neboli vykázané ako náklady. Predbežným financovaním sa teda znižujú nesplatené záväzky (RAL) (pozri poznámku **5.1**), pričom predstavuje výdavky, ktoré sa ešte musia schváliť a vykázať vo výkaze finančných výsledkov.

Pokiaľ ide o predbežné financovanie pre členské štáty v oblasti súdržnosti (EFRR, KF, EŠF), tento nárast súvisí hlavne s novými platbami predbežného financovania, ktoré sa vykonali v roku 2025 a dosiahli výšku 5,6 mld. EUR.

Predbežné financovanie poskytnuté členským štátom vykázané v rozpočtovom riadku „iné“, sa týka hlavne Fondu na spravodlivú transformáciu (6,2 mld. EUR) a Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (1 mld. EUR).

Nenávratná podpora týkajúca sa Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, ktorá bola v roku 2024 vykázaná ako súčasť predbežného financovania v rámci prameho riadenia, dosiahla ku koncu roka čistú výšku 10,2 mld. EUR (2024: 15,4 mld. EUR). Tento pokles je v súlade s bežným priebehom vykonávania programu, keďže v roku 2025 nebolo vyplatené žiadne ďalšie predbežné financovanie.

Pokiaľ ide o predbežné financovanie verejných subjektov (17,5 mld. EUR) a súkromných subjektov (10,5 mld. EUR) vyplatené Komisiou, najvýznamnejšie sumy sa týkajú oblasti výskumu (10,9 mld. EUR), Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce a jeho predchodcov (5 mld. EUR), programu Erasmus+ (4,6 mld. EUR) a Nástroja na prepájanie Európy (1,2 mld. EUR).

Záruky prijaté v súvislosti s predbežným financovaním

Ide o záruky, ktoré Komisia vyžaduje v určitých prípadoch od prijímateľov, ktorí nie sú členskými štátmi, pri vyplácaní preddavkových platieb (predbežné financovanie). Pri tomto type záruk sa vykazujú dve hodnoty: „nominálna“ a „priebežná“ hodnota. V prípade nominálnej hodnoty sa rozhodujúca udalosť viaže na existenciu záruky. V prípade priebežnej hodnoty je rozhodujúcou udalosťou platba predbežného financovania uskutočnená oproti záruke, neskôr znížená o následné zúčtovanie. K 31. decembru 2025 dosiahla nominálna hodnota záruk zložených v súvislosti s predbežným financovaním výšku 1,1 mld. EUR.

Účinné krytie niektorých súm predbežného financovania vyplatených v rámci 7. rámcového programu v oblasti výskumu a technického rozvoja (RP7) a programov Horizont 2020 a Horizont Európa zabezpečuje vzájomný poisťovací mechanizmus, v minulosti známy ako účastnícky záručný fond. Vzájomný poisťovací mechanizmus je nástroj vzájomného zaistenia zriadený na krytie rizík neuhradenia súm prijímateľmi počas realizácie nepriamych akcií v rámci týchto programov. Všetci účastníci nepriamych akcií prijímajúci grant z EÚ prispievajú 5 % maximálnej výšky príspevku EÚ do kapitálu vzájomného poisťovacieho mechanizmu, ktorý Komisia investuje na finančných trhoch s cieľom získať úroky. Úroky sa môžu využiť na splatenie dlhov nesplatených účastníkom, ktorý si nesplnil povinnosti voči Únii. Na konci nepriamej akcie sa príspevky vyplatia naspäť účastníkom. EÚ (zastúpená Komisiou) vystupuje ako výkonný zástupca účastníkov vzájomného poisťovacieho mechanizmu, fond však vlastnia účastníci. Vzájomný poisťovací mechanizmus je teda samostatná účtovná jednotka, ktorá nie je konsolidovaná v tejto ročnej závierke EÚ.

K 31. decembru 2025 dosahovali sumy predbežného financovania kryté vzájomným poisťovacím mechanizmom výšku 3,0 mld. EUR (2024: 3,0 mld. EUR). Celkové aktíva vzájomného poisťovacieho mechanizmu vrátane finančných aktív riadených Komisiou dosiahli výšku 3,2 mld. EUR (2024: 3,2 mld. EUR).

2.5.2. *Iné preddavky vyplatené členským štátom*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Preddavky pre členské štáty na finančné nástroje v rámci zdieľaného riadenia	*3 750*	*1 889*
Schémy pomoci	*1 659*	*1 883*
Spolu	**5 409**	**3 772**
Dlhodobé	*2 933*	*1 682*
Krátkodobé	*2 477*	*2 089*

Preddavky pre členské štáty na finančné nástroje v rámci zdieľaného riadenia

V rámci programov európskych štrukturálnych a investičných fondov (EŠIF) je možné uskutočniť preddavkové platby z rozpočtu EÚ v prospech členských štátov tak, aby mohli prispievať na finančné nástroje (t. j. úvery, kapitálové investície alebo záruky). Tieto finančné nástroje zriadili a spravujú členské štáty, a nie Komisia. Peňažné prostriedky, ktoré zostanú v rámci týchto nástrojov ku koncu roka nevyužité, zostávajú však majetkom EÚ (ako v prípade každého predbežného financovania) a v súvahe EÚ sa teda vykazujú ako aktíva.

V oblasti súdržnosti bolo z vyplatených 3 740 mil. EUR k 31. decembru 2025 podľa odhadov nevyužitých 3 661 mil. EUR.

V prípade rozvoja vidieka zostalo ku koncu roka nevyužitých 89 mil. EUR.

Schémy pomoci

Podobne sa zaplatené sumy preddavkov, ktoré uhradili členské štáty v súvislosti s rozličnými schémami pomoci (štátna pomoc, trhové opatrenia EPZF alebo investičné opatrenia EPFRV) a ktoré sa ku koncu roka nepoužili, zaznamenajú ako aktíva (preddavky) v súvahe EÚ. Komisia na základe informácií, ktoré poskytli členské štáty, odhadla hodnotu týchto preddavkov. Výsledné sumy sú v tabuľke vyššie zahrnuté do podokruhu týkajúceho sa schém pomoci. V roku 2025 sa suma 1 397 mil. EUR vzťahuje na poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka. V prípade politiky súdržnosti sa nevyužité sumy ku koncu roka odhadovali na 263 mil. EUR a týkali sa VFR na roky 2021 – 2027.

2.6. POHĽADÁVKY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ A VYMÁHATEĽNÉ SUMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé			
Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	*2.6.1*	*10 878*	*11 541*
Pohľadávky z výmenných transakcií	*2.6.2*	*1 786*	*1 731*
		12 663	**13 272**
Krátkodobé			
Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	*2.6.1*	*18 952*	*16 529*
Pohľadávky z výmenných transakcií	*2.6.2*	*2 452*	*1 936*
		21 404	**18 465**
Spolu		**34 068**	**31 736**

2.6.1. *Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií*

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé			
Členské štáty	*2.6.1.1*	*597*	*275*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	*2.6.1.2*	*10 256*	*11 231*
Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky	*2.6.1.4*	*0*	*10*
Ostatné vymáhateľné sumy		*24*	*25*
		10 878	**11 541**
Krátkodobé			
Členské štáty	*2.6.1.1*	*5 097*	*4 667*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	*2.6.1.2*	*505*	*1 530*
Pokuty uložené spoločnostiam	*2.6.1.3*	*10 964*	*9 152*
Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky	*2.6.1.4*	*2 269*	*1 085*
Ostatné vymáhateľné sumy		*117*	*94*
		18 952	**16 529**
Spolu		**29 830**	**28 070**

2.6.1.1. Sumy vymáhateľné od členských štátov

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
TVZ na účtoch A	*3 652*	*3 277*
TVZ na osobitných účtoch	*868*	*849*
Vlastné zdroje, ktoré sa majú prijať	*–*	*139*
Zníženie hodnoty	*(535)*	*(553)*
Iné	*–*	*–*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Vymáhateľné sumy vlastných zdrojov	**3 985**	**3 712**
Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	*1 802*	*1 534*
Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*222*	*127*
Zníženie hodnoty	*(607)*	*(741)*
Vymáhateľné sumy týkajúce sa EPZF a rozvoja vidieka	**1 417**	**920**
Vymožené sumy predbežného financovania	**21**	**16**
Uhradená a vymáhateľná DPH	**56**	**53**
Ostatné sumy vymáhateľné od členských štátov	**215**	**242**
Spolu	**5 694**	**4 943**
Dlhodobé	*597*	*275*
Krátkodobé	*5 097*	*4 667*

Dlžné dlhodobé sumy od členských štátov sa týkajú najmä nevykonaných rozhodnutí o overení súladu v prípade Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF), ako aj Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV). Sumy súvisiace s týmito rozhodnutiami sa vymáhajú v ročných splátkach.

Vymáhateľné sumy vlastných zdrojov

„Účty A“ sú mesačné výkazy, v ktorých členské štáty oznamujú stanovené nároky na tradičné vlastné zdroje (TVZ). V tabuľke sa uvádzajú sumy účtov A, ktoré ešte neboli vyplatené Komisii. TVZ tvoria najmä clá vyberané členskými štátmi v mene Komisie.

„Účty A“ mali na konci roka zvyčajne úroveň v rozmedzí od 3 mld. EUR do 4 mld. EUR. V roku 2025 sa sumy nahlásené členskými štátmi pohybujú na obvyklej úrovni. V konečnej sume sa do veľkej miery odrážajú clá stanovené v novembri a decembri 2025.

Vo veci porušenia pravidiel zo strany Spojeného kráľovstva (porušenie č. 2018/2008) Súdny dvor vydal 8. marca 2022 príslušný rozsudok, v ktorom potvrdil, že Spojené kráľovstvo porušilo svoje povinnosti v oblasti ochrany rozpočtu Únie. Táto vec súvisí so správou úradu OLAF z roku 2017, z ktorej vyplynulo, že dovozcovia v Spojenom kráľovstve sa vyhýbali vysokým sumám ciel používaním fiktívnych a falošných faktúr a na základe nepresných dovozných colných vyhlásení.

Komisia posúdila tento rozsudok, a najmä pripomienky Súdneho dvora týkajúce sa stanovenia splatných súm. Po podrobnej analýze Spojené kráľovstvo zaplatilo v rokoch 2022 až 2023 sumy istiny aj úrokov z omeškania (1,6 mld. EUR za istiny a 1,4 mld. EUR za úroky z omeškania pred znížením podielu Spojeného kráľovstva).

Pri použití rovnakých parametrov na výpočet odhadovaných strát TVZ splatných za textil a obuv dovezené z Číny s výrazne podhodnotenou hodnotou členské štáty v rokoch 2021 a 2022 zaplatili s výhradou sumu 1,9 mld. EUR. Po uzavretí spisu týkajúceho sa podhodnotenia Spojeného kráľovstva v roku 2023 Komisia v spolupráci s členskými štátmi prepočítava ich príslušné konečné splatné sumy v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-213/19. V rokoch 2024 a 2025 boli s niekoľkými členskými štátmi dohodnuté konečné sumy splatnej istiny a úrokov a príslušné prípady boli uzavreté. Získavajú sa ešte ďalšie objasnenia zo strany členských štátov s cieľom stanoviť konečné splatné sumy. Do 31. decembra 2025 sa účtovná závierka upraví smerom nadol o 0,24 mld. EUR, čo odráža korekciu príjmov.

Úroky z omeškania splatné v súvislosti s týmito konaniami sa v súčasnosti odhadujú na 0,3 mld. EUR k 31. decembru 2025 (pozri poznámku **2.6.2**).

Na osobitné účty sa zaznamenávajú stanovené nároky, ktoré neboli začlenené do „účtov A“, pretože ich členské štáty nevymohli a nebola na ne poskytnutá žiadna záruka (t. j. ručenie) (alebo bola poskytnutá záruka, ale voči sumám boli vznesené námietky). Tieto nároky sú predmetom zníženia hodnoty na základe informácií, ktoré každý rok poskytujú členské štáty. Sumy zníženia hodnoty predstavujú vo všeobecnosti podobný percentuálny podiel istiny ku koncu každého roka.

Vymáhateľné sumy týkajúce sa EPZF a rozvoja vidieka

Táto položka zahŕňa predovšetkým sumy, ktoré členské štáty dlhovali k 31. decembru 2025, nahlásené a potvrdené členskými štátmi k 15. októbru 2025. Bol vykonaný odhad vymáhateľných súm, ktoré vznikli od nahlásenia týchto súm až do 31. decembra 2025. Komisia robí zároveň aj odhad opravných položiek pre dlžné sumy od prijímateľov, ktorých vymoženie je nepravdepodobné. Vykonanie tejto úpravy však neznamená, že Komisia sa vzdáva nároku na vymoženie týchto súm. Do tejto úpravy je zahrnuté aj zníženie vo výške 20 %, čo zodpovedá sume, ktorú si členské štáty môžu ponechať na pokrytie administratívnych nákladov.

2.6.1.2. *Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva*

V Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ref. 2019/C 384 I/01) (ďalej len „dohoda o vystúpení“) podpísanej medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom sa obom zmluvným stranám stanovujú rôzne finančné povinnosti. K 31. decembru 2025 dosiahli čisté pohľadávky voči Spojenému kráľovstvu na základe týchto povinností výšku 10 761 mil. EUR (2024: 12 762 mil. EUR), z čoho 505 mil. EUR sa má splatiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania (2024: 1 530 mil. EUR).

(v mil. EUR)

	Článok 140	Článok 142	Iné	31.12.2025	31.12.2024
Splatné Spojeným kráľovstvom	*2 327*	*9 599*	*166*	*12 092*	*14 683*
Splatné Spojenému kráľovstvu	–	–	*(1 331)*	*(1 331)*	*(1 922)*
Spolu	**2 327**	**9 599**	**(1 165)**	**10 761**	**12 762**
Dlhodobé	*1 928*	*9 244*	*(915)*	*10 256*	*11 231*
Krátkodobé	*399*	*355*	*(250)*	*505*	*1 530*

Dlžná suma Spojeného kráľovstva – zmena oproti predchádzajúcemu roku

Pokles čistých pohľadávok o 2 001 mil. EUR (z 12 762 mil. EUR na konci roka 2024 na 10 761 mil. EUR na konci roka 2025) je spôsobený predovšetkým čistými platbami prijatými v roku 2025 (1 535 mil. EUR), ako aj nepeňažnou úpravou vo výške 465 mil. EUR. Táto nepeňažná úprava, ktorá sa zaúčtuje ako čistý výdavok, je dôsledkom:

— zníženia dlžnej sumy Spojeného kráľovstva podľa článku 142 v súvislosti s jeho podielom na nesplatených záväzkoch dôchodkového systému európskych úradníkov a spoločného systému zdravotného poistenia (529 mil. EUR),

— zníženia dlžnej sumy Spojeného kráľovstva podľa článku 140 (142 mil. EUR) v dôsledku dodatočných zúčtovacích pozícií (58 mil. EUR) a úpravy odhadovaného nesplnenia (84 mil. EUR),

— dlžných súm Spojeného kráľovstva podľa článkov 143 a 144 Dohody o vystúpení (198 mil. EUR, resp. 43 mil. EUR),

— čistého poklesu dlžnej sumy Spojeného kráľovstva v súvislosti so súdnymi konaniami podľa článku 147 (5 mil. EUR), ktorá sa skladá z dlžnej sumy Spojeného kráľovstva za jeho podiel na čistých sumách vyplatených v roku 2025 vo výške 7 mil. EUR a z poklesu odhadovanej dlžnej sumy Spojeného kráľovstva za ešte nevyriešené súdne spory vo výške 12 mil. EUR,

čo je vyvážené

— dlžnou sumou Spojeného kráľovstva podľa článku 142 za jeho podiel na čistých platbách uhradených z rozpočtu Únie v roku 2025 prijímateľom v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov a spoločného systému zdravotného poistenia (326 mil. EUR),

— znížením sumy, ktorá sa má podľa článku 141 Spojenému kráľovstvu uhradiť v dôsledku zníženia základu pre výpočet podielu Spojeného kráľovstva na pokutách (109 mil. EUR), a

— zvýšením dlžnej sumy Spojeného kráľovstva podľa článku 136 v dôsledku aktualizácie odhadov a dodatočných súm (17 mil. EUR).

Suma, ktorú je potrebné uhradiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania

Suma 505 mil. EUR, ktorú má Spojené kráľovstvo uhradiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania, pozostáva zo zostatku faktúry zo septembra 2025 (338 mil. EUR), faktúry z apríla 2026 (78 mil. EUR vrátane očakávanej úpravy vo výške 27,9 mil. EUR súvisiacej s článkom 140) a časti odhadovanej faktúry zo septembra 2026 splatnej v období od októbra do decembra 2026 (89 mil. EUR):

(v mil. EUR)

	Zostatok faktúry zo septembra 2025	Faktúra za apríl 2026	Odhad faktúry za september 2026 (časť za október – december)	Spolu
Článok 136	*9*	*122*		*130*
Článok 140	*406*	*(136)*	*129*	*399*
Článok 141	*(95)*		*(50)*	*(146)*
Článok 142	*18*	*326*	*11*	*355*
Článok 143		*(198)*		*(198)*
Článok 144		*(43)*		*(43)*
Článok 147		*7*		*7*
Spolu	**338**	**78**	**89**	**505**

Podiel Spojeného kráľovstva (článok 139)

Podľa článku 139 bude podiel Spojeného kráľovstva na finančných povinnostiach vyplývajúcich z dohody o vystúpení tvoriť percentuálnu hodnotu vypočítanú ako pomer medzi vlastnými zdrojmi sprístupnenými Spojeným kráľovstvom v rokoch 2014 až 2020 a vlastnými zdrojmi sprístupnenými počas toho istého obdobia všetkými členskými štátmi a Spojeným kráľovstvom, pričom oba pomery sú upravené o sumu, ktorá bola členským štátom oznámená pred 1. februárom 2022. Konečný podiel Spojeného kráľovstva bol vypočítaný na 12,431681219587700 %.

Platby podľa dohody o vystúpení

Platobný mechanizmus, ktorý sa má uplatniť na povinnosti stanovené pre obe strany, sa uvádza v článku 148. Stručne povedané, EÚ v apríli a septembri každého roka vyfakturuje čisté sumy, ktoré má Spojené kráľovstvo zaplatiť, a Spojené kráľovstvo ich mesačne uhrádza. Sumy vykázané v apríli daného roka sa majú uhradiť v štyroch rovnakých mesačných splátkach od júna do septembra daného roka. Sumy vykázané v septembri sa majú uhradiť v ôsmich rovnakých mesačných splátkach od októbra daného roka do mája nasledujúceho roka. Keďže niektoré vykázané sumy nevyhnutne vychádzajú z prognóz a odhadov, vykazovanie sa každoročne aktualizuje na základe skutočných údajov.

V roku 2025 čistá suma vykázaná Spojenému kráľovstvu podľa článku 136 a článkov 140 až 147 predstavovala 754 mil. EUR (2024: 377 mil. EUR), z toho 213 mil. EUR bolo vykázaných v apríli 2025 a 541 mil. EUR bolo vykázaných v septembri 2025 (2024: 1 414 mil. EUR (splatných Spojenému kráľovstvu) a 1 791 mil. EUR (splatných Spojeným kráľovstvom).

Celkové platby prijaté v roku 2025 dosiahli výšku 1 535 mil. EUR (2024: 2 391 mil. EUR). Z tejto sumy sa 1 120 mil. EUR týkalo zvyšku správy zo septembra 2024 a zaplatilo ich Spojené kráľovstvo v piatich rovnakých splátkach v období od januára do mája 2025 (2024: 3 133 mil. EUR) a 213 mil. EUR sa týkalo správy z apríla 2025 a bolo zaplatených Spojeným kráľovstvom v štyroch rovnakých mesačných splátkach v období od júna do septembra 2025 (2024: 1 414 mil. EUR vyplatených Spojenému kráľovstvu) a 203 mil. EUR sa týkalo správy zo septembra 2025 a zaplatilo ich Spojené kráľovstvo v troch rovnakých splátkach v období od októbra do decembra 2025 (2024: 672 mil. EUR).

(v mil. EUR)

	Zvyšná časť Správa zo septembra 2024: (splatné a zaplatené od januára do mája 2025)	Správa z apríla 2025: (splatné a zaplatené od júna do septembra 2025)	Správa zo septembra 2025: (splatné a zaplatené od októbra do decembra 2025)	Spolu platby v roku 2025
Článok 140	*1 119*	*599*	*244*	*1 963*
Článok 142	*18*	*305*	*11*	*334*
Článok 136	*13*	*–*	*5*	*18*
Článok 147	*–*	*69*	*–*	*69*
	1 150	*973*	*260*	*2 384*
Článok 136	*–*	*(126)*	*–*	*(126)*
Článok 141	*(31)*	*(343)*	*(57)*	*(431)*
Článok 143	*–*	*(191)*	*–*	*(191)*
Článok 144	*–*	*(58)*	*–*	*(58)*
Článok 145	*–*	*(37)*	*–*	*(37)*
Článok 146	*–*	*(7)*	*–*	*(7)*
	(31)	*(760)*	*(57)*	*(848)*
Spolu	**1 120**	**213**	**203**	**1 535**

Zostatková hodnota faktúry zo septembra 2025 ku koncu roka vo výške 338 mil. EUR je splatná Spojenému kráľovstvu v piatich rovnakých mesačných splátkach v období od januára do mája 2026 (2024: 1 120 mil. EUR).

Článok 140 – Nesplatené záväzky

Spojené kráľovstvo sa zaviazalo zaplatiť EÚ svoj podiel na nezaplatených rozpočtových záväzkoch k 31. decembru 2020 (tzv. brexitové nesplatené záväzky), upravený o požiadavky článku 140. K 31. decembru 2025 dosiahla celková vykázaná suma pohľadávok výšku 2 327 mil. EUR (2024: 4 432 mil. EUR), z čoho 399 mil. EUR sa má splatiť do 12 mesiacov od konca roka. V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú hlavné pohyby medzi celkovou vykázanou sumou pohľadávok k 31. decembru 2024 a celkovou vykázanou sumou pohľadávok k 31. decembru 2025:

(v mil. EUR)

Dlžná suma Spojeného kráľovstva k 31. 12. 2024	**4 432**
Čisté finančné opravy týkajúce sa rokov 2014 – 2020 alebo predchádzajúcich programových období (vrátane úpravy o odpočty za rok 2025)	*(58)*
Postupy v prípade nesplnenia povinnosti v oblasti vlastných zdrojov	*(0)*
Čisté platby prijaté od Spojeného kráľovstva v roku 2025	*(1 963)*
Úprava o odhadované neplnenie	*(84)*
Dlžná suma Spojeného kráľovstva k 31. 12. 2025	**2 327**
Dlhodobé	*1 928*
Krátkodobé	*399*

Medziročný pokles celkovej vykázanej sumy pohľadávok dosiahol 2 104 mil. EUR (2024: 3 909 mil. EUR) a bol spôsobený najmä platbami prijatými od Spojeného kráľovstva v roku 2025.

Suma, ktorá sa má uhradiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania (399 mil. EUR), pozostáva zo zostatkovej hodnoty faktúry zo septembra 2025 (406,5 mil. EUR), ktorú má Spojené kráľovstvo zaplatiť v období od januára do mája 2026, sumy fakturovanej v apríli 2026 (136,3 mil. EUR vrátane očakávanej úpravy vo výške 27,9 mil. EUR), ktorá sa má Spojenému kráľovstvu vyplatiť v období od júna do septembra 2026, a z časti odhadovanej sumy fakturovanej v septembri 2026, ktorú má Spojené kráľovstvo zaplatiť v období od októbra do decembra 2026 (128,9 mil. EUR).

Suma fakturovaná v apríli 2026 sa skladá z 200,6 mil. EUR, ktoré sa týkajú podielu Spojeného kráľovstva na odhadovanej realizácii nesplatených záväzkov (RAL) v roku 2026, zo zápornej sumy vo výške 336,4 mil. EUR (vrátane očakávanej úpravy vo výške 27,9 mil. EUR) súvisiacej s úpravou podielu Spojeného kráľovstva na RAL v dôsledku vykonávania v roku 2025 a zápornej sumy vo výške 0,5 mil. EUR súvisiacej s postupmi v prípade nesplnenia povinnosti v oblasti vlastných zdrojov.

Odhadovaná suma, ktorá sa má fakturovať v septembri 2026 a splatiť v období od októbra do decembra 2026, pozostáva zo sumy 150,4 mil. EUR, ktorá sa týka podielu Spojeného kráľovstva na odhadovanom plnení nesplatených záväzkov v roku 2026, a zo sumy –21,6 mil. EUR, ktorá sa týka podielu Spojeného kráľovstva na odhadovaných čistých finančných opravách súvisiacich s programovým obdobím 2014 – 2020 alebo predchádzajúcimi programovými obdobiami (vrátane úpravy odpočtov za rok 2025).

Odhadované neplnenie sa upravilo o 84 mil. EUR s cieľom zohľadniť zrušenia viazanosti v roku 2025, ako aj budúce zrušenia viazanosti zostávajúceho objemu brexitových nesplatených záväzkov, ako boli odhadnuté na konci roka 2025.

Článok 142 – Záväzky Únie na konci roka 2020

Spojené kráľovstvo sa zaviazalo uhradiť EÚ svoj podiel na záväzkoch Únie na konci roka 2020 s výnimkou týchto záväzkov: a) týkajúcich sa príslušných aktív a b) týkajúcich sa činnosti rozpočtu a riadenia vlastných zdrojov (vrátane súm, ktoré sú už kryté nesplatenými záväzkami, pozri článok 140). Hlavná suma sa v tomto prípade týka požitkov EÚ po ukončení zamestnania (dôchodkov a nemocenského poistenia), ktoré existovali k 31. decembru 2020.

Nesplatené záväzky za rok 2020 podľa článku 142 ods. 6

(v mil. EUR)

	Dôchodkový systém európskych úradníkov	Spoločný systém zdravotného poistenia	31.12.2025	31.12.2024
Nesplatené záväzky za rok 2020	*68 944*	*4 326*	*73 271*	*77 529*
Podiel Spojeného kráľovstva	**8 571**	**538**	**9 109**	**9 638**
Príspevky na dôchodkový systém európskych úradníkov/spoločný systém zdravotného poistenia	**315**	**12**	**326**	**305**
Spolu	**8 885**	**550**	**9 435**	**9 943**
Dlhodobé	*8 571*	*538*	*9 109*	*9 638*
Krátkodobé	*315*	*12*	*326*	*305*

Na základe predvoleného spôsobu platby stanoveného v článku 142 ods. 6 Spojené kráľovstvo každoročne prispieva k čistým platbám uhradeným z rozpočtu Únie za predchádzajúci rok všetkým prijímateľom v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov a do súvisiacich príspevkov z rozpočtu Únie na spoločný systém zdravotného poistenia pre všetkých prijímateľov alebo osoby využívajúce tento systém prostredníctvom prijímateľa. Príspevky sú splatné v štyroch mesačných splátkach od júna do septembra príslušného roka.

Podiel Spojeného kráľovstva na čistých platbách vyplatených z rozpočtu Únie v roku 2025 prijímateľom v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov a spoločného systému zdravotného poistenia dosiahol výšku 315 mil. EUR a 12 mil. EUR. Tieto sumy boli oznámené Spojenému kráľovstvu na faktúre z apríla 2026 (čiže ich má Spojené kráľovstvo zaplatiť v štyroch rovnakých mesačných splátkach v období od júna do septembra 2026).

Okrem toho k 31. decembru 2025 dosiahla výška nesplatených záväzkov Spojeného kráľovstva za rok 2020 podľa článku 142 ods. 6 v súvislosti s dôchodkovým systémom európskych úradníkov a spoločným systémom zdravotného poistenia výšku 8 571 mil. EUR a 538 mil. EUR (2024: 9 023 mil. EUR a 615 mil. EUR). Treba uviesť, že hoci poistno-matematické straty (alebo zisky) zo zmien v poistno-matematických predpokladoch ovplyvňujú súčasnú hodnotu nesplatených záväzkov za rok 2020 vypočítanú na základe štandardu IPSAS 39/účtovného pravidla EÚ č. 12, v ich dôsledku sa nemení ani suma dávok, ktoré bude musieť v skutočnosti zaplatiť EÚ, a nepriamo ani príspevky Spojeného kráľovstva k týmto platbám, ktoré sú splatné na základe predvoleného mechanizmu úhrad stanoveného v článku 142 ods. 6.

Nesplatené záväzky za rok 2020 podľa článku 142 ods. 5

Podľa článku 142 ods. 5 Spojené kráľovstvo prispieva k záväzkom týkajúcim sa ostatných dôchodkových systémov, ako boli zaznamenané v konsolidovanej účtovnej závierke EÚ za rozpočtový rok 2020 v 10 splátkach začínajúc od 31. októbra 2021 (pričom každá ročná splátka je splatná v ôsmich mesačných splátkach od októbra do mája nasledujúceho roka). Tieto záväzky v konsolidovanej ročnej účtovnej závierke Únie za rozpočtový rok 2020 dosiahli výšku 2 344 mld. EUR, čo malo za následok podiel Spojeného kráľovstva k 31. decembru 2020 vo výške 291 mil. EUR. Vzhľadom na sumy prijaté od Spojeného kráľovstva do konca roka 2025 v celkovej výške 127 mil. EUR sa nesplatený podiel Spojeného kráľovstva na ostatných dôchodkových systémoch znížil k 31. decembru 2025 na 164 mil. EUR, z čoho 29 mil. EUR sa má vyplatiť do 12 mesiacov od konca roka.

Ďalšie informácie týkajúce sa systémov zamestnaneckých požitkov sa uvádzajú v poznámkach **1.5.10** a **2.9**.

Ostatné výrobky

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Splatné Spojeným kráľovstvom:		
Článok 136	*133*	*8*
Článok 147	*33*	*107*
	166	**116**
Splatné Spojenému kráľovstvu:		
Článok 141	*(1 090)*	*(1 630)*
Článok 143	*(198)*	*(191)*
Článok 144	*(43)*	*(58)*
Článok 145	*–*	*(37)*
Článok 146	*–*	*(7)*
	(1 331)	**(1 922)**
Spolu	**(1 165)**	**(1 806)**
Dlhodobé	*(915)*	*(1 040)*
Krátkodobé	*(250)*	*(766)*

Článok 136 – Ustanovenia, ktoré sa uplatňujú v súvislosti s vlastnými zdrojmi

V článku 136 sa stanovujú ustanovenia, ktoré sa uplatňujú v súvislosti s vlastnými zdrojmi po 31. decembri 2020. Spojené kráľovstvo má nárok získať svoj podiel, prípadne má povinnosť uhradiť svoj podiel z dostupných vlastných zdrojov súvisiacich s rozpočtovými rokmi až do roka 2020, ktorý bol opravený alebo upravený po 31. decembri 2020. Na Spojené kráľovstvo sa preto vzťahujú aj všetky úpravy vlastných zdrojov DPH a HND, ktoré sa týkajú rozpočtových rokov až do roku 2020. Tieto úpravy DPH a HND sa však vykonajú len vtedy, ak sa o nich rozhodne najneskôr do 31. decembra 2028.

V súlade s článkom 136 dohody o vystúpení orgány Spojeného kráľovstva naďalej zasielajú mesačné výpisy z účtu A, ktoré obsahujú prehľad súm tradičných vlastných zdrojov splatných do rozpočtu EÚ. Tieto sumy (po odpočítaní uplatniteľnej miery prostriedkov ponechaných na pokrytie nákladov) sú zahrnuté do celkových súm následnej faktúry uvedenej v článku 148 ods. 2 dohody o vystúpení (pozri nasledujúci odsek). Ak sú tieto sumy zaplatené oneskorene, sú splatné úroky podľa článku 12 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 609/2014.

Spojené kráľovstvo preto musí uhradiť tradičné vlastné zdroje, ktoré získalo po 28. februári 2021, ale ktoré sa vzťahujú na obdobie do roka 2020. Z tejto sumy sa má odpočítať jeho podiel na celkovom sprístupnenom objeme. Samostatný účet pre tradičné vlastné zdroje sa musí úplne zlikvidovať k 31. decembru 2025. Spojené kráľovstvo tak poskytne podiel, vypočítaný podľa článku 136 ods. 3 písm. f), zo súm nesplatených k tomuto dátumu, ktoré nie sú predmetom zistení Európskej komisie z inšpekcií.

Čistá dlžná suma voči Spojenému kráľovstvu k 31. decembru 2025 je 133 mil. EUR (2024: 8 mil. EUR), z toho 130 mil. EUR sa bude musieť Spojenému kráľovstvu uhradiť do 12 mesiacov od konca roka a 2 mil. EUR potom.

(v mil. EUR)

Suma splatná Spojenému kráľovstvu (-)/splatná Spojeným kráľovstvom (+) k 31. 12. 2024	**8**
Úprava odhadu pre sumy fakturované v roku 2025	*14*
Platby vykonané Spojenému kráľovstvu v roku 2025	*107*
Úpravy DPH a HND (výpočty zostatkov za rok 2024)	*(12)*
Úroky z omeškania pri platbe tradičných vlastných zdrojov a vlastných zdrojov založených na DPH Spojeným kráľovstvom	*5*
Podiel nevyplatených TVZ na samostatnom účte Spojeného kráľovstva k 31. decembru 2025	*4*
Čisté tradičné vlastné zdroje Spojeného kráľovstva po 28. februári 2021	*3*
Úpravy DPH a HND (výpočty zostatkov za rok 2025)	*2*
Suma splatná Spojenému kráľovstvu (-)/splatná Spojeným kráľovstvom (+) k 31. 12. 2025	**133**
Dlhodobé	*2*
Krátkodobé	*130*

Suma uvedená v časti „Úpravy DPH a HND (výpočty zostatkov za rok 2024)“ zodpovedá rozdielu medzi sumou skutočne fakturovanou v apríli 2026 (109 mil. EUR) a odhadom už zahrnutým v pohľadávke z brexitu na konci roka 2024 (121 mil. EUR).

Suma vykázaná v rozpočtových riadkoch „Úroky z omeškania pri platbe tradičných vlastných zdrojov a vlastných zdrojov založených na DPH Spojeným kráľovstvom“, „Podiel nevyplatených TVZ na samostatnom účte Spojeného kráľovstva k 31. decembru 2025“ a „Čisté tradičné vlastné zdroje Spojeného kráľovstva po 28. februári 2021“ zodpovedá ďalším sumám fakturovaným v apríli 2026.

Suma uvedená v časti „Úpravy DPH a HND (výpočty zostatkov za rok 2025)“ zodpovedá odhadovanej sume, ktorá má byť fakturovaná v apríli 2027.

Článok 141 – Pokuty

Spojené kráľovstvo má nárok na svoj podiel na pokutách, o ktorých sa rozhodlo do 31. decembra 2020, ako aj na tých, o ktorých rozhodla Únia po 31. decembri 2020 podľa postupu uvedeného v článku 92 ods. 1, keď sú pokuty vyhlásené za konečné. Príslušný podiel Spojeného kráľovstva na pokutách nesplatený k 31. decembru 2025 dosahuje výšku 7,6 mld. EUR (2024: 8,9 mld. EUR). Čistý pokles týchto pokút predstavoval 1,3 mld. EUR (0,0 mld. EUR pokút udelených v roku 2025 mínus 0,4 mld. EUR pokút potvrdených a zaplatených, znížených alebo zrušených súdnymi rozhodnutiami po odpočítaní nárastu zníženia hodnoty o 0,9 mld. EUR). Podiel Spojeného kráľovstva na príslušných pokutách Spojeného kráľovstva nesplatených k 31. decembru 2025 je 0,9 mld. EUR (2024: 1,1 mld. EUR), z čoho bude suma 89 mil. EUR zahrnutá do faktúry zo septembra 2026 a splatená Spojenému kráľovstvu v období od októbra 2026 do mája 2027. Okrem toho má Spojené kráľovstvo nárok na svoj podiel právoplatných pokút, ktoré už neboli k 31. decembru 2025 nesplatené (46 mil. EUR, ktoré sa majú zahrnúť do faktúry zo septembra 2026 a ktoré boli Spojenému kráľovstvu vyplatené v období od októbra 2026 do mája 2027), a na svoj podiel na právoplatných pokutách, ktoré boli fakturované v septembri 2025, ale na konci roka ešte neboli splatené (95 mil. EUR, vyplatené Spojenému kráľovstvu v období od januára do mája 2026). Celkový podiel Spojeného kráľovstva na pokutách teda dosahuje výšku 1,09 mld. EUR (2024: 1,6 mld. EUR), z čoho 146 mil. EUR sa má splatiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania (2024: 431 mil. EUR).

Článok 143 – Podmienené finančné záväzky: úvery na finančnú pomoc, EFSI, EFSD a mandát na poskytovanie vonkajších úverov

Podľa tohto článku má Spojené kráľovstvo nárok na financovanie svojho podielu na podmienených záväzkoch EÚ, ktoré sa týkajú činností vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov a záručných činností, ak sa prejavia a nebudú uhradené z existujúcich záručných fondov – súvisiace podmienené záväzky pozri v poznámke **4.1**. EÚ vráti Spojenému kráľovstvu sumy, ktorými Spojené kráľovstvo prispelo do záručných fondov a ktoré už nie sú potrebné. Spojené kráľovstvo má právo aj na spätné toky z operácií, za ktoré je spoluzodpovedné. K 31. decembru 2025 dosiahla suma, ktorá sa má vyplatiť Spojenému kráľovstvu do 12 mesiacov, výšku 198,3 mil. EUR (2024: 190,6 mil. EUR). Táto suma zahŕňa podiel Spojeného kráľovstva na vymáhaných pohľadávkach a čistých príjmoch získaných v roku 2025 (129,3 mil. EUR), prebytok z tvorby rezerv (42,6 mil. EUR) a príjmy zo správy aktív (26,5 mil. EUR). Zahŕňa aj úpravy vo výške mínus 41 tis. EUR, ktoré boli identifikované počas dohodnutých postupov kontroly: úprava o výšku záporných finančných tokov pokrytých kladnými finančnými tokmi z operácií v rámci mandátu na poskytovanie vonkajších úverov (49 EUR) a úpravy medzi peňažnými tokmi z obdobia „pred brexitom“ a „po brexite“, ktoré sú pokryté kladnými finančnými tokmi z operácií v rámci EFSI (1 246 EUR), úprava rozdelenia súm nesplatených garantovaných operácií v rámci EFSI z obdobia „pred brexitom“ a „po brexite“ z roku 2024 (mínus 41 899 EUR).

Článok 144 – Finančné nástroje

V tomto článku sa EÚ zaväzuje vrátiť Spojenému kráľovstvu jeho podiel na spätných tokoch plynúcich z finančných operácií schválených do dátumu vystúpenia, ako aj jeho podiel na platbách v rámci finančných operácií schválených po dátume vystúpenia. K 31. decembru 2025 dosiahla suma, ktorá sa má vyplatiť Spojenému kráľovstvu do 12 mesiacov, výšku 42,7 mil. EUR (2024: 57,9 mil. EUR).

Článok 145 – Európske spoločenstvo uhlia a ocele v likvidácii (ESUO v l.)

Spojené kráľovstvo má nárok na svoj podiel na čistých aktívach ESUO v likvidácii k 31. decembru 2020, ktorý sa má vyplatiť v piatich splátkach 30. júna každý rok od roku 2021. Čisté aktíva ESUO v likvidácii k 31. decembru 2020 dosiahli výšku 1,5 mld. EUR, pričom podiel Spojeného kráľovstva tvorí 184 mil. EUR. Po vyplatení piatej a poslednej splátky vo výške 37 mil. EUR v roku 2025 splatilo Spojené kráľovstvo k 31. decembru 2025 všetky svoje záväzky súvisiace s týmto článkom.

Článok 146 – Investície EÚ v Európskom investičnom fonde (EIF)

Spojené kráľovstvo má nárok na svoj podiel na investíciách EÚ do splateného základného kapitálu EIF k 31. decembru 2020, ktorý sa má vyplatiť v piatich splátkach 30. júna každý rok od roku 2021. Investície EÚ do splateného základného kapitálu EIF k 31. decembru 2020 dosiahli výšku 267 mil. EUR, z čoho podiel Spojeného kráľovstva tvorí 33 mil. EUR. Po vyplatení piatej a poslednej splátky vo výške 6,6 mil. EUR v roku 2025 splatilo Spojené kráľovstvo k 31. decembru 2025 všetky svoje záväzky súvisiace s týmto článkom.

Článok 147 – Právne spory

Spojené kráľovstvo sa zaviazalo prispievať svojím podielom na splatné platby EÚ vyplývajúce z právnych sporov týkajúcich sa finančných záujmov Únie, ak ku skutočnostiam, ktoré tvoria predmet týchto sporov, došlo pred 31. decembrom 2020. Po zohľadnení rezerv a časovo rozlíšených nákladov na konci roka, ako aj skutočných platieb, ktoré EÚ uhradila a prijala za právne spory v roku 2025, dosahuje odhadovaná suma, ktorú bude musieť Spojené kráľovstvo zaplatiť, výšku 33 mil. EUR (2024: 107 mil. EUR), z čoho 7 mil. EUR sa má splatiť do 12 mesiacov od dátumu vykázania.

2.6.1.3. Vymáhateľné sumy z pokút uložených spoločnostiam

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Vymáhateľná suma z pokút v hrubej sume	*15 604*	*12 247*
Predbežné platby	*(2 823)*	*(2 161)*
Zníženie hodnoty	*(1 817)*	*(934)*
Spolu	**10 964**	**9 152**
Dlhodobé	–	–
Krátkodobé	*10 964*	*9 152*

Pokuty uložené spoločnostiam zahŕňajú pokuty za porušenie pravidiel hospodárskej súťaže a iné pokuty. Pokutované spoločnosti, ktoré podali alebo plánujú podať odvolanie, môžu vykonať predbežné platby alebo poskytnúť Komisii bankovú záruku. Na celkové neuhradené pokuty ku koncu roka, ktoré nie sú kryté predbežnými ani konečnými platbami, boli prijaté záruky vo výške 10 729 mil. EUR (2024: 7 091 mil. EUR) ako krytie.

Platby prijaté od pokutovaných spoločností sú držané buď ako investície (pozri poznámku **2.4.2.1**), alebo na bankových účtoch (pozri poznámku **2.8**).

V sumách odpísaných v dôsledku zníženia hodnoty sa zohľadňujú individuálne posúdenia týchto pokút Komisiou, ktoré neboli uhradené alebo kryté zárukou a ktorých vymoženie Komisia neočakáva, ako aj prípady znížené súdmi.

Príjmy z pokút uložených spoločnostiam za rok dosiahli 4 808 mil. EUR (pozri poznámku **3.5**), zatiaľ čo výdavky, t. j. zníženie pokút na základe rozhodnutí súdu, predstavovali 214 mil. EUR (pozri poznámku **3.16**).

V súvislosti s možnosťou vrátenia predbežne zaplatených súm pokutovaným spoločnostiam, ktoré sa odvolávajú alebo majú právo odvolať sa proti uloženým pokutám, sa vykazuje podmienený záväzok vo výške 2 035 mil. EUR – pozri poznámku **4.2.1.**

2.6.1.4. Časovo rozlíšené príjmy a odložené výdavky

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Časovo rozlíšené príjmy	*1 679*	*756*
Odložené výdavky týkajúce sa nevýmenných transakcií	*591*	*339*
Spolu	**2 269**	**1 095**
Dlhodobé	*0*	*10*
Krátkodobé	*2 269*	*1 085*

Časovo rozlíšené príjmy zahŕňajú 0,3 mld. EUR (2024: 0,4 mld. EUR), ktoré chce Komisia vymôcť v oblasti súdržnosti v dôsledku preskúmania a schválenia ročných závierok predložených členskými štátmi.

2.6.2. *Pohľadávky z výmenných transakcií*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé		
Pohľadávka týkajúca sa finančnej záruky	*1 359*	*1 324*
Úroky z omeškania	*319*	*323*
Iné pohľadávky	*108*	*84*
	1 786	**1 731**
Krátkodobé		
Pohľadávka týkajúca sa finančnej záruky	*293*	*306*
Zákazníci	*349*	*302*
Zníženie hodnoty pohľadávok od zákazníkov	*(154)*	*(136)*
Odložené výdavky týkajúce sa výmenných transakcií	*411*	*363*
Úroky z omeškania	*801*	*761*
Iné	*753*	*339*
	2 452	**1 936**
Spolu	**4 238**	**3 666**

Pohľadávka týkajúca sa zmlúv o finančných zárukách predstavuje budúci poplatok, ktorý EÚ očakáva za poskytnuté záruky. Väčšina záruk EÚ je nespoplatnených alebo oceňovaných pod trhovou sadzbou. Pohľadávka týkajúca sa zmlúv o finančných zárukách je preto podstatne nižšia ako záväzok zo zmluvy o finančnej záruke (pozri poznámku **2.11.2**). Z celkovej sumy 1 651 mil. EUR pohľadávky týkajúcej sa zmlúv o finančných zárukách k 31. decembru 2025 sa 1 564 mil. EUR klasifikuje ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit (reálna hodnota úrovne 3). V porovnaní s počiatočným zostatkom k 1. januáru 2025 vo výške 1 629 mil. EUR sa pohľadávka zo zmlúv o finančnej záruke celkovo zvýšila o 22 mil. EUR v dôsledku poplatkov za záruku vyšších o 264 mil. EUR, ktorých prijatie sa očakáva v budúcnosti, po odpočítaní poplatkov za záruku vo výške 242 mil. EUR prijatých počas roka.

Úroky z omeškania sa týkajú najmä prípadov v súvislosti s vlastnými zdrojmi a vzniknutých úrokov z pokút krytých zárukami poskytovaných pokutovanými spoločnosťami. Dlhodobá suma (0,3 mld. EUR) sa týka podobných prípadov, ktoré stále prebiehajú v členských štátoch, uvedených v poznámke **2.6.1.1.**

2.7. ZÁSOBY

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Vedecký materiál	*58*	*66*
Iné	*22*	*19*
Spolu	**79**	**85**

2.8. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Účty v štátnych pokladniciach a centrálnych bankách		*31 755*	*24 059*
Bežné účty		*1 816*	*808*
Zálohové účty		*7*	*10*
Presuny (peniaze na ceste)		*0*	–

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Iné termínované vklady		–	–
Bankové účty na plnenie rozpočtu	*2.8.1*	**33 579**	**24 877**
Účty v centrálnych bankách		*23 596*	*33 926*
Termínované vklady		*23 516*	–
Reverzné repo transakcie		*18 115*	–
Likvidita pre jednotné financovanie	*2.8.2*	**65 227**	**33 926**
Finančné nástroje	*2.8.3*	**2 975**	**2 758**
Pokuty	*2.8.4*	**237**	**134**
Ostatné inštitúcie, agentúry a orgány		**988**	**1 439**
Trustovými fondmi		**35**	**30**
Spolu		**103 041**	**63 163**

2.8.1. *Bankové účty na plnenie rozpočtu*

Tento okruh zahŕňa všetky prostriedky, ktoré má Komisia na svojich bankových účtoch v každom členskom štáte a krajine EZVO (v štátnej pokladnici alebo centrálnej banke), ako aj v komerčných bankách na bežných a zálohových účtoch a v účtoch pokladničnej hotovosti.

Zostatky peňažných prostriedkov Komisie sa riadia určitými cyklickými vzorcami: po kladných tokoch zdrojov (napr. výbere príjmov) zvyčajne nasledujú výdavky. Tento časový nesúlad spôsobuje, že zostatky sa v priebehu roka menia. Kľúčovou črtou tohto cyklu je, že značná časť zostatku peňažných prostriedkov na konci roka sa začiatkom januára použije na pokrytie vysokej platby, predovšetkým na výdavky v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF).

Rozdiel v zostatku peňažných prostriedkov k dispozícii na konci roka 2025 v porovnaní s rokom 2024 bol spôsobený najmä vyšším prenesením platobných rozpočtových prostriedkov, a to najmä pre Európsky fond solidarity na pokrytie platieb viacerým krajinám postihnutým katastrofami, príjmami získanými z aukcií emisných kvót v rámci systému obchodovania s emisiami (ETS) na financovanie plánov Sociálno-klimatického fondu, ktoré sa začínajú vykonávať v roku 2026, a vyššou sumou tradičných vlastných zdrojov, než bolo plánované v rozpočte. Okrem toho sa v prípade niektorých výdavkov zaznamenalo o niečo pomalšie tempo, ako sa predpokladalo.

2.8.2. *Likvidita pre jednotné financovanie*

V rámci stratégie jednotného financovania sa časť výnosov z vypožičaných prostriedkov buď ponecháva v hotovosti, alebo sa investuje do krátkodobých investícií s cieľom pokryť nadchádzajúce záväzky týkajúce sa vyplácania prostriedkov.

Reverzná repo transakcia je operácia poskytovania hotovostnej pôžičky, ktorú EÚ dohodla s protistranou na pevne stanovené obdobie a s pevnou úrokovou sadzbou. Obdobie trvania transakcie je sedem alebo 14 dní. Ako kolaterál dostáva EÚ vysokolikvidné dlhopisy na obmedzené obdobie trvania reverznej repo operácie (18,1 mld. EUR k 31. decembru 2025). Keďže riziká a výnosy spojené s kolaterálom naďalej znáša postupca, tento kolaterál sa v súvahe EÚ nevykazuje.

Zvýšenie zostatkov peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov ku koncu roka 2025 je spôsobené vyplácaním prostriedkov plánovaným na začiatok roka 2026 na financovanie programov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a nástroja SAFE.

2.8.3. *Finančné nástroje*

Sumy zahrnuté do tohto okruhu sa týkajú predovšetkým peňažných ekvivalentov, ktoré v mene Komisie spravujú fiduciári na účely realizácie programov finančných nástrojov financovaných z rozpočtu EÚ: 2,0 mld. EUR k 31. decembru 2025, z čoho 0,8 mld. EUR sa týka Fondu Európskej rady pre inováciu – pozri poznámku **2.4.2.1**. Zahŕňa to aj peňažné ekvivalenty vo výške 0,8 mld. EUR (termínované vklady a krátkodobé komerčné cenné papiere) patriace do Inovačného fondu spravovaného EIB – pozri poznámku **2.4.2.1.** Tento okruh sa netýka vankúša likvidity SRF (0,2 mld. EUR k 31. decembru 2025), ktorý je uložený na účte centrálnej pokladnice Komisie. Peňažné prostriedky finančných nástrojov možno použiť len na príslušné programy.

2.8.4. *Pokuty*

Ide o peňažné prostriedky prijaté v súvislosti s pokutami uloženými Komisiou podnikom, pričom príslušné prípady sú ešte stále otvorené. Ak bolo podané odvolanie alebo ak nie je známe, či pokutovaná spoločnosť podá odvolanie, príslušná suma je vykázaná ako podmienený záväzok (pozri poznámku **4.2.1**). Od roku 2010 Komisia spravuje všetky predbežne uhradené pokuty pre spoločnosti prostredníctvom fondu BUFI a investuje ich do finančných nástrojov, ktoré sú kategorizované ako nederivátové finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit (pozri poznámku **2.4.2**), pričom časť aktív fondu tvorila ku koncu roka hotovosť.

ZÁVÄZKY

2.9. DÔCHODKY A OSTATNÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

2.9.1. *Čisté záväzky súvisiace so zamestnaneckými požitkami*

(v mil. EUR)

	Dôchodkový systém európskych úradníkov	Iné systémy dôchodkových dávok	Spoločný systém zdravotného poistenia	31. 12. 2025 Spolu	31. 12. 2024 Spolu
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*83 998*	*1 887*	*5 721*	*91 605*	*93 557*
Aktíva plánu	*neuvádza sa*	*(11)*	*(467)*	*(477)*	*(461)*
Čisté záväzky	**83 998**	**1 876**	**5 254**	**91 128**	**93 096**

Celkové záväzky súvisiace so zamestnaneckými požitkami zostali relatívne stabilné, pričom mierny pokles bol spôsobený najmä poklesom čistých záväzkov z dôchodkového systému európskych úradníkov. Dôvodom je aktualizovaná hodnota vývoja nákladov na zdravotnú starostlivosť v dôchodkovom systéme európskych úradníkov, čo viedlo k poistno-matematickým ziskom v dôsledku zmien vo finančných predpokladoch, čím sa znížil celkový záväzok. Okrem toho bol zaznamenaný veľmi mierny pokles čistého záväzku v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov, ktorý je najväčším existujúcim systémom. Poistno-matematické zisky vyplývajúce zo zvýšenia reálnej diskontnej sadzby dôchodkového systému európskych úradníkov v danom roku boli čiastočne kompenzované stratami vyplývajúcimi z poistno-matematických predpokladov súvisiacich so zmenami platov (pozri poznámky **2.9.2 a 2.9.4**). Treba však uviesť, že hoci nárast alebo pokles reálnej diskontnej sadzby ovplyvňuje veľkosť záväzku na konci roka, nemení sa tým výška dávok, ktoré sa budú v skutočnosti musieť v budúcich rokoch vyplatiť z rozpočtu EÚ prijímateľom. Ďalší pokles čistého záväzku v rámci dôchodkového systému európskych úradníkov spôsobený poistno-matematickým ziskom vyplývajúcim zo skutočných výsledkov bol kompenzovaný nárastom vyplývajúcim z ročných nákladov na súčasnú službu a úrokových nákladov (zrušenie diskontovania záväzkov), čím sa ešte viac znížil vplyv poistno-matematického zisku vyplývajúceho zo zmien vo finančných predpokladoch na celkový záväzok (pozri poznámku **2.9.2**).

Dôchodkový systém európskych úradníkov

Tieto záväzky súvisiace so stanovenými požitkami predstavujú súčasnú hodnotu očakávaných budúcich platieb, ktoré je EÚ povinná uskutočniť na vyrovnanie dôchodkových záväzkov vyplývajúcich zo služby zamestnancov v súčasnom i minulých obdobiach. Systém je priebežný a všetky platby, ktoré je potrebné každoročne vykonať zo systému, sú ako také zahrnuté do rozpočtu EÚ každý rok.

V súlade s článkom 83 Služobného poriadku sa dávky stanovené v dôchodkovom systéme vyplácajú z rozpočtu EÚ. Tento systém je fiktívne financovaný a členské štáty spoločne ručia za platbu týchto požitkov. Povinný dôchodkový príspevok sa odpočítava zo základných platov aktívnych členov, v súčasnosti na úrovni 13,1 %. Tieto príspevky sa považujú za ročné rozpočtové príjmy a prispieva sa nimi k financovaniu výdavkov EÚ vo všeobecnosti, pozri tiež poznámku **3.8**.

Záväzky z dôchodkového systému boli ocenené na základe počtu zamestnancov v systéme PSEO (aktívni zamestnanci, dôchodcovia, bývalí aktívni zamestnanci, ktorí sú v súčasnosti na invalidnom dôchodku, a nezaopatrené osoby po zosnulých zamestnancoch) k 31. decembru 2025 a na základe ustanovení služobného poriadku platných k danému dátumu. Ocenenie bolo vykonané v súlade s účtovnými ustanoveniami IPSAS 39 (a teda aj v súlade s účtovným pravidlom EÚ č. 12).

Iné systémy dôchodkových dávok

Ide o záväzok súvisiaci s dôchodkovými záväzkami členov a bývalých členov Komisie, Európskeho súdneho dvora, Dvora audítorov, Rady, európskeho ombudsmana a európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov. Do tohto okruhu sú zahrnuté aj záväzky týkajúce sa dôchodkov poslancov Európskeho parlamentu.

Spoločný systém zdravotného poistenia

Okrem vyššie uvedených systémov dôchodkových dávok sa oceňujú odhadované záväzky EÚ, pokiaľ ide o spoločný systém zdravotného poistenia (JSIS), a to v súvislosti s nákladmi na zdravotnú starostlivosť, ktoré sa musia zaplatiť v období po odchode do dôchodku (po odpočítaní príspevkov). Ako sa uvádza v poznámke **1.5.10**, výpočet tohto záväzku zohľadňuje celé obdobie aktívnej služby, čím sa zaistí, aby sa dôchodkový systém, ako aj systém zdravotného poistenia plánu zamestnancov po ukončení zamestnania vykazoval konzistentne.

Vzhľadom na povinnosť poskytnúť pravdivý obraz o ekonomickej podstate východiskovej situácie, ako sa to vyžaduje tak v účtovných pravidlách EÚ, ako aj v štandardoch IPSAS, sa štandard IPSAS 39 pri prideľovaní požitkov k obdobiam služby neinterpretoval prísnejšie. Keby sa časovo úplne rozlíšili náklady na systém JSIS za obdobie 10 rokov v prípade všetkých úradníkov, a nie za obdobie aktívnej služby zamestnanca, vplyvom takéhoto prístupu by sa záväzok súvisiaci so stanovenými požitkami na konci roka zvýšil o 0,8 mld. EUR. Tento prísnejší prístup by však, ako sa už uviedlo, nebol v súlade s kvalitatívnou charakteristikou pravdivého obrazu, a teda by sa nemohol považovať za prístup poskytujúci spoľahlivé informácie v súlade s účtovným pravidlom EÚ č. 1 a koncepčným rámcom IPSAS. Tento odhad do veľkej miery závisí od vývoja administratívneho statusu súčasných zamestnancov (konkrétne od počtu členov s dočasnou pracovnou zmluvou, o ktorých sa predpokladá, že sa v budúcnosti stanú úradníkmi).

2.9.2. *Zmeny súčasnej hodnoty záväzkov súvisiacich so stanovenými zamestnaneckými požitkami*

Súčasná hodnota záväzku zo stanovených požitkov je diskontovaná hodnota očakávaných budúcich platieb potrebných na vyrovnanie záväzku vyplývajúceho zo služby zamestnancov v súčasnom období i minulých obdobiach.

Analýza zmien záväzku zo stanovených požitkov v bežnom roku sa uvádza nižšie:

(v mil. EUR)

	Dôchodkový systém európskych úradníkov	Iné systémy dôchodkových dávok	Spoločný systém zdravotného poistenia	Spolu
Súčasná hodnota k 31. 12. 2024	**84 765**	**1 942**	**6 850**	**93 557**
Vykázané vo výkaze finančných výsledkov				
Náklady na súčasnú službu	*2 874*	*77*	*241*	*3 192*
Úrokové náklady	*2 794*	*63*	*226*	*3 083*
Vykázané v čistých aktívach				
Precenenia v rámci záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami				
Poistno-matematické (zisky)/straty z praxe	*(1 498)*	*17*	*(202)*	*(1 683)*
Poistno-matematické (zisky)/straty z demografických predpokladov	*237*	*6*	*15*	*259*
Poistno-matematické (zisky)/straty z finančných predpokladov	*(2 608)*	*(134)*	*(1 270)*	*(4 012)*
Iné				
Vyplatené požitky	*(2 567)*	*(84)*	*(140)*	*(2 791)*
Súčasná hodnota k 31. 12. 2025	**83 998**	**1 887**	**5 721**	**91 605**

Bežné náklady týkajúce sa služby predstavujú zvýšenie súčasnej hodnoty záväzku zo stanovených požitkov vyplývajúce zo súčasnej služby členov v súčasnom roku.

Úrokové náklady sa týkajú zvýšenia súčasnej hodnoty záväzku zo stanovených požitkov v danom období, pretože ich vyrovnanie sa priblížilo o jedno obdobie.

Poistno-matematické zisky a straty z praxe sa týkajú účinkov rozdielov medzi tým, čo sa očakávalo na základe predpokladov z predchádzajúceho roka pre rok 2025, a tým, čo sa v roku 2025 skutočne stalo. V tejto položke sa odráža aj vplyv novoprijatých zamestnancov (zamestnanci, ktorí boli zamestnaní v čase zostavovania tejto závierky, ale nie v období, na ktoré sa vzťahuje predchádzajúca závierka).

Poistno-matematické zisky a straty zo zmien hodnôt poistno-matematických predpokladov (demografických premenných, ako sú fluktuácia a úmrtnosť zamestnancov, a finančných premenných, ako sú diskontné sadzby a očakávané zvýšenie platov) vznikajú pri aktualizácii odhadovaných hodnôt uvedených predpokladov s cieľom zohľadniť základné podmienky.

Požitky (napr. dôchodky alebo náhrada nákladov na zdravotnú starostlivosť) sa vyplácajú v priebehu roka v súlade s pravidlami systému. Tieto vyplatené požitky vedú k poklesu záväzku zo stanovených požitkov.

2.9.3. *Aktíva plánu*

(v mil. EUR)

	Iné systémy dôchodkových dávok	Spoločný systém zdravotného poistenia	Spolu
Súčasná hodnota k 31. 12. 2024	**23**	**438**	**461**
Čisté zmeny v aktívach plánu	*(12)*	*29*	*17*
Súčasná hodnota k 31. 12. 2025	**11**	**467**	**477**

2.9.4. *Poistno-matematické predpoklady – zamestnanecké požitky*

Hlavné poistno-matematické predpoklady použité pri oceňovaní dvoch hlavných systémov zamestnaneckých požitkov v EÚ sú uvedené nižšie:

	2025	2024
Dôchodkový systém európskych úradníkov		
Nominálna diskontná sadzba	*3,8 %*	*3,3 %*
Odhadovaná miera inflácie	*2,0 %*	*2,0 %*
Reálna diskontná sadzba	*1,8 %*	*1,3 %*
Očakávaná miera budúceho zvýšenia platov	*1,4 %*	*1,3 %*
Vek odchodu do dôchodku	*63/64/66*	*63/64/66*
Spoločný systém zdravotného poistenia		
Nominálna diskontná sadzba	*3,8 %*	*3,3 %*
Odhadovaná miera inflácie	*2,0 %*	*2,0 %*
Reálna diskontná sadzba	*1,8 %*	*1,3 %*
Očakávaná miera budúceho zvýšenia platov	*1,4 %*	*1,3 %*
Vývojová miera zdravotných nákladov	*0,9 %*	*1,6 %*
Vek odchodu do dôchodku	*63/64/66*	*63/64/66*

Základom údajov o úmrtnosti na rok 2025 je aktualizovaná Tabuľka očakávanej dĺžky života zamestnancov verejných organizácií EÚ – EULT 2023, ktorá zahŕňa dynamický trend na nasledujúcich 18 rokov.

Nominálna diskontná sadzba je stanovená ako hodnota výnosu z nulového kupónu v eurách (so splatnosťou 17 rokov od decembra 2025 pre PSEO a 17 rokov pre spoločný systém zdravotného poistenia). Použitá miera inflácie je očakávaná miera inflácie počas ekvivalentného obdobia: inflácia na prahu rentability sa získava porovnaním výnosov štátnych dlhopisov viazaných na infláciu a bežných štátnych dlhopisov na hlavných európskych finančných trhoch. Reálna diskontná sadzba sa vypočítava z nominálnej diskontnej sadzby a odhadovanej dlhodobej miery inflácie.

2.9.5. *Analýza citlivosti*

Analýza citlivosti je založená na simuláciách, ktoré za rovnakých podmienok menia hodnotu dotknutých predpokladov.

Citlivosť dôchodkového systému európskych úradníkov

Zmena predpokladanej reálnej diskontnej sadzby o desať bázických bodov (0,1 %) by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*(1 436)*	*1 474*	*(1 516)*	*1 558*

Zmena očakávaného zvýšenia platov o desať bázických bodov (0,1 %) by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*1 439*	*(1 404)*	*1 514*	*(1 476)*

Zmena v predpokladanom veku odchodu do dôchodku o jeden rok by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o jeden rok	zníženie o jeden rok	zvýšenie o jeden rok	zníženie o jeden rok
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*(751)*	*1 078*	*(799)*	*1 109*

Citlivosť spoločného systému zdravotného poistenia

Zmena predpokladanej vývojovej miery nákladov na zdravotnú starostlivosť o desať bázických bodov by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %
Súhrn zložiek nákladov súčasnej služby a úrokových nákladov z čistých opakovaných nákladov na zdravotnú starostlivosť po ukončení zamestnania	*11*	*(10)*	*11*	*(11)*
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*131*	*(127)*	*166*	*(162)*

Zmena predpokladanej nominálnej diskontnej sadzby o desať bázických bodov (0,1 %) by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*(96)*	*99*	*(130)*	*133*

Zmena očakávaného zvýšenia platov o desať bázických bodov (0,1 %) by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %	zvýšenie o 0,1 %	zníženie o 0,1 %
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*(26)*	*25*	*(27)*	*26*

Zmena v predpokladanom veku odchodu do dôchodku o jeden rok by mala tieto účinky:

(v mil. EUR)

	2025		2024	
	zvýšenie o jeden rok	zníženie o jeden rok	zvýšenie o jeden rok	zníženie o jeden rok
Záväzky súvisiace so stanovenými požitkami	*(150)*	*161*	*(185)*	*197*

2.10. **REZERVY**

(v mil. EUR)

	Suma k 31. 12. 2024	Dodatočné rezervy	Nevyužité odúčtované sumy	Použité sumy	Presun medzi kategóriami	Zmena v odhadoch	Suma k 31. 12. 2025
Právne spory:							
Poľnohospodárstvo	*204*	*9*	*(178)*	–	–	–	*35*
Iné	*100*	*149*	*(8)*	*(59)*	–	*0*	*182*
Vyraďovanie jadrových zariadení	*1 796*	–	–	*(53)*	–	*137*	*1 880*
Finančné	*7 082*	*1*	*(7 081)*	*(0)*	–	–	*3*
Iné	*633*	*164*	*(206)*	*(17)*	–	*(61)*	*514*
Spolu	**9 816**	**323**	**(7 473)**	**(129)**	–	**76**	**2 613**
Dlhodobé	**2 280**	**58**	**(181)**	**(22)**	**(63)**	**76**	**2 149**
Krátkodobé	**7 536**	**265**	**(7 292)**	**(107)**	**63**	–	**464**

Rezervy predstavujú spoľahlivo odhadnuté sumy vyplývajúce z minulých udalostí, ktoré budú pravdepodobne musieť byť vyplatené z rozpočtu EÚ v budúcnosti.

Finančné ustanovenia

V roku 2024 EÚ vykázala rezervy vo výške 7,1 mld. EUR na pokrytie očakávaných úverových strát v súvislosti s neodvolateľným úverovým prísľubom v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu. Úver bol Ukrajine v roku 2025 vyplatený v plnej výške, preto bola rezerva zrušená a namiesto nej bola k 31. decembru 2025 vykázaná opravná položka zníženia hodnoty – pozri poznámku **2.4.1.1**.

Právne spory

Ide o odhadované sumy, ktoré v súvislosti s viacerými prebiehajúcimi právnymi spormi budú pravdepodobne musieť byť uhradené po skončení roka. Sumy v riadku Poľnohospodárstvo sa týkajú právnych krokov členských štátov voči rozhodnutiam o overení súladu v prípade EPZF a EPFRV.

Vyraďovanie jadrových zariadení

K roku 2017 bol základ pre rezervu aktualizovaný v rámci stratégie programu JRC pre vyraďovanie z prevádzky a nakladanie s odpadom (D&WMP), aktualizovanej v roku 2017. Preskúmanie vykonávania stratégie, rozpočtu a personálnych potrieb bolo vedené v súčinnosti s nezávislou skupinou odborníkov programu pre vyraďovanie z prevádzky a nakladanie s odpadom (D&WMP). Ide o najlepší možný odhad rozpočtu a pracovníkov potrebných na dokončenie vyraďovania spoločných výskumných centier v mestách Geel, Karlsruhe a Petten. Pokiaľ ide o zariadenie v Ispre, v roku 2025 bol vypracovaný revidovaný odhad nákladov na vyraďovanie z prevádzky, ktorý je zohľadnený v rezerve.

V súlade s účtovnými pravidlami EÚ je táto rezerva upravená o mieru inflácie a následne diskontovaná na jeho čistú súčasnú hodnotu (použitím výnosovej krivky swapu v eurách). K 31. decembru 2025 je výsledkom rezerva vo výške 1 880 mil. EUR, ktorá je rozdelená na sumy, ktorých použitie sa očakáva v roku 2026 (45 mil. EUR) a v nasledujúcich rokoch (1 834 mil. EUR).

Treba poznamenať, že vzhľadom na značnú neistotu, ktorá je spojená s dlhodobým plánovaním vyraďovania jadrových zariadení z prevádzky, by tento odhad mohol byť v budúcnosti výrazne vyšší. Táto neistota súvisí najmä s konečným stavom areálu, v ktorom dôjde k vyradeniu, s jadrovými materiálmi, s aspektmi nakladania s odpadom a jeho likvidáciou, s nevymedzenými alebo nedostatočne vymedzenými vnútroštátnymi regulačnými rámcami, so zložitými a časovo náročnými licenčnými konaniami a s budúcim vývojom trhu v oblasti vyraďovania z prevádzky.

2.11. FINANČNÉ ZÁVÄZKY

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé			
Finančné záväzky v amortizovanej hodnote	*2.11.1*	*643 928*	*539 522*
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*2.4.2.2*	*9*	*13*
Záväzky z finančnej záruky	*2.11.2*	*81*	*39*
		644 018	**539 575**
Krátkodobé			
Finančné záväzky v amortizovanej hodnote	*2.11.1*	*89 069*	*55 904*
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*2.4.2.2*	*53*	*84*
Záväzky z finančnej záruky	*2.11.2*	*7 647*	*6 340*
		96 769	**62 328**
Spolu		**740 787**	**601 903**

2.11.1. *Finančné záväzky v amortizovanej hodnote*

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Vypožičané prostriedky	*2.11.1.1*	*731 224*	*594 028*
Ostatné finančné záväzky	*2.11.1.2*	*1 773*	*1 398*
Spolu		**732 997**	**595 426**
Dlhodobé		*643 928*	*539 522*
Krátkodobé		*89 069*	*55 904*

2.11.1.1. Vypožičané prostriedky

(v mil. EUR)

	Jednotné financovanie	SURE	EFSM	BOP	MFA	Euratom	Spolu
Spolu k 31. 12. 2024	*437 628*	*98 839*	*42 297*	*201*	*14 762*	*301*	*594 028*
Nové vypožičané prostriedky – v nominálnej hodnote	*221 526*	–	–	–	–	–	*221 526*
Splátky	*(73 266)*	*(8 000)*	*(2 400)*	*(200)*	*(20)*	–	*(83 886)*
Zmeny účtovnej hodnoty	*(300)*	*(135)*	*(15)*	*(1)*	*7*	*(0)*	*(443)*
Ostatné pohyby	*2 500*	–	*(2 500)*	–	–	–	–
Spolu k 31. 12. 2025	**588 088**	**90 705**	**37 382**	–	**14 749**	**301**	**731 224**
Dlhodobé	*514 099*	*82 594*	*30 818*	–	*14 495*	*300*	*642 305*
Krátkodobé	*73 989*	*8 111*	*6 564*	–	*255*	*0*	*88 919*

Nominálna hodnota vypožičaných prostriedkov k 31. decembru 2025 bola 738,9 mld. EUR (2024: 601,3 mld. EUR). Väčšina týchto vypožičaných prostriedkov boli emisie dlhodobých dlhopisov s výnimkou jednotného financovania, v súvislosti s ktorým boli emitované krátkodobé pokladničné poukážky EÚ vo výške 36,8 mld. EUR (2024: 23,1 mld. EUR) na konci roka tiež nesplatené. Čisté nové vypožičané prostriedky v roku 2025 predstavovali 137,6 mld. EUR (v nominálnej hodnote).

Sumy vypožičané na úvery v rámci SURE, EFSM, Euratomu a makrofinančnej pomoci podpísané pred rokom 2023 sú transakcie „back-to-back“, to znamená, že EÚ vydáva špecializovaný dlhopis na financovanie osobitnej úverovej zmluvy za rovnakých podmienok – pozri poznámku **2.4.1.1**.

Z „jednotného financovania“ sa financujú úvery Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (vrátane REPowerEU) a nenávratná podpora, ako aj úvery v rámci Nástroja pre Ukrajinu, Nástroja pre západný Balkán, Nástroja pre Moldavsko a úvery v rámci makrofinančnej pomoci od roku 2023. Komisia používa prístup združeného financovania, pri ktorom sa z jednotlivých súm vypožičaných prostriedkov priamo nefinancujú konkrétne platby. Namiesto toho sa podľa ročných plánov vypožičiavania si prostriedkov vydávajú dlhodobé dlhopisy a krátkodobé pokladničné poukážky. Komisia na vydávanie týchto cenných papierov využíva aukcie a syndikácie. Náklady potom v súlade s metodikou prideľovania nákladov dohodnutou s členskými štátmi prenáša v prípade úverov na členské štáty a iné prijímateľské krajiny a v prípade nenávratnej podpory na rozpočet EÚ. Táto flexibilita financovania si vyžaduje aj vankúš likvidity na účinné riadenie likvidity, pozri poznámku **2.8.2.** Únia v kontexte jednotnej stratégie financovania vydáva krátkodobé pokladničné poukážky EÚ (troj- až dvanásťmesačné), ktoré môžu byť splatené v tom istom alebo nasledujúcom roku. Riadok „splátky“ sa vzťahuje na 55,3 mld. EUR takýchto krátkodobo vypožičaných prostriedkov.

Riadok „Zmeny účtovnej hodnoty“ zodpovedá zmene vzniknutých úrokov a zmenám prémií/diskontov (nové prémie/diskonty a amortizácia).

Rozpočtový riadok „Ostatné pohyby“ sa týka presunu dlhopisov v (nominálnej) hodnote 2,5 mld. EUR z programu EFSM do jednotného financovania v nadväznosti na predčasné splatenie dvoch úverov Portugalskom – pozri poznámku **2.4.1.1**.

Za splácanie uvedených vypožičaných prostriedkov v konečnom dôsledku ručí rozpočet EÚ – pozri poznámku **2.4.1.1**.

2.11.1.2. Ostatné finančné záväzky

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Dlhodobé		
Záväzky z finančného prenájmu	*511*	*605*
Splátky za budovy	*244*	*283*
Príspevky s podmienkami	*617*	*234*
Iné	*251*	*134*
	1 623	**1 256**
Krátkodobé		
Záväzky z finančného prenájmu	*90*	*79*
Splátky za budovy	*57*	*55*
Príspevky s podmienkami	*3*	*8*
Iné	–	–
	150	**142**
Spolu	**1 773**	**1 398**

Záväzky z finančného prenájmu

(v mil. EUR)

	Budúce sumy, ktoré treba uhradiť			
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Záväzky spolu
Pozemky a budovy	*87*	*256*	*248*	*592*
Ďalší dlhodobý majetok	*3*	*6*	–	*9*
Spolu k 31. 12. 2025	**90**	**263**	**248**	**601**
Úroková zložka	*20*	*64*	*59*	*143*
Celkové budúce minimálne platby nájomného k 31. 12. 2025	**110**	**327**	**308**	**744**
Celkové budúce minimálne platby nájomného k 31. 12. 2024	*102*	*361*	*393*	*856*

Uvedené sumy súvisiace s nájomným a budovami budú musieť byť financované z budúcich rozpočtov.

Príspevky s podmienkami sa vzťahujú na príspevky členských štátov a iných darcov na programy EÚ, najmä na program InvestEU (pozri poznámku **4.1.1**), pričom EÚ je povinná vrátiť prispievateľovi všetky nevyužité prostriedky.

2.11.2. *Záväzky z finančnej záruky*

(v mil. EUR)

	31.12.2025		31.12.2024	
	Pohľadávka týkajúca sa finančnej záruky (poznámka 2.6.2)	Záväzok z finančnej záruky	Pohľadávka týkajúca sa finančnej záruky (poznámka 2.6.2)	Záväzok z finančnej záruky
Programy rozpočtových záruk EÚ				
Záruky v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov EIB	*11*	*1 806*	*19*	*1 862*
Záručný fond EFSI	*1 248*	*1 307*	*1 345*	*1 402*
Záruka EFSD	*9*	*89*	*7*	*192*
Záruka InvestEU	*276*	*1 841*	*190*	*1 606*
Záruka v rámci NDICI EÚ	*60*	*915*	*30*	*582*
Záruka pre Ukrajinu	*24*	*1 248*	*10*	*61*
	1 629	**7 205**	**1 600**	**5 707**
Programy finančných nástrojov EÚ				
COSME	–	*219*	–	*304*
Horizont 2020	*4*	*126*	*6*	*198*
Iné	*18*	*179*	*23*	*171*
	22	**523**	**29**	**673**
Spolu	**1 651**	**7 729**	**1 629**	**6 379**
Dlhodobé	*1 359*	*81*	*1 324*	*39*
Krátkodobé	*293*	*7 647*	*306*	*6 340*

EÚ uplatňuje hrubý odhad na zmluvy o finančnej záruke, v rámci ktorých sa ešte neprijaté príjmy zo záruk vykazujú ako pohľadávková časť finančnej záruky (uvádzané v okruhu pohľadávok z výmenných transakcií – pozri aj poznámku **2.6.2**), a záväzok z finančnej záruky sa vykazuje ako záväzok EÚ na úhradu budúcich nárokov vyplývajúcich zo záruk.

Zatiaľ čo záväzky z finančných záruk v rámci mandátu na poskytovanie vonkajších úverov a EFSI zostávajú významné, záruky v rámci nových programov v tomto VFR, konkrétne InvestEU, NDICI a záruky pre Ukrajinu, ktoré sa začali v roku 2024, sa naďalej zvyšujú v dôsledku podpísania nových operácií zo strany implementujúcich partnerov EÚ (pozri tiež poznámku **4.1.1**).

S výnimkou záruky EFSI, v prípade ktorej je EÚ oprávnená očakávať poplatky – vykázané ako pohľadávka týkajúca sa finančnej záruky – z ktorej sa uhradí väčšina záväzku, v prípade zvyšných programov možno z očakávaných príjmov uhradiť iba malý zlomok záruky. Je to spôsobené vysokým podielom subvencovania EÚ na tieto programy, najmä na tie, ktoré sa poskytujú na financovanie MSP alebo inovačného sektora s vyšším rizikom, ako aj na záruky pre projekty v rozvojových krajinách.

2.12. **SPLATNÉ ZÁVÄZKY**

(v mil. EUR)

	Hrubá suma	Úpravy	Čistá suma k 31. 12. 2025	Hrubá suma	Úpravy	Čistá suma k 31. 12. 2024
Žiadosti o úhradu nákladov a prijaté faktúry od:						
Členské štáty						
EPFRV a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*1 892*	*–*	*1 892*	*269*	*(0)*	*269*
EFRR + KF	*13 463*	*(2 250)*	*11 213*	*6 036*	*(2 258)*	*3 778*
ESF	*8 720*	*(557)*	*8 164*	*2 156*	*(447)*	*1 708*
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (NGEU)	*22 707*	*(1 646)*	*21 061*	*28 016*	*(724)*	*27 292*
Iné	*1 463*	*(217)*	*1 247*	*1 824*	*(318)*	*1 506*
súkromných a verejných účtovných jednotiek	*1 187*	*(15)*	*1 172*	*1 957*	*(334)*	*1 623*
Žiadosti o úhradu nákladov a prijaté faktúry spolu	**49 433**	**(4 684)**	**44 749**	**40 258**	**(4 082)**	**36 176**
EPZF	**15 344**	**neuvádza sa**	**15 344**	**15 086**	**neuvádza sa**	**15 086**
Splatné záväzky v súvislosti s vlastnými zdrojmi	**47**	**neuvádza sa**	**47**	**–**	**neuvádza sa**	**–**
Ostatné splatné záväzky	**4 344**	**neuvádza sa**	**4 344**	**3 624**	**neuvádza sa**	**3 624**
Iné	**553**	**neuvádza sa**	**553**	**528**	**neuvádza sa**	**528**
Spolu	**69 721**	**(4 684)**	**65 037**	**59 496**	**(4 082)**	**55 414**

Splatné záväzky zahŕňajú faktúry a žiadosti o úhradu nákladov, ktoré ale ešte neboli vyplatené ku koncu roka. Prvotne sa vykazujú v čase prijatia faktúr alebo žiadostí o úhradu nákladov týkajúcich sa požadovanej sumy. Splatné záväzky sa potom upravia tak, aby sa v nich zohľadnili len sumy odsúhlasené po preskúmaní nákladov a sumy odhadované ako oprávnené. Sumy odhadované ako neoprávnené sú začlenené v stĺpci „Úpravy“. Najväčšie sumy sa týkajú štrukturálnych opatrení.

Zníženie záväzkov Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti o 6,2 mld. EUR naznačuje, že ku koncu roka bolo prijatých viac žiadostí o platbu, pri ktorých sa ešte čakalo na posúdenie míľnikov a cieľov.

Nárast záväzkov v rámci EPFRV je spôsobený tým, že rok 2025 je posledným rokom predchádzajúceho programového obdobia, pričom väčšina programov dosiahla strop 95 %. V dôsledku toho je úhrada príslušných žiadostí o úhradu nákladov pozastavená, čo sa prejavuje vo vyššom objeme záväzkov.

Nárast záväzkov v oblasti súdržnosti je spôsobený tým, že do 31. decembra bolo v porovnaní s predchádzajúcim rokom prijatých na úhradu viac žiadostí o úhradu nákladov, pri ktorých ešte prebiehalo overovanie oprávnenosti a nebola vykonaná platba.

V NSU [nariadeniach Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 ([34]) a (EÚ) 2021/1060 ([35]) o spoločných ustanoveniach] platných pre štrukturálne fondy (EFRR a ESF), Kohézny fond a Európsky námorný a rybársky fond (ENRF) sa stanovuje, že rozpočet EÚ bude chránený prostredníctvom systematického zadržiavania vykonaných priebežných platieb. Do februára nasledujúceho po skončení účtovného roka v súlade s NSU (od 1. júla do 30. júna) sa vykoná cyklus kontrol prostredníctvom overovania zo strany riadiacich orgánov, ako aj auditov, ktoré vykonajú orgány auditu. Komisia preskúma dokumenty o zabezpečení a závierky predložené príslušnými orgánmi členských štátov. Úhrada/vymoženie zostatku sa vykoná až po dokončení tohto posúdenia a schválení závierok. Suma zadržaná podľa tohto ustanovenia na konci roka 2025 dosiahla celkovú výšku 11,2 mld. EUR. Časť tejto sumy (1,3 mld. EUR) sa odhaduje ako neoprávnená na základe informácií z účtov poskytnutých členskými štátmi a je uvedená v stĺpci „Úpravy“.

Splatné záväzky v súvislosti s vlastnými zdrojmi

Splatné záväzky v súvislosti s vlastnými zdrojmi sa vzťahujú na príspevky členských štátov do rozpočtu EÚ, ktoré majú byť uhradené na konci roka. Opravné rozpočty sa plnia v súlade s článkom 10a ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 609/2014. Zostatok k 31. decembru 2025 vyplynul zo schválenia opravného rozpočtu č. 3/2025 26. novembra 2025. Podľa tohto právneho ustanovenia boli výsledné sumy vrátené členským štátom prvý pracovný deň v januári 2026.

2.13. ČASOVO ROZLÍŠENÉ VÝDAVKY A VÝNOSY BUDÚCICH OBDOBÍ

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Časovo rozlíšené výdavky	*76 785*	*66 792*
Výnosy budúcich období	*197*	*159*
Iné	*66*	*140*
Spolu	**77 048**	**67 091**

Rozdelenie časovo rozlíšených výdavkov je takéto:

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (NGEU)	*12 688*	*4 371*
EPZF	*25 337*	*25 586*
EPFRV a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*15 786*	*17 374*
EFRR a KF	*3 670*	*3 101*
ESF	*2 929*	*2 318*
Iné	*16 376*	*14 042*
Spolu	**76 785**	**66 792**

([34]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj).

([35]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

Časovo rozlíšené výdavky sa týkajú vykázaných výdavkov, ku ktorým ešte Únia nedostala žiadosti o úhradu nákladov. Najväčší pohyb sa zaznamenal v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, v ktorom nárast odráža tempo vykonávania tohto nástroja, keďže odhad vychádza z krátkodobej prognózy platieb. V prípade EPFRV členské štáty vykázali vyššie výdavky v rámci programov z predchádzajúceho obdobia VFR, keďže išlo o posledný rok ich vykonávania, čo viedlo k poklesu časovo rozlíšených výdavkov.

ČISTÉ AKTÍVA

2.14. **REZERVY**

Výška rezerv EÚ predstavuje 941 mil. EUR (986 mil. EUR v roku 2024). Táto suma sa týka predovšetkým rezerv ESUO v likvidácii a dosahuje celkovú výšku 533 mil. EUR (593 mil. EUR v roku 2024) na aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ, ktoré boli vytvorené v súvislosti s likvidáciou ESUO v likvidácii. Toto sa týka aj rezervného fondu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo, ktorým sa zabezpečuje kontinuita jeho činnosti a ktorého výška predstavuje 292 mil. EUR (293 mil. EUR v roku 2024).

2.15. **SUMY, KTORÉ MAJÚ BYŤ VYŽIADANÉ OD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV**

(v mil. EUR)

Sumy, ktoré mali byť vyžiadané od členských štátov k 31. 12. 2024	**309 810**
Rozpočtový výsledok za rok 2024 pripísaný členským štátom	*1 348*
Precenenia v rámci záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami	*(5 603)*
Iné	*(85)*
Hospodársky výsledok za rozpočtový rok	*54 639*
Celkové sumy, ktoré mali byť vyžiadané od členských štátov k 31. 12. 2025	**360 108**

Táto suma predstavuje tú časť výdavkov, ktoré EÚ vznikli do 31. decembra a ktoré musia byť financované z budúcich rozpočtov. Na základe pravidiel akruálneho účtovníctva sa mnohé výdavky vykazujú v roku N, hoci k ich skutočnej úhrade môže dôjsť v roku N + 1 (alebo neskôr), a teda budú musieť byť uhradené z rozpočtu na rok N + 1 (alebo neskôr). Vykázanie týchto záväzkov v účtovnej závierke a skutočnosť, že zodpovedajúce sumy sa financujú z budúcich rozpočtov, spôsobuje, že záväzky ku koncu roka značne prevyšujú aktíva. Najvýznamnejšie sumy, na ktoré treba upriamiť pozornosť, sa týkajú vypožičaných prostriedkov na nenávratnú podporu v rámci NGEU, činností v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a zamestnaneckých požitkov.

Zároveň je potrebné poznamenať, že uvedené nemá žiadny vplyv na rozpočtový výsledok – rozpočtové príjmy by sa mali vždy rovnať rozpočtovým výdavkom alebo ich prevyšovať a akýkoľvek prebytok príjmov sa vracia členským štátom.

Precenenia v rámci záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami sa týkajú poistno-matematických ziskov a strát vyplývajúcich z poistno-matematického ocenenia týchto záväzkov.

Významný nárast súm, ktoré sa mali vyžiadať od členských štátov za posledné roky, je najmä dôsledkom vypožičaných prostriedkov na nenávratnú podporu z NGEU v tomto období.

3. POZNÁMKY K VÝKAZU FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

PRÍJMY

PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ: VLASTNÉ ZDROJE

3.1. **ZDROJE ZALOŽENÉ NA HND**

Príjmy z vlastných zdrojov sú hlavným prvkom operačných príjmov EÚ. Príjmy z HND (hrubého národného dôchodku) sú najvýznamnejšou zo štyroch kategórií vlastných zdrojov. Na HND každého členského štátu sa uplatňuje jednotná percentuálna sadzba. Príjmy z HND vyrovnávajú príjmy a výdavky, t. j. podporujú časť rozpočtu, ktorá nie je krytá inými zdrojmi príjmu. Zvýšenie príjmov z HND v roku 2025 v porovnaní s rokom 2024 do veľkej miery vysvetľuje zvýšenie potreby platobných rozpočtových prostriedkov.

3.2. TRADIČNÉ VLASTNÉ ZDROJE

Tradičné vlastné zdroje sa týkajú najmä ciel, pričom členské štáty si z nich ponechávajú 25 % na pokrytie nákladov na výber, takže uvedené sumy sa uvádzajú v čistom po ich odpočítaní. Úroveň dovozných ciel v podstate odráža kombináciu výkyvov v hodnote dovozu z krajín mimo EÚ a zmien v spoločnej colnej sadzbe, ktorá bola mnohokrát znížená v dôsledku rokovaní v rámci Svetovej obchodnej organizácie (WTO), a osobitných dohôd, ktorými sa udeľujú colné preferencie určitým obchodným partnerom alebo určitým výrobkom. Úroveň teda závisí aj od všeobecnej hospodárskej situácie, úrovne svetových cien a vplyvu výmenných kurzov.

3.3. ZDROJE ZALOŽENÉ NA DPH

Vlastné zdroje založené na DPH sa vypočítavajú podľa základov DPH členských štátov, ktoré sú na tento účel harmonizované v súlade s pravidlami EÚ. Jednotná sadzba výberu na úrovni 0,30 % sa uplatňuje na celkovú výšku príjmov jednotlivých členských štátov z DPH vybranú za všetky zdaniteľné dodania tovaru alebo poskytnutia služieb vydelenú váženou priemernou sadzbou DPH. Základ DPH je obmedzený na 50 % HND každého členského štátu.

3.4. VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV

Jednotná sadzba výberu na úrovni 0,80 EUR/kg sa uplatňuje na hmotnosť nerecyklovaného odpadu z plastových obalov vytvoreného v jednotlivých členských štátoch. Odpad z plastových obalov, ktorý sa v danom roku nerecykluje, sa vypočíta ako rozdiel medzi vytvoreným odpadom z plastových obalov a recyklovaným odpadom z plastových obalov v danom roku v členskom štáte. Na osobitné ročné zníženia paušálnych súm svojich príslušných príspevkov na vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov majú nárok Bulharsko, Česko, Estónsko, Grécko, Španielsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Malta, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko a Slovensko. Ide o pomerne nový vlastný zdroj, ktorý bol zavedený v roku 2021 po nadobudnutí účinnosti nového rozhodnutia o vlastných zdrojoch [rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053] ([36]).

PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ: PRESUNY

3.5. POKUTY

Príjmy vo výške 5 370 mil. EUR (2024: 4 039 mil. EUR) sa týkajú najmä pokút, ktoré Komisia uložila spoločnostiam za porušenie pravidiel hospodárskej súťaže EÚ (3 971 mil. EUR), a iných pokút uložených spoločnostiam (837 mil. EUR).

3.6. VYMÁHANIE VÝDAVKOV

(v mil. EUR)

	2025	2024
Výdavky delegované členským štátom	*1 291*	*755*
Granty	*34*	*157*
Príspevky/Dohody o delegovaní	*50*	*44*
Iné	*1*	-
Spolu	**1 376**	**957**

Tento okruh zahŕňa najmä príkazy na vymáhanie pohľadávok vydané Komisiou, ktoré sa vyberú v hotovosti alebo sa započítajú voči následným platbám vykázaným v účtovnom systéme Komisie (t. j. sa odpočítajú). Príkazy na vymáhanie sa vydávajú s cieľom vymôcť výdavky, ktoré už boli uhradené z rozpočtu EÚ. Vymáhanie je založené na kontrolách, auditoch alebo analýzach oprávnenosti, a preto tieto operácie chránia rozpočet EÚ pred výdavkami, ktoré vznikajú porušovaním práva.

([36]) Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj).

Patria sem aj príkazy na vymáhanie vydané členskými štátmi voči prijímateľom prostriedkov z EPZF, ako aj zmeny odhadov časovo rozlíšených príjmov od konca predchádzajúceho roku do konca súčasného roku.

Sumy uvedené v tabuľke vyššie predstavujú príjmy získané na základe vydania príkazov na vymáhanie. Z tohto dôvodu tieto údaje nemôžu prezentovať a neprezentujú plný rozsah opatrení prijatých na ochranu rozpočtu EÚ, najmä v oblasti politiky súdržnosti, kde sú zavedené osobitné mechanizmy zabezpečujúce nápravu v prípade neoprávnených výdavkov, pričom vo väčšine prípadov sa nevyžaduje vydanie príkazu na vymáhanie. Rozpočet EÚ je chránený aj výberom výdavkov a vymáhaním súm predbežného financovania. Vymáhanie súvisiace s výdavkami delegovanými členským štátom tvoria väčšinu celkovej sumy:

Poľnohospodárstvo: EPZF a rozvoj vidieka

V rámci EPZF a EPFRV predstavujú sumy v tomto okruhu zaúčtované ako príjmy za rok finančné opravy z daného roka, náhrady nákladov nahlásené členskými štátmi a vymožené v priebehu roka, ako aj čisté zvýšenie nesplatených súm nahlásených členskými štátmi, ktoré sa majú vymôcť na konci roka v súvislosti s podvodmi a nezrovnalosťami.

Politika súdržnosti

Hlavné sumy týkajúce sa politiky súdržnosti sú sumami, v prípade ktorých Komisia očakáva, že ich vymôže od členských štátov. Vymáhanie sa uskutoční v nadväznosti na preskúmanie a schválenie ročnej účtovnej závierky, ktorú členské štáty predložili začiatkom roku 2026. Sumy, ktoré sa majú vymôcť, predstavujú v podstate rozdiel medzi sumami, ktoré boli pôvodne vykázané v účtovnom roku ako oprávnené, a sumami potvrdenými ako oprávnené v ročných závierkach členských štátov. Nízka suma znamená, že pri kontrolách zavedených na úrovni členských štátov sa zistili neoprávnené sumy už v raných fázach procesu.

3.7. DOHODA O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA

Tento príjem súvisí s čistými sumami, ktoré dlží Spojené kráľovstvo podľa dohody o vystúpení po svojom odchode z Únie v roku 2020 (pozri poznámku **2.6.1.2**), každoročne upravenými v súlade s požiadavkami dohody o vystúpení. V roku 2025 neboli žiadne príjmy vyplývajúce z dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva; namiesto toho bol vykázaný výdavok vo výške 465 mil. EUR.

3.8. INÉ PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

(v mil. EUR)

	2025	2024
Príspevky od členských štátov:		
Inovačný fond	*2 614*	*2 297*
RePowerEU	*6 360*	*5 869*
Sociálno-klimatický fond	*3 668*	-
Vonkajšia pomoc	*1 001*	*671*
Program InvestEU	*58*	*207*
Dane a príspevky zamestnancov	*1 882*	*1 754*
Príspevok od iných subjektov Európskej komisii	*3 293*	*524*
Príspevok EZVO, tretích krajín a pristupujúcich krajín	*4 874*	*4 527*
Prevod aktív	*–*	*307*
Rozpočtové úpravy	*(5 811)*	*(6 169)*
Úpravy rezerv	*459*	*426*
Iné	*175*	*261*
Spolu	**18 572**	**10 673**

Príspevky z členských štátov do inovačného fondu tvoria najmä príjmy z predaja emisných kvót, ktoré sa majú použiť na podporu inovácie v oblasti nízkouhlíkových technológií. Tento nárast v porovnaní s rokom 2024 súvisí hlavne so zvýšením ceny uhlíka. Príjmy získané z aukcií emisných kvót v rámci systému obchodovania s emisiami (ETS) sa takisto využili na poskytnutie dodatočnej podpory členským štátom prostredníctvom kapitol programu REPowerEU (6,4 mld. EUR), ako aj na financovanie Sociálno-klimatického fondu, z ktorého sa poskytne členským štátom finančná podpora na opatrenia a investície zahrnuté v ich sociálno-klimatických plánoch na obdobie 2026 – 2032 (3,7 mld. EUR). Príspevky členských štátov na vonkajšiu pomoc zahŕňajú predovšetkým príspevky na úrokovú sadzbu za úvery v rámci makrofinančnej pomoci + pre Ukrajinu (0,6 mld. EUR).

Príjmy z daní a príspevkov zamestnancov súvisia najmä so zrážkami z platov zamestnancov. Príspevky na dôchodkové zabezpečenie a dane z príjmu predstavujú v rámci tejto kategórie významné sumy.

Príspevky krajín EZVO predstavujú 1,5 mld. EUR a príspevky tretích krajín a prístupových krajín zahŕňajú najmä finančné príspevky na program Horizont Európa (2,8 mld. EUR).

Rozpočtová úprava súvisí najmä s úpravami vlastných zdrojov založených na DPH a HND z predchádzajúcich rozpočtových rokov. Touto operáciou Komisia prerozdeľuje celkové kladné alebo záporné zostatky DPH a HND členským štátom podľa ich kľúča HND. Mierne zvýšenie súvisí najmä s vyšším rozpočtovým prebytkom z predchádzajúceho roka, ktorý bol čiastočne kompenzovaný vyššími sumami, ktoré sa majú prerozdeliť na vlastné zdroje založené na HND, DPH a odpade z plastových obalov.

PRÍJMY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

3.9. FINANČNÉ PRÍJMY

(v mil. EUR)

	2025	2024
Úrokové výnosy z:		
Úvery	*5 720*	*4 129*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	*1 823*	*1 726*
oneskorených platieb	*237*	*224*
Vypožičané prostriedky	*217*	*228*
Iné	*39*	*38*
Príjmy zo zmlúv o finančných zárukách	*1 245*	*971*
Zisky z finančných aktív alebo záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit:		
Nederiváty	*1 357*	*1 490*
Deriváty	*772*	*165*
Ukončenie vykazovania zisku z úverov	*24*	*–*
Dividendy	*9*	*31*
Iné	*202*	*4*
Spolu	**11 646**	**9 005**

Úrokové príjmy z oneskorených platieb vznikajú predovšetkým z pokút a príspevkov do vlastných zdrojov splatných a nesplatených načas.

Úroky z úverov sa zvýšili najmä v dôsledku nových úverov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti/REPowerEU, makrofinančnej pomoci a Nástroja pre Ukrajinu. V prípade Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti/REPowerEU predstavovali v roku 2025 úroky 3,1 mld. EUR v porovnaní s 2,0 mld. EUR v predchádzajúcom roku. V roku 2025 došlo k novým vyplateniam a vyplatenia z druhej polovice roka 2024 priniesli v roku 2025 celoročné úroky. V prípade makrofinančnej pomoci boli úroky 1,1 mld. EUR v porovnaní s 0,8 mld. EUR v roku 2024. Tento nárast vyplýva hlavne z prostriedkov vyplatených z Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu v roku 2024. **V** prípade Nástroja pre Ukrajinu dosiahli úroky výšku 0,5 mld. EUR, zatiaľ čo v roku 2024 to bolo 0,2 mld. EUR, pričom vyplácanie prostriedkov sa začalo až v druhom polroku.

Úrokové výnosy z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov pozostávajú hlavne z úrokov vo výške 1,6 mld. EUR z držanej likvidity určenej na jednotné financovanie (vklady na bankovom účte vedenom v ECB, krátkodobé vklady a reverzné repo transakcie) – pozri poznámku **2.8.2**.

Úrokové príjmy z vypožičaných prostriedkov súvisia najmä so SURE a sú dôsledkom negatívnych efektívnych úrokových mier niektorých minulých emisií.

Príjmy zo zmlúv o finančnej záruke sa vzťahujú najmä na amortizáciu záväzkov z finančnej záruky. Možno to vykladať ako uvoľnenie EÚ zo záväzkov z finančnej záruky na obdobie, v ktorom bola EÚ pripravená kompenzovať držiteľov záruk za úverové straty. Do vykazovania príjmov z finančných záruk sa tak premieta plynutie času a zaručený objem. Amortizácia sa uplatňuje na oba druhy záruk, tie, ktoré sú spoplatnené, aj tie, za ktoré si EÚ účtuje nominálny alebo si neúčtuje žiadny poplatok (pozri poznámku **2.11.2**). Zo spoplatnených záruk je najvýznamnejšou záruka EFSI poskytovaná EIB na dlhové portfólio časti pre infraštruktúru a inovácie v kombinácii s dlhovými portfóliami InvestEU (pozri poznámku **4.1.1**). V roku 2025 dosiahli príjmy zo záruky EFSI v súvislosti s týmito kombinovanými dlhovými portfóliami výšku 202 mil. EUR.

Príjmy súvisiace so zmluvami o finančnej záruke vo výške 1 245 mil. EUR sú kompenzované stratami zo zníženia hodnoty záväzkov z finančných záruk vo výške 1 199 mil. EUR, ktoré sa týkajú: výziev na uplatnenie záruky bez vymáhaných súm vo výške 683 mil. EUR a nerealizovaných strát zo zníženia hodnoty vo výške 516 mil. EUR (pozri poznámky **3.15 a 6.6**). Okrem toho EÚ subvencuje programy finančných záruk vo výške 1 942 mil. EUR účtovaním poplatkov za záruku pod trhovou sadzbou alebo neúčtovaním žiadnych poplatkov za záruku (pozri poznámku **3.15**). Celkovo je čistým výsledkom programov finančných záruk deficit vo výške 1 896 mil. EUR.

Zisk z nederivátových finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit sa týka najmä SRF (0,8 mld. EUR) a Inovačného fondu (0,3 mld. EUR). Zníženia úrokových sadzieb pozitívne ovplyvnili reálnu hodnotu cenných papierov.

Ukončenie vykazovania zisku z úverov súvisí s predčasným splatením úveru z EFSM vo výške 1,8 mld. EUR Portugalskom v trhovej hodnote príslušného dlhopisu – pozri poznámku **2.4.1.1**.

3.10. INÉ PRÍJMY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

(v mil. EUR)

	2025	2024
Príjmy z poplatkov za poskytovanie služieb (agentúry)	*927*	*855*
Kurzové zisky	*490*	*325*
Predaj tovaru	*64*	*58*
Podiel na čistom výsledku EIF	*69*	*83*
Príjmy súvisiace s dlhodobým majetkom	*230*	*907*
Iné	*720*	*364*
Spolu	**2 500**	**2 592**

Príjmy z poplatkov za poskytovanie služieb zahŕňajú najmä poplatky za povolenie na uvedenie na trh, ktoré účtuje Európska agentúra pre lieky, a z poplatkov za ochranné známky, ktoré vyberá Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo.

VÝDAVKY

3.11. DELEGOVANÉ ČLENSKÝM ŠTÁTOM

(v mil. EUR)

	2025	2024
Európsky poľnohospodársky záručný fond	*40 914*	*40 267*
Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka a ďalšie nástroje na rozvoj vidieka	*17 017*	*14 779*
Európsky fond regionálneho rozvoja a Kohézny fond	*31 032*	*28 833*

(v mil. EUR)

	2025	2024
Európsky sociálny fond	*17 308*	*18 037*
Iné	*4 514*	*3 854*
Spolu	**110 784**	**105 770**

Zvýšenie sa týka politiky súdržnosti (EFRR, KF), kde takmer všetky výdavky (28,1 mld. EUR) súvisia s programovým obdobím 2021 – 2027, pričom činnosti pokračujú. K nárastu došlo aj v prípade výdavkov vykazovaných v rámci strategických plánov SPP, ktoré naďalej postupujú.

Ostatné výdavky sa týkajú predovšetkým Fondu na spravodlivú transformáciu (1,4 mld. EUR), Európskeho námorného a rybárskeho fondu (0,8 mld. EUR), oblasti azylu a migrácie (0,6 mld. EUR), ako aj Fondu solidarity Európskej únie (0,8 mld. EUR).

3.12. PRESUNY VRÁTANE GRANTOV A ROZPOČTOVEJ PODPORY

(v mil. EUR)

	2025	2024
Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti	*46 815*	*65 787*
Iné	*32 025*	*32 992*
Spolu	**78 841**	**98 779**

Napriek výraznému poklesu výdavkov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti plnenie míľnikov a cieľov pokračuje.

Zostávajúce výdavky súvisiace s presunmi sa týkajú vykonávania politiky v oblasti výskumu (10 mld. EUR) a vonkajších činností, medzi ktoré patrí Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce a jeho predchodcovia (3,1 mld. EUR), ako aj operácie humanitárnej pomoci (1,1 mld. EUR). Ďalších 4,6 mld. EUR sa týka Nástroja na prepájanie Európy, spoločného fondu pre infraštruktúru na zavádzanie inteligentných sietí v oblasti dopravy, energetiky a telekomunikácií.

3.13. DOHODY O PRÍSPEVKU

(v mil. EUR)

	2025	2024
Príspevky	*13 200*	*16 820*
Spolu	**13 200**	**16 820**

Výdavky súvisiace s dohodami o príspevku sa týkajú predovšetkým Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce a jeho predchodcov (4,5 mld. EUR), vesmírnych programov (3,2 mld. EUR), programu Erasmus+ (2,9 mld. EUR) a politiky v oblasti výskumu (1,9 mld. EUR).

3.14. NÁKLADY NA ZAMESTNANCOV A DÔCHODKY

(v mil. EUR)

	2025	2024
Náklady na zamestnancov	*9 679*	*9 070*
Náklady na dôchodky	*6 275*	*5 896*
Spolu	**15 954**	**14 966**

Zmeny v nákladoch na dôchodky vyplynuli sčasti z poistno-matematického ocenenia záväzkov súvisiacich so zamestnaneckými požitkami, ktoré nie sú vykázané v čistých aktívach. Preto nepredstavujú skutočné ročné dôchodkové platby, ktoré sú výrazne nižšie, a to na úrovni 2,8 mld. EUR.

3.15. **NÁKLADY FINANCOVANIA**

(v mil. EUR)

	2025	2024
Úrokové náklady:		
Vypožičané prostriedky	*14 037*	*9 780*
Úvery	*148*	*159*
Finančný prenájom	*26*	*31*
Iné	*42*	*32*
Zmluvy o finančných zárukách – subvencované poplatky	*1 942*	*1 156*
Čisté straty zo zníženia hodnoty:		
Zmluvy o finančnej záruke	*1 199*	*474*
Úvery, úverové záväzky a pohľadávky	*8 066*	*14 134*
Straty z finančných aktív alebo záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit:		
Nederiváty	*170*	*153*
Deriváty	*153*	*252*
Strata v dôsledku úprav	*1 131*	*763*
Ukončenie vykazovania straty z úverov	*94*	–
Zaručené náklady na financovanie	*119*	*151*
Iné	*28*	*140*
Spolu	**27 156**	**27 226**

Zvýšenie o 4,3 mld. EUR vo výdavkoch na vypožičané prostriedky vyplýva z činností jednotného financovania, v rámci ktorého úroky predstavovali 12,7 mld. EUR v porovnaní s 8,4 mld. EUR v predchádzajúcom roku. Dôvodom sú nové vypožičané prostriedky v roku 2025 a skutočnosť, že emisie z druhého polroka 2024 sa v roku 2025 úročili celý rok.

Úrokové náklady na úvery sú výsledkom niektorých transakcií SURE, v rámci ktorých boli finančné prostriedky vypožičané v čase záporných úrokových sadzieb požičané členským štátom na základe nadväznosti („back-to-back“) za rovnakých podmienok.

Ďalšie podrobnosti o nákladoch na finančné záruky sa nachádzajú v poznámke **3.9**.

Čisté straty zo zníženia hodnoty úverov, úverových prísľubov a pohľadávok sa týkajú najmä očakávaných úverových strát na úvery z Nástroja pre Ukrajinu a Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu vyplatených v roku 2025. Pozri poznámky **2.4.1.1** a **6.6**.

Strata v dôsledku úprav sa týka úrokovej dotácie poskytnutej Ukrajine v súvislosti s úvermi v rámci makrofinančnej pomoci plus, mimoriadnej makrofinančnej pomoci a Nástroja pre Ukrajinu – pozri poznámku **2.4.1.1**.

Ukončenie vykazovania straty z úverov súvisí s predčasným splatením úveru z EFSM vo výške 0,7 mld. EUR Portugalskom v trhovej hodnote príslušného dlhopisu – pozri poznámku **2.4.1.1**.

Zaručené náklady na financovanie sú náklady, ktoré znášajú implementujúci partneri na financovanie kapitálových investícií, za ktoré EÚ ručí. Na základe dohôd o záruke EÚ ručí za tieto náklady spolu so súvisiacimi kapitálovými investíciami.

3.16. NÁKLADY NA OBSTARÁVANIE, ADMINISTRATÍVNE A INÉ NÁKLADY

(v mil. EUR)

	2025	2024
Administratívne náklady, náklady na IT a iné náklady	*6 687*	*3 956*
Náklady súvisiace s dlhodobým majetkom a náklady na správu pozemkov a budov	*2 164*	*2 662*
Kurzové straty	*621*	*282*
Výdavky z operatívneho lízingu	*589*	*560*
Úpravy rezerv	*458*	*415*
Zníženie pokút rozhodnutím Súdneho dvora	*214*	*1 123*
Spolu	**10 733**	**8 997**

Administratívne náklady, náklady na IT a iné náklady zahŕňajú predovšetkým náklady na poradenské služby (1,5 mld. EUR), náklady súvisiace s IT (1,3 mld. EUR) a rôzne prevádzkové náklady (2,3 mld. EUR), napríklad náklady na kancelárske potreby, podujatia, konferencie a komunikáciu.

V rozpočtovom riadku „Zníženie pokút rozhodnutím Súdneho dvora“ je v roku 2025 uvedená nižšia suma v porovnaní s rokom 2024, keďže v roku 2025 boli zrušené pokuty v relatívne nižších výškach ako v roku 2024 (keď bola pokuta vo výške 432 mil. EUR odpísaná, pretože Komisia stiahla rozhodnutie o uložení pokuty spoločnosti Illumina/Grail v konaní o fúzii a pokuta vo výške 684 mil. EUR uložená v roku 2009 spoločnosti Intel bola čiastočne odpísaná v dôsledku rozhodnutia Súdneho dvora vydaného v októbri 2024).

Celková výška výdavkov na výskum a vývoj vykázaných počas roka 2025 ako výdavky bola:

(v mil. EUR)

	2025	2024
Náklady na výskum	*468*	*479*
Nekapitalizované náklady na vývoj	*127*	*119*
Spolu	**594**	**598**

3.17. **VÝKAZOVANIE SEGMENTOV PODĽA HLAVNÝCH OBLASTÍ VÝDAVKOV**

(v mil. EUR)

	Poľnohospodárske fondy	Kohézny fond a ostatné štrukturálne fondy	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a finančné činnosti	Výskum a inovácie	Vonkajšia činnosť	Zelená transformácia a verejné zdravie	Iné politiky [1]	EK spolu	Ostatné inštitúcie a agentúry EÚ	EÚ spolu
Zdroje založené na HND	–	–	–	–	–	–	*106 342*	*106 342*	–	*106 342*
Tradičné vlastné zdroje	–	–	–	–	–	–	*23 436*	*23 436*	–	*23 436*
DPH	–	–	–	–	–	–	*25 728*	*25 728*	–	*25 728*
Vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov	–	–	–	–	–	–	*7 524*	*7 524*	–	*7 524*
Pokuty	–	–	–	*358*	–	*101*	*4 912*	*5 370*	–	*5 370*
Vymáhanie výdavkov	*948*	*348*	–	*21*	*12*	*0*	*37*	*1 365*	*10*	*1 376*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Iné	*319*	*3 792*	*6 360*	*3 884*	*593*	*2 952*	*(4 590)*	*13 310*	*5 262*	*18 572*
Príjmy z nevýmenných transakcií	**1 268**	**4 139**	**6 360**	**4 262**	**605**	**3 053**	**163 389**	**183 077**	**5 272**	**188 348**
Finančné príjmy	*0*	*1*	*16 506*	*1 844*	*(258)*	*340*	*(6 856)*	*11 579*	*68*	*11 646*
Iné	*(5)*	*(4)*	*142*	*344*	*183*	*(40)*	*823*	*1 443*	*1 057*	*2 500*
Príjmy z výmenných transakcií	**(5)**	**(3)**	**16 649**	**2 188**	**(74)**	**300**	**(6 033)**	**13 021**	**1 125**	**14 146**
Príjmy spolu	**1 263**	**4 136**	**23 009**	**6 450**	**531**	**3 353**	**157 355**	**196 098**	**6 397**	**202 495**
Výdavky delegované členským štátom										
EPZF	*(40 914)*	–	–	–	–	–	–	*(40 914)*	–	*(40 914)*
EPFRV a iné	*(17 017)*	–	–	–	–	–	–	*(17 017)*	–	*(17 017)*
EFRR + KF	–	*(31 032)*	–	–	–	–	–	*(31 032)*	–	*(31 032)*
ESF	–	*(17 308)*	–	–	–	–	–	*(17 308)*	–	*(17 308)*
Iné	–	*(3 081)*	–	–	–	–	*(1 432)*	*(4 514)*	–	*(4 514)*

(v mil. EUR)

	Poľnohospodárske fondy	Kohézny fond a ostatné štrukturálne fondy	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a finančné činnosti	Výskum a inovácie	Vonkajšia činnosť	Zelená transformácia a verejné zdravie	Iné politiky ([1])	EK spolu	Ostatné inštitúcie a agentúry EÚ	EÚ spolu
Presuny vrátane grantov a rozpočtovej podpory							–	–	–	
RRF	–	–	*(46 815)*	–	–	–	–	*(46 815)*	–	*(46 815)*
Iné	*(38)*	*(203)*	*(1 489)*	*(18 938)*	*(5 901)*	*(104)*	*(1 615)*	*(28 289)*	*(3 737)*	*(32 025)*
Dohody o príspevkoch vrátane orgánov EÚ	*(124)*	*(546)*	*197*	*(5 159)*	*(7 190)*	*(526)*	*(5 988)*	*(19 337)*	*6 137*	*(13 200)*
Náklady na zamestnancov a dôchodky	*3*	*1*	–	*(3)*	*(0)*	*1*	*(10 695)*	*(10 694)*	*(5 260)*	*(15 954)*
Náklady financovania	*(7)*	*0*	*(22 718)*	*(1 658)*	*(1 943)*	*(1)*	*(773)*	*(27 100)*	*(56)*	*(27 156)*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	–	–	–	–	–	–	*(465)*	*(465)*	–	*(465)*
Obstarávanie, administratívne a iné výdavky	*(54)*	*(141)*	*(62)*	*(2 260)*	*(1 027)*	*(316)*	*(3 563)*	*(7 423)*	*(3 310)*	*(10 733)*
Výdavky spolu	**(58 152)**	**(52 311)**	**(70 888)**	**(28 018)**	**(16 062)**	**(946)**	**(24 531)**	**(250 907)**	**(6 226)**	**(257 134)**
Hospodársky výsledok za rozpočtový rok	**(56 889)**	**(48 174)**	**(47 879)**	**(21 568)**	**(15 531)**	**2 407**	**132 825**	**(54 810)**	**171**	**(54 639)**

([1]) *Príjmy vykázané v položke „Iné politiky“ zahŕňajú predovšetkým príjmy z vlastných zdrojov EÚ, na ktoré sa vzťahuje zásada univerzálnosti a ktoré sa bez rozlíšenia používajú na financovanie všetkých výdavkov zahrnutých v ročnom rozpočte Únie.*

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

3.18. PREKLASIFIKÁCIA POROVNATEĽNÝCH ÚDAJOV VO VÝKAZE FINANČNÝCH VÝSLEDKOV

Počnúc ročnou účtovnou závierkou za rok 2025 sú hlavné výdavky vo výkaze finančných výsledkov prezentované v novej štruktúre, ktorá je zameraná skôr na typ nástroja ako na typ plnenia rozpočtu (zdieľané riadenie, priame riadenie, nepriame riadenie). V súlade s účtovnými pravidlami EÚ boli porovnateľné údaje za rok 2024 zodpovedajúcim spôsobom preklasifikované. Vplyv tejto preklasifikácie je znázornený ďalej:

(v mil. EUR)

	Vykonáva									
	Zdieľané riadenie	Priame riadenie	Nepriame riadenie							
	Členské štáty	Komisia, výkonné agentúry a trustové fondy	Iné agentúry a orgány EÚ	Tretie krajiny a medzinárodné organizácie	Iné subjekty	Náklady na zamestnan-cov a dôchodky	Finančné náklady	Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva	Iné výdavky	**Celkové výdavky za rok 2024 (preklasifiko-vané)**
Delegované členským štátom	*(105 770)*									*(105 770)*
Presuny vrátane grantov a rozpočtovej podpory										
RRF		*(65 787)*								*(65 787)*
Iné		*(32 992)*								*(32 992)*
Dohody o príspevku vrátane orgánov EÚ		*(194)*	*(4 388)*	*(6 639)*	*(5 599)*					*(16 820)*
Náklady na zamestnancov a dôchodky						*(14 966)*				*(14 966)*
Finančné náklady							*(27 226)*			*(27 226)*
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva								*(315)*		*(315)*
Náklady na obstarávanie, administratívne a ostatné náklady		*2*							*(8 999)*	*(8 997)*
Výdavky spolu	**(105 770)**	**(98 971)**	**(4 388)**	**(6 639)**	**(5 599)**	**(14 966)**	**(27 226)**	**(315)**	**(8 999)**	**(272 873)**

4. **PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A AKTÍVA**

Podmienené záväzky predstavujú možné budúce platobné záväzky pre EÚ, ktoré môžu vzniknúť dôsledkom minulých udalostí, alebo právne záväzné záväzky, ktoré boli prijaté, ale závisia od budúcich udalostí, ktoré EÚ nemá úplne pod kontrolou. Súvisia najmä s poskytnutými zárukami a právnymi rizikami. **Všetky podmienené záväzky okrem tých, ktoré sa týkajú pokút, záruk a finančných nástrojov až do výšky krytej fondmi (pozri poznámku 2.4.2.1), by sa v prípade splatnosti financovali z rozpočtu EÚ (a teda členskými štátmi) v nadchádzajúcich rokoch.**

4.1. **Záruky poskytnuté z rozpočtu EÚ**

4.1.1. *Záruky poskytnuté v rámci programov rozpočtových záruk EÚ (v nominálnej hodnote)*

(v mil. EUR)

	31.12.2025			
	Poskytnuté záruky			Aktíva určené ako rezervy ([1])
	Strop	Podpísané	Vyplatené	
Záruky v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov EIB	*20 880*	*20 880*	*16 826*	*3 529*
Záručný fond EFSI	*25 119*	*21 449*	*19 982*	*9 234*
Záruka EFSD	*583*	*573*	*451*	*809*
Záruka InvestEU	*28 469*	*15 519*	*6 010*	*8 912*
Záruka pre vonkajšiu činnosť NDICI	*33 965*	*16 461*	*2 949*	*3 583*
Záruka pre Ukrajinu	*3 540*	*2 699*	*1 181*	*614*
Spolu	**112 556**	**77 580**	**47 399**	**26 681**

([1]) *Z aktív v hodnote 3,5 mld. EUR určených ako rezerva pre záruky v rámci mandátu EIB na poskytovanie vonkajších úverov sa kryjú aj úvery a súvisiace vypožičané prostriedky v rámci staršej makrofinančnej pomoci a Euratomu (pozri poznámku 2.4.1.1).*

(v mil. EUR)

	31.12.2024			
	Poskytnuté záruky			Aktíva určené ako rezervy ([1])
	Strop	Podpísané	Vyplatené	
Záruky v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov EIB	*25 772*	*25 772*	*19 184*	*3 400*
Záručný fond EFSI	*25 373*	*22 998*	*21 033*	*8 941*
Záruka EFSD	*759*	*667*	*521*	*785*
Záruka InvestEU	*27 042*	*11 769*	*3 468*	*6 802*
Záruka pre vonkajšiu činnosť NDICI	*30 173*	*11 228*	*1 341*	*2 943*
Záruka pre Ukrajinu	*790*	*172*	*132*	*202*
Spolu	**109 909**	**72 606**	**45 678**	**23 073**

([1]) *Z aktív v hodnote 3,4 mld. EUR určených ako rezerva pre záruky v rámci mandátu EIB na poskytovanie vonkajších úverov sa kryjú aj úvery a súvisiace vypožičané prostriedky v rámci staršej makrofinančnej pomoci a Euratomu (pozri poznámku 2.4.1.1).*

V predchádzajúcich tabuľkách sa zobrazuje rozsah expozície rozpočtu EÚ voči možným budúcim platbám súvisiacim so zárukami poskytnutými skupine EIB alebo iným finančným inštitúciám. Vyplatené sumy predstavujú sumy už poskytnuté konečným prijímateľom, zatiaľ čo podpísané sumy zahŕňajú tieto vyplatené peňažné prostriedky plus už podpísané dohody s prijímateľmi alebo finančnými sprostredkovateľmi, ktoré ešte na konci roka neboli vyplatené (30,2 mld. EUR). Strop predstavuje celkovú záruku, ktorú sa rozpočet EÚ, teda členské štáty, zaviazali pokryť, keďže na to, aby bolo možné zverejniť maximálnu expozíciu EÚ k 31. decembru 2025, sa musia započítať aj operácie, ktoré boli schválené na podpis, ale zatiaľ neboli podpísané (35,0 mld. EUR).

Programy rozpočtových záruk sú kryté rezervami postupne vytváranými z rozpočtu a uloženými v SRF ako vankúš likvidity na krytie budúcich výziev na uplatnenie záruky (pozri poznámku **2.4.2.1**). Informácie o opatreniach zavedených na zabezpečenie dostatočných rezerv na strednodobé krytie výziev na uplatnenie záruky sa uvádzajú v poznámke **6.2**. Všetky straty, ktoré vznikli v rámci programov rozpočtových záruk a presahujú vyčlenené rezervy, sa budú musieť v každom prípade uhradiť z budúcich rozpočtov. V prípade zložky členských štátov InvestEU dostáva EÚ aj protizáruky od členských štátov a krajín EHP (pozri ďalej).

Záruky v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov EIB

Z rozpočtu EÚ sa ručí za záruky na úvery, ktoré EIB podpísala a poskytla zo svojich vlastných zdrojov tretím krajinám. K 31. decembru 2025 dosiahla suma nesplatených úverov krytých zárukou z rozpočtu EÚ celkovú výšku 16 826 mil. EUR. Rozpočet EÚ ručí za:

— 16 680 mil. EUR prostredníctvom zložky SRF, ktorú tvorí Garančný fond pre vonkajšie opatrenia, a

— 146 mil. EUR) priamo za úvery poskytnuté členským štátom pred pristúpením.

Do záruk poskytnutých k 31. decembru 2025 sú zahrnuté podpísané, ale nevyplatené úvery vo výške 0,7 mld. EUR, ktoré sú v budúcnosti podmienené schválením zo strany EÚ (2,1 mld. EUR v roku 2024). Tento pokles od roku 2024 je čiastočne spôsobený presunom určitých operácií z mandátu na poskytovanie vonkajších úverov do Záruky pre Ukrajinu.

Záruka v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov týkajúca sa úverov poskytovaných EIB je obmedzená na 65 % nesplatených zostatkov dohôd podpísaných po roku 2007 (mandáty na obdobia 2007 – 2013 a 2014 – 2021). V prípade dohôd uzavretých pred rokom 2007 sa záruka EÚ obmedzuje na percentuálny podiel stropu povolených úverových liniek, vo väčšine prípadov na 65 %, ale aj na 70 %, 75 % alebo 100 %. Ak sa strop nedosiahne, záruka EÚ kryje sumu v plnej výške.

Rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/412 ([37]) sa zavádza mandát na poskytovanie úverov súkromnému sektoru na projekty určené na dlhodobú ekonomickú odolnosť utečencov, migrantov, hostiteľských a tranzitných komunít v rámci iniciatívy EIB na posilnenie odolnosti (ERI). Rozpočet Únie získava protiplnenie za riziko, ktoré podstupuje v súvislosti so zárukami poskytnutými na finančné operácie EIB v rámci mandátu ERI na poskytovanie úverov súkromnému sektoru, čím sa vysvetľuje pohľadávka z poplatku za záruku v rámci mandátu EÚ na poskytovanie vonkajších úverov, ktorá je inak nespoplatnenou zárukou (pozri poznámku **2.11.2**).

Mandát na poskytovanie vonkajších úverov na roky 2014 – 2020, ktorý sa skončil v roku 2021, bol posledným mandátom v rámci Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia. Nový mandát EIB je krytý zárukou pre vonkajšiu činnosť zriadenou nariadením o NDICI.

Záručné platby EÚ sa vykonávajú zo zložky SRF, ktorú tvorí Garančný fond pre vonkajšie opatrenia: V priebehu roka 2025 prevýšili prijaté vrátené sumy výzvy na uplatnenie záruky o 0,3 mil. EUR (2024: EÚ uhradila v rámci výziev na uplatnenie záruky 11 mil. EUR po odpočítaní vrátených prostriedkov).

Záruka Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI)

EFSI je iniciatíva zameraná na zvýšenie kapacity znášania rizika skupiny EIB, ktorou sa EIB umožňuje rozšíriť investície v EÚ. Cieľom EFSI je podporiť ďalšie investície v EÚ a zlepšiť prístup malých podnikov k financovaniu. Rozpočet EÚ poskytuje záruku vo výške max. 26 mld. EUR („záruka EÚ pre EFSI“) v súlade s dohodou medzi EÚ a EIB (ďalej len „dohoda o EFSI“) s cieľom chrániť EIB pred možnými stratami, ktoré môže utrpieť v dôsledku svojich finančných a investičných operácií.

([37]) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/412 zo 14. marca 2018, ktorým sa mení rozhodnutie č. 466/2014/EÚ, ktorým sa Európskej investičnej banke poskytuje záruka EÚ za straty z finančných operácií na podporu investičných projektov mimo Únie (Ú. v. EÚ L 76, 19.3.2018, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/412/oj).

Operácie EFSI sa vykonávajú v rámci dvoch častí: časti pre infraštruktúru a inovácie (IIW), ktoré vykonáva EIB (záruka EÚ pre EFSI vo výške 19 250 mil. EUR) a špecializovaného nástroja pre MSP, ktorý vykonáva EIF (záruka EÚ pre EFSI vo výške 6 750 mil. EUR), pričom obe majú dlhové portfólio a akciové portfólio. EIF pôsobí podľa dohody s EIB na základe záruky EIB, na ktorú sa vzťahuje protizáruka EÚ pre EFSI podľa dohody o EFSI. S cieľom zvýšiť efektívnosť záruky EÚ a zvýšiť jej schopnosť znášať riziká sa v roku 2022 začala uplatňovať kombinácia dvoch dlhových portfólií EFSI s InvestEU. Všetky výzvy na uplatnenie záruky, vymáhané sumy a príjmy sú rozdelené medzi EFSI a záruku InvestEU na základe skutočne zaručených alokácií.

EÚ a EIB majú v rámci EFSI rozdielne úlohy. EFSI je zriadený v rámci EIB, ktorá financuje operácie (dlhové a kapitálové investície) a na tento účel si vypožičiava potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch. Skupina EIB prijíma investičné rozhodnutia nezávisle a riadi operácie v súlade so svojimi pravidlami a postupmi. Európska únia poskytuje záruku na tieto operácie a do výšky tejto záruky kryje straty, ktoré EIB utrpí.

Keďže nie sú splnené kontrolné kritériá a účtovné požiadavky na konsolidáciu v súlade s účtovnými pravidlami EÚ (a IPSAS), súvisiace kryté aktíva sa nezaúčtujú do konsolidovanej ročnej účtovnej závierky EÚ.

Záruka, ktorú EÚ poskytla skupine EIB v rámci EFSI, sa účtuje ako záväzok z finančnej záruky v súvislosti s dlhovým portfóliom okna pre infraštruktúru a inovácie a dlhovým portfóliom špecializovaného nástroja pre MSP (pozri poznámku **2.11.2**) a ako derivát (finančné aktívum alebo finančný záväzok v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit) pre obe akciové portfóliá (pozri poznámku **2.4.2.2**). Poskytnutá záruka EFSI zahŕňa operácie programov COSME, Horizont 2020, záručného mechanizmu pre kultúrne a kreatívne sektory a programu EaSI pre časť krytú zárukou EÚ pre EFSI v rámci dlhového portfólia špecializovaného nástroja pre MSP.

V priebehu roka 2025 boli z EFSI v rámci SRF vyplatené čisté výzvy na plnenie záruky vo výške 296 mil. EUR vrátane niektorých výziev na plnenie záruky, ktoré vznikli v predchádzajúcich rokoch, ale boli dočasne kryté príjmami EÚ na zúčtovacom účte EFSI v EIB (2024: 151 mil. EUR).

Európsky fond pre udržateľný rozvoj (EFSD)

Európsky fond pre udržateľný rozvoj, zriadený nariadením o EFSD ([38]), je iniciatíva zameraná na podporu investícií v Afrike a krajinách európskeho susedstva s cieľom prispieť k dosiahnutiu udržateľného rozvoja a riešiť konkrétne základné sociálno-ekonomické príčiny migrácie. Podľa nariadenia o EFSD bola EÚ oprávnená poskytnúť implementujúcim partnerom záruky vo výške 1,5 mld. EUR (ďalej zvýšené o externé príspevky) na ich investičné a finančné operácie s cieľom znížiť investičné riziko, ktorému sú vystavení. Záruka EFSD je krytá SRF – pozri poznámku **2.4.2.1**.

V prípade jednej z dohôd o zárukách EFSD (pri ktorej EÚ zaručuje kapitálovú primeranosť menového hedžového fondu vo výške 145 mil. EUR) má EÚ v prípade výzvy na uplatnenie záruky právo na náhradu, aby získala podiely fondu v hodnote zaplatenej sumy.

Záruka pre vonkajšiu činnosť NDICI

Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 ([39]) sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, ako aj Európsky fond pre udržateľný rozvoj plus (ďalej len „EFSD+“) a záruka pre vonkajšiu činnosť, pre VFR na roky 2021 – 2027. Cieľom EFSD+ je podporovať udržateľné investície v partnerských krajinách EÚ.

Zo záruky pre vonkajšiu činnosť sa podporujú činnosti ESFD+ kryté rozpočtovými zárukami, makrofinančná pomoc a úvery tretím krajinám. Je krytá SRF – pozri poznámku **2.4.2.1**.

([38]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 z 26. septembra 2017 o zriadení Európskeho fondu pre udržateľný rozvoj (EFSD), záruky EFSD a záručného fondu EFSD (Ú. v. EÚ L 249, 27.9.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1601/oj).

([39]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj).

K 31. decembru 2025 boli účinné dohody o rozpočtových zárukách s celkovým stropom nesplatených záväzkov vo výške 34,0 mld. EUR, z čoho 26,6 mld. EUR sa týka záruk poskytnutých EIB na jej externé úverové financovanie protistrán na štátnej a nižšej ako štátnej úrovni v rámci investičných okien 1 a 2 nástroja NDICI (nástupcov ELM).

V prípade jednej z dohôd o zárukách NDICI (pri ktorej EÚ zaručuje kapitálovú primeranosť menového hedžového fondu vo výške 150 mil. EUR) má EÚ v prípade výzvy na uplatnenie záruky právo na náhradu, aby získala podiely fondu v hodnote zaplatenej sumy.

Záruka InvestEU

V roku 2025 prijala EÚ revidované nariadenie o Programe InvestEU ako súčasť súhrnného balíka opatrení v oblasti investícií II. V rámci tejto revízie bola rozpočtová záruka EÚ zvýšená o 2,9 mld. EUR, čím sa celková suma zvýšila z 26,2 mld. EUR na 29,1 mld. EUR.

Táto záruka EÚ podporuje súkromné a verejné investície v štyroch oblastiach politiky: udržateľná infraštruktúra, výskum, inovácie a digitalizácia, malé a stredné podniky a sociálne investície a zručnosti. Záruku EÚ dostáva niekoľko finančných partnerov, ako sú národné podporné banky. Podporujú investície poskytovaním úverov, záruk alebo vlastného kapitálu. Implementujúci partneri môžu napríklad poskytovať úvery malým a stredným podnikom, podieľať sa na kapitálových fondoch alebo poskytovať záruky komerčným bankám za úvery, ktoré vyplácajú. Komisia môže do fondu InvestEU prideliť aj rozpočtové prostriedky EÚ z iných programov EÚ, napríklad z programu HERA Invest (zdravie), Vesmírneho programu Únie alebo programu Catalyst (inovácie).

S cieľom vytvoriť kapitálovú rezervu na krytie strát zo zaručených investícií Komisia postupne vyčleňuje prostriedky z rozpočtu EÚ do fondu SFR („tvorba rezerv“). V nariadení o Programe InvestEU sa stanovuje miera tvorby rezerv na úrovni 40 % záruky EÚ.

Záruka EÚ sa môže oproti uvedenej sume 29,1 mld. EUR ďalej zvýšiť, s podporou členských štátov a krajín EHP. Tie môžu prispieť peniazmi zo svojej politiky súdržnosti, fondov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti alebo národných rozpočtov. V prípade členských štátov sa výška rezervy stanovuje individuálne, zatiaľ čo dodatočná záruka EÚ krytá z krajín EHP sa poskytuje vo výške 40 % hotovostných príspevkov. Peňažné prostriedky členských štátov a krajín EHP sa uchovávajú v SRF. Nezabezpečená suma je krytá protizárukami členských štátov a krajín EHP. K 31. decembru 2025 existovali dohody s ôsmimi členskými štátmi a dvoma krajinami EHP vo výške 3,3 mld. EUR, z toho suma 2,6 mld. EUR má byť krytá hotovostnými príspevkami a 0,6 mld. EUR protizárukami. Tieto sumy boli doteraz použité na uzavretie dodatočných dohôd o záruke v hodnote 3,3 mld. EUR s viacerými implementujúcimi partnermi.

Počas roka 2025 boli zo zložiek SRF pre InvestEU vyplatené čisté výzvy na uplatnenie záruky vo výške 272 mil. EUR (2024: 140 mil. EUR).

Záruka pre Ukrajinu

V nadväznosti na nariadenie o Nástroji pre Ukrajinu zriadila EÚ záruku pre Ukrajinu s maximálnou záručnou kapacitou 7,8 mld. EUR na podporu investícií na obnovu a rekonštrukciu Ukrajiny.

K 31. decembru 2025 bolo podpísaných a účinných osem dohôd o rozpočtovej záruke s celkovým limitom krytia 3,5 mld. EUR.

Povinnosti Spojeného kráľovstva vyplývajúce z jeho vystúpenia z EÚ

V súlade s článkom 143 dohody o vystúpení zodpovedá Spojené kráľovstvo vo vzťahu k Únii za svoj podiel na podmienených finančných záväzkoch súvisiacich s EFSI, EFSD a operáciami v rámci mandátu EIB na poskytovanie vonkajších úverov schválenými k dátumu vystúpenia, t. j. k 31. januáru 2020. V článku 143 sa vyžaduje, aby bolo Spojené kráľovstvo v prípade výzvy na plnenie zo záruky v rámci finančnej operácie schválenej pred dátumom vystúpenia zodpovedné vo vzťahu k Únii za svoj podiel platieb, ktoré Únia v rámci týchto operácií uskutočnila, ak nie je prípadne krytý podielom Spojeného kráľovstva na rezervách držaných v záručnom fonde.

V prípade úverov EIB v rámci ELM bola k dátumu vystúpenia hodnota rozpočtovej záruky EÚ na operácie schválené do dátumu vystúpenia 33,7 mld. EUR. K 31. decembru 2025 sa zmenila na 17,3 mld. EUR (2024: 20,6 mld. EUR). Podiel Spojeného kráľovstva na tomto podmienenom záväzku k 31. decembru 2025 teda tvoril 2,1 mld. EUR (31. decembra 2024: 2,6 mld. EUR). Ako však už bolo uvedené, všetky nesplatené časti týchto úverov sa najskôr kryjú zo zložky SRF, ktorú tvorí Garančný fond pre vonkajšie opatrenia, a Spojené kráľovstvo by sa na ich úhradu vyzývalo až vtedy, keby rezervy Spojeného kráľovstva pre tento fond vo výške 244 mil. EUR k 31. decembru 2025 neboli dostatočné.

Pokiaľ ide o operácie v rámci EFSI, k dátumu vystúpenia bola hodnota rozpočtovej záruky EÚ na operácie schválené do dátumu vystúpenia 23,5 mld. EUR. K 31. decembru 2025 zostala na úrovni 16,7 mld. EUR (2024: 17,0 mld. EUR). Podiel Spojeného kráľovstva na tomto podmienenom záväzku k 31. decembru 2025 teda tvoril 2,1 mld. EUR. Všetky výzvy na plnenie zo záruky v rámci EFSI sa najskôr kryjú zo záručného fondu EFSI (ktorý je zložkou SRF), a Spojené kráľovstvo sa na ich úhradu vyzýva až vtedy, ak rezervy Spojeného kráľovstva pre tento fond vo výške 443 mil. EUR k 31. decembru 2025 nie sú dostatočné.

Keďže implementujúci partneri pred dátumom vystúpenia neschválili žiadne operácie v rámci záruky EFSD, Spojené kráľovstvo nemá v tomto smere žiadne povinnosti.

Podiel Spojeného kráľovstva na platbách uskutočnených v roku 2025 týkajúcich sa operácií schválených v deň vystúpenia alebo po ňom a do 31. decembra 2020 dosiahol 98 mil. EUR (97 mil. EUR za EFSI a 1 mil. EUR za mandát na poskytovanie vonkajších úverov), čím sa v príslušnej miere znížili rezervy Spojeného kráľovstva. Suma splatná Spojenému kráľovstvu v roku 2025 predstavuje 198,3 mil. EUR (pozri poznámku **2.6.1.2**).

4.1.2. *Záruky poskytnuté v rámci programov finančných nástrojov EÚ (v nominálnej hodnote)*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Horizont 2020	*2 027*	*2 145*
Nástroj na prepájanie Európy	*644*	*649*
COSME	*236*	*378*
Iné	*536*	*471*
Spolu	**3 443**	**3 642**

Sumy v uvedenej tabuľke predstavujú nesplatené nominálne sumy záruk poskytnutých v rámci programov finančných nástrojov EÚ.

Ako je uvedené v článku 213 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, rozpočtové výdavky spojené s finančným nástrojom a finančný záväzok EÚ v **nijakom prípade neprekročia sumu príslušného rozpočtového záväzku, ktorý bol v súvislosti s ním vytvorený,** čím sa predíde podmieneným záväzkom rozpočtu. V praxi to znamená, že tieto záväzky majú protiváhu na strane aktív súvahy alebo sú kryté nesplatenými rozpočtovými záväzkami, ktoré ešte neboli vykázané ako náklady.

Nástroj COSME na poskytovanie záruk za úvery pozostáva najmä z obmedzených záruk pre portfóliá rizikovejšieho dlhového financovania (najmä úvery) ponúkané finančnými sprostredkovateľmi mikropodnikom, malým a stredným podnikom. Nástroj COSME na poskytovanie záruk za úvery vykonáva EIF v mene EÚ.

Ďalšie podrobnosti o programe Horizont 2020 a Nástroji na prepájanie Európy sa nachádzajú aj v poznámke **2.4.2.1**.

Povinnosti Spojeného kráľovstva vyplývajúce z jeho vystúpenia z EÚ

Pokiaľ ide o podmienené záväzky EÚ týkajúce sa súm schválených do dátumu vystúpenia na finančné nástroje EÚ vrátane uvedených, ak sa niektoré z nich naplnia, budú kryté z rozpočtu EÚ pomocou finančných prostriedkov držaných na zvereneckých účtoch. V zásade by sa preto od Spojeného kráľovstva nemala žiadať úhrada žiadnych súm okrem jeho podielu na nesplatených rozpočtových záväzkoch, ktorý je uvedený v článku 140 dohody o vystúpení – pozri poznámku **2.6.1.2**.

4.2. Podmienené záväzky súvisiace s právnymi spormi

4.2.1. *Právne spory v oblasti pokút*

K 31. decembru 2025 dosiahli podmienené záväzky týkajúce sa pokút výšku 2 336 mil. EUR (2024: 2 178 mil. EUR). Táto suma zahŕňa pokuty uložené spoločnostiam (2 035 mil. EUR, pozri poznámku **2.6.1.3**) a pokuty uložené členským štátom (301 mil. EUR), ktoré boli predbežne zaplatené a v prípade ktorých bolo podané odvolanie alebo nie je známe, či bude podané. Podmienené záväzky sa budú vykazovať až do vynesenia rozsudku Súdneho dvora Európskej únie alebo do uplynutia platnosti lehoty na podanie odvolania. Úrok získaný z predbežných platieb je zahrnutý v hospodárskom výsledku za rok a vykázaný ako podmienený záväzok, čo odráža neistotu, pokiaľ ide o oprávnenie Komisie na tieto sumy. Ak EÚ prehrá niektorý z prípadov súvisiacich s uloženými pokutami, predbežne uhradené sumy sa vrátia spoločnostiam alebo členským štátom bez vplyvu na rozpočet. Suma pokút sa vykáže ako rozpočtový príjem až vtedy, keď sú pokuty definitívne (článok 107 nariadenia o rozpočtových pravidlách).

4.2.2. *Iné právne spory*

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Poľnohospodárstvo	*617*	*77*
Iné	*157*	*67*
Spolu	**774**	**144**

Poľnohospodárstvo

Ide o podmienené záväzky voči členským štátom týkajúce sa rozhodnutí o súlade s právnymi predpismi o EPZF a rozvoji vidieka, ktoré sú predmetom prebiehajúceho konania na Súdnom dvore. Stanovenie konečnej sumy záväzku a rok, v ktorom bude výsledok úspešného odvolania zapísaný na ťarchu rozpočtu, závisí od dĺžky súdneho konania pred Súdnym dvorom.

Iné právne spory

Tento okruh sa týka žalôb o náhradu škody, ktoré sú v súčasnosti vznesené proti EÚ, iných právnych sporov a odhadovaných výdavkov na právne zastupovanie. Je potrebné poznamenať, že v žalobe o náhradu škody podľa článku 340 ZFEÚ musí žalobca preukázať, že inštitúcia dostatočne závažným spôsobom porušila právny predpis, ktorého cieľom je priznať jednotlivcom práva, že žalobca utrpel skutočnú škodu a že existuje priama príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním a škodou.

Povinnosti Spojeného kráľovstva vyplývajúce z jeho vystúpenia z EÚ

Podľa článku 147 dohody o vystúpení zodpovedá Spojené kráľovstvo za svoj podiel na platbách vyžadovaných na vyrovnanie podmienených záväzkov Únie, ktoré sa stanú splatnými v súvislosti s právnymi spormi o finančných záujmoch Únie (ak ku skutočnostiam, ktoré tvoria predmet týchto sporov, došlo pred 31. decembrom 2020). Odhadovaná maximálna expozícia Spojeného kráľovstva je v tomto prípade 80,6 mil. EUR (2024: 15 mil. EUR). Pri právnych sporoch, v prípade ktorých sa považuje za pravdepodobné, že sumy sa vyplatia z rozpočtu EÚ (pozri poznámku **2.10**), tvorí podiel Spojeného kráľovstva súčasť celkovej sumy splatnej Spojeným kráľovstvom – podrobnosti pozri v poznámke **2.6.1.2**.

4.3. **PODMIENENÉ AKTÍVA**

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Prijaté záruky:		
Záruky za plnenie záväzkov	*253*	*275*
Iné záruky	*4*	*5*
Iné podmienené aktíva	*13*	*15*
Spolu	**269**	**295**

Vyžadujú sa záruky za plnenie, aby sa zabezpečilo, že prijímatelia finančných prostriedkov EÚ splnia záväzky, ktoré im vyplývajú zo zmlúv uzatvorených s EÚ.

5. **ROZPOČTOVÉ A PRÁVNE ZÁVÄZKY**

V tejto poznámke sa uvádzajú informácie o rozpočtovom postupe a budúcich potrebách financovania, a nie o záväzkoch existujúcich k 31. decembru 2025.

Vo viacročnom finančnom rámci (VFR), ktorý odsúhlasujú členské štáty, sa vymedzujú programy a stanovujú stropy okruhov pre viazané rozpočtové prostriedky, ako aj celková výška platobných rozpočtových prostriedkov, v rámci ktorej môže EÚ prijať rozpočtové a právne záväzky a nakoniec vykonať platby na obdobie 7 rokov – pozri tabuľku **3.2** v poznámkach k správam o plnení rozpočtu.

Právne záväzky zodpovedajú programom, projektom, dohodám alebo podpísaným zmluvám, ktoré sú teda pre EÚ záväzné. Právny záväzok je úkon, ktorým povoľujúci úradník prijíma záväzok (pre EÚ), z ktorého vyplýva zaťaženie rozpočtu, alebo taký záväzok vytvára [článok 2 ods. 39 nariadenia o rozpočtových pravidlách].

V zásade sa najskôr realizuje rozpočtový, až potom právny záväzok, ale v prípade niektorých viacročných programov/projektov je to naopak, pretože príslušné rozpočtové záväzky sa realizujú v ročných splátkach počas viacerých rokov, ak to základný akt umožňuje. V prípade politiky súdržnosti sa napríklad v článku 86 nariadenia o spoločných ustanoveniach [nariadenie (EÚ) 2021/1060] stanovuje, že rozhodnutie Komisie o prijatí programu predstavuje právny záväzok v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách, ale že rozpočtové záväzky Únie, pokiaľ ide o jednotlivé programy, sa realizujú v ročných splátkach pre každý fond počas obdobia od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027. Podobné ustanovenia sa môžu nachádzať aj v iných právnych základoch. Z tohto dôvodu existujú sumy, ktoré sa EÚ právne zaviazala uhradiť, ale pre ktoré sa ešte nerealizovali rozpočtové záväzky – pozri poznámku **5.2**.

Ak sa vykonal rozpočtový záväzok, ale následné platby ešte nie, výška nesplateného záväzku sa nazýva „Reste à Liquider" (RAL). Môže ísť o programy alebo projekty, často viacročné, ktoré sú podpísané a ktoré budú uhradené až v nasledujúcich rokoch. Predstavujú platobné záväzky pre budúce roky. Keďže finančné výkazy sa zostavujú na akruálnom princípe, zatiaľ čo správy o plnení rozpočtu sa vypracúvajú na základe peňažných tokov, časť celkovej neuhradenej sumy (RAL) už bola vykázaná ako náklady a v súvahe sa vykazuje ako záväzok (pozri poznámky **2.12** a **2.13**). Tieto výdavky sa vypočítavajú buď na základe žiadostí o úhradu nákladov/prijatých faktúr, alebo na základe odhadovaného vykonávania programu alebo projektu, ak do dátumu vykazovania ešte neboli EÚ doručené žiadne žiadosti. Keď sa platby súvisiace s nesplatenými záväzkami uhradia, vykázanie záväzku v súvahe sa zruší. Časť nesplatených záväzkov, ktorá ešte nie je vykázaná ako náklady, sa nezačlení do záväzkov, ale uvedie nižšie – pozri poznámku **5.1**.

Uverejnené sumy tak predstavujú sumy k 31. decembru 2025, ktoré sa EÚ zaviazala uhradiť na základe plnenia zmlúv a ktoré by sa preto mali financovať z budúcich rozpočtov EÚ.

(v mil. EUR)

	Poznámka	31.12.2025	31.12.2024
Nesplatené rozpočtové záväzky, ktoré ešte neboli vykázané ako náklady	*5.1*	*380 780*	*428 588*
Významné právne záväzky	*5.2*	*180 699*	*257 256*
Spolu		**561 479**	**685 844**

5.1. NESPLATENÉ ROZPOČTOVÉ ZÁVÄZKY, KTORÉ EŠTE NEBOLI VYKÁZANÉ AKO NÁKLADY

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Nesplatené rozpočtové záväzky, ktoré ešte neboli vykázané ako náklady	*380 780*	*428 588*

Uvedená suma zodpovedá rozpočtovým nesplateným záväzkom (RAL – „Reste à Liquider“) vo výške 501 084 mil. EUR (pozri tabuľku **6.4** v správach o plnení rozpočtu), od ktorých boli odpočítané príslušné sumy vykázané v súvahe ako záväzky a vo výkaze finančných výsledkov ako výdavky. Rozpočtové nesplatené záväzky predstavujú otvorené záväzky, ktoré ešte neboli uhradené a/alebo ktorých viazanosť nebola ešte zrušená. Ide o bežný následok existencie viacročných programov.

Treba poznamenať, že nesplatené preddavky predbežného financovania k 31. decembru 2025 dosiahli celkovú výšku 78,3 mld. EUR – pozri poznámku **2.5**. Predstavujú rozpočtové záväzky, ktoré boli uhradené, čím sa znižujú nesplatené záväzky, ale pri ktorých sa zaplatené sumy stále považujú za sumy patriace EÚ, a nie prijímateľovi, a to až do splnenia relevantných zmluvných povinností. Sú preto ako uvedené nesplatené záväzky, ktoré ešte neboli vykázané ako náklady.

5.2. VÝZNAMNÉ PRÁVNE ZÁVÄZKY

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	*113 279*	*177 459*
Prírodné zdroje a životné prostredie	*30 946*	*46 659*
Migrácia a riadenie hraníc	*4 657*	*4 153*
Bezpečnosť a obrana	*377*	*520*
ITER	*10 291*	*9 898*
Nástroj na prepájanie Európy	*9 043*	*7 313*
Inovačný fond	*4 779*	*521*
Vesmírne programy	*1 838*	*2 672*
Nástroj pre Ukrajinu	*837*	*2 270*
Horizont Európa	*365*	*519*
Program pre bezpečnú konektivitu ([1])	*253*	*631*
Rybárske dohody	*133*	*234*
NDICI	*120*	–
RESCEU	*91*	*106*
Záväzky z operatívneho lízingu	*2 997*	*2 721*
Iné zmluvné záväzky	*692*	*856*
Záväzky týkajúce sa nenávratnej podpory z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti	–	*558*
Euratom	–	*166*
Spolu	**180 699**	**257 256**

([1]) *Od roku 2025 sa Program pre bezpečnú konektivitu uvádza oddelene od vesmírnych programov, a preto je aj suma na rok 2024 zodpovedajúcim spôsobom rozdelená.*

V uvedených sumách sa zohľadňujú dlhodobé právne záväzky, ktoré neboli v rozpočte na konci roka kryté viazanými rozpočtovými prostriedkami. Tieto záväzné povinnosti budú zahrnuté do rozpočtu a splatené v budúcich rokoch.

Prostredníctvom ročných splátok sa môžu v súlade s článkom 112 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách vykonávať niektoré dôležité programy (pozri ďalej). Tým sa EÚ umožní realizovať právne záväzky (podpisovať dohody o grantoch, dohody o delegovaní a verejné zákazky) v rozsahu prekračujúcom dostupné viazané rozpočtové prostriedky daného roka. Preto je možné, že významné sumy z celkových pridelených prostriedkov súčasného VFR sú už viazané. Týka sa to najmä týchto programov opísaných ďalej:

Fondy v rámci zdieľaného riadenia

Ide o zákonné záväzky, ktoré sa EÚ zaviazala splatiť pri prijatí operačných programov súvisiacich so zdieľaným riadením. Rozhodnutie Komisie o prijatí operačného programu predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 110 nariadenia o rozpočtových pravidlách a po oznámení dotknutému členskému štátu predstavuje právny záväzok v zmysle uvedeného nariadenia.

V článku 86 ods. 2 nariadenia o spoločných ustanoveniach (NSU) sa pre fondy zdieľaného riadenia uvádza:

„Rozpočtové záväzky Únie vo vzťahu ku každému programu vytvorí Komisia ako ročné čiastkové platby pre každý fond v období od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027."

Sumy vykázané v prvých štyroch riadkoch uvedenej tabuľky sa týkajú okruhu 2A (Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť), okruhu 3 (Prírodné zdroje a životné prostredie), okruhu 4 (Migrácia a riadenie hraníc) a okruhu 5 (Bezpečnosť a obrana) VFR na roky 2021 – 2027. Predstavujú nesplatené sumy, ku ktorým sa EÚ v rámci rozpočtu zaviaže a následne ich po 31. decembri 2025 uhradí.

ITER – medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor

Ide o záväzky určené na pokrytie nákladov na výstavbu zariadení ITER. EÚ (Euratom) poskytuje svoje príspevky do organizácie ITER International prostredníctvom agentúry Fusion for Energy vrátane príspevkov od členských štátov a Švajčiarska. ITER bol vytvorený s cieľom riadiť a motivovať využívanie zariadení ITER, podporovať chápanie a pozitívne vnímanie energie jadrovej syntézy zo strany verejnosti a vykonávať ostatné činnosti potrebné na dosahovanie jeho cieľa. Na projekte ITER sa podieľa EÚ a viaceré ďalšie krajiny.

Nástroj na prepájanie Európy (NPE – Digitalizácia)

NPE2 poskytuje finančnú pomoc transeurópskym sieťam s cieľom podporovať projekty spoločného záujmu v sektore dopravných, telekomunikačných a energetických infraštruktúr. Právne záväzky programu NPE sa týkajú NPE – Energetika a NPE – Doprava vo vykonávacom období od roku 2021 do roku 2027 (s možnosťou predĺženia). Právnym základom týchto záväzkov je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1153 ([40]), pričom v článku 4 ods. 5 sa uvádza, že „rozpočtové záväzky, ktoré sa vzťahujú na akcie trvajúce viac ako jeden rozpočtový rok, sa môžu rozdeliť na ročné čiastkové platby v rámci obdobia dvoch alebo viacerých rokov".

Inovačný fond

V smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 ([41]), ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, sa v článku 10 ods. 8 stanovuje, že „Rozpočtové záväzky, ktoré sa vzťahujú na akcie trvajúce viac ako jeden rozpočtový rok, sa môžu rozdeliť na ročné čiastkové platby počas viacerých rokov." Toto ustanovenie sa vzťahuje na nové akcie podpísané od roku 2024 vrátane akcií financovaných prostredníctvom výziev na predkladanie návrhov alebo v rámci mechanizmu súťažných ponúk.

([40]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1153 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) č. 283/2014 (Ú. v. EÚ L 249, 14.7.2021, s. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1153/oj).

([41]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii (Ú. v. EÚ L 130, 16.5.2023, s. 134, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/959/oj).

Vesmírne programy

Vesmírny program tvoria tieto prvky: Galileo, EGNOS, Copernicus, Govsatcom a SSA. Najvýznamnejšími sú Galileo, v rámci ktorého sa vyvíja európsky globálny navigačný satelitný systém, a Copernicus, európsky program pozorovania Zeme. Tieto záväzky sa vytvárajú na obdobie do roku 2027. Na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696 ([42]) Komisia podpísala dohody o príspevku s Európskou vesmírnou agentúrou (ESA), organizáciou EUMETSAT, Mercatorom a Európskym centrom pre strednodobé predpovede počasia. Používanie ročných splátok sa povoľuje v článku 11 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/696.

Záväzky týkajúce sa nenávratnej podpory z Nástroja pre Ukrajinu

Nástroj pre Ukrajinu bol vytvorený na podporu Ukrajiny pri riešení jej nedostatku finančných prostriedkov a potrieb v oblasti obnovy, rekonštrukcie a modernizácie. Bol zriadený nariadením (EÚ) 2024/792 na roky 2024 – 2027. Podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/792 sú zdroje na vykonávanie nástroja k dispozícii prostredníctvom rezervy pre Ukrajinu, ktorá sa má mobilizovať v rámci ročného rozpočtového postupu v súlade s článkom 10b nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093. Z týchto rozpočtových prostriedkov sa financuje podpora v rámci troch pilierov (Plán pre Ukrajinu, investičný rámec pre Ukrajinu, prístupová pomoc Únie a súvisiace podporné opatrenia) v súlade s orientačným rozdelením stanoveným v nariadení. V roku 2025 poskytlo Švédsko dodatočný finančný príspevok vo výške 750 000 000 SEK (čo zodpovedá 67 mil. EUR), čím sa celková výška nenávratného príspevku zvýšila z 5,27 mld. EUR na 5,337 mld. EUR. V dodatku 1 k dohode o financovaní pre Ukrajinu, podpísanom v novembri 2025 vo forme výmeny listov, sa zohľadňovala nová celková istina vo výške 5,337 mld. EUR na obdobie 2024 – 2027.

Horizont Európa

Ide o sumy viazané na program Horizont Európa, určené na dodávateľské činnosti v oblasti bezpečnej konektivity, dodávateľské a odberateľské činnosti v rámci rôznych prvkov vesmírneho programu. Tieto záväzky sa vytvárajú na obdobie do roku 2027. Na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/695 ([43]) Komisia podpísala dohody o príspevku s ESA. Používanie ročných čiastkových platieb sa povoľuje v článku 12 ods. 8 nariadenia.

Program pre bezpečnú konektivitu

Program pre bezpečnú konektivitu je zameraný na zlepšenie komunikačných služieb EÚ prostredníctvom rozvoja a prevádzky multiorbitálnej infraštruktúry konektivity založenej na modeli verejnoprávneho partnerstva. Zabezpečí poskytovanie celosvetovo bezpečných, flexibilných a odolných satelitných komunikačných služieb vládnym subjektom Únie a členských štátov. V tejto súvislosti bola na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588) ([44]) zadaná koncesná zmluva zoskupeniu spoločností.

Rybárske dohody

Tieto dohody predstavujú záväzky prijaté do roku 2032 vo vzťahu k tretím krajinám v súvislosti s operáciami v rámci medzinárodných rybárskych dohôd. Tieto záväzky vychádzajú z rozhodnutí Rady týkajúcich sa jednotlivých tretích krajín a považujú sa za osobitné medzinárodné zmluvy, z ktorých vyplývajú viacročné práva a povinnosti.

([42]) Nariadenie európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Vesmírny program Únie a Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013 a (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ (Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).

([43]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/695 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Horizont Európa – rámcový program pre výskum a inovácie, stanovujú jeho pravidlá účasti a šírenia a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 a (EÚ) č. 1291/2013 (Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj).

([44]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588 z 15. marca 2023, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre bezpečnú konektivitu na obdobie rokov 2023 – 2027 (Ú. v. EÚ L 179, 17.3.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj).

Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI)

Hlavný nástroj Európskej únie v oblasti vonkajšej činnosti na obdobie 2021 – 2027. Finančné prostriedky sa využívajú na zlepšenie služieb satelitnej komunikácie v niektorých tretích krajinách prostredníctvom nákupu komerčných služieb na základe koncesnej zmluvy. Rámec pre zmluvy je stanovený nariadením (EÚ) 2021/947.

RESCEU

RescEU je európska rezerva prostriedkov a spôsobilostí reakcie zriadená v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany ako súčasť legislatívnej revízie rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ ([45]). Rezerva rescEU bola zriadená ako posledná možnosť v prípade, že vnútroštátne kapacity a kapacity vyčlenené v rámci európskeho zoskupenia v oblasti civilnej ochrany nie sú schopné zabezpečiť účinnú reakciu na rôzne druhy katastrof. Európska únia financuje tieto kapacity reakcie ako opatrenie pripravenosti, aby boli k dispozícii v prípade potreby pre operácie reakcie v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany. Prioritnými oblasťami rozvoja kapacít v rámci rescEU sú oblasti leteckého hasenia lesných požiarov, chemických, biologických, rádiologických a jadrových incidentov, pohotovostnej lekárskej reakcie, ako aj dopravy a logistiky.

Záväzky týkajúce sa nenávratnej podpory z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti je kľúčovým programom NGEU, Nástroja EÚ na obnovu. Bol zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 ([46]) a financujú sa z neho reformy a investície v členských štátoch od začiatku pandémie pandémia ochorenia COVID-19 vo februári 2020 do roku 2026. Používanie ročných splátok sa povoľuje v článku 23 nariadenia (EÚ) 2021/241. V roku 2023 bol Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti zmenený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/435 ([47]) s cieľom poskytnúť členským štátom dodatočnú podporu prostredníctvom kapitol REPowerEU na reformy a investície podporujúce nezávislosť, bezpečnosť a udržateľnosť dodávok energie v Únii.

EURATOM

Euratom je program založený na nariadení Rady (Euratom) 2021/765 ([48]). Používanie ročných splátok sa predpokladá v článku 4 nariadenia.

Všeobecným cieľom programu je vykonávať činnosti v oblasti jadrového výskumu a odbornej prípravy s dôrazom na neustále zlepšovanie jadrovej bezpečnosti, fyzickej ochrany a ochrany pred žiarením, ako aj prispievať k dosahovaniu cieľov programu Horizont Európa okrem iného v kontexte energetickej transformácie. Program Euratomu poskytuje výskumné granty prostredníctvom súťažných výziev na predkladanie návrhov a vymenovaným prijímateľom.

([45]) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj).

([46]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

([47]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/435 z 27. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitolu REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) 2021/1060 a (EÚ) 2021/1755 a smernica 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

([48]) Nariadenie Rady (Euratom) 2021/765 z 10. mája 2021, ktorým sa stanovuje výskumný a vzdelávací program Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu na obdobie 2021 – 2025, ktorým sa dopĺňa program Horizont Európa – rámcový program pre výskum a inovácie a o zrušení nariadenia (Euratom) 2018/1563 (Ú. v. EÚ L 167I, 12.5.2021, s. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/765/oj).

Záväzky z operatívneho lízingu

Minimálne vyčlenené sumy, ktoré sa majú uhradiť podľa základných zmlúv počas zostávajúceho obdobia týchto lízingových zmlúv, sú tieto:

(v mil. EUR)

	Minimálne platby nájomného			
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Budovy	*490*	*1 183*	*1 267*	*2 939*
IT materiál a iné zariadenie	*14*	*37*	*7*	*58*
Spolu	**504**	**1 220**	**1 273**	**2 997**

V marci 2019 sa v súvislosti s oznámením Spojeného kráľovstva o jeho úmysle vystúpiť z EÚ a na základe nariadenia (EÚ) 2018/1718 ([49]) sídlo Európskej agentúry pre lieky (EMA) premiestnilo z Londýna do Amsterdamu. Agentúra 2. júla 2019 uzavrela dohodu s majiteľom nehnuteľnosti a odvtedy svoje priestory prenajíma podnájomníkovi za podmienok, ktoré sú v súlade podmienkami hlavnej nájomnej zmluvy vrátane trvania podnájmu, ktoré sa predlžuje až do uplynutia platnosti hlavnej nájomnej zmluvy agentúry EMA v júni 2039.

Sumy uvedené v predchádzajúcej tabuľke zahŕňajú 328 mil. EUR, ktoré sú stále splatné podľa hlavnej nájomnej zmluvy.

Iné zmluvné záväzky

Uvedené uverejnené sumy zodpovedajú prostriedkom, ktoré sa počas trvania zmlúv musia uhradiť. Najvýznamnejšia zahrnutá suma súvisí so zákazkou (JMO2) Komisie na nehnuteľnosti v Luxemburgu (328 mil. EUR).

6. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Zverejňovanie informácií o riadení finančných rizík v EÚ sa týka niekoľkých kľúčových oblastí:

— Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov v rámci finančnej pomoci prostredníctvom programov, ako sú NGEU, EFSM, BOP, MFA, SURE, Nástroj pre Ukrajinu, Nástroj pre západný Balkán, Nástroj pre Moldavsko a Euratom.

— pokladničných operácií vykonávaných Komisiou s cieľom plniť rozpočet EÚ,

— aktív držaných vo fondoch, ako je SRF, ESUO v l. a v portfóliu BUFI.

— Programy finančných nástrojov. ([50])

— programov rozpočtových záruk EÚ.

6.1. DRUHY FINANČNÉHO RIZIKA

EÚ čelí finančným rizikám vyplývajúcim z jej finančných nástrojov:

Trhové riziko: Ide o neistotu hodnoty investície v dôsledku zmien trhových cien. Zahŕňa riziká, ako sú:

— *Menové riziko*: Zmeny výmenných kurzov môžu ovplyvniť operácie a investície EÚ.

— *Úrokové riziko*: Vyššie úrokové sadzby môžu znížiť hodnotu niektorých investícií, napríklad dlhopisov.

([49]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1718 zo 14. novembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 726/2004, pokiaľ ide o sídlo Európskej agentúry pre lieky (Ú. v. EÚ L 291, 16.11.2018, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1718/oj).

([50]) V celom texte tejto poznámky sa pod pojmom „programy finančných nástrojov“ rozumejú „finančné nástroje“ v zmysle vymedzenia uvedeného v článku 2 bode 30 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

— *Iné cenové riziko*: Patria sem rôzne faktory (okrem úrokových sadzieb a výmenných kurzov), ktoré môžu ovplyvniť hodnotu investície, napríklad zmeny trhových cien alebo faktory špecifické pre jednotlivé investície.

Kreditné riziko: Ide o riziko, že dlžník nebude splácať úver alebo plniť svoje zmluvné záväzky, čo povedie k prípadom zlyhania, ako sú oneskorené platby alebo konkurz.

Riziko likvidity: Ide o riziko, že subjekt EÚ nebude mať dostatok peňazí alebo aktív na splnenie svojich finančných záväzkov.

6.2. METÓDY RIADENIA RIZIKA

Oceňovanie finančných nástrojov

Tieto triedy finančných aktív a záväzkov sa neoceňujú reálnou hodnotou: peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, úvery v amortizovanej hodnote, pohľadávky z výmenných transakcií iné ako pohľadávky zo zmlúv o finančnej záruke, keď sú klasifikované ako finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit, pôžičky, zmluvy o finančnej záruke a ďalšie finančné záväzky vykazované v amortizovanej hodnote. Účtovná hodnota týchto finančných aktív a záväzkov sa považuje za primeraný odhad ich reálnej hodnoty.

Riadenie rizík pri vypožičiavaní si prostriedkov, riadení dlhu a súvisiacich úverových operáciách, rozpočtové záruky a operácie správy aktív

Rámec riadenia rizík EÚ je navrhnutý tak, aby chránil finančné záujmy Únie a jej dobrú povesť a zároveň zabezpečoval riadne riadenie jej operácií prijímania a poskytovania úverov, jej rozpočtové záruky, finančné nástroje a operácie správy aktív. Hoci Európska komisia nie je finančnou inštitúciou, využíva pokročilé postupy riadenia rizík prispôsobené jedinečnej štruktúre a programovým požiadavkám EÚ. Hlavným cieľom tohto rámca je chrániť finančné záujmy Únie a zachovať integritu, transparentnosť a dôveryhodnosť jej operácií.

Rámec, ktorý vypracoval vedúci pracovník zodpovedný za riadenie rizík zahŕňa kľúčové politiky, ako napríklad politiku na vysokej úrovni v oblasti riadenia rizík a dodržiavania súladu s predpismi, politiku trhového rizika a rizika likvidity finančných prostriedkov a politiku riadenia operačného rizika. Vedúci pracovník zodpovedný za riadenie rizík stanovuje tvrdé a mäkké limity rizík a kľúčové ukazovatele rizík na monitorovanie a hodnotenie rizík.

Pravidelné správy o rizikách zabezpečujú dodržiavanie limitov, upozorňujú na riziká a navrhujú stratégie ich zmierňovania. Model „troch línií obrany“ posilňuje riadenie oddelením právomocí, vymedzením právomocí a objasnením úloh v oblasti riadenia rizík a kontroly.

Vedúci pracovník zodpovedný za riadenie rizík s podporou Výboru pre riziká a dodržiavanie súladu s predpismi vykonáva riadenia rizík prostredníctvom interných politík a postupov. Tento výbor radí vedúcemu pracovníkovi zodpovednému za riadenie rizík v otázkach súvisiacich s rizikami.

Prijatím vykonávacieho rozhodnutia Komisie *(EÚ, Euratom)* 2025/369 ([51]) sa povinnosti vedúceho pracovníka zodpovedného za riadenie rizík *potvrdili a* rozšírili tak, aby dohliadal na:

— *Úvery poskytnuté priamo Úniou bez ohľadu na to, či sú kryté rezervami alebo nie*.

— *Rozpočtové záruky Únie zahŕňajúce operácie na základe dohôd o záruke s implementujúcimi partnermi*.

— *Operácie súvisiace s emisiou dlhopisov a riadením dlhu vrátane súvisiacich operácií riadenia likvidity*.

— *Operácie správy aktív a úlohy súvisiace s funkciou správy aktív poverených útvarov pre riadenie portfólií zabezpečované externe*

([51]) Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2025/369 z 21. februára 2025, ktorým sa stanovuje funkcia vedúceho pracovníka zodpovedného za riadenie rizík, ktorý dohliada na finančné riziká vyplývajúce z finančných operácií Únie (Ú. v. EÚ L, 2025/369, 25.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/369/oj).

Vedúci pracovník zodpovedný za riadenie rizík je pri plnení svojich úloh a povinností samostatný a podlieha členovi kolégia zodpovednému za rozpočet podľa vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2023/2825 ([52]). Tým sa zabezpečí nezávislosť pri vykonávaní pridelených úloh a povinností.

Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

EÚ si nepožičiava finančné prostriedky na financovanie svojich operačných výdavkov, s výnimkou vypožičaných prostriedkov súvisiacich s NGEU.

Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov EÚ sa riadia v súlade s príslušnými nariadeniami, rozhodnutiami a internými usmerneniami. Činnosti, ako sú pôžičky a úvery, sa riadia podrobnými príručkami a príslušné útvary priebežne vyhodnocujú finančné a operačné riziká a zároveň zabezpečujú ich dodržiavanie.

V minulosti sa úverové operácie EÚ financovali prostredníctvom operácií „back-to-back“, čo minimalizovalo otvorené úrokové alebo menové riziká. Od roku 2021 si však EÚ požičiava peniaze najmä v rámci jednotného prístupu k financovaniu.

Jednotný prístup k financovaniu, pôvodne vyvinutý pre program NGEU, využíva rôzne nástroje a techniky financovania na uspokojenie dlhodobých aj krátkodobých potrieb financovania. To zahŕňa aj vydávanie dlhopisov pod značkou EÚ, čím sa nahradí predchádzajúca prax samostatných emisií pre každý program. Od decembra 2022 sa táto stratégia rozšírila na úvery v rámci makrofinančnej pomoci plus pre Ukrajinu, v roku 2024 na program Nástroj pre Ukrajinu a úvery v rámci makrofinančnej pomoci, v roku 2025 na úvery z Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu a programy v rámci Nástroja pre Ukrajinu, Nástroja pre západný Balkán a Nástroja pre Moldavsko. Využívanie jednotného prístupu k financovaniu zvyšuje flexibilitu a nákladovú efektívnosť a je jediným prístupom k financovaniu, ktorý sa bude používať pri budúcich vyplácaniach úverov.

Pokladnica

Pravidlá a zásady riadenia pokladničných operácií Komisie sú stanovené v nariadení (EÚ, Euratom) č. 609/2014, zmenenom nariadeniami Rady (EÚ, Euratom) 2016/804 ([53]) a (EÚ, Euratom) 2022/615 ([54]) [ďalej len „nariadenie (EÚ, Euratom) č. 609/2014] a v nariadení o rozpočtových pravidlách. Uplatňujú sa tieto hlavné zásady:

— vlastné zdroje sú hradené členskými štátmi na účty založené na tento účel v mene Komisie v rámci štátnej pokladnice alebo národnej centrálnej banky,

— vlastné zdroje sú hradené členskými štátmi v ich vlastných národných menách, zatiaľ čo platby Komisie sú vedené väčšinou v eurách,

— pri bankových účtoch založených v mene Komisie nie je povolené prečerpanie.

— prostriedky na účtoch vedených v iných menách ako euro sa použijú buď na platby v tých istých menách, alebo sa pravidelne prevádzajú na eurá.

Okrem účtov pre vlastné zdroje Komisia založila aj ďalšie bankové účty v centrálnych a komerčných bankách na účel realizácie platieb a prijímania iných prostriedkov, ako sú príspevky členských štátov do rozpočtu.

Pokladničné a platobné operácie sú vysoko automatizované a opierajú sa o moderné informačné systémy. Uplatňujú sa postupy na zaručenie bezpečnosti systému, oddelenie povinností a zabezpečenie súladu s nariadením o rozpočtových pravidlách, normami vnútornej kontroly a zásadami auditu.

([52]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2023/2825 z 12. decembra 2023, ktorým sa stanovujú dojednania na správu a vykonávanie operácií Únie týkajúcich sa vypožičiavania si prostriedkov a riadenia dlhu v rámci diverzifikovanej stratégie financovania a súvisiacich operácií poskytovania úverov (Ú. v. EÚ L, 2023/2825, 18.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2825/oj).

([53]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2016/804 zo 17. mája 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 o metódach a postupe sprístupňovania tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH a HND a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/804/oj).

([54]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2022/615 z 5. apríla 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 609/2014 s cieľom zvýšiť predvídateľnosť pre členské štáty a objasniť postupy riešenia sporov pri sprístupňovaní tradičných vlastných zdrojov a vlastných zdrojov založených na DPH a HND (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/615/oj).

Pokladničné a platobné operácie Komisie sa riadia usmerneniami a postupmi, ktorých cieľom je obmedziť operačné a finančné riziko a zabezpečiť primeranú úroveň kontroly. Tieto usmernenia sa týkajú oblastí, ako je realizácia platieb a správa hotovosti, prognózovanie peňažných tokov, kontinuita činnosti. Ich dodržiavanie sa pravidelne monitoruje.

Správa aktív

Kontrola rôznych rizík súvisiacich s činnosťami správy aktív je založená na špecializovanom riadení a pracovných postupoch prijatých na základe referenčného porovnávania s najvyššími normami prijatými partnerskými medzinárodnými inštitúciami. Tieto postupy, ktoré boli predmetom rôznych interných a externých auditov, zabezpečujú dosiahnutie riadnej správy aktív.

Komisia zaviedla vhodné riadenie na preskúmanie a schvaľovanie technických a strategických rozhodnutí v súvislosti s operáciami správy aktív. Na operácie správy aktív dohliadajú dva výbory: výbor pre riziká zložený zo zástupcov GR BUDG a rada pre správu aktív zložená zo zástupcov GR BUDG, GR ECFIN a GR FISMA. Technické rozhodnutia sa prerokúvajú a schvaľujú vo výbore pre riziká, pričom strategické rozhodnutia schvaľujú výbor pre riziká a rada pre správu aktív pred konečným schválením generálnym riaditeľom GR BUDG po dohode s účtovníkom. Riadením správy aktív sa zaručuje jasné delegovanie rozhodovacích právomocí a zodpovednosti, primerané rozdelenie povinností medzi oddelením Front Office, oddelením pre riadenie rizík a oddelením Back Office. Postupy dodržiavania súladu poskytujú rámec pre primerané pravidlá pre kódexy správania na riadenie potenciálnych osobných konfliktov záujmov, ako aj pre pravidlá riadenia rizík obchodovania s využitím dôverných informácií.

Usmernenia pre správu aktív a interné investičné obmedzenia poskytujú spoľahlivý rámec vnútornej kontroly na zabezpečenie ochrany aktív. Cenné papiere sú držané u nášho depozitára v súlade s najlepšími postupmi na trhu, zatiaľ čo peňažné prostriedky a vklady sú umiestnené vo finančných inštitúciách s vysokým ratingom. Ochrana finančných aktív je zabezpečená aj oddelením povinností medzi tímom zodpovedným za iniciovanie obchodovania s cennými papiermi a tímom oddelenia Back Office zodpovedným za ich vyrovnanie a zosúhlasenie bankových účtov. Dodatočnú úroveň kontroly zabezpečuje účtovný tím počas mesačného procesu zosúlaďovania uzávierky, keď sa portfólio cenných papierov zosúlaďuje s vyhlásením depozitára cenných papierov. Všetky nezrovnalosti pri vyrovnaní a oneskorené platby spôsobené protistranami sa riešia odsúhlasením bankou a v rámci tímu oddelenia Back Office.

Na monitorovanie dodržiavania rámca kontroly sa príslušným zainteresovaným stranám pravidelne oznamuje vyčerpávajúci súbor ukazovateľov výkonnosti a ukazovateľov rizika pre spravované aktíva.

V usmerneniach pre správu aktív a v rizikových a investičných stratégiách sa vymedzujú niektoré limity a obmedzenia s cieľom znížiť expozíciu portfólia voči kreditnému riziku, pričom ide o obmedzenie na investičný stupeň, okrem expozície členských štátov EÚ.

Spoločný rezervný fond

Spoločný rezervný fond sa spravuje v súlade s usmerneniami pre správu aktív stanovenými Komisiou podľa rozhodnutia C(2020) 1896 z 25. marca 2020 ([55]). Generálny riaditeľ GR BUDG je zodpovedný za správu finančných aktív spoločného rezervného fondu.

Cieľom SRF je v plnej výške a bezodkladne zabezpečiť potrebnú likviditu na krytie všetkých požadovaných záporných finančných tokov, akými sú výzvy na uplatnenie záruky, a zabezpečiť zachovanie kapitálu počas investičného horizontu fondu, a to na vysokej úrovni spoľahlivosti.

Portfólio spoločného rezervného fondu je navrhnuté tak, aby bolo vysoko diverzifikované medzi rôzne triedy aktív, geografické oblasti, emitentov a splatnosti v súlade s usmerneniami pre správu aktív. K 31. decembru 2025 portfólio zahŕňalo investície do nástrojov peňažného trhu, dlhopisov, ako aj podnikových dlhopisov a akciových ETF.

Keďže jedinou protistranou všetkých nesplatených menových forwardov k 31. decembru 2025 je Banka pre medzinárodné zúčtovanie, k tomuto dátumu neexistuje žiadne zníženie kreditného rizika ako kolaterál, dohody o vzájomnom započítavaní ani záruky. Maximálna expozícia voči kreditnému riziku pre devízové deriváty s kladnou reálnou hodnotou na konci obdobia vykazovania sa rovná účtovnej hodnote v súvahe.

([55]) Rozhodnutie Komisie z 25. marca 2020 o usmerneniach pre správu aktív spoločného rezervného fondu 2020/C 131/03 (Ú. v. EÚ C 131, 22.4.2020, s. 3).

Pokuty

Predbežne uhradené pokuty: portfólio BUFI

Uložené a predbežne zaplatené pokuty sa investujú do portfólia BUFI.

Komisia spravuje portfólio BUFI v súlade s internými usmerneniami a postupmi pre správu aktív. Ciele činností správy aktív sú:

— zabezpečiť, aby boli finančné prostriedky v prípade potreby ľahko dostupné,

— znížiť riziká spojené s finančnými trhmi, zamerať sa na dosiahnutie výnosu, ktorý je v súlade s referenčnou hodnotou BUFI, a zároveň zachovať nominálnu výšku pokút.

V súlade s usmerneniami pre správu aktív v znení aktualizovanom v decembri 2025 sú investície v portfóliu BUFI obmedzené na:

— termínované vklady,

— nástroje peňažného trhu a fondy peňažného trhu,

— dlhové nástroje, ako sú dlhopisy, pokladničné poukážky a zmenky,

— podniky kolektívneho investovania vrátane fondov obchodovaných na burze, ktoré investujú do kapitálových nástrojov alebo dlhových nástrojov, pričom maximálne straty nemôžu prekročiť investované sumy,

— zmluvy o repo transakciách a zmluvy o reverzných repo transakciách,

— operácie požičiavania cenných papierov.

Prijaté finančné záruky

Komisia má v držbe značné sumy záruk vydaných finančnými inštitúciami v súvislosti s pokutami uloženými spoločnostiam, ktoré porušili pravidlá EÚ (pozri poznámku **2.6.1.3**). Tieto záruky poskytujú pokutované spoločnosti ako alternatívu k predbežným platbám.

Komisia riadi tieto záruky v súlade so svojou vnútornou politikou riadenia rizík. Táto politika zabezpečuje, aby sa pravidelne identifikovali a vyhodnocovali finančné a operačné riziká a aby sa pravidelne kontrolovalo dodržiavanie vnútorných politík a postupov.

Programy rozpočtových záruk EÚ

V nariadení o rozpočtových pravidlách sa zaviedlo niekoľko záruk na ochranu rozpočtu EÚ pred finančnými rizikami, ktoré vznikajú v dôsledku rozpočtových záruk. Tieto záruky možno zoskupiť do štyroch hlavných kategórií:

a) *Opatrenia na obmedzenie podmienených záväzkov*

Záruka EÚ je jasne vymedzená a finančný záväzok nemôže prekročiť výšku rozpočtovej záruky schválenej v jej základnom akte. Podmienený záväzok vyplývajúci z rozpočtovej záruky smie presiahnuť finančné aktíva poskytnuté na krytie finančného záväzku EÚ, len ak sa to stanovuje v príslušnom základnom akte a podľa osobitných podmienok.

Požadovaný rizikový profil operácií/finančných produktov zabezpečených EÚ sa určuje *ex ante*, t. j. pred podpisom dohôd o záruke.

b) *Opatrenia týkajúce sa výberu implementujúcich partnerov*

Programy rozpočtových záruk sa vykonávajú so spoľahlivými partnermi posúdenými v rámci pilierov. Títo partneri sa zaväzujú využívať svoje vlastné zdroje, čím sa zabezpečí zosúladenie záujmov s EÚ.

c) *Opatrenia na zabezpečenie primeranej ex ante fiškálnej kapacity na absorpciu výziev na uplatnenie záruky*

Programy rozpočtových záruk sú kryté rezervovanými aktívami, ktoré sú uložené v SRF. Miera tvorby rezerv je stanovená v základnom akte každého programu tak, aby umožňovala programovanie rozpočtových prostriedkov, ktoré budú tvoriť rezervu na absorpciu strát bez narušenia rozpočtu. Komisia každoročne zabezpečuje, aby bola miera tvorby rezerv primeraná a zosúladená so zásadami nariadenia o rozpočtových pravidlách a s finančným plánovaním.

d) *Opatrenia na riešenie realizovaných strát presahujúcich odhad ex ante*

V NRP sú zahrnuté dve prahové hodnoty včasného varovania (keď zostane k dispozícii 50 % a 30 % miery tvorby rezerv). Tieto prahové hodnoty umožňujú Komisii predvídať možné vyčerpanie rezerv a posúdiť, či navrhnúť ďalšie rezervy. V prípade dočasnej potreby dodatočnej likvidity sú zavedené postupy vrátane prevodov medzi zložkami SRF, využitia likvidity centrálnej pokladnice a využitia dostupného rozpočtového priestoru.

Programy finančných nástrojov

Rozpočet EÚ sa už mnoho rokov opiera o programy finančných nástrojov. Tieto programy sa využívajú na financovanie rizikovejších konečných príjemcov, ktorí majú problém získať financovanie od komerčných veriteľov/investorov. Komisia deleguje vykonávanie týchto programov na skupinu EIB alebo iné finančné inštitúcie prostredníctvom dohôd s Komisiou. Príklady takýchto programov pozri v poznámke **2.4.2.1**.

Keď sa vytvorí záväzok poskytnutia finančného príspevku finančnému nástroju, potrebné prostriedky sa presunú na zverenecký účet otvorený finančnou inštitúciou na jej meno, ale na účet Komisie, alebo do príslušnej zložky SRF určenej pre finančné nástroje vo forme záruk používaných v operáciách kombinovaného financovania. Finančná inštitúcia môže tieto prostriedky použiť na poskytovanie úverov, emitovanie dlhových nástrojov, investovanie do kapitálových nástrojov alebo krytie výziev na uplatnenie záruky.

Riziko spojené s týmito finančnými nástrojmi je obmedzené stropom uvedeným v príslušných dohodách, ktorým je suma rozpočtovaná pre daný nástroj. Keďže Komisia často znáša prvú stratu, je pravdepodobné, že dôjde k určitým stratám v rozpočte EÚ.

Dohody Komisie s finančnými inštitúciami obsahujú prísne podmienky a povinnosti na zabezpečenie riadneho riadenia a vykazovania finančných prostriedkov EÚ. Výnosy z finančných nástrojov sa spravidla uhrádzajú do rozpočtu EÚ.

6.3. MENOVÉ RIZIKO

Expozícia finančných nástrojov EÚ voči menovému riziku na konci roka – čistá pozícia

(v mil. EUR)

	31.12.2025						
	USD	RON	PLN	SEK	Iné	EUR	Spolu
Finančné aktíva							
Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote ([1])	*51*	*5*	*–*	*–*	*7*	*548*	*611*
Finančné aktíva vykazované vo FVSD							
Nederiváty	*1 558*	*–*	*–*	*18*	*124*	*49 380*	*51 080*
Deriváty	*(1 122)*	*87*	*134*	*93*	*164*	*2 229*	*1 585*
Pohľadávky ([2])	*138*	*8*	*84*	*2*	*159*	*3 351*	*3 742*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	*219*	*594*	*1 480*	*612*	*1 517*	*98 619*	*103 041*
	845	**694**	**1 698**	**725**	**1 972**	**154 127**	**160 060**

(v mil. EUR)

	31.12.2025						
	USD	RON	PLN	SEK	Iné	EUR	Spolu
Finančné záväzky							
Záväzok z finančnej záruky	*(469)*	*(51)*	*(77)*	*(9)*	*(110)*	*(7 012)*	*(7 729)*
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*(6)*	*221*	*–*	*–*	*(3)*	*(273)*	*(62)*
	(475)	**170**	**(77)**	**(9)**	**(114)**	**(7 285)**	**(7 790)**
Spolu	**369**	**864**	**1 621**	**715**	**1 858**	**146 842**	**152 269**

(v mil. EUR)

	31.12.2024						
	USD	RON	PLN	SEK	Iné	EUR	Spolu
Finančné aktíva							
Finančné aktíva vykazované v amortizovanej hodnote ([1])	*40*	*5*	*–*	*–*	*7*	*414*	*466*
Finančné aktíva vykazované vo FVSD							
Nederiváty	*2 148*	*–*	*–*	*45*	*120*	*41 336*	*43 648*
Deriváty	*–*	*–*	*–*	*–*	*–*	*1 110*	*1 110*
Pohľadávky ([2])	*72*	*1*	*17*	*1*	*111*	*3 039*	*3 240*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	*111*	*258*	*573*	*314*	*966*	*60 941*	*63 163*
	2 371	**264**	**590**	**360**	**1 204**	**106 839**	**111 628**
Finančné záväzky							
Záväzok z finančnej záruky	*(518)*	*(36)*	*(59)*	*(12)*	*(112)*	*(5 643)*	*(6 379)*
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit	*(1 712)*	*285*	*76*	*75*	*138*	*1 040*	*(98)*
	(2 230)	**248**	**17**	**63**	**26**	**(4 603)**	**(6 477)**
Spolu	**141**	**512**	**607**	**423**	**1 230**	**102 237**	**105 151**

([1]) *S výnimkou úverov poskytnutých členským štátom a tretím krajinám.*
([2]) *Okrem odložených výdavkov.*

Posilnenie alebo oslabenie EUR oproti ostatným menám o 10 % by malo tento účinok na hospodársky výsledok:

(v mil. EUR)

Zvýšenie výmenných kurzov (+)/ zníženie (–)	2025			
	USD	RON	PLN	SEK
+ 10 %	*(34)*	*(79)*	*(147)*	*(65)*
- 10 %	*41*	*96*	*180*	*79*

(v mil. EUR)

Zvýšenie výmenných kurzov (+)/ zníženie (–)	2024			
	USD	RON	PLN	SEK
+ 10 %	*(13)*	*(47)*	*(55)*	*(38)*
- 10 %	*16*	*57*	*67*	*47*

Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

Keďže všetky finančné aktíva a pasíva EÚ sú v súčasnosti v eurách, EÚ nie je vystavená kurzovému riziku v cudzej mene.

Pokladnica

Vlastné zdroje platené členskými štátmi v iných menách ako EUR sú držané na účtoch vlastných zdrojov. Keď sú tieto prostriedky potrebné na platby, prepočítajú sa na eurá. V niektorých prípadoch sa priamo používajú na platby v tých istých menách.

Komisia má v komerčných bankách účty aj v iných menách EÚ ako EUR, napríklad v USD a GBP, aby mohla vykonávať platby v týchto menách. Tieto účty sa dopĺňajú podľa potreby, čo zmierňuje menové riziko.

Ak sa na účty pripisujú rôzne príjmy v iných menách ako EUR, buď sa prevedú na účty Komisie v tých istých menách, alebo sa prepočítajú na EUR a prevedú na účty v EUR.

Zálohové účty v iných menách ako EUR sa dopĺňajú na základe odhadovaných krátkodobých platobných potrieb a udržiavajú sa v rámci príslušných stropov.

Pokuty

Všetky pokuty sa ukladajú, hradia alebo sú predbežne kryté v eurách, čím sa vylučuje akékoľvek kurzové riziko v cudzej mene, keď sú uložené vo fonde BUFI.

Rozpočtové záruky

Rozpočtové záruky sú zvyčajne obmedzené maximálnou sumou v eurách. Niektoré východiskové operácie však môžu byť denominované v iných menách, napríklad v USD alebo v miestnych menách, pričom v takom prípade môže EÚ pokryť aj kurzové straty.

Komisia pri určovaní potreby rezerv na rozpočtové záruky berie do úvahy menové riziko.

Spoločný rezervný fond

Operácie v rámci SRF sa vykonávajú v EUR aj USD. Na riadenie menového rizika uzatvára SRF termínované devízové zmluvy na zabezpečenie trhovej hodnoty svojich investícií v USD, pričom limit maximálnej nezabezpečenej menovej expozície je stanovený na 1 % celkovej hodnoty portfólia v rámci referenčných pridelených prostriedkov a ročných strategických pridelených prostriedkov, ako je vymedzené v príslušných finančných nástrojoch.

Spoločný rezervný fond využíva túto hedžingovú stratégiu na príslušnú úpravu alebo zrušenie zabezpečovanej pozície podľa potreby. SRF však nezabezpečuje menové riziko v prípade postúpených úverov (pozri poznámku **2.4.1.2**), ktoré sú vedené v pôvodnej mene a ktoré vystavujú EÚ menovému riziku. V prípade týchto úverov sa nepodnikajú žiadne kroky na účely kompenzácie kolísania cudzej meny vzhľadom na neistotu týkajúcu sa harmonogramu splatenia úverov.

6.4. ÚROKOVÉ RIZIKO

Nasledujúca tabuľka ukazuje, ako by zmena úrokových sadzieb o 1 % (+/- 100 bázických bodov) ovplyvnila hospodársky výsledok EÚ v prípade dlhových cenných papierov, fondov peňažného trhu a fondov obchodovaných na burze.

(v mil. EUR)

	Zvýšenie (+)/zníženie (–) v bázických bodoch	Hospodársky výsledok
2025: Finančné aktíva vykazované vo FVSD	*+ 100*	*(1 448)*
	- 100	*1 536*
2024: Finančné aktíva vykazované vo FVSD	*+ 100*	*(1 172)*
	- 100	*1 246*

Citlivosť určitého portfólia dlhopisov na zmeny úrokovej sadzby sa zvyšuje s jeho duráciou. Durácia hlavných portfólií aktív spravovaných Komisiou je uvedená ďalej.

Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

Vďaka operáciám vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov disponuje EÚ značnými úročenými aktívami a záväzkami. V prípade starších nástrojov finančnej pomoci v rámci prístupu back-to-back neexistuje úrokové riziko, pretože vypožičané prostriedky sú kompenzované úvermi poskytnutými za rovnakých podmienok.

Pri jednotnom prístupe k financovaniu sa úrokové riziko kryje zavedením postupov a mechanizmov, ktoré toto riziko zmierňujú. Základnou zásadou jednotného prístupu k financovaniu je rozdeliť náklady na financovanie a súvisiace náklady medzi príjemcov úverov a rozpočet EÚ transparentným, nákladovo najefektívnejším a najspravodlivejším spôsobom na základe výpočtu denných úrokov. Jednotné financovanie je založené na zásade úplného prideľovania nákladov, takže všetky úrokové náklady pochádzajúce z nástrojov vypožičiavania si prostriedkov, držby hotovosti alebo iných investičných nástrojov sa v plnej miere prerozdelia a fakturujú príjemcom úverov ako náklady na financovanie alebo náklady na riadenie likvidity.

Náklady na financovanie sa prideľujú príjemcom úverov na základe nesplatenej sumy úverov. Náklady na financovanie, ktoré nie sú pridelené na úvery ani nenávratnú podporu, sa fakturujú príjemcom úveru a rozpočtu EÚ vo forme nákladov na riadenie likvidity, ktoré môžu byť pozitívne alebo negatívne v závislosti od vývoja úrokových sadzieb uplatňovaných na zostatky peňažných prostriedkov.

V rámci jednotného prístupu k financovaniu sa peňažné prostriedky držia v skupine EÚ na financovanie s cieľom zachovať stanovenú bezpečnostnú rezervu umožňujúcu rýchle vyplatenie finančných prostriedkov a zároveň sa vyhnúť nadmerným zostatkom. Bezpečnostná rezerva pozostáva z hotovosti v banke, termínovaných vkladov na peňažnom trhu u národných bánk a štátnych finančných inštitúcií, ako aj z reverzných repo transakcií s trvaním 7 alebo 14 dní (pozri poznámku **2.8.2**). Peňažné prostriedky sú uložené najmä v Európskej centrálnej banke, kde sa na akýkoľvek zostatok peňažných prostriedkov uplatňuje krátkodobá úroková sadzba na peňažnom trhu s eurom znížená o 20 bázických bodov. Všetky výnosy z držby hotovosti a iných investičných nástrojov sú súčasťou fakturácie nákladov na riadenie likvidity.

Pokladnica

Komisia zaviedla opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa do úrokov vytváraných na jej bankových účtoch pravidelne premietali trhové úrokové sadzby a ich prípadná fluktuácia.

Účty vlastných zdrojov sú chránené pred akýmikoľvek nákladmi, keďže sú bez akýchkoľvek poplatkov alebo úrokov v súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 609/2014.

Účty zriadené v rámci štátnej pokladnice členských štátov, ktoré sú určené na príjem vlastných zdrojov, nie sú úročené ani spoplatnené. Na účty v rámci národných centrálnych bánk (vlastné zdroje a ostatné prostriedky) sa môže vzťahovať odplata podľa oficiálnej sadzby uplatňovanej každou inštitúciou.

Komisia prispôsobuje svoje postupy riadenia hotovosti podľa aktuálnych trhových úrokových podmienok. Na centrálnych vkladových účtoch sa udržiava bezpečnostná hotovostná rezerva na základe týždenného financovania z účtov vlastných zdrojov s cieľom pokryť platobné potreby na plnenie rozpočtu a zároveň zabrániť vzniku nadmerných zostatkov.

K jednodňovým zostatkom, ktoré sú držané na účtoch v komerčných a centrálnych bankách, sa každý deň pripisujú úroky na základe variabilných trhových sadzieb s použitím zmluvnej marže (kladnej alebo zápornej).

Pokuty

Predbežne uhradené pokuty sa investujú do portfólia dlhodobých dlhopisov s priemernou duráciou portfólia 1,81 roka.

Spoločný rezervný fond

Celková priemerná durácia portfólia spoločného rezervného fondu je 3,56 roka.

ESUO v l.

Sumy ESUO v likvidácii sa investujú do portfólia dlhodobých dlhopisov s priemernou duráciou 3,83 roka.

6.5. INÉ CENOVÉ RIZIKO

K 31. decembru 2025 je EÚ vystavená akciovému riziku z rôznych investícií vrátane:

— nekótovaných kapitálových investícií (napríklad rizikový kapitál a iné investičné fondy),

— fondov peňažného trhu (napríklad fond Unitary Fund EIB),

— fondov obchodovaných na burze (ETF),

— investícií do združených portfólií (pozri poznámku **2.4.2.1**).

EÚ je takisto vystavená akciovému riziku prostredníctvom záruk, ktoré sa vzťahujú na nekótované kapitálové a kvázi kapitálové investície, ktoré sa vykazujú ako deriváty v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit (pozri poznámku **2.4.2.2**).

Akciové cenové riziko je riziko, že sa reálna hodnota kapitálových investícií zmení v dôsledku fluktuácií cien akcií a/alebo hodnoty jednotlivých zaručených kapitálových investícií.

Vplyv 10 % zvýšenia alebo zníženia hodnoty uvedených nástrojov na prebytok alebo deficit by bol takýto:

(v mil. EUR)

	10 %	(10)%
Kapitálové investície	*380*	*(380)*
Fondy peňažného trhu, fondy obchodované na burze a investície do združených portfólií	*681*	*(681)*
Záruky na akciové portfóliá ([1])	*695*	*(695)*
Spolu k 31. 12. 2025	**1 756**	**(1 756)**
Kapitálové investície	*320*	*(320)*
Fondy peňažného trhu, fondy obchodované na burze a investície do združených portfólií	*598*	*(598)*
Záruky na akciové portfóliá ([1])	*606*	*(606)*
Spolu k 31. 12. 2024	**1 523**	**(1 523)**

([1]) *Riziko záruk na akciové portfóliá vychádza z pomyselnej hodnoty, ktorá je krytá zárukou.*

EÚ investuje do nekótovaných aktív, ktorých hodnota nie je verejne prístupná, alebo za ne ručí. Tieto aktíva zvyčajne vykonávajú poverené subjekty, ktoré sú odborníkmi v danom odvetví a pravidelne posudzujú a monitorujú ich hodnotu.

6.6. **KREDITNÉ RIZIKO**

Maximálna expozícia voči kreditnému riziku

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Finančné aktíva		
Úvery	*333 432*	*283 580*
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	*103 041*	*63 163*
Pohľadávky z výmenných transakcií ([1])	*3 742*	*3 240*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – dlhové cenné papiere	*40 462*	*34 465*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – deriváty	*1 585*	*1 110*
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – úvery	*9*	–
Poskytnuté záruky a úverové prísľuby		
Zmluvy o finančných zárukách	*65 474*	*60 857*
Úverové prísľuby	*24*	*18 193*
Spolu	**547 771**	**464 607**

([1]) *Okrem odložených výdavkov.*

EÚ je okrem toho nepriamo vystavená úverovému riziku prostredníctvom svojich investícií do FPT, podnikových dlhopisov ETF a združených portfólií dlhových cenných papierov (pozri poznámku **2.4.2.1**), čo môže ovplyvniť ich ceny (pozri poznámku **6.5**).

Úvery: úverová kvalita

(v mil. EUR)

31.12.2025					
	Fáza 1	Fáza 2	Fáza 3	POCI	Spolu
Úverový rating					
Najvyšší a vysoký stupeň	*33 176*	–	–	–	*33 176*
Stredný vyšší stupeň	*102 243*	–	–	–	*102 243*
Stredný nižší stupeň	*151 363*	–	–	–	*151 363*
Špekulatívny stupeň (vrátane zlyhaní)	*4 340*	*72 630*	*28*	*21*	*77 019*
Hrubá účtovná hodnota	**291 122**	**72 630**	**28**	**21**	**363 801**
Mínus opravná položka na stratu	*(12)*	*(30 357)*	*(24)*	*24*	*(30 369)*
Čistá účtovná hodnota	**291 110**	**42 273**	**4**	**45**	**333 432**

(v mil. EUR)

31.12.2024					
	Fáza 1	Fáza 2	Fáza 3	POCI	Spolu
Úverový rating					
Najvyšší a vysoký stupeň	*35 593*	–	–	–	*35 593*
Stredný vyšší stupeň	*87 005*	–	–	–	*87 005*
Stredný nižší stupeň	*129 200*	–	–	–	*129 200*

(v mil. EUR)

31.12.2024					
	Fáza 1	Fáza 2	Fáza 3	POCI	Spolu
Špekulatívny stupeň (vrátane zlyhaní)	*3 593*	*44 139*	*14*	*27*	*47 773*
Hrubá účtovná hodnota	**255 391**	**44 139**	**14**	**27**	**299 571**
Mínus opravná položka na stratu	*(31)*	*(15 969)*	*(14)*	*24*	*(15 991)*
Čistá účtovná hodnota	**255 360**	**28 170**	**(1)**	**51**	**283 580**

Vyššie uvedené rizikové kategórie sú v zásade založené na ratingových stupniciach externých ratingových agentúr. Tieto kategórie zodpovedajú:

— najvyšší a vysoký stupeň: Moody's P-1, Aaa – Aa3; S&P A-1+, A-1, AAA – AA -; Fitch F1+, F1, AAA – AA- a ekvivalent;

— stredný vyšší stupeň: Moody's P-2, A1 – A3; S&P A-2, A+ – A-; Fitch F2, A+ – A- a ekvivalent;

— stredný nižší stupeň: Moody's P-3, Baa1 – Baa3, S&P A-3, BBB+ – BBB-; Fitch F3, BBB+ – BBB- a ekvivalent,

— špekulatívny stupeň: Moody's not prime, Ba1 – C; S&P B, C, D, BB+ – D; Fitch B, C, D, BB+ – D a ekvivalent.

EÚ používa tieto ratingové kategórie ako referenčný bod pre finančné nástroje a komerčné banky. EÚ však môže ponechať sumy v určitej rizikovej kategórii, aj keď ratingová agentúra znížila rating protistrany, a to po vykonaní vlastnej analýzy jednotlivých prípadov.

Úvery v špekulatívnom stupni predstavujú najmä úvery na finančnú pomoc tretím krajinám vo finančných ťažkostiach. Všetky úvery poskytnuté členským štátom sú v investičnom stupni a vo fáze 1. Úvery vo fáze 2 zahŕňajú najmä makrofinančnú pomoc, makrofinančnú pomoc+, makrofinančnú pomoc v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu, Nástroj pre Ukrajinu a úvery Euratomu pre Ukrajinu. Úvery POCI sú postúpené úvery z programov mandátu na poskytovanie vonkajších úverov.

Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov

V prípade nesplácania zo strany dlžníkov môže Komisia čerpať z aktív uložených v SRF na splácanie akéhokoľvek splatného dlhu súvisiaceho s úvermi v rámci makrofinančnej pomoci (s výnimkou úverov v rámci makrofinančnej pomoci plus a Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu), úvermi Euratomu poskytovanými tretím krajinám a úvermi založenými na politických kritériách poskytovanými v rámci Nástroja pre západný Balkán a Nástroja pre Moldavsko.

Úvery poskytnuté Ukrajine v rámci mimoriadneho programu makrofinančnej pomoci (6 mld. EUR vyplatených v roku 2022) sú najprv kryté ich zložkou v SRF a potom aj dodatočnými zárukami členských štátov vo výške 3,7 mld. EUR, ktoré sa považujú za zvýšenie kreditnej kvality týchto úverov, a tým znižujú opravnú položku zníženia hodnoty vykázanú v súvislosti s týmito úvermi.

Očakáva sa, že Ukrajina splatí úver z Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu z mimoriadnych príjmov pochádzajúcich z imobilizovaných ruských štátnych aktív, ktoré boli Ukrajine poskytnuté ako nenávratná podpora v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu. V roku 2025 Únia vyzbierala a poskytla Ukrajine 622 mil. EUR. Táto suma sa na konci roka vloží na vyhradený bankový účet a bude použitá výlučne na poskytovanie makrofinančnej pomoci, čím sa znížia očakávané úverové straty z tohto úveru.

Komisia riadi kreditné riziko v prípade úverov Euratomu získaním štátnych záruk, ktoré predstavujú celkovú sumu 300 mil. EUR k 31. decembru 2025 (2024: 300 mil. EUR).

Úvery poskytované členským štátom z nástroja SURE sa opierajú o systém dobrovoľných záruk členských štátov vo výške 25 % maximálneho stropu dostupného na súvisiacu finančnú pomoc.

V prípade akýchkoľvek úverových strát pri úveroch členským štátom, makrofinančnej pomoci+, makrofinančnej pomoci v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a Nástroja pre Ukrajinu môže Komisia požiadať o krytie členské štáty, pričom sa dodržiavajú stropy vlastných zdrojov (tzv. „rozpočtová rezerva", pozri poznámku **6.7**).

Úvery: Pohyb opravnej položky na stratu zo zníženia hodnoty

(v mil. EUR)

	Fáza 1	Fáza 2	Fáza 3	POCI	Spolu
Opravná položka na stratu k 1. 1. 2025	*31*	*15 969*	*14*	*(24)*	*15 991*
Prechod do fázy 1	*1*	*(1)*	–	–	–
Prechod do fázy 2	*(1)*	*1*	–	–	–
Prechod do fázy 3	–	*(1)*	*1*	–	–
Nové úvery	*2*	*13 483*	*4*	–	*13 488*
Ukončenie vykazovania – splátky	*(0)*	*(1)*	*(0)*	–	*(2)*
Ukončenie vykazovania – odpisy	–	–	*(3)*	–	*(3)*
Precenenie opravnej položky na stratu	*(22)*	*907*	*(0)*	–	*885*
Iné	*2*	*2*	*8*	–	*11*
Opravná položka na stratu k 31. 12. 2025	**12**	**30 357**	**24**	**(24)**	**30 369**

Dodatočná rezerva na stratu zo zníženia hodnoty pri úveroch vo fáze 2 je spôsobená najmä novými úvermi poskytnutými Ukrajine v rámci Nástroja pre Ukrajinu a Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu (pozri poznámku **2.4.1.1**) a z aktualizácie rizikových parametrov používaných pri odhadoch úverového rizika.

V roku 2025 EÚ poskytla Ukrajine dotáciu vo výške 1,1 mld. EUR (2024: 763 mil. EUR) na vzniknuté úroky z niektorých mimoriadnych úverov poskytnutých v rámci makrofinančnej pomoci, makrofinančnej pomoci plus a Nástroja pre Ukrajinu. Amortizované náklady pred úpravou boli 37,7 mld. EUR (2024: 17,3 mld. EUR). Táto úprava zmluvných podmienok bola zaúčtovaná ako strata v dôsledku úprav vo výkaze finančných výsledkov (pozri poznámku **3.15**). Bonifikácia úrokovej sadzby nemala významný vplyv na hodnotenie úverového rizika a úvery boli k 31. decembru 2025 naďalej klasifikované vo fáze 2.

Politiky EÚ pre určovanie stupňov úverov sú uvedené v poznámke **1.5.5**.

Úvery: Ocenenie očakávaných úverových strát

Na meranie očakávaných úverových strát EÚ používa pravdepodobnosťou vážený odhad. Ide o odhad rozdielu medzi zmluvnými peňažnými tokmi a očakávanými peňažnými tokmi.

EÚ používa na tento odhad tri parametre kreditného rizika:

— pravdepodobnosť zlyhania (PD): Ide o percentuálnu hodnotu, ktorá predstavuje pravdepodobnosť zlyhania protistrany, pokiaľ ide o jej finančné záväzky počas nasledujúcich 12 mesiacoch alebo počas zvyšnej životnosti záväzku.

— strata v prípade zlyhania (LGD): Ide o percentuálny podiel, ktorý vyjadruje očakávaný nedostatok hotovosti pri zohľadnení vymožených prostriedkov a zábezpek.

— expozícia pri zlyhaní (EAD): Ide o zostatkovú expozíciu (sumu) v čase zlyhania.

Pri odhade LGD v prípade vystavenia voči štátnym dlhopisom EÚ prihliada na svoje faktické postavenie prednostného veriteľa.

Odhadované peňažné toky počas očakávanej životnosti finančného aktíva sú diskontované efektívnou úrokovou mierou.

EÚ považuje za primerané a opodstatnené informácie zamerané na budúcnosť, ktoré sú k dispozícii bez toho, aby bolo potrebné vynaložiť neprimerané náklady alebo úsilie, a v potrebných prípadoch upraví parametre modelu.

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty: úverová kvalita

(v mil. EUR)

	31.12.2025	31.12.2024
Úverový rating		
Najvyšší a vysoký stupeň	*101 584*	*57 251*
Stredný vyšší stupeň	*821*	*4 161*
Stredný nižší stupeň	*533*	*1 722*
Špekulatívny stupeň	*104*	*28*
Hrubá účtovná hodnota	**103 041**	**63 163**
Mínus opravná položka na stratu	-	–
Čistá účtovná hodnota	**103 041**	**63 163**

Pokladnica

Väčšina pokladničných zdrojov Komisie sa nachádza na účtoch vlastných zdrojov otvorených členskými štátmi na úhradu ich príspevkov vlastných zdrojov, najmä HND, DPH a TVZ. Tieto účty sú vedené v pokladniciach členských štátov alebo v národných centrálnych bankách, ktoré nesú pre Komisiu najnižšie kreditné riziko (alebo riziko protistrany).

V tej časti pokladničných zdrojov Komisie, ktorá je vedená na účtoch v komerčných bankách, sa účty dopĺňajú v momente ich potreby, čo automaticky zabezpečuje systém na správu pokladničnej hotovosti. Výška hotovosti na jednotlivých komerčných účtoch sa udržiava tak, aby celková suma jednodňových vkladov trvalo zostávala pod príslušnými limitmi expozície voči protistranám.

V záujme ďalšieho minimalizovania rizika protistrany, ktorému je Komisia vystavená, sa pri výbere komerčných bánk uplatňujú osobitné usmernenia. Tieto usmernenia zahŕňajú:

— Výber komerčných bánk prostredníctvom výziev na predkladanie ponúk s minimálnym dlhodobým úverovým ratingom S&P A- alebo rovnocenným.

— Monitorovanie ratingov a vymedzenie maximálnej expozície každej finančnej inštitúcie s prihliadnutím na úverovú bonitu a kapitalizáciu subjektu finančného sektora.

— Vedenie zálohových účtov v miestnych bankách vybratých v zjednodušenom postupe verejného obstarávania v delegáciách mimo EÚ s požiadavkami na rating v závislosti od miestnej situácie. Aby sa obmedzila expozícia, zostatky na týchto zálohových účtoch sa držia na najnižších možných úrovniach, pravidelne sa dopĺňajú a uplatňované stropy sa revidujú raz za rok.

Likvidita držaná v rámci jednotného prístupu k financovaniu

V rámci jednotného prístupu k financovaniu sa dostatočné peňažné prostriedky držia na uspokojenie všetkých nadchádzajúcich potrieb v oblasti úhrad, zachovanie stanovenej bezpečnostnej rezervy a zároveň zabránenie akýmkoľvek prebytkom. Hotovosť sa ukladá na bankový účet v ECB, vo forme krátkodobých vkladov na peňažnom trhu u národných centrálnych bánk alebo štátnych finančných inštitúcií, prípadne sa investuje do zmlúv o reverzných repo transakciách zabezpečených likvidnými dlhopismi. Úverové riziko vankúša likvidity je teda veľmi nízke.

Pohľadávky: úverová kvalita

(v mil. EUR)

	Nesplatné	Po splatnosti	Po splatnosti	Po splatnosti	Po splatnosti	Spolu
		0 – 30 dní	31 – 90 dní	91 dní – 1 rok	> 1 rok	
Hrubá účtovná hodnota	2 063	18	22	52	179	*2 335*
Mínus opravná položka na stratu	(5)	(3)	(9)	(24)	(115)	*(156)*
Čistá účtovná hodnota k 31. 12. 2025	**2 058**	**15**	**14**	**28**	**64**	**2 178**
Hrubá účtovná hodnota	1 508	15	33	27	207	*1 789*
Mínus opravná položka na stratu	(5)	(2)	(3)	(13)	(115)	*(138)*
Čistá účtovná hodnota k 31. 12. 2024	**1 502**	**13**	**30**	**14**	**92**	**1 652**

Sumy v tejto tabuľke neobsahujú odložené výdavky a pohľadávkovú časť zmlúv o finančných zárukách ocenených v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit (pozri poznámku 2.6.2), keďže sa na ne nevzťahujú požiadavky na zníženie hodnoty.

Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – dlhové cenné papiere: úverová kvalita

Spoločný rezervný fond

Vážený priemerný úverový rating portfólia SRF je A (S&P alebo ekvivalent).

Predbežne uhradené pokuty: portfólio BUFI

Vážený priemerný úverový rating portfólia je A (S&P alebo ekvivalent).

Prijaté finančné záruky

Politika riadenia rizika uplatňovaná pri prijímaní finančných záruk zabezpečuje Komisii vysokú úverovú kvalitu. Táto politika zahŕňa:

— Vymedzenie maximálnej expozície voči kreditnému riziku na základe úverového ratingu a úrovne kapitálu subjektu finančného sektora, ako sú vykázané vo finančných výkazoch podľa IFRS.

— Pravidelné preskúmavanie súladu nesplatených záruk s požiadavkami politiky.

ESUO v l.

Vážený priemerný úverový rating portfólia je A- (S&P alebo ekvivalent).

Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit – deriváty: úverová kvalita

Derivátové aktíva EÚ sa týkajú najmä záruk za akciové portfóliá. Kreditné riziko sa obmedzuje na riziko protistrany. Záruka na akcie sa bude uhrádzať najmä skupinou EIB, ktorá má rating AAA, čím sa znižuje kreditné riziko.

Jedinou protistranou pre všetky nesplatené menové forwardy k 31. decembru 2025 je Banka pre medzinárodné zúčtovanie. V dôsledku toho nie je potrebné žiadne zníženie kreditného rizika, ako napríklad kolaterál alebo záruky.

Zmluvy o finančnej záruke: úverová kvalita

(v mil. EUR)

	31.12.2025			31.12.2024		
	Fáza 1	Fáza 2	Spolu	Fáza 1	Fáza 2	Spolu
Dlhodobý rating						
Najvyšší a vysoký stupeň	*19*	*1*	*20*	*1*	*–*	*1*
Stredný vyšší stupeň	*69*	*12*	*81*	*5*	*–*	*5*
Stredný nižší stupeň	*108*	*2*	*109*	*137*	*–*	*137*
Špekulatívny stupeň	*39 396*	*25 813*	*65 209*	*34 912*	*25 746*	*60 658*
Spravované kolektívne/bez ratingu	*10*	*45*	*55*	*10*	*47*	*56*
Spolu	**39 602**	**25 872**	**65 474**	**35 064**	**25 793**	**60 857**

Zmluvy o finančnej záruke: pohyb opravnej položky na stratu

(v mil. EUR)

	Fáza 1	Fáza 2	Spolu
Opravná položka na stratu k 1. 1. 2025	*1 930*	*2 075*	*4 005*
Prechod do fázy 2 ([1])	*(48)*	*48*	*–*
Prechod do fázy 1 ([1])	*28*	*(28)*	*–*
Prírastky	*377*	*1 257*	*1 634*
Uvoľnenie záruk	*(340)*	*(2)*	*(342)*
Precenenie	*397*	*107*	*504*
Opravná položka na stratu k 31. 12. 2025	**2 345**	**3 456**	**5 800**
Účtovná hodnota záväzku z finančnej záruky k 31. 12. 2025	**4 061**	**3 668**	**7 729**

([1]) *Prechody do fázy 1/fázy 2 a z nich sa oceňujú v opravnej položke zníženia hodnoty počiatočného zostatku, pričom zmeny sumy vyplývajúce zo zmeny fázy (t. j. ocenenie 12-mesačných očakávaných úverových strát alebo očakávaných úverových strát počas celej životnosti) sú súčasťou precenenia.*

Zvýšenie opravnej položky na stratu zo záruk vo fáze 2 v roku 2025 bolo spôsobené najmä novými operáciami podpísanými v rámci Záruky pre Ukrajinu (pozri poznámku **4.1.1**).

Z nesplatených očakávaných úverových strát na záruky vo fáze 2 vo výške 3,5 mld. EUR k 31. decembru 2025 sa 1,7 mld. EUR týka záruk v rámci mandátu na poskytovanie vonkajších úverov (pozri poznámku **4.1.1**). To zahŕňa 0,9 mld. EUR na očakávané úverové straty počas celej životnosti v prípade expozície EIB na Ukrajine (nesplatené úvery EIB partnerom na Ukrajine vo výške 3,4 mld. EUR, za ktoré EÚ ručí).

V poznámke **1.5.12** sú uvedené politiky EÚ pre určovanie stupňov pre zmluvy o finančnej záruke.

Rozpočtové záruky

EÚ je vystavená kreditnému riziku najmä prostredníctvom operácií, za ktoré ručí. Ak sa úverová kvalita východiskových operácií zhorší, prípady zlyhania budú pravdepodobnejšie a môže sa zvýšiť aj počet výziev na uplatnenie záruky EÚ.

Na monitorovanie a riadenie tohto rizika sa Komisia spolieha na model kreditného rizika, ktorý posudzuje potenciálne straty. Model využíva vstupy od implementujúcich partnerov a kombinuje ich s odborným úsudkom na vypracovanie posúdenia rizika, ktoré zohľadňuje transakciu a príslušné hospodárske okolnosti.

6.7. **RIZIKO LIKVIDITY**

Analýza splatnosti nederivátových finančných záväzkov podľa zmluvne dohodnutej zostávajúcej splatnosti

(v mil. EUR)

	Nediskontované zmluvné peňažné toky				Účtovná hodnota
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu	
Vypožičané prostriedky	*(98 561)*	*(240 053)*	*(578 604)*	*(917 217)*	*(731 224)*
Splatné záväzky	*(65 037)*	*–*	*–*	*(65 037)*	*(65 037)*
Iné	*(180)*	*(608)*	*(1 157)*	*(1 944)*	*(1 773)*
Spolu k 31. 12. 2025	**(163 777)**	**(240 661)**	**(579 760)**	**(984 199)**	**(798 034)**
Vypožičané prostriedky	*(61 589)*	*(201 152)*	*(468 669)*	*(731 410)*	*(594 028)*
Splatné záväzky	*(55 414)*	*–*	*–*	*(55 414)*	*(55 414)*
Iné	*(168)*	*(560)*	*(850)*	*(1 578)*	*(1 398)*
Spolu k 31. 12. 2024	**(117 171)**	**(201 711)**	**(469 519)**	**(788 401)**	**(650 839)**

Analýza splatnosti derivátových finančných záväzkov podľa zmluvne dohodnutej zostávajúcej splatnosti

(v mil. EUR)

	Nediskontované zmluvné peňažné toky				Účtovná hodnota
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu	
Derivátová platobná časť	*(1 184)*	*(11)*	*–*	*(1 195)*	
Derivátová príjmová časť	*1 138*	*7*	*–*	*1 145*	
Čisté peňažné toky k 31. 12. 2025	**(46)**	**(4)**	**–**	**(50)**	**(48)**
Derivátová platobná časť	*(1 779)*	*(7)*	*(4)*	*(1 790)*	
Derivátová príjmová časť	*1 691*	*–*	*–*	*1 691*	
Čisté peňažné toky k 31. 12. 2024	**(88)**	**(7)**	**(4)**	**(99)**	**(98)**

Analýza splatnosti zmlúv o finančnej záruke vydaná k najskoršiemu možnému dátumu, ku ktorému možno vyzvať na úhradu záruky

(v mil. EUR)

	Maximálna výška záruky				Účtovná hodnota
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu	
Zmluvy o finančných zárukách k 31. 12. 2025	*(63 617)*	*(1 637)*	*(13 966)*	*(79 220)*	*(7 729)*
Zmluvy o finančných zárukách k 31. 12. 2024	*(64 115)*	*(2 211)*	*(10 271)*	*(76 597)*	*(6 379)*

Analýza splatnosti nevyčerpaných úverových záväzkov

(v mil. EUR)

	Maximálna výška nevyčerpaného úverového záväzku				Účtovná hodnota
	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu	
Nevyčerpané úverové záväzky k 31. 12. 2025	*–*	*15*	*9*	*24*	*3*
Nevyčerpané úverové záväzky k 31. 12. 2024	*18 152*	*41*	*–*	*18 193*	*7 082*

Činnosti súvisiace s vypožičiavaním si prostriedkov

Prvým krokom k splateniu prostriedkov, ktoré si EÚ vypožičala, je včasný výber splátok súvisiacej finančnej pomoci a úverov NGEU. Existujú však dodatočné záruky, ktoré sa môžu uplatniť v prípade nesplácania úverov alebo omeškaného splácania dlžníkmi.

Komisia zaviedla krátkodobé dočasné opatrenie nazývané rozpočtové krytie, ktoré poskytuje likviditu na pokrytie záväzkov vyplývajúcich z programov finančnej pomoci back-to-back.

V prípade úverov poskytovaných tretím krajinám v rámci makrofinančnej pomoci (s výnimkou makrofinančnej pomoci plus a Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov v rámci makrofinančnej pomoci pre Ukrajinu), Euratomu, Nástroja pre západný Balkán a Nástroja pre Moldavsko poskytuje SRF rezervu likvidity. Táto rezerva sa môže použiť na splatenie príslušných vypožičaných prostriedkov.

Ak sú dostupné aktíva v rezerve nedostatočné na úhradu skutočných strát, Komisia aktivuje opatrenia na zabezpečenie dodatočných zdrojov, napríklad dočasné využitie likvidity pokladnice Komisie, dočasné prevody alebo dodatočné výdavky z rozpočtu EÚ.

Úvery poskytnuté Ukrajine v rámci mimoriadneho programu makrofinančnej pomoci sú kryté ich zložkou v SRF, ako aj dodatočnými zárukami členských štátov (pozri poznámku **6.6**).

V prípade úverov vyplatených a prostriedkov vypožičaných v rámci jednotného prístupu k financovaniu môže Komisia uplatňovať aktívnu správu hotovosti a krátkodobé vypožičiavanie si prostriedkov na účely dlhovej služby EÚ. Riadenie rizika likvidity v rámci tohto prístupu si vyžaduje zavedenie postupov riadenia likvidity a špecializovaných nástrojov, ktoré umožňujú každodenné monitorovanie a riadenie likvidity.

Komisia môže takisto požiadať členské štáty o zdroje až do výšky stropu vlastných zdrojov na účely dlhovej služby EÚ. V rozhodnutí o vlastných zdrojoch sa stanovuje strop na krytie ročných rozpočtových prostriedkov na platby z vlastných zdrojov vo výške 1,40 % hrubého národného dôchodku (HND) členských štátov plus dodatočné dočasné zvýšenie o 0,6 percentuálneho bodu výlučne v prípade NGEU. Rozpočet na rok 2025 zahŕňal vlastné zdroje v celkovej výške 0,83 % HND EÚ na financovanie výdavkov. To znamená, že k 31. decembru 2025 bola na pokrytie záväzkov k dispozícii rezerva vo výške 1,17 %.

Úvery poskytované členským štátom z nástroja SURE sa opierajú o systém dobrovoľných záruk členských štátov vo výške 25 % maximálneho stropu dostupného na súvisiacu finančnú pomoc. Očakáva sa, že Komisia pred uplatnením týchto záruk preskúma možnosti čerpania rezervy dostupnej v rámci stropu vlastných zdrojov na platobné rozpočtové prostriedky.

Nevyčerpané úverové záväzky k 31. decembru 2025 sa týkajú najmä úveru v rámci makrofinančnej pomoci v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu vo výške 18,1 mld. EUR (pozri poznámku **2.4.1.1**). K vyplateniu tohto úveru došlo v roku 2025.

Pokladnica

Rozpočtové zásady EÚ zabezpečujú, že celkové peňažné zdroje na daný rok vždy postačujú na realizáciu všetkých platieb.

Celková výška príspevkov členských štátov spoločne s rôznymi príjmami zodpovedá výške platobných rozpočtových prostriedkov na daný rozpočtový rok. Členské štáty však odvádzajú svoje príspevky v dvanástich mesačných splátkach počas celého roka na základe schváleného rozpočtu, pričom platby sa realizujú podľa operačných potrieb.

Príspevky členských štátov súvisiace s opravnými rozpočtami schválenými v danom mesiaci (N) sú k dispozícii až v prvý pracovný deň mesiaca N+1 alebo N+2, zatiaľ čo súvisiace platobné rozpočtové prostriedky sú k dispozícii hneď.

Aby sa zabezpečilo, že budú vždy k dispozícii dostatočné pokladničné zdroje na krytie platieb, ktoré sa majú realizovať v danom mesiaci, zaviedli sa postupy, ktoré sú zamerané na pravidelné prognózovanie potreby peňažných prostriedkov. Za podmienok stanovených v nariadení (EÚ, Euratom) č. 609/2014 a do určitej výšky je zároveň možné vyžiadať si v prípade potreby vopred od členských štátov vlastné zdroje alebo dodatočné financovanie.

Okrem týchto postupov zabezpečujú automatický systém na správu pokladničnej hotovosti dostatočnú likviditu na každom bankovom účte Komisie v rámci každodenných pokladničných operácií Komisie.

Pokuty

Fond BUFI je spravovaný tak, aby udržiaval dostatočnú úroveň likvidity a mobilizácie na plnenie krátkodobých záväzkov. Portfólio pozostáva zväčša z vysokolikvidných cenných papierov, ktoré sa môžu ľahko predať v prípade výdavkov peňažných prostriedkov. Podiel peňažných prostriedkov, peňažných ekvivalentov a cenných papierov so splatnosťou do 1 roka je približne 41 %.

Rozpočtové záruky

Analýza splatnosti finančných záruk EÚ používa obozretný prístup a maximálnu výšku záruky prideľuje k najskoršiemu možnému dátumu, ku ktorému možno vyzvať na úhradu záruky. Pravdepodobnosť, že EÚ bude vyzvaná na zaplatenie celej sumy v prvom období, je však malá a očakávaná strata je často nižšia ako strop záruky. Riziko likvidity preto treba posudzovať v súvislosti s účtovnou hodnotou záväzkov zo záruky.

Hlavným cieľom rámca riadenia rizík je zabezpečiť, aby rozpočet EÚ dokázal plniť svoje povinnosti bez narušenia normálneho plnenia rozpočtu. To zahŕňa zmiernenie rizika likvidity súvisiaceho s rozpočtovými zárukami, ktoré predstavuje riziko nedostatku finančných prostriedkov na včasné splnenie platobných záväzkov.

S cieľom riešiť toto riziko je každá rozpočtová záruka krytá dostatočnými rezervami vyplácanými do SRF, aby sa zabezpečila včasná úhrada výziev na uplatnenie záruky. EÚ pravidelne monitoruje primeranosť miery tvorby rezerv v rámci každého programu rozpočtových záruk a každoročne podáva správy o tom, či sú sumy dostatočné na krytie rizika na nasledujúcich päť rokov so stanovenou úrovňou istoty.

Okrem toho má EÚ zavedené ochranné postupy vrátane dočasných prevodov medzi zložkami SRF a využitia likvidity centrálnej pokladnice na zabezpečenie dostatočnej likvidity v prípade potreby.

Spoločný rezervný fond

Spoločný rezervný fond sa spravuje tak, aby sa zabezpečilo, že aktíva majú dostatočnú mieru likvidity a mobilizácie na splnenie krátkodobých záväzkov. Portfólio pozostáva z likvidných aktív, ktoré sa môžu ľahko predať v prípade potreby výdavkov peňažných prostriedkov. Približne 10 % portfólia tvoria peňažné prostriedky, peňažné ekvivalenty a cenné papiere so splatnosťou do jedného roka.

Zmluvy o derivátoch sa zúčtujú v hrubej výške podľa ich zmluvnej splatnosti. V prípade potreby sa záväzky splácajú prostredníctvom predaja aktív denominovaných v USD alebo swapových transakcií, čo môže viesť k výdavkom peňažných prostriedkov v dôsledku kurzových rozdielov.

7. **INFORMÁCIE O SPRIAZNENÝCH OSOBÁCH**

7.1. **SPRIAZNENÉ OSOBY**

Spriaznenými osobami EÚ sú konsolidované účtovné jednotky EÚ, pridružené podniky a kľúčoví riadiaci pracovníci týchto subjektov. Transakcie medzi týmito účtovnými jednotkami sú súčasťou bežných operácií EÚ, čo znamená, že na základe pravidiel účtovania EÚ neexistujú žiadne osobitné požiadavky na vykazovanie týchto transakcií.

7.2. NÁROKY KĽÚČOVÝCH RIADIACICH PRACOVNÍKOV

Na účely poskytnutia informácií o transakciách spriaznených osôb týkajúcich sa kľúčových riadiacich pracovníkov EÚ sú tieto osoby uvedené v nasledujúcich piatich kategóriách:

Kategória 1: predseda Európskej rady, predseda Komisie a predseda Súdneho dvora Európskej únie.

Kategória 2: podpredseda Komisie a vysoký predstaviteľ EÚ pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a ďalší podpredsedovia Komisie.

Kategória 3: generálny tajomník Rady, členovia Komisie, sudcovia a generálni advokáti Súdneho dvora Európskej únie, predseda a členovia Všeobecného súdu, ombudsman a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov.

Kategória 4: predseda a členovia Európskeho dvora audítorov.

Kategória 5: najvyššie postavení úradníci inštitúcií a agentúr.

Zhrnutie ďalších nárokov sa uvádza ďalej v texte a ďalšie informácie možno nájsť v služobnom poriadku uverejnenom na webovom sídle Europa, ktorý je oficiálnym dokumentom uvádzajúcim práva a povinnosti všetkých úradníkov EÚ. EÚ neposkytla kľúčovým riadiacim pracovníkom žiadne preferenčné úvery.

FINANČNÉ NÁROKY KĽÚČOVÝCH RIADIACICH PRACOVNÍKOV

(v EUR)

Nárok (na zamestnanca)	Kategória 1	Kategória 2	Kategória 3	Kategória 4	Kategória 5
Základný plat (mesačne)	*35 860,91*	*32 482,71 – 33 782,02*	*25 986,17 – 29 234,44*	*28 065,06 – 29 884,10*	*16 523,41 – 25 986,17*
Príspevok na bydlisko/expatriáciu	*15 %*	*15 %*	*15 %*	*15 %*	*0-4 %- 16 %*
Rodinné prídavky:					
Príspevok na domácnosť (% z platu)	*2 % + 241,21*	*2 % + 241,21*	*2 % + 241,21*	*2 % + 241,21*	*2 % + 241,21*
Príspevok na nezaopatrené dieťa	*527,06*	*527,06*	*527,06*	*527,06*	*527,06*
Predškolský príspevok	*128,76*	*128,76*	*128,76*	*128,76*	*128,76*
Príspevok na vzdelávanie alebo	*357,63*	*357,63*	*357,63*	*357,63*	*357,63*
na vzdelávanie mimo miesta zamestnania	*715,26*	*715,26*	*715,26*	*715,26*	*715,26*
Príspevok pre predsedajúcich sudcov	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*1 111,04*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*
Príspevok na reprezentáciu	*1 943,34*	*1 248,97*	*832,83*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*
Ročné cestovné náklady	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*nahrádzané*
Preloženie do iného štátu:					
Príspevok na vzdelávanie ([1])	*Áno*	*Áno*	*Áno*	*Áno*	*Áno*
% z platu ([1])	*5 %*	*5 %*	*5 %*	*5 %*	*5 %*
% z platu bez „o. k.“	*max. 25 %*	*max. 25 %*	*max. 25 %*	*max. 25 %*	*max. 25 %*
Výdavky na reprezentáciu	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*

(v EUR)

Nárok (na zamestnanca)	Kategória 1	Kategória 2	Kategória 3	Kategória 4	Kategória 5
Pri nástupe do funkcie:					
Náklady na usídlenie	*71 721,82*	*64 965,42 – 67 564,04*	*51 972,34 – 58 468,88*	*56 130,12 – 59 768,20*	*nahrádzané*
Cestovné náklady rodinných príslušníkov	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*
Náklady na sťahovanie	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*
Ukončenie pôsobenia vo funkcii:					
Náklady na presídlenie	*35 860,91*	*32 482,71 – 33 782,02*	*25 986,17 – 29 234,44*	*28 065,06 – 29 884,10*	*nahrádzané*
Cestovné náklady rodinných príslušníkov	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*
Náklady na sťahovanie	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*	*nahrádzané*
Prechod (% z platu) ([2])	*40 % – 65 %*	*40 % – 65 %*	*40 % – 65 %*	*40 % – 65 %*	*neuvádza sa*
Zdravotné poistenie	*zahrnuté*	*zahrnuté*	*zahrnuté*	*zahrnuté*	*zahrnuté*
Dôchodky (% z platu pred zdanením)	*max. 70 %*	*max. 70 %*	*max. 70 %*	*max. 70 %*	*max. 70 %*
Zrážky:					
Daň Únie	*8 % – 45 %*	*8 % –45 %*	*8 % – 45 %*	*8 % – 45 %*	*8 % – 45 %*
Zdravotné poistenie (% z platu)	*1,7 %*	*1,7 %*	*1,7 %*	*1,7 %*	*1,7 %*
Osobitný príspevok z platu	*7 %*	*7 %*	*7 %*	*7 %*	*6-7 %*
Zrážka na dôchodok	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*neuvádza sa*	*13,10 %*
Počet osôb ku koncu roka	***3***	***8***	***93***	***27***	***116***

([1]) s použitím opravného koeficientu („o. k.").
([2]) Vyplácané prvé 3 roky po odchode.

8. **UDALOSTI PO DÁTUME ZOSTAVENIA SÚVAHY**

K dátumu podpisu tejto účtovnej závierky nezaznamenal účtovník Komisie žiadne významné udalosti, ktoré by si vyžadovali samostatné uverejnenie v rámci tejto časti, ani mu žiadne takéto informácie neboli oznámené. Účtovná závierka a s ňou súvisiace poznámky boli zostavené na základe najnovších dostupných údajov, čo je zohľadnené v predložených informáciách.

9. **ROZSAH KONSOLIDÁCIE**

A. **KONTROLOVANÉ ÚČTOVNÉ JEDNOTKY (54)**

1. **Inštitúcie a poradné orgány (11)**

Rada Európskej únie	*Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov*
Súdny dvor Európskej únie	*Európsky hospodársky a sociálny výbor*
Európska komisia	*Európska služba pre vonkajšiu činnosť*
Európsky výbor regiónov	*Európsky ombudsman*
Európska rada	*Európsky parlament*
Európsky dvor audítorov	

2. **Agentúry a iné orgány EÚ (41)**

2.1. ***Výkonné agentúry (6)***

Európska výkonná agentúra pre klímu, infraštruktúru a životné prostredie (CINEA)	*Výkonná agentúra pre Európsku radu pre inováciu a MSP (EISMEA)*
Európska výkonná agentúra pre vzdelávanie a kultúru (EACEA)	*Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum (ERCEA)*
Európska výkonná agentúra pre zdravie a digitalizáciu (HaDEA)	*Európska výkonná agentúra pre výskum (REA)*

2.2. ***Decentralizované agentúry a iné orgány (35)***

Agentúra na podporu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (Úrad BEREC)	*Európska prokuratúra (EPPO)*
Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín (CPVO)	*Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA)*
Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)	*Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (ETF)*
Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA)	*Agentúra Európskej únie pre azyl (EUAA)*
Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex)	*Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)*
Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC)	*Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA)*
Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop)	*Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA)*
Európska chemická agentúra (ECHA)	*Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (EUROPOL)*
Európska environmentálna agentúra (EEA)	*Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL)*
Európska agentúra pre kontrolu rybárstva (EFCA)	*Železničná agentúra Európskej únie (ERA)*
Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA)	*Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)*

Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound)	*Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)*
Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE)	*Agentúra Európskej únie pre vesmírny program (EUSPA)*
Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA)	*Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA)*
Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy (Fusion for Energy)	*Agentúra Európskej únie pre drogy (EUDA)*
Európsky orgán práce (ELA)	*Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*
Európska námorná bezpečnostná agentúra (EMSA)	*Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie (CdT)*
Európska agentúra pre lieky (EMA)	
3. **Iné kontrolované účtovné jednotky (2)**	
Európske spoločenstvo uhlia a ocele v likvidácii (ESUO v l.)	*Európsky inovačný a technologický inštitút (EIT)*
B. **PRIDRUŽENÉ PODNIKY (1)**	
Európsky investičný fond (EIF)	

MALÉ ÚČTOVNÉ JEDNOTKY

Uvedené účtovné jednotky neboli konsolidované s použitím metódy vlastného imania v konsolidovaných finančných výkazoch EÚ za rok 2025 z dôvodu nevýznamnosti:

MALÉ ÚČTOVNÉ JEDNOTKY (11)

Spoločný podnik pre čipy

Spoločný podnik pre európske obehové hospodárstvo využívajúce biologické materiály (spoločný podnik CBE)

Spoločný podnik pre čisté letectvo

Spoločný podnik pre čistý vodík (spoločný podnik Čistý H2)

Spoločný podnik pre európske železnice (spoločný podnik EU-RAIL)

Európske centrum kompetencií v oblasti kybernetickej bezpečnosti (ECCC)

Spoločný podnik pre európsku vysokovýkonnú výpočtovú techniku (spoločný podnik EuroHPC)

Spoločný podnik Globálne zdravie EDCTP3 (spoločný podnik GH EDCP3)

Spoločný podnik pre iniciatívu Inovatívne zdravotníctvo (spoločný podnik IHI)

Spoločný podnik pre výskum manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba 3 (spoločný podnik SESAR 3)

Spoločný podnik pre inteligentné siete a služby (spoločný podnik SNS)

Ročné účtovné závierky uvedených účtovných jednotiek sú verejne dostupné na ich príslušných webových lokalitách.

SPRÁVY O PLNENÍ ROZPOČTU A VYSVETLIVKY ([56])

OBSAH

		Strana
1.	ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK EÚ	143
2.	VÝKAZY POROVNANIA ROZPOČTU A SKUTOČNÝCH SÚM	144
3.	POZNÁMKY K SPRÁVAM O PLNENÍ ROZPOČTU	145
	3.1. ROZPOČTOVÝ RÁMEC EÚ	145
	3.2. VIACROČNÝ FINANČNÝ RÁMEC NA ROKY 2021 – 2027	145
	3.3. PODROBNÉ OKRUHY VFR (PROGRAMY)	148
	3.4. NextGenerationEU	149
	3.5. ROČNÝ ROZPOČET	149
	3.6. PRÍJMY	150
	3.7. VÝPOČET ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU	152
	3.8. ZOSÚHLASENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU A ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU	152
4.	PLNENIE ROZPOČTU EÚ NA ROK 2025	154
5.	PLNENIE ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV EÚ	155
	5.1. SÚHRN PLNENIA ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV EÚ	155
6.	PLNENIE VÝDAVKOV ROZPOČTU EÚ	156
	6.1. VFR: ROZDELENIE A ZMENY VIAZANÝCH A PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	156
	6.2. VFR: PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	158
	6.3. VFR: PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	159
	6.4. VFR: ZMENY V NESPLATENÝCH ZÁVÄZKOCH (RAL)	160
	6.5. VFR: NESPLATENÉ ZÁVÄZKY PODĽA ROKU ICH VZNIKU	160
	6.6. PODROBNÝ VFR: ROZDELENIE A ZMENY VIAZANÝCH A PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	161
	6.7. PODROBNÝ VFR: PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	172
	6.8. PODROBNÝ VFR: PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	190
	6.9. PODROBNÝ VFR: ZMENY V NESPLATENÝCH ZÁVÄZKOCH (RAL)	203
	6.10. PODROBNÝ VFR: NESPLATENÉ ZÁVÄZKY PODĽA ROKU ICH VZNIKU	210
7.	PLNENIE ROZPOČTU INŠTITÚCIAMI	216
	7.1. PLNENIE ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV	216
	7.2. PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	217
	7.3. PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV	219
8.	PLNENIE ROZPOČTOV AGENTÚR	220
	8.1. ROZPOČTOVÉ PRÍJMY	220
	8.2. VIAZANÉ A PLATOBNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY PODĽA AGENTÚR	221

([56]) Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

1. **ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK EÚ**

(v mil. EUR)

Poznámka		2025	2024
a	Príjmy za rozpočtový rok	224 398	250 609
b	Platby z rozpočtových prostriedkov bežného roka	(212 797)	(244 309)
c	Platobné rozpočtové prostriedky prenesené do roku N + 1	(6 087)	(3 848)
d	Zrušenie nevyužitých rozpočtových prostriedkov prenesených z roku N – 1	273	334
e	*Vývoj pripísaných príjmov (B) – (A)*	(3 579)	(1 486)
	Nevyužité rozpočtové prostriedky ku koncu bežného roka (A)	28 271	24 692
	Nevyužité rozpočtové prostriedky ku koncu predchádzajúceho roka (B)	24 692	23 206
f	*Kurzové rozdiely za daný rok*	(130)	44
	Rozpočtový výsledok	**2 078**	**1 345**

Rozpočtový výsledok EÚ sa vracia členským štátom v nasledujúcom roku formou zníženia oproti ich príspevkom splatným v danom roku. Vypočíta sa v súlade s článkom 1 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 608/2014 ([57]), ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia týkajúce sa systému vlastných zdrojov. Ďalšie informácie sa nachádzajú v oddiele 3.7 Výpočet rozpočtového výsledku.

a. Príjmy za rozpočtový rok: nachádzajú sa v tabuľke 5.1 „Súhrn plnenia rozpočtových príjmov EÚ“ v stĺpci 8 „Príjmy spolu“.

b. Platby z rozpočtových prostriedkov bežného roka: nachádzajú sa v tabuľke 6.3 „VFR – Plnenie platobných rozpočtových prostriedkov“ v stĺpci 2 „Vykonané platby zo schváleného rozpočtu“ a v stĺpci 4 „Vykonané platby z pripísaných príjmov“.

c. Platobné rozpočtové prostriedky prenesené do roku N + 1: nachádzajú sa v tabuľke 6.3 „VFR – Plnenie platobných rozpočtových prostriedkov“ v stĺpci 7 „Automatické prenosy“ a v stĺpci 8 „Prenosy na základe rozhodnutia“.

d. Zrušenie nevyužitých platobných rozpočtových prostriedkov prenesených z roku N – 1: zohľadňuje sa v ňom výška platobných rozpočtových prostriedkov prenesených (automaticky a na základe rozhodnutia) ku koncu predchádzajúceho roka a „Vykonané platby z prenosov“ v aktuálnom roku uvedené v stĺpci 3 tabuľky 6.3 „VFR – Plnenie platobných rozpočtových prostriedkov“.

e. Vývoj celkových rozpočtových prostriedkov pripísaných príjmov na konci roka: vypočíta sa rozdiel výšky rozpočtových prostriedkov pripísaných príjmov ku koncu predchádzajúceho roka (plus) a výšky rozpočtových prostriedkov pripísaných príjmov ku koncu bežného roka (ako sa uvádzajú v stĺpci 8 tabuľky 6.3 „VFR – Plnenie platobných rozpočtových prostriedkov“ – mínus) s cieľom získať čistú zmenu pripísaných príjmov v bežnom roku.

f. V kurzových rozdieloch sú zahrnuté realizované a nerealizované kurzové rozdiely.

([57]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 608/2014 z 26. mája 2014 , ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia týkajúce sa systému vlastných zdrojov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/608/oj).

2. VÝKAZY POROVNANIA ROZPOČTU A SKUTOČNÝCH SÚM

Rozpočtové príjmy

(v mil. EUR)

	Hlava	Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Vzniknuté nároky	Príjmy
1	VLASTNÉ ZDROJE	151 161	154 322	155 448	155 418
2	Prebytky, zostatky a úpravy	–	1 345	1 362	1 362
3	*Administratívne príjmy*	*2 425*	*2 425*	*3 272*	*3 226*
4	*Finančné príjmy, úroky z omeškania a pokuty*	*183*	*1 659*	*18 874*	*2 618*
5	*Rozpočtové záruky, operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov*	–	–	*40 815*	*40 766*
6	*Príjmy, príspevky a náhrady súvisiace s politikami Únie*	*1 440*	*1 412*	*24 016*	*21 008*
	Spolu	**155 209**	**161 163**	**243 787**	**224 398**
	z toho Next Generation EU (NGEU)	-	-	*40 219*	*40 213*

Rozpočtové výdavky: záväzky podľa okruhov viacročného finančného rámca (VFR)

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 480	21 539	30 466	27 095
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	77 980	77 979	80 804	78 884
3	*Prírodné zdroje a životné prostredie*	*56 731*	*56 700*	*58 961*	*57 658*
4	*Migrácia a riadenie hraníc*	*4 791*	*4 645*	*5 338*	*4 738*
5	Bezpečnosť a obrana	2 633	2 633	2 742	2 666
6	*Susedstvo a svet*	*16 308*	*16 892*	*20 828*	*19 645*
7	Európska verejná správa	12 845	12 766	15 115	13 955
O	Mimo VFR	4 320	4 320	11 767	6 409
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 349	1 766	2 085	1 065
	Spolu	**199 438**	**199 239**	**228 104**	**212 116**
	z toho Next Generation EU (NGEU)	–	–	*232*	*39*

Rozpočtové výdavky: platby podľa okruhov viacročného finančného rámca (VFR)

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	20 461	20 255	34 035	24 483
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	44 445	47 141	96 601	92 306
3	*Prírodné zdroje a životné prostredie*	*52 092*	*56 039*	*61 329*	*59 589*
4	*Migrácia a riadenie hraníc*	*3 204*	*3 564*	*4 386*	*3 819*
5	Bezpečnosť a obrana	2 143	1 839	1 947	1 872
6	*Susedstvo a svet*	*14 426*	*15 010*	*18 469*	*17 170*
7	Európska verejná správa	12 845	12 766	16 133	13 767
O	Mimo VFR	3 274	2 805	15 994	2 319
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 320	1 744	2 063	1 048
	Spolu	**155 209**	**161 163**	**250 956**	**216 373**
	z toho Next Generation EU (NGEU)	–	–	*43 760*	*41 739*

3. POZNÁMKY K SPRÁVAM O PLNENÍ ROZPOČTU

3.1. ROZPOČTOVÝ RÁMEC EÚ

Rozpočtové účty sa vedú v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách. Všeobecný rozpočet je nástroj, v ktorom sa každý rok stanovujú a schvaľujú príjmy a výdavky Únie v rámci stropov a iných ustanovení stanovených vo VFR v súlade s legislatívnymi aktmi, ktoré sa týkajú viacročných programov prijatých v tomto rámci.

3.2. VIACROČNÝ FINANČNÝ RÁMEC NA ROKY 2021 – 2027

(v mil. EUR v bežných cenách)

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	20 919	21 878	21 727	21 598	21 596	22 210	20 991	150 919
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	6 364	67 806	70 137	73 289	75 697	67 523	70 128	430 944
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	1 769	61 345	62 939	64 683	66 361	56 593	58 484	372 174

(v mil. EUR v bežných cenách)

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
2b. Odolnosť a hodnoty	4 595	6 461	7 198	8 606	9 336	10 930	11 644	58 770
3. Prírodné zdroje a životné prostredie	56 841	56 965	57 295	57 449	57 336	57 100	57 316	400 302
z toho: výdavky súvisiace s trhom a priame platby	40 368	40 639	40 693	40 603	40 529	40 542	40 496	283 870
4. Migrácia a riadenie hraníc	1 791	3 360	3 814	4 020	4 871	5 103	5 619	28 578
5. Bezpečnosť a obrana	1 696	1 896	1 946	2 380	2 617	2 810	3 080	16 425
6. Susedstvo a svet	16 247	16 802	16 329	16 331	16 303	15 614	16 071	113 697
7. Európska verejná správa	10 635	11 058	11 419	11 773	12 124	12 506	12 959	82 474
z toho: administratívne výdavky inštitúcií	8 216	8 528	8 772	9 006	9 219	9 464	9 786	62 991
VIAZANÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU	**114 493**	**179 765**	**182 667**	**186 840**	**190 544**	**182 866**	**186 164**	**1 223 339**
PLATOBNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU	**163 496**	**166 534**	**162 053**	**142 601**	**175 378**	**201 170**	**195 246**	**1 206 478**
ako percento HND	1,18 %	1,12 %	0,99 %	0,81 %	0,95 %	1,04 %	0,98 %	1,01 %

Nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, v ktorom sa stanovuje VFR na roky 2021 – 2027, bolo prijaté 17. decembra 2020. V uvedenej tabuľke sa uvádzajú stropy VFR v bežných cenách, ako je prijaté v technickej úprave pre VFR na roky 2021 – 2027 na rok 2026 ([58]), v súlade s fixným ročným deflátorom 2 % stanoveným v článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR. Ako sa uvádza v nariadení (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje VFR na roky 2021 – 2027, v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov sú sumy rozdelené podľa okruhov; v prípade platobných rozpočtových prostriedkov sa stropy uplatňujú len na celkovej úrovni. Rok 2025 bol piatym rozpočtovým rokom VFR na roky 2021 – 2027.

([58]) Technická úprava finančného rámca na rok 2026 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2021/365, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 [COM(2025) 800 final zo 4. júna 2025].

V nadväznosti na politickú dohodu o strednodobej revízii VFR na roky 2021 – 2027 dosiahnutú na zasadnutí Európskej rady 1. februára a s Európskym parlamentom 6. februára 2024 bolo 29. februára 2024 prijaté revidované nariadenie o VFR ([59]). Strednodobá revízia posilnila rozpočet EÚ na obdobie rokov 2024 – 2027 o 64,6 mld. EUR, z toho 33 mld. EUR vo forme úverov, a to vo viacerých prioritných oblastiach vrátane podpory Ukrajiny, vytvorenia platformy strategických technológií pre Európu (STEP), vytvorenia mechanizmu na pokrytie dodatočných nákladov na financovanie nástroja obnovy Next Generation EU, ktoré vyplývajú z vyšších úrokových sadzieb, ako aj dodatočného financovania riadenia migrácie a medzinárodných partnerstiev a posilnenia niektorých osobitných nástrojov. Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc (SEAR) sa od 1. januára 2024 rozdelí na dva samostatné nástroje (európska rezerva na solidaritu a rezerva na núdzovú pomoc). S cieľom zapracovať vplyv strednodobej revízie na ročný rozpočet na rok 2024 bol prijatý opravný rozpočet č. 1/2024 ([60]).

Celkový strop viazaných rozpočtových prostriedkov na rok 2025 predstavoval 190 544 mil. EUR, zatiaľ čo zodpovedajúci strop platobných rozpočtových prostriedkov bol 175 378 mil. EUR.

Podľa článku 312 ods. 3 ZFEÚ určuje VFR sumy ročných stropov viazaných rozpočtových prostriedkov podľa kategórie výdavkov („okruhy“) a ročných stropov platobných rozpočtových prostriedkov. Okruhy VFR zodpovedajú hlavným oblastiam činnosti Únie. Vysvetlenie k rôznym okruhom VFR na roky 2021 – 2027 je uvedené nižšie.

VFR na roky 2021 – 2027 dosahuje výšku 1 223 mld. EUR (1 083 mld. EUR v cenách roku 2018) a jeho súčasťou bude Európsky rozvojový fond (ERF). Okrem toho sa z nástroja NextGenerationEU poskytuje dodatočná suma 806,9 mld. EUR (750 mil. EUR v cenách roku 2018) do roku 2023 v záväzkoch a do roku 2026 v platbách. Táto pôvodná suma bola upravená na 698,3 mld. EUR, keďže členské štáty nepožiadali o celú dostupnú úverovú podporu.

V prípade ročného rozpočtového postupu je rozpočtová nomenklatúra ďalej štruktúrovaná na „klastre“ politík, čím sa lepšie objasňuje, ako jednotlivé výdavkové programy prispievajú k cieľom politiky Únie.

Okruh 1 – Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika

Tento okruh obsahuje hlavné programy EÚ na podporu oblastí výskumu a inovácie, digitálnej transformácie, strategickej infraštruktúry, posilňovania jednotného trhu a strategických vesmírnych projektov. Programy v rámci tohto okruhu zahŕňajú Horizont Európa, Fond InvestEU, Nástroj na prepájanie Európy, Program pre jednotný trh, Európsky vesmírny program.

Programy, na ktoré sa prispieva z NGEU (vonkajšie pripísané príjmy) v rámci tohto okruhu: Horizont Európa a Fond InvestEU.

Okruh 2 – Udržateľný rast: prírodné zdroje

Tento okruh je rozdelený do dvoch podokruhov. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť (2a) a Odolnosť a hodnoty (2b).

Výdavky v rámci tohto okruhu majú za cieľ posilniť odolnosť a súdržnosť medzi členskými štátmi EÚ. Finančné prostriedky prispievajú k zmierňovaniu rozdielov v regiónoch EÚ a členských štátoch, ako aj medzi nimi, a k podpore udržateľného územného rozvoja (Európsky fond regionálneho rozvoja, Kohézny fond, Európsky sociálny fond plus). Takisto sa z nich podporuje solidarita Únie a jej spolupráca na pripravenosti a reakcii na katastrofy (Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany a rescEU). Okrem toho sa programy v rámci tohto okruhu podieľajú na budovaní väčšej odolnosti EÚ voči súčasným aj budúcim výzvam, a to tým, že sa v nich investuje do zelenej a digitálnej transformácie, mladých ľudí (Erasmus), zdravia (EU4Health) a činnosti v oblasti ochrany hodnôt EÚ (Spravodlivosť, práva a hodnoty) a podporuje kultúrna rozmanitosť (Kreatívna Európa).

Tento okruh zahŕňa Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti financovaný v období 2021 – 2023 veľkým objemom prostriedkov z NGEU. Ďalšie programy, na ktoré sa prispieva z NGEU (vonkajšie pripísané príjmy) v rámci tohto okruhu: REACT-EU, Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU). Podrobnejší prehľad činností Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti sa uvádza v oddiele **3** týkajúcom sa NGEU a v oddiele **4** časti Hlavné finančné udalosti roka.

([59]) Naposledy zmenené nariadením Rady (EÚ, Euratom) 2024/765 z 29. februára 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj).

([60]) AB 1/2024 (Ú. v. EÚ L, 2024/1430, 5.6.2024).

Okruh 3 – Prírodné zdroje a životné prostredie

Výdavky v rámci tohto okruhu sa investujú do udržateľného poľnohospodárstva (spoločná poľnohospodárska politika), rybárstva a námornej politiky (Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond), ako aj do programov týkajúcich sa ochrany životného prostredia a klímy (program LIFE, Fond na spravodlivú transformáciu).

Programy, na ktoré sa prispieva z NGEU (vonkajšie pripísané príjmy) v rámci tohto okruhu: rozvoj vidieka, Fond na spravodlivú transformáciu.

Okruh 4 – Migrácia a riadenie hraníc

Programy (Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre integrované riadenie hraníc) a decentralizované agentúry [Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) a Agentúra Európskej únie pre azyl] financované v rámci tohto okruhu majú za cieľ riešiť výzvy spojené s migráciou a riadením vonkajších hraníc EÚ, ako aj so zabezpečením azylového systému v rámci EÚ.

Okruh 5 – Bezpečnosť a obrana

Tento okruh je venovaný potrebe zintenzívnenia spolupráce na úrovni Únie pri riešení bezpečnostných hrozieb a zvyšovaní jej strategickej autonómie. Obsahuje programy, ktorých cieľom je zlepšiť bezpečnosť a ochranu európskych občanov (Fond pre vnútornú bezpečnosť), posilniť obranné kapacity Európy (Európsky obranný fond) a poskytovať nástroje potrebné na reakciu na výzvy spojené s vnútornou aj vonkajšou bezpečnosťou.

Okruh 6 – Susedstvo a svet

Programy v rámci tohto okruhu majú za cieľ posilniť sociálno-ekonomický vplyv EÚ v jej susedstve, v rozvojových krajinách, ako aj vo zvyšku sveta. V novom nástroji NDICI – Globálna Európa sa zlučuje viacero bývalých nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti EÚ vrátane spolupráce s africkými, karibskými a tichomorskými krajinami predtým financovanej z Európskeho rozvojového fondu. Okruh sa týka aj pomoci krajinám pripravujúcim sa na pristúpenie k EÚ (predvstupová pomoc) a programu humanitárnej pomoci Únie.

Okruh 7 – Európska verejná správa

Tento okruh zahŕňa administratívne výdavky pre všetky inštitúcie, dôchodkový systém a európske školy.

S – Osobitné nástroje

Mechanizmy flexibility v rozpočte EÚ umožňujú EÚ mobilizovať potrebné finančné prostriedky, aby mohla reagovať na nepredvídané udalosti ako krízy, živelné pohromy a núdzové situácie. Ich rozsah, pridelené finančné prostriedky a prevádzkové režimy sa uvádzajú v nariadení o VFR a medziinštitucionálnej dohode. Zabezpečujú reakciu v rámci rozpočtových zdrojov na vznikajúce priority, aby sa každé euro vynaložilo tam, kde je najpotrebnejšie.

V ročnej rozpočtovej nomenklatúre a rozpočtovom plnení sa identifikujú ako osobitné nástroje (ďalej len „S“), keďže môžu byť mobilizované nad rámec výdavkových stropov VFR, a to v prípade viazaných aj platobných rozpočtových prostriedkov.

3.3. PODROBNÉ OKRUHY VFR (PROGRAMY)

Okruhy VFR sa ďalej rozpisujú na podrobné okruhy, ktoré zodpovedajú hlavným výdavkovým programom (napr. Horizont 2020, Erasmus+ atď.). Príslušné právne základy na plnenie rozpočtu sú prijaté na tejto úrovni programov. Programy sú bežne používanou štruktúrou na podávanie správ o vykonávaní a výsledkoch. Tabuľky podľa programov sú uvedené v správach o plnení rozpočtu (pozri tabuľky **6.6 – 6.10** ďalej).

3.4. NEXTGENERATIONEU

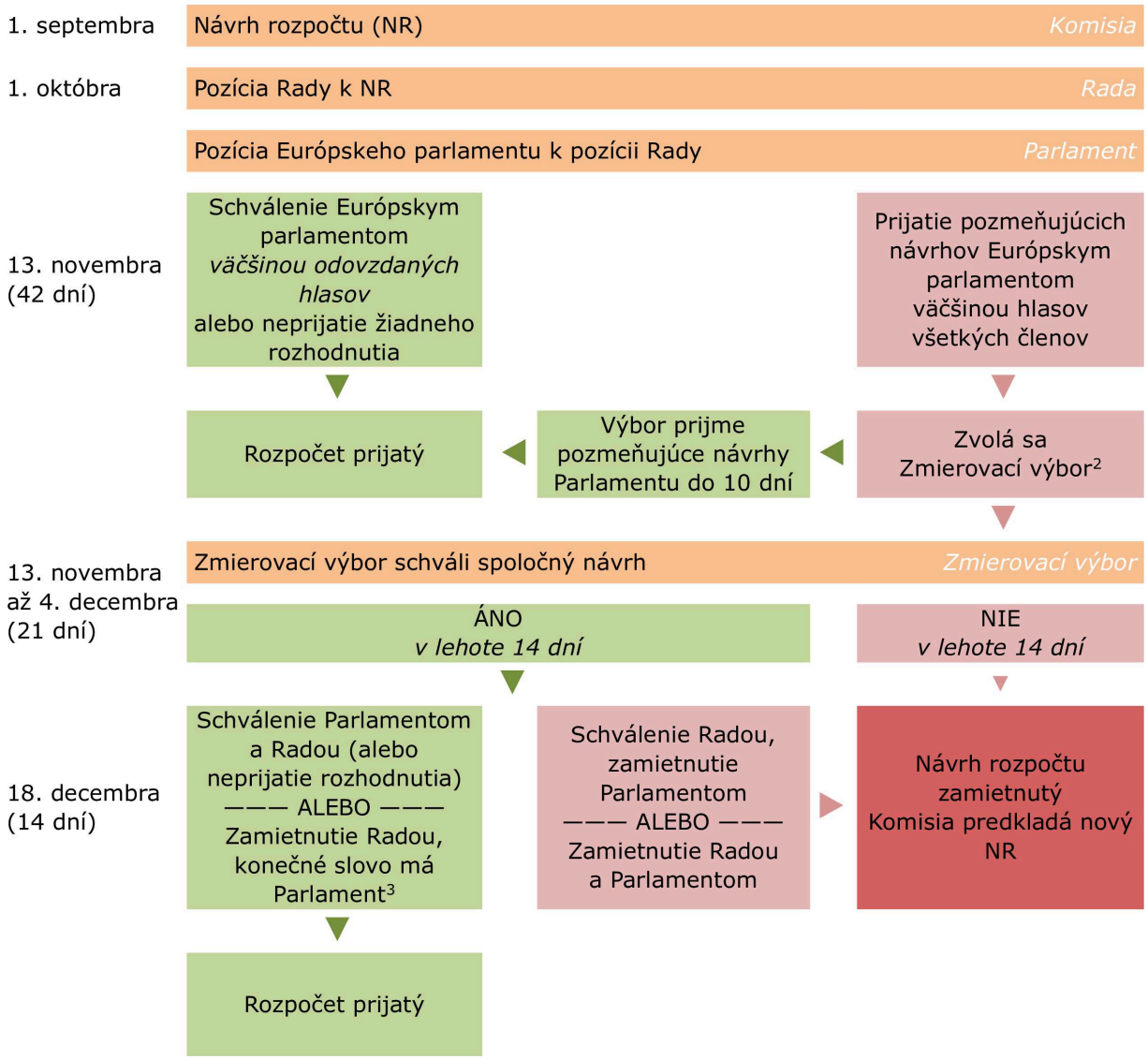
S rozpočtom 420,8 mld. EUR na nenávratnú podporu má NGEU veľký vplyv na celkové ročné rozpočty EÚ na roky 2021 až 2026 a na ich plnenie. V roku 2021 bola táto suma v plnej výške pripísaná ako rozpočtové prostriedky pripísaných príjmov. Všetky záväzky týkajúce sa nenávratnej podpory sa započítali do 31. decembra 2023 a splatia sa do 31. decembra 2026 v súlade s článkom 3 ods. 4 a ods. 9 nariadenia o EURI ([61]).

Komplexný prehľad činností NGEU sa uvádza v oddiele **3** časti Hlavné finančné udalosti roka.

3.5. ROČNÝ ROZPOČET

Postup prijímania rozpočtu sa stanovuje v článku 314 Zmluvy o fungovaní EÚ. V nasledujúcom diagrame sa uvádzajú lehoty, ako aj jednotlivé fázy prijímania rozpočtu.

Harmonogram podľa zmluvy[1]



1. V praxi sa tieto tri inštitúcie snažia predložiť svoje príslušné dokumenty na začiatku roka, aby sa proces uľahčil.

([61]) Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

2. Zmierovací výbor sa skladá z členov Rady alebo ich zástupcov a z rovnakého počtu členov zastupujúcich Európsky parlament. Komisia sa zúčastňuje na konaniach Zmierovacieho výboru a prijíma všetky potrebné iniciatívy s cieľom zosúladiť pozície Európskeho parlamentu a Rady.

3. Európsky parlament schváli spoločný text a potom do 14 dní od zamietnutia Radou rozhodne (väčšinou hlasov svojich členov a trojpätinovou väčšinou odovzdaných hlasov) o potvrdení všetkých alebo niektorých zmien.

Štruktúra rozpočtu Komisie pozostáva z administratívnych a operačných rozpočtových prostriedkov. Ostatné inštitúcie disponujú iba administratívnymi rozpočtovými prostriedkami. V rozpočte sa ďalej rozlišujú tieto dva typy rozpočtových prostriedkov: nediferencované rozpočtové prostriedky a diferencované rozpočtové prostriedky. Nediferencované rozpočtové prostriedky sa používajú na financovanie operácií ročnej povahy (v súlade so zásadou ročnej platnosti). Diferencované rozpočtové prostriedky sa používajú s cieľom zosúladiť zásadu ročnej platnosti s potrebou riadiť viacročné operácie. Diferencované rozpočtové prostriedky sa delia na viazané a platobné rozpočtové prostriedky:

— viazané rozpočtové prostriedky: pokrývajú celkové náklady na právne záväzky, ktoré boli prijaté na bežný rozpočtový rok v súvislosti s operáciami trvajúcimi niekoľko rokov, Rozpočtové záväzky na činnosti, ktoré prekračujú viac ako jeden rozpočtový rok, však možno rozpísať do ročných splátok na niekoľko rokov, ak sa to stanovuje v základnom akte.

— platobné rozpočtové prostriedky: pokrývajú výdavky vyplývajúce zo záväzkov prijatých v rámci bežného rozpočtového roka a/alebo predchádzajúcich rozpočtových rokov.

V závierke sa druhy financovania zoskupujú do dvoch hlavných prvkov:

— konečné schválené rozpočtové prostriedky a

— dodatočné rozpočtové prostriedky obsahujúce:

  — prostriedky prenesené z predchádzajúceho roka (v nariadení o rozpočtových pravidlách sa umožňuje v obmedzenom počte prípadov preniesť nepoužité sumy z predchádzajúceho do bežného roka) a

  — pripísané príjmy vyplývajúce z úhrad, príspevky od tretích strán/krajín do programov EÚ a práca vykonaná pre tretie strany; pripisujú sa priamo do zodpovedajúcich výdavkových rozpočtových riadkov a predstavujú tretí pilier financovania.

Všetky druhy financovania spoločne tvoria disponibilné rozpočtové prostriedky.

3.6. **PRÍJMY**

3.6.1. *Príjmy z vlastných zdrojov*

Prevažná väčšina príjmov pochádza z vlastných zdrojov, ktoré pozostávajú z týchto kategórií:

1. Tradičné vlastné zdroje (TVZ): predstavovali v roku 2025 približne 14 % príjmov z vlastných zdrojov.

2. Zdroj založený na dani z pridanej hodnoty (DPH): predstavovali v roku 2025 približne 17 % príjmov z vlastných zdrojov.

3. Zdroj založený na nerecyklovanom odpade z plastových obalov: predstavovali v roku 2025 približne 5 % príjmov z vlastných zdrojov.

4. Zdroj založený na hrubom národnom dôchodku (HND): predstavoval v roku 2024 približne 64 % príjmov z vlastných zdrojov.

V rozhodnutí (EÚ, Euratom) 2020/2053 o systéme vlastných zdrojov EÚ (rozhodnutie o vlastných zdrojoch z roku 2020) sa stanovujú kategórie vlastných zdrojov a metódy ich výpočtu. Toto rozhodnutie nadobudlo účinnosť 1. júna 2021 a uplatňovalo sa retroaktívne od 1. januára 2021.

V rozhodnutí o vlastných zdrojoch z roku 2020 sa stanovuje, že celková suma vlastných zdrojov pridelených Únii na pokrytie ročných rozpočtových prostriedkov na platby neprekročí 1,40 % súčtu HND všetkých členských štátov. Okrem toho sa v uvedenom rozhodnutí Komisii udeľuje právomoc za výnimočných okolností si na kapitálových trhoch v mene Únie dočasne vypožičať až 750 mld. EUR v cenách roku 2018 na riešenie dôsledkov pandémie COVID-19 prostredníctvom nástroja obnovy NextGenerationEU. Strop vlastných zdrojov pre rozpočtové prostriedky na platby sa dočasne zvýši o 0,6 percentuálneho bodu na úhradu všetkých záväzkov vyplývajúcich z tohto vypožičania si prostriedkov.

Od roku 2021 zahŕňajú „iné príjmy“ rozpočtu EÚ finančné príspevky Spojeného kráľovstva vyplývajúce z finančného vyrovnania podľa dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva.

3.6.2. *Tradičné vlastné zdroje (TVZ)*

TVZ pozostávajú z cla ukladaného na dovoz z tretích krajín, ktoré vyberajú členské štáty v mene EÚ. Členské štáty si však ponechávajú 25 % na úhradu nákladov na ich výber. Všetky stanovené sumy TVZ sa musia zaznamenať do jedného z nasledujúcich účtovných záznamov, ktoré vedú príslušné orgány:

do bežného účtovného záznamu podľa článku 6 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 609/2014: všetky uhradené alebo zaručené sumy,

do samostatného účtovného záznamu uvedeného v tom istom článku: všetky sumy zatiaľ neuhradené a/alebo nezaručené; do tohto účtovného záznamu možno zapísať aj zaručené sumy, voči ktorým boli vznesené námietky.

Členské štáty musia zapísať TVZ na účet Komisie v jej pokladnici alebo v národnej centrálnej banke, a to najneskôr v prvý pracovný deň po 19. dni druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom vznikol nárok (alebo v ktorom bola pohľadávka uhradená v prípade samostatného účtu).

3.6.3. *Daň z pridanej hodnoty (DPH)*

Vlastné zdroje založené na DPH sa vypočítavajú podľa základov DPH členských štátov, ktoré sú na tento účel harmonizované v súlade s pravidlami EÚ. Jednotná sadzba výberu na úrovni 0,30 % sa uplatňuje na celkovú výšku príjmov jednotlivých členských štátov z DPH vybranú za všetky zdaniteľné dodania tovaru alebo poskytnutia služieb vydelenú váženou priemernou sadzbou DPH. Základ DPH je obmedzený na 50 % HND každého členského štátu.

3.6.4. *Nerecyklovaný odpad z plastových obalov*

Jednotná sadzba výberu na úrovni 0,80 EUR/kg sa uplatňuje na hmotnosť nerecyklovaného odpadu z plastových obalov vytvoreného v jednotlivých členských štátoch. Odpad z plastových obalov, ktorý sa v danom roku nerecykluje, sa vypočíta ako rozdiel medzi vytvoreným odpadom z plastových obalov a recyklovaným odpadom z plastových obalov v danom roku v členskom štáte. Na osobitné ročné zníženia paušálnych súm svojich príslušných príspevkov na vlastné zdroje založené na odpade z plastových obalov majú nárok Bulharsko, Česko, Estónsko, Grécko, Španielsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Malta, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko a Slovensko.

3.6.5. *Hrubý národný dôchodok (HND):*

Zdroj založený na hrubom národnom dôchodku (HND) sa využíva na financovanie tej časti rozpočtu, ktorá nie je krytá žiadnymi inými zdrojmi príjmov. Na HND každého členského štátu sa uplatňuje jednotná sadzba výberu, ktorá je stanovená v súlade s pravidlami EÚ.

3.6.6. *Hrubé zníženie*

Tieto členské štáty využívajú na obdobie 2021 – 2027 hrubé zníženie svojich ročných príspevkov založených na HND: 565 mil. EUR v prípade Rakúska, 377 mil. EUR v prípade Dánska, 3 671 mil. EUR v prípade Nemecka, 1 921 mil. EUR v prípade Holandska a 1 069 mil. EUR v prípade Švédska. Tieto hrubé zníženia sa oceňujú v cenách roku 2020 a sú financované všetkými členskými štátmi.

3.6.7. *Úpravy vlastných zdrojov z predchádzajúcich rozpočtových rokov*

Zdroje založené na DPH a HND sú stanovené na základe odhadov relevantných vymeriavacích základov vypracovaných v čase zostavovania návrhu rozpočtu. Tieto odhady sa následne revidujú a v priebehu príslušného rozpočtového roka aktualizujú prostredníctvom opravného rozpočtu. Rozdiely medzi sumami, ktoré majú členské štáty odviesť zo skutočných vymeriavacích základov, a sumami, ktoré členské štáty skutočne uhradili na základe (revidovaných) odhadov, či už kladné, alebo záporné, si Komisia od členských štátov vyžiada k prvému pracovnému dňu mesiaca marec v treťom roku nasledujúcom po príslušnom rozpočtovom roku. Skutočné základy DPH a HND sa môžu v priebehu nasledujúcich štyroch rokov upravovať, pokiaľ nie sú predložené výhrady. Tieto výhrady predstavujú potenciálne nároky voči členským štátom v neurčitej výške, pretože ich finančný vplyv nemožno s presnosťou odhadnúť. Ak možno stanoviť presnú sumu, príslušné zdroje založené na DPH a HND sa vyžiadajú buď spoločne s výpočtami zostatkov zdrojov založených na DPH a HND, alebo na základe samostatného vyžiadania finančných prostriedkov. Podobne sa upravuje prognóza pre vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov. Rozdiely medzi sumami, ktoré majú členské štáty odviesť podľa svojich ročných výkazov s výslednými údajmi, a sumami, ktoré členské štáty skutočne uhradili na základe (revidovaných) odhadov, či už kladné, alebo záporné, si však Komisia od členských štátov vyžiada k prvému pracovnému dňu mesiaca jún v treťom roku nasledujúcom po príslušnom rozpočtovom roku. Skutočné základy sa môžu v priebehu nasledujúcich piatich rokov upravovať, pokiaľ nie sú predložené výhrady.

3.7. VÝPOČET ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU

Rozpočtový výsledok EÚ sa vracia členským štátom v nasledujúcom roku formou zníženia ich príspevkov splatných v danom roku.

V účtovnej závierke sú zahrnuté sumy vlastných zdrojov, ktoré boli v priebehu roka pripísané na účty, ktoré v mene Komisie zriadili vlády členských štátov. V prípade prebytku zahŕňajú príjmy aj rozpočtový výsledok za predchádzajúci rozpočtový rok. Iné zaúčtované príjmy predstavujú sumy, ktoré boli počas roka skutočne prijaté.

Na účely výpočtu rozpočtového výsledku za daný rok pozostávajú výdavky z platieb realizovaných z rozpočtových prostriedkov na daný rok a z ďalších rozpočtových prostriedkov na daný rok, ktoré boli prenesené do nasledujúceho roka. Platby vykonané z rozpočtových prostriedkov na daný rok predstavujú platby, ktoré účtovník realizoval do 31. decembra rozpočtového roku. V prípade EPZF ide o platby, ktoré realizovali členské štáty v období medzi 16. októbrom N – 1 a 15. októbrom N za predpokladu, že účtovník bol oboznámený o záväzku a schválení do 31. januára N + 1. Výdavky v rámci EPZF môžu po kontrolách v členských štátoch podliehať rozhodnutiu o súlade.

V súlade s článkom 1 ods. 1 nariadenia č. 608/2014, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia týkajúce sa systému vlastných zdrojov, tento rozpočtový výsledok predstavuje rozdiel medzi:

— celkovými príjmami za daný rozpočtový rok a

— celkovými platbami vykonanými z rozpočtových prostriedkov na bežný rok, zvýšenými o celkovú výšku rozpočtových prostriedkov na daný rok, ktoré boli prenesené do nasledujúceho roku.

Výsledná hodnota sa zvýši alebo zníži o:

— čistý zostatok zrušených platobných rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov a iné platby, ktoré z dôvodu fluktuácie kurzu eura prevyšujú nediferencované rozpočtové prostriedky prenesené z predchádzajúceho roku,

— vývoj pripísaných príjmov a

— čisté kurzové zisky alebo straty zaznamenané počas roka.

Rozpočtové prostriedky prenesené z predchádzajúceho rozpočtového roka v súvislosti s príspevkami tretích strán a príjmami z činnosti pre tretie strany, ktoré v zásade nikdy neprepadnú, sú zahrnuté ako dodatočné rozpočtové prostriedky na rozpočtový rok. Tým sa vysvetľuje rozdiel medzi prostriedkami prenesenými z predchádzajúceho roka, ktoré sú uvedené v správach o plnení rozpočtu za rok N, a prostriedkami prenesenými do nasledujúceho roka, ktoré sú uvedené v správach o plnení rozpočtu za rok N – 1. Pri výpočte rozpočtového výsledku sa nezohľadňujú viazané rozpočtové prostriedky, ktoré sú znovu disponibilné v dôsledku vrátenia zálohových platieb.

Prenesené platobné rozpočtové prostriedky zahŕňajú prostriedky prenesené automaticky a prostriedky prenesené na základe rozhodnutia. Zrušenie nevyužitých platobných rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúceho roka sa týka zrušenia rozpočtových prostriedkov, ktoré boli prenesené automaticky alebo na základe rozhodnutia.

3.8. ZOSÚHLASENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU A ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU

(v mil. EUR)

	2025	2024
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK	**(54 639)**	**(97 208)**
Príjmy		
Nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté	*(5 188)*	*(6 773)*
Nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku	*3 339*	*9 925*
Získané nároky sa v hospodárskom výsledku nepovažujú za príjem	*42 358*	*83 953*
Časovo rozlíšené príjmy (čisté)	*(1 284)*	*(723)*
	39 225	**86 382**

(v mil. EUR)

	2025	2024
Výdavky		
Časovo rozlíšené výdavky (čisté)	*45 735*	*10 599*
Výdavky predchádzajúceho roka uhradené v bežnom roku	*(10 067)*	*(2 220)*
Čistý vplyv predbežného financovania	*(11 778)*	*(11 678)*
Platobné rozpočtové prostriedky prenesené do nasledujúceho roka	*(6 296)*	*(4 031)*
Platby vykonané z prenesených prostriedkov a zrušenie nevyužitých platobných rozpočtových prostriedkov	*478*	*1 711*
Zmeny v rezervách	*(3 485)*	*9 948*
Iné	*3 075*	*7 757*
	17 662	**12 086**
Hospodársky výsledok agentúr a ESUO v l.	**(170)**	**85**
ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK	**2 078**	**1 344**

V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách sa hospodársky výsledok za rok vypočíta podľa zásad akruálneho účtovníctva a účtovných pravidiel EÚ, zatiaľ čo rozpočtový výsledok je založený na upravenom princípe hotovostného účtovníctva. Keďže hospodársky výsledok a rozpočtový výsledok vyplývajú z rovnakých príslušných transakcií – výnimkou sú ostatné (mimorozpočtové) zdroje príjmov a výdavkov agentúr a ESUO v likvidácii, ktoré sú zahrnuté iba do hospodárskeho výsledku – zosúhlasenie hospodárskeho výsledku a rozpočtového výsledku za rozpočtový rok slúži ako užitočná kontrola súladu.

Vyrovnávacie položky – príjmy

Skutočné príjmy za rozpočtový rok zodpovedajú príjmom vybratým na základe nárokov vzniknutých v priebehu daného roka a sumám vybratým na základe nárokov z predchádzajúcich rokov. V záujme zosúhlasenia sa preto musia od hospodárskeho výsledku odpočítať nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté, keďže nie sú súčasťou rozpočtových príjmov. Nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku sa na účely zosúhlasenia musia naopak k hospodárskemu výsledku pripočítať. Niektoré získané nároky sa v hospodárskom výsledku nepovažujú za príjem a musia sa pripočítať aj na účely zosúhlasenia. Týkajú sa najmä financovania Next Generation EU.

Časovo rozlíšené príjmy tvoria hlavne sumy súvisiace s finančnými opravami, vlastnými zdrojmi, úrokmi a dividendami. Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené príjmy za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené príjmy za predchádzajúci rok.

Vyrovnávacie položky – výdavky

Časovo rozlíšené výdavky súvisia predovšetkým s časovým rozlíšením uskutočneným na účely účtovného postupu na konci roka (cut-off), t. j. s oprávnenými výdavkami, ktoré vznikli prijímateľom finančných prostriedkov EÚ, ale ktoré ešte neboli Komisii nahlásené. Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené výdavky za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené výdavky za predchádzajúci rok. Platby vykonané v bežnom roku, ktoré súvisia s faktúrami registrovanými v predchádzajúcich rokoch, sú súčasťou rozpočtových výdavkov v bežnom roku, a preto sa musia pripočítať do hospodárskeho výsledku na účely zosúladenia. Vzhľadom na zavedenie nového finančného IT systému v roku 2025 sa pre tento rok používa dočasná metodika, ktorá môže viesť k určitým presunom medzi týmito dvoma kategóriami.

Čistý vplyv predbežného financovania je súčtom 1. nových súm predbežného financovania uhradených v bežnom roku a vykázaných ako rozpočtové výdavky za daný rok a 2. zúčtovania súm predbežného financovania prostredníctvom oprávnených nákladov schválených v bežnom roku. Druhý prípad predstavuje výdavky z hľadiska časového rozlíšenia, ktoré ale nie sú vykázané v rozpočtových účtoch, pretože pôvodná platba predbežného financovania už bola zohľadnená ako rozpočtový výdavok v čase jej realizácie.

Okrem platieb vykonaných z rozpočtových prostriedkov na daný rok je pri výpočte rozpočtového výsledku za daný rok potrebné zohľadniť aj rozpočtové prostriedky na daný rok, ktoré boli prenesené do nasledujúceho roka [v súlade s článkom 1 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 608/2014]. To isté platí pre rozpočtové platby vykonané v bežnom roku z prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov a pre nevyužité platobné rozpočtové prostriedky, ktoré boli zrušené.

Zmeny v rezervách súvisí s odhadmi uskutočnenými na konci roka vo finančných výkazoch (predovšetkým zamestnanecké požitky), ktoré nemajú vplyv na rozpočtové účty. Iné vyrovnávacie sumy zahŕňajú rôzne položky, ako napr. amortizáciu/odpisovanie aktív, nadobúdanie aktív, platby finančného lízingu a finančné účasti, pri ktorých sa rozpočtové účtovné postupy a účtovné postupy na základe akruálneho účtovníctva odlišujú.

Vyrovnávacia položka – hospodársky výsledok agentúr a ESUO v likvidácii

Rozpočtový výsledok za daný rok je nekonsolidovaná hodnota, ktorá nezahŕňa ostatné (mimorozpočtové) zdroje príjmov a výdavkov konsolidovaných agentúr a ESUO v l. (pozri poznámku **6**). Na zosúhlasenie hospodárskeho výsledku daného roka – konsolidovanej hodnoty, ktorá zahŕňa tieto sumy – s rozpočtovým výsledkom roka sa ako vyrovnávacia položka uvádza celý konsolidovaný hospodársky výsledok agentúr a ESUO v l. za daný rok.

4. **PLNENIE ROZPOČTU EÚ NA ROK 2025**

Vysvetľujúce poznámky k plneniu rozpočtu na rok 2025, pokiaľ ide o príjmy a výdavky, nesplatené záväzky a rozpočtový výsledok, sa uvádzajú v časti Hlavné finančné udalosti roka v oddiele **2** „Súhrn plnenia rozpočtu“.

5. PLNENIE ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV EÚ

5.1. SÚHRN PLNENIA ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV EÚ

(v mil. EUR)

	Hlava	Rozpočtové príjmy		Vzniknuté nároky			Príjmy			Príjmy ako % rozpočtu	Ne- splatené
		Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Bežný rok	Prenesené	Spolu	Z nárokov bežného roka	Z prenesených nárokov	Príjmy		
1	Vlastné zdroje	151 161	154 322	155 417	32	155 448	155 414	4	155 418	101 %	30
2	Prebytky, zostatky a úpravy	–	1 345	1 362	–	1 362	1 362	–	1 362	101 %	–
3	Administratívne príjmy	2 425	2 425	3 228	44	3 272	3 200	26	3 226	133 %	45
4	Finančné príjmy, úroky z omeškania a pokuty	183	1 659	5 722	13 152	18 874	1 388	1 230	2 618	158 %	16 256
5	Rozpočtové záruky, operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov	–	–	40 771	44	40 815	40 722	44	40 766		49
6	Príjmy, príspevky a náhrady súvisiace s politikami Únie	1 440	1 412	21 024	2 992	24 016	18 960	2 048	21 008	1 487 %	3 008
	SPOLU	**155 209**	**161 163**	**227 523**	**16 264**	**243 787**	**221 046**	**3 352**	**224 398**	**139 %**	**19 389**

PODROBNOSTI K HLAVE 1: Vlastné zdroje

	Kapitola	Rozpočtové príjmy		Vzniknuté nároky			Príjmy			Príjmy ako % rozpočtu	Ne- splatené
		Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Bežný rok	Prenesené	Spolu	Z nárokov bežného roka	Z prenesených nárokov	Príjmy		
1 1	Odvody a ostatné poplatky stanovené v rámci spoločnej organizácie trhu s cukrom			–	(0)	(0)	–	–	–		(0)
1 2	Clá a ostatné poplatky	21 082	22 179	23 037	32	23 068	23 034	4	23 038	104 %	30

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

PODROBNOSTI K HLAVE 1: Vlastné zdroje											
Kapitola		Rozpočtové príjmy		Vzniknuté nároky			Príjmy			Príjmy ako % rozpočtu	Ne-splatené
		Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Bežný rok	Prenesené	Spolu	Z nárokov bežného roka	Z prenesených nárokov	Príjmy		
1 3	Vlastné zdroje založené na dani z pridanej hodnoty	24 395	23 815	23 860	–	23 860	23 860	–	23 860	100 %	–
1 4	Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku	98 563	101 480	101 682	–	101 682	101 682	–	101 682	100 %	(0)
1 6	Paušálne zníženia príspevkov založených na HND poskytnuté určitým členským štátom a ich financovanie	–	–	(25)	–	(25)	(25)	–	(25)		–
1 7	Vlastné zdroje založené na nerecyklovanom odpade z plastových obalov	7 121	6 848	6 863	–	6 863	6 863	–	6 863	100 %	–
	SPOLU	**151 161**	**154 322**	**155 417**	**32**	**155 448**	**155 414**	**4**	**155 418**	**101 %**	**30**

6. **PLNENIE VÝDAVKOV ROZPOČTU EÚ**

6.1. **VFR: ROZDELENIE A ZMENY VIAZANÝCH A PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV**

(v mil. EUR)

Okruh VFR		Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Ďalšie rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 480	59	21 539	116	8 810	30 466	20 461	(205)	20 255	107	13 673	34 035
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	77 980	(1)	77 979	0	2 825	80 804	44 445	2 696	47 141	1 897	47 563	96 601
3	Prírodné zdroje a životné prostredie	56 731	(32)	56 700	366	1 894	58 961	52 092	3 948	56 039	375	4 914	61 329

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Ďalšie rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
4	Migrácia a riadenie hraníc	4 791	(146)	4 645	–	693	5 338	3 204	360	3 564	28	794	4 386
5	Bezpečnosť a obrana	2 633	0	2 633	–	109	2 742	2 143	(304)	1 839	6	103	1 947
6	Susedstvo a svet	16 308	584	16 892	970	2 966	20 828	14 426	584	15 010	116	3 343	18 469
7	Európska verejná správa	12 845	(79)	12 766	1	2 348	15 115	12 845	(79)	12 766	927	2 440	16 133
O	Mimo VFR	4 320	(0)	4 320	31	7 415	11 767	3 274	(469)	2 805	121	13 069	15 994
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 349	(584)	1 766	310	9	2 085	2 320	(576)	1 744	310	9	2 063
	SPOLU	**199 438**	**(199)**	**199 239**	**1 795**	**27 070**	**228 104**	**155 209**	**5 953**	**161 163**	**3 887**	**85 907**	**250 956**

6.2. VFR: PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10+ 11 + 12
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	30 466	21 532	116	5 446	27 095	89 %	0	3 362	3 362	7	(0)	2	9
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	80 804	76 865	0	2 019	78 884	98 %	(1)	776	776	1 113	1	30	1 144
3	Prírodné zdroje a životné prostredie	58 961	56 472	192	995	57 658	98 %	391	705	1 096	11	(0)	195	206
4	Migrácia a riadenie hraníc	5 338	4 644	–	94	4 738	89 %	–	599	599	0	–	0	1
5	Bezpečnosť a obrana	2 742	2 620	–	46	2 666	97 %	12	63	75	0	–	0	0
6	Susedstvo a svet	20 828	16 218	929	2 498	19 645	94 %	682	468	1 151	0	32	0	32
7	Európska verejná správa	15 115	12 707	1	1 247	13 955	92 %	0	1 099	1 099	59	(0)	3	62
O	Mimo VFR	11 767	4 269	31	2 110	6 409	54 %	51	5 306	5 357	0	1	–	1
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 085	755	310	–	1 065	51 %	997	1	998	14	–	7	21
	Súčet:	**228 104**	**196 083**	**1 580**	**14 454**	**212 116**	**93 %**	**2 133**	**12 379**	**14 512**	**1 206**	**33**	**237**	**1 476**

6.3. **VFR: PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV**

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10+ 11 + 12
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	34 035	20 128	96	4 258	24 483	72 %	107	9 414	9 521	20	10	0	31
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	96 601	45 231	1 895	45 180	92 306	96 %	1 906	2 377	4 283	4	2	6	11
3	Prírodné zdroje a životné prostredie	61 329	55 799	200	3 590	59 589	97 %	399	1 323	1 722	16	0	0	17
4	Migrácia a riadenie hraníc	4 386	3 560	19	239	3 819	87 %	3	554	557	1	9	0	10
5	Bezpečnosť a obrana	1 947	1 814	5	52	1 872	96 %	22	51	73	3	0	0	3
6	Susedstvo a svet	18 469	14 444	89	2 637	17 170	93 %	584	706	1 290	7	2	0	9
7	Európska verejná správa	16 133	11 775	847	1 144	13 767	85 %	932	1 291	2 222	59	80	5	144
O	Mimo VFR	15 994	1 693	113	514	2 319	15 %	1 120	12 555	13 675	0	0	–	0
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 063	729	310	9	1 048	51 %	1 015	–	1 015	0	0	–	0
	SPOLU	**250 956**	**155 173**	**3 575**	**57 624**	**216 373**	**86 %**	**6 087**	**28 271**	**34 358**	**110**	**104**	**12**	**226**

6.4. VFR: ZMENY V NESPLATENÝCH ZÁVÄZKOCH (RAL)

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	51 164	27 095	(583)	(24 482)	53 194
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	344 088	78 884	(275)	(92 361)	330 336
3	Prírodné zdroje a životné prostredie	50 867	57 658	(263)	(59 544)	48 718
4	Migrácia a riadenie hraníc	5 754	4 738	(0)	(3 809)	6 683
5	Bezpečnosť a obrana	4 445	2 666	(1)	(1 872)	5 239
6	Susedstvo a svet	42 097	19 645	(443)	(17 170)	44 129
7	Európska verejná správa	1 011	13 955	(65)	(13 767)	1 134
O	Mimo VFR	7 899	6 409	(410)	(2 319)	11 578
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	53	1 065	–	(1 048)	71
	SPOLU	**507 378**	**212 116**	**(2 039)**	**(216 371)**	**501 084**

6.5. VFR: NESPLATENÉ ZÁVÄZKY PODĽA ROKU ICH VZNIKU

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
1	Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	617	411	1 430	2 551	2 771	4 555	6 282	15 261	19 315	53 194
2	Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	1 368	225	538	1 061	878	13 776	52 352	190 270	69 869	330 336
3	Prírodné zdroje a životné prostredie	2 507	907	896	946	275	2 859	3 882	19 889	16 558	48 718
4	Migrácia a riadenie hraníc	72	47	97	553	69	110	679	1 920	3 138	6 683
5	Bezpečnosť a obrana	27	55	78	125	364	410	725	1 367	2 089	5 239
6	Susedstvo a svet	1 032	943	1 047	1 370	2 908	6 392	7 312	10 589	12 534	44 129
7	Európska verejná správa							1	51	1 083	1 134
O	Mimo VFR								8 287	3 291	11 578
S	Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)							–	0	71	71
	Spolu	**5 623**	**2 588**	**4 086**	**6 605**	**7 265**	**28 101**	**71 232**	**247 636**	**127 948**	**501 084**

6.6. **PODROBNÝ VFR: ROZDELENIE A ZMENY VIAZANÝCH A PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV**

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
1 Horizont Európa	12 762	1	12 763	116	6 334	19 213	11 119	3	11 122	67	9 936	21 125
Výskumný a vzdelávací program Euratomu	288	(1)	287	0	118	405	264	(3)	261	18	135	414
Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER)	487	–	487	–	4	490	642	–	642	1	4	647
Iné akcie	–	–	–	–	629	629	–	–	–	–	413	413
Pilotné projekty a prípravné akcie	10	–	10	–	0	10	20	(4)	17	–	0	17
Fond InvestEU	378	–	378	–	916	1 294	530	(29)	501	1	1 991	2 493
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	1 674	1	1 675	–	70	1 745	2 398	(2)	2 396	1	48	2 445
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Energetika	927	(1)	926	–	71	996	708	25	733	1	70	804
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Digitalizácia	226	0	226	–	4	230	183	(10)	173	0	3	177
Program Digitálna Európa	1 097	(0)	1 097	–	92	1 189	1 136	(83)	1 053	6	96	1 154
Decentralizované agentúry	231	(2)	230	–	10	240	231	(2)	230	–	10	240
Iné akcie	–	1	1	–	168	169	–	1	1	–	226	227
Pilotné projekty a prípravné akcie	9	(0)	9	–	0	9	13	(0)	13	–	0	13

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	25	1	26	0	4	29	24	3	27	–	3	30
Program pre jednotný trh (vrátane MSP)	613	1	614	0	48	663	615	88	704	7	69	780
Program EÚ pre boj proti podvodom	27	0	27	0	1	28	31	(2)	29	–	1	30
Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)	39	(0)	39	–	1	40	31	12	43	0	1	44
Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)	138	60	198	–	10	208	113	31	144	0	10	153
Decentralizované agentúry	154	(2)	152	–	12	165	154	(2)	152	–	12	164
Iné akcie	7	(0)	7	–	1	8	8	(0)	7	–	0	8
Pilotné projekty a prípravné akcie	13	–	13	–	–	13	13	(2)	11	–	–	11
Vesmírny program Únie	2 051	(0)	2 051	–	317	2 368	1 983	(159)	1 823	4	640	2 467
Decentralizované agentúry	80	–	80	–	3	83	80	–	80	–	3	83
Pilotné projekty a prípravné akcie	45	–	45	–	–	45	16	(10)	6	–	–	6
Bezpečná konektivita Únie	196	–	196	–	–	196	150	(61)	89	0	–	89
Okruh 1 spolu: Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 480	59	21 539	116	8 810	30 466	20 461	(205)	20 255	107	13 673	34 035

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
2	Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)	40 455	2	40 457	–	410	40 867	21 327	(488)	20 839	0	2 555	23 394
	Kohézny fond (KF)	7 053	(2)	7 052	–	233	7 285	3 078	2 445	5 523	0	233	5 756
	Kohézny fond (KF), príspevok na Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	1 668	–	1 668	–	21	1 688	1 303	46	1 350	–	14	1 364
	Pilotné projekty a prípravné akcie	4	–	4	–	0	4	2	(0)	2	–	0	2
	Európsky sociálny fond plus (ESF+)	17 184	0	17 184	–	105	17 288	7 550	693	8 243	1	2 722	10 966
	Pilotné projekty a prípravné akcie	2	–	2	–	–	2	0	0	0	–	0	1
	Podpora komunity tureckých Cyperčanov	35	–	35	–	0	36	34	6	40	0	0	41
	Európsky mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory)	126	(5)	121	–	560	681	125	(5)	120	2	40 222	40 344
	Ochrana eura proti falšovaniu („program Pericles IV“)	1	–	1	–	0	1	1	(0)	1	–	0	1
	Náklady na financovanie Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	4 967	0	4 967	–	144	5 111	4 967	0	4 967	1 863	145	6 976
	Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU)	211	0	211	0	38	250	108	25	133	–	314	446

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
EU4Health	583	0	583	–	27	609	585	(52)	532	4	21	557
Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie (ESI)	–	–	–	–	1	1	1	(1)	–	–	26	26
Decentralizované agentúry	286	0	286	–	26	312	273	1	274	–	25	299
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	12	3	16	–	–	16	12	1	13	–	–	13
Zamestnanosť a sociálna inovácia	109	(2)	107	–	9	116	76	3	78	1	11	91
Erasmus+	3 969	(0)	3 969	–	1 135	5 105	3 766	31	3 797	18	1 151	4 966
Európsky zbor solidarity (ESC)	147	0	147	–	74	221	133	5	138	3	78	220
Kreatívna Európa	352	(0)	352	–	21	373	347	(23)	324	2	23	350
Spravodlivosť	42	(0)	42	0	1	43	38	4	41	1	1	43
Práva a hodnoty	236	1	238	–	2	240	188	3	191	1	2	194
Decentralizované agentúry	324	–	324	–	12	336	322	(1)	321	–	12	333
Iné akcie	9	(0)	9	–	0	9	7	2	9	–	0	9
Pilotné projekty a prípravné akcie	19	–	19	–	0	19	26	(1)	25	–	0	25

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	186	1	186	–	5	191	176	2	178	–	5	183
	Okruh 2 spolu: Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	77 980	(1)	77 979	0	2 825	80 804	44 445	2 696	47 141	1 897	47 563	96 601
3	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	39 976	0	39 976	366	995	41 338	40 031	(16)	40 014	367	995	41 377
	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)	13 226	–	13 226	0	343	13 569	10 497	3 912	14 409	0	1 964	16 373
	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)	946	(0)	946	–	23	969	661	8	668	1	2	671
	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)	157	(40)	117	–	–	117	141	(30)	111	–	–	111
	Decentralizované agentúry	30	–	30	–	1	32	30	–	30	–	1	32
	Pilotné projekty a prípravné akcie	1	–	1	–	–	1	5	(2)	4	–	–	4
	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)	776	6	782	(0)	9	791	596	78	675	8	7	690
	Fond na spravodlivú transformáciu	1 514	–	1 514	–	86	1 600	6	(3)	3	–	1 432	1 436
	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie	–	–	–	–	428	428	25	–	25	–	503	528

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
Decentralizované agentúry	77	(6)	71	–	9	79	77	(6)	71	–	9	79
Pilotné projekty a prípravné akcie	2	–	2	–	–	2	5	(1)	4	–	–	4
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	26	8	35	–	–	35	16	9	25	–	–	25
Okruh 3 spolu: Prírodné zdroje a životné prostredie	56 731	(32)	56 700	366	1 894	58 961	52 092	3 948	56 039	375	4 914	61 329
4 Fond pre azyl, migráciu a integráciu	1 869	48	1 917	–	243	2 159	1 165	42	1 207	2	241	1 450
Decentralizované agentúry	234	(48)	186	–	9	195	234	(38)	196	–	9	205
Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI)	1 235	–	1 235	–	369	1 603	462	357	819	1	471	1 291
Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (CCEI)	147	(146)	0	–	0	0	56	(48)	8	24	–	32
Decentralizované agentúry	1 307	–	1 307	–	73	1 380	1 287	47	1 334	–	73	1 407
Okruh 4 spolu: Migrácia a riadenie hraníc	4 791	(146)	4 645	–	693	5 338	3 204	360	3 564	28	794	4 386

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

Okruh VFR		Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
5	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	337	(0)	337	–	51	388	227	16	244	1	51	296
	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (Litva)	75	–	75	–	–	75	90	–	90	–	–	90
	Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (vrátane Bulharska a Slovenska)	70	(0)	70	–	0	70	91	(28)	63	2	–	64
	Decentralizované agentúry	288	–	288	–	10	298	288	2	290	–	10	300
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	1
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	23	(0)	23	–	0	24	22	(0)	22	–	0	22
	Európsky obranný fond (výskum)	404	(14)	390	–	10	400	314	(27)	287	1	8	296
	Európsky obranný fond (mimo výskumu)	1 030	(31)	999	–	28	1 027	702	(157)	545	2	19	566
	Vojenská mobilita	252	–	252	–	0	252	137	–	137	0	0	137
	Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany	40	–	40	–	1	41	100	(40)	60	–	3	63
	Nástroj na posilnenie obranného priemyslu	–	–	–	–	8	8	120	(70)	50	–	11	61
	Európsky program pre obranný priemysel	2	(2)	–	–	–	–	2	(2)	–	–	–	–

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Bezpečná konektivita Únie	111	47	158	–	–	158	50	1	51	–	–	51
	Okruh 5 spolu: Bezpečnosť a obrana	2 633	–	2 633	–	109	2 742	2 143	(304)	1 839	6	103	1 947
6	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa)	10 891	20	10 911	736	645	12 292	9 672	121	9 793	70	919	10 782
	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)	44	0	44	1	21	66	38	17	54	1	14	69
	Humanitárna pomoc (HUMA)	1 944	625	2 569	–	19	2 588	1 860	610	2 470	6	16	2 493
	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP)	394	(0)	393	–	36	429	394	6	399	1	38	439
	Zámorské krajiny a územia (ZKÚ) (vrátane Grónska)	73	–	73	2	34	108	76	(15)	61	4	25	90
	MFA+	0	0	0	–	591	591	0	0	0	–	679	680
	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu	–	–	–	–	1 535	1 535	–	–	–	–	1 535	1 535
	Iné akcie	148	(60)	88	–	1	89	108	(61)	47	–	1	48
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Bezpečná konektivita Únie	50	–	50	–	–	50	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	96	(1)	95	–	1	95	92	(4)	88	–	0	88
Predvstupová pomoc (IPA III)	2 170	(0)	2 170	129	85	2 384	2 086	(90)	1 995	11	115	2 122
Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán	499	(0)	499	101	–	600	101	0	101	23	–	124
Okruh 6 spolu: Susedstvo a svet	16 308	584	16 892	970	2 966	20 828	14 426	584	15 010	116	3 343	18 469
7 Dôchodky zamestnancov	2 795	(5)	2 790	–	312	3 102	2 795	(5)	2 790	–	312	3 102
(Dôchodky bývalých poslancov) Európsky parlament	22	(3)	19	–	–	19	22	(3)	19	–	–	19
(Dôchodky bývalých členov) Európska rada a Rada	1	(0)	1	–	–	1	1	(0)	1	–	–	1
(Dôchodky bývalých členov) Komisia	12	(2)	9	–	–	9	12	(2)	9	–	–	9
(Dôchodky bývalých členov) Súdny dvor Európskej únie	19	(2)	17	–	–	17	19	(2)	17	–	–	17
(Dôchodky bývalých členov) Dvor audítorov	8	(1)	7	–	–	7	8	(1)	7	–	–	7
(Dôchodky bývalých členov) európsky ombudsman	0	0	0	–	–	0	0	0	0	–	–	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
(Dôchodky bývalých členov) európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	0	(0)	0	–	–	0	0	(0)	0	–	–	0
(Európske školy) Komisia	266	(3)	263	–	35	298	266	(3)	263	0	39	302
Odmeňovanie štatutárnych zamestnancov	3 085	(56)	3 028	–	129	3 157	3 085	(56)	3 028	0	129	3 157
Odmeňovanie externých zamestnancov	311	(11)	300	–	169	469	311	(11)	300	21	172	493
Členovia – Platy a príspevky	17	3	20	–	0	21	17	3	20	1	0	22
Členovia – Dočasné príspevky	5	(2)	2	–	–	2	5	(2)	2	–	–	2
Výdavky na prijímanie zamestnancov	33	0	33	–	0	33	33	0	33	3	0	37
Odchod zo služby	8	(0)	7	–	–	7	8	(0)	7	–	–	7
Náklady na odbornú prípravu	16	0	17	–	8	25	16	0	17	10	11	37
Sociálna oblasť a mobilita	22	1	23	(0)	30	53	22	1	23	7	34	64
Informačné a komunikačné technológie	285	7	292	–	308	600	285	7	292	120	354	765
Nájomné a kúpa	274	48	321	–	690	1 011	274	48	321	30	691	1 042
Výdavky spojené s budovami	150	(37)	113	–	44	158	150	(37)	113	44	49	207
Bezpečnosť	79	(1)	78	–	14	92	79	(1)	78	25	21	124
Služobné cesty a reprezentácia	45	16	61	–	4	66	45	16	61	10	5	76
Stretnutia, výbory, konferencie	16	(4)	12	–	2	14	16	(4)	12	5	3	20

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
		Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
		1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
	Úradný vestník	4	(2)	2	–	0	2	4	(2)	2	1	0	3
	Publikácie	11	2	13	–	5	17	11	2	13	5	6	24
	Získavanie informácií	7	0	7	–	1	8	7	0	7	2	1	9
	Štúdie a vyšetrovania	7	(2)	5	–	0	5	7	(2)	5	5	0	10
	Bežné zariadenie, motorové vozidlá, nábytok	29	(4)	25	–	5	30	29	(4)	25	9	7	41
	Externé jazykové služby	35	(5)	31	–	41	72	35	(5)	31	2	41	74
	Ostatné administratívne výdavky	20	(3)	17	–	30	46	20	(3)	17	5	37	58
	Decentralizované agentúry	–	3	3	–	–	3	–	3	3	–	–	3
	Administratívne výdavky ostatných inštitúcií	5 265	(16)	5 249	1	520	5 769	5 265	(16)	5 249	621	529	6 399
	Okruh 7 spolu: Európska verejná správa	12 845	(79)	12 766	1	2 348	15 115	12 845	(79)	12 766	927	2 440	16 133
O	Inovačný fond (IF)	–	–	–	–	6 788	6 788	–	–	–	–	12 293	12 293
	Nástroj pre Ukrajinu	4 320	(0)	4 320	31	515	4 866	3 274	(469)	2 805	121	662	3 587
	Iné akcie	–	–	–	–	112	112	–	–	–	–	114	114
	Okruh O spolu: Mimo VFR	4 320	(0)	4 320	31	7 415	11 767	3 274	(469)	2 805	121	13 069	15 994
S	Európska rezerva na solidaritu	1 167	0	1 167	310	–	1 477	1 167	0	1 167	310	–	1 477
	Rezerva na núdzovú pomoc	584	(584)	–	–	–	–	584	(584)	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Viazané rozpočtové prostriedky						Platobné rozpočtové prostriedky					
	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Rozpočtové prostriedky			Dodatočné rozpočtové prostriedky		Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu
	Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy		Pôvodne schválený rozpočet	Opravné rozpočty a prenosy	Konečný schválený rozpočet	Prenosy	Pripísané príjmy	
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4+5	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12 = 9 + 10 + 11
Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF)	34	–	34	–	9	43	5	7	12	0	9	21
Pobrexitová adaptačná rezerva	564	–	564	–	–	564	564	–	564	–	–	564
Okruh S spolu: Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 349	(584)	1 766	310	9	2 085	2 320	(576)	1 744	310	9	2 063
SPOLU	**199 438**	**(199)**	**199 239**	**1 795**	**27 070**	**228 104**	**155 209**	**5 953**	**161 163**	**3 887**	**85 907**	**250 956**

6.7. PODROBNÝ VFR: PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
1	Horizont Európa	19 213	12 758	116	3 941	16 815	88 %	(0)	2 390	2 390	5	–	2	7
	Výskumný a vzdelávací program Euratomu	405	286	–	90	376	93 %	0	28	28	1	0	0	1

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER)	490	486	–	1	488	100 %	–	2	2	0	–	–	0
Iné akcie	629	–	–	167	167	27 %	–	462	462	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	10	10	–	–	10	99 %	–	0	0	–	–	0	0
Fond InvestEU	1 294	378	–	842	1 221	94 %	(0)	73	73	0	–	–	0
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	1 745	1 675	–	26	1 701	97 %	–	44	44	(0)	–	–	(0)
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Energetika	996	926	–	1	926	93 %	–	70	70	(0)	–	–	(0)
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Digitalizácia	230	226	–	3	229	100 %	–	1	1	0	–	–	0
Program Digitálna Európa	1 189	1 097	0	40	1 137	96 %	–	52	52	0	(0)	0	0
Decentralizované agentúry	240	230	–	8	237	99 %	–	2	2	0	–	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Iné akcie	169	1	–	84	85	51 %	–	83	83	–	–	–	–
Pilotné projekty a prípravné akcie	9	9	–	–	9	100 %	–	0	0	–	–	–	–
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	29	26	–	3	29	99 %	–	0	0	0	0	0	0
Program pre jednotný trh (vrátane MSP)	663	614	0	33	647	98 %	–	16	16	0	(0)	(0)	(0)
Program EÚ pre boj proti podvodom	28	27	0	1	28	100 %	–	0	0	0	0	0	0
Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)	40	39	–	0	39	98 %	–	1	1	0	–	–	0
Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)	208	198	–	2	200	96 %	–	7	7	0	–	–	0
Decentralizované agentúry	165	152	–	6	158	96 %	–	6	6	0	–	–	0
Iné akcie	8	7	–	1	8	100 %	–	–	–	0	–	–	0

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Pilotné projekty a prípravné akcie	13	13	–	–	13	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Vesmírny program Únie	2 368	2 051	–	195	2 246	95 %	–	122	122	0	–	(0)	(0)
	Decentralizované agentúry	83	80	–	3	83	100 %	–	0	0	–	–	–	–
	Pilotné projekty a prípravné akcie	45	45	–	–	45	100 %	–	–	–	0	–	–	0
	Bezpečná konektivita Únie	196	196	–	–	196	100 %	–	–	–	0	–	–	0
	Okruh 1 spolu: Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	30 466	21 532	116	5 446	27 095	89 %	(0)	3 362	3 362	7	(0)	2	9
2	Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)	40 867	39 650	–	290	39 940	98 %	–	90	90	806	–	29	836
	Kohézny fond (KF)	7 285	6 800	–	233	7 034	97 %	–	–	–	252	–	–	252
	Kohézny fond (KF), príspevok na Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	1 688	1 668	–	9	1 677	99 %	–	11	11	0	–	–	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Pilotné projekty a prípravné akcie	4	4	–	–	4	98 %	–	–	–	–	–	0	0
Európsky sociálny fond plus (ESF+)	17 288	17 130	–	86	17 216	100 %	(0)	18	18	54	–	0	54
Pilotné projekty a prípravné akcie	2	2	–	–	2	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Podpora komunity tureckých Cyperčanov	36	35	–	0	36	100 %	–	0	0	0	–	0	0
Európsky mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory)	681	121	–	506	627	92 %	–	54	54	0	–	(0)	0
Ochrana eura proti falšovaniu („program Pericles IV“)	1	1	–	0	1	100 %	–	(0)	(0)	0	–	0	0
Náklady na financovanie Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	5 111	4 967	–	50	5 017	98 %	–	93	93	–	–	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU)	250	211	0	26	237	95 %	(1)	12	11	–	1	0	1
EU4Health	609	583	0	24	607	100 %	–	2	2	0	(0)	0	(0)
Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie (ESI)	1	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	0	0
Decentralizované agentúry	312	286	–	20	305	98 %	–	6	6	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	16	16	–	–	16	99 %	–	–	–	0	–	–	0
Zamestnanosť a sociálna inovácia	116	106	–	5	112	96 %	0	4	4	1	–	–	1
Erasmus+	5 105	3 969	0	715	4 684	92 %	–	420	420	0	(0)	0	0
Európsky zbor solidarity (ESC)	221	147	–	25	172	78 %	–	49	49	–	–	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Kreatívna Európa	373	352	–	15	367	98 %	–	6	6	0	–	0	0
Spravodlivosť	43	42	–	0	42	97 %	–	1	1	0	0	–	0
Práva a hodnoty	240	238	–	1	239	100 %	–	1	1	0	–	–	0
Decentralizované agentúry	336	324	–	8	332	99 %	–	4	4	–	–	(0)	(0)
Iné akcie	9	9	–	0	9	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Pilotné projekty a prípravné akcie	19	18	–	–	18	98 %	–	0	0	0	–	0	0
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	191	186	0	4	190	99 %	–	1	1	0	(0)	0	0
Okruh 2 spolu: Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	80 804	76 865	0	2 019	78 884	98 %	(1)	776	776	1 113	1	30	1 144

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
3	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	41 338	39 759	192	925	40 875	99 %	391	71	462	0	–	(0)	0
	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)	13 569	13 226	–	1	13 227	97 %	–	170	170	0	0	172	172
	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)	969	946	–	1	946	98 %	–	0	0	0	–	23	23
	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)	117	117	–	–	117	100 %	–	–	–	0	–	–	0
	Decentralizované agentúry	32	30	–	1	31	99 %	–	0	0	–	–	–	–
	Pilotné projekty a prípravné akcie	1	1	–	–	1	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)	791	782	–	3	785	99 %	–	6	6	0	(0)	0	0

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Fond na spravodlivú transformáciu	1 600	1 503	–	1	1 504	94 %	–	85	85	11	–	–	11
	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie	428	–	–	57	57	13 %	–	372	372	–	–	–	–
	Decentralizované agentúry	79	71	–	8	79	99 %	–	1	1	–	–	0	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	2	2	–	–	2	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	35	35	–	–	35	100 %	–	–	–	0	–	–	0
	Okruh 3 spolu: Prírodné zdroje a životné prostredie	58 961	56 472	192	995	57 658	98 %	391	705	1 096	11	(0)	195	206
4	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	2 159	1 916	–	5	1 921	89 %	–	238	238	0	–	–	0
	Decentralizované agentúry	195	186	–	6	192	98 %	–	4	4	–	–	0	0

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI)	1 603	1 235	–	32	1 266	79 %	–	337	337	0	–	–	0
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (CCEI)	0	0	–	–	0	69 %	–	–	–	0	–	0	0
	Decentralizované agentúry	1 380	1 307	–	52	1 359	98 %	–	21	21	–	–	0	0
	Okruh 4 spolu: Migrácia a riadenie hraníc	5 338	4 644	–	94	4 738	89 %	–	599	599	0	–	0	1
5	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	388	336	–	2	338	87 %	–	50	50	0	–	–	0
	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (Litva)	75	75	–	–	75	100 %	–	–	–	0	–	–	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (vrátane Bulharska a Slovenska)	70	70	–	0	70	100 %	–	(0)	(0)	0	–	0	0
Decentralizované agentúry	298	277	–	6	283	95 %	12	4	15	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	24	23	–	–	23	99 %	0	0	0	0	–	0	0
Európsky obranný fond (výskum)	400	390	–	10	400	100 %	–	–	–	0	–	–	0
Európsky obranný fond (mimo výskumu)	1 027	999	–	27	1 026	100 %	–	1	1	–	–	(0)	(0)
Vojenská mobilita	252	252	–	–	252	100 %	–	0	0	0	–	–	0
Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany	41	40	–	1	41	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Nástroj na posilnenie obranného priemyslu	8	–	–	–	–	–	–	8	8	–	–	–	–
	Európsky program pre obranný priemysel	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Bezpečná konektivita Únie	158	158	–	–	158	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Okruh 5 spolu: Bezpečnosť a obrana	2 742	2 620	–	46	2 666	97 %	12	63	75	0	–	0	0
6	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa)	12 292	10 356	701	305	11 361	92 %	565	339	904	0	26	0	27
	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)	66	44	1	21	66	100 %	(0)	0	(0)	0	1	(0)	1

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Humanitárna pomoc (HUMA)	2 588	2 569	–	6	2 575	99 %	(0)	13	13	0	–	0	0
Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP)	429	393	–	25	419	98 %	–	10	10	0	–	0	0
Zámorské krajiny a územia (ZKÚ) (vrátane Grónska)	108	67	1	–	68	62 %	7	34	41	–	0	–	0
MFA+	591	0	–	570	570	96 %	–	21	21	–	–	0	0
Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu	1 535	–	–	1 535	1 535	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Iné akcie	89	88	–	0	88	100 %	–	0	0	0	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bezpečná konektivita Únie	50	50	–	–	50	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	95	95	(0)	0	95	100 %	–	0	0	0	0	0	0
	Predvstupová pomoc (IPA III)	2 384	2 062	126	35	2 223	93 %	106	50	156	0	5	–	5
	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán	600	494	101	–	596	99 %	5	–	5	0	0	–	0
	Okruh 6 spolu: Susedstvo a svet	20 828	16 218	929	2 498	19 645	94 %	682	468	1 151	0	32	0	32
7	Dôchodky zamestnancov	3 102	2 790	–	312	3 101	100 %	–	1	1	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých poslancov) Európsky parlament	19	19	–	–	19	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých členov) Európska rada a Rada	1	1	–	–	1	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
(Dôchodky bývalých členov) Komisia	9	9	–	–	9	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Dôchodky bývalých členov) Súdny dvor Európskej únie	17	17	–	–	17	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Dôchodky bývalých členov) Dvor audítorov	7	7	–	–	7	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Dôchodky bývalých členov) európsky ombudsman	0	0	–	–	0	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Dôchodky bývalých členov) európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	0	0	–	–	0	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Európske školy) Komisia	298	263	–	28	291	98 %	–	7	7	0	–	–	0
Odmeňovanie štatutárnych zamestnancov	3 157	3 027	–	65	3 092	98 %	0	64	64	1	–	–	1
Odmeňovanie externých zamestnancov	469	299	–	52	351	75 %	(0)	116	116	1	–	1	1

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Členovia – Platy a príspevky	21	20	–	0	20	99 %	(0)	0	0	0	–	–	0
Členovia – Dočasné príspevky	2	2	–	–	2	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Výdavky na prijímanie zamestnancov	33	33	–	0	33	99 %	(0)	0	0	0	–	0	0
Odchod zo služby	7	7	–	–	7	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Náklady na odbornú prípravu	25	17	–	5	21	86 %	–	3	3	0	–	0	0
Sociálna oblasť a mobilita	53	23	–	15	37	71 %	–	15	15	0	(0)	0	0
Informačné a komunikačné technológie	600	292	0	160	452	75 %	–	148	148	0	(0)	0	0
Nájomné a kúpa	1 011	321	–	136	458	45 %	–	554	554	0	–	0	0
Výdavky spojené s budovami	158	113	–	21	134	85 %	–	23	23	0	–	0	0
Bezpečnosť	92	78	–	9	87	94 %	–	5	5	0	–	0	0
Služobné cesty a reprezentácia	66	61	–	2	63	96 %	–	2	2	0	–	0	0
Stretnutia, výbory, konferencie	14	12	–	1	13	90 %	–	1	1	0	–	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Úradný vestník	2	2	–	0	2	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Publikácie	17	13	–	3	16	91 %	–	2	2	0	–	0	0
Získavanie informácií	8	7	–	1	7	97 %	–	0	0	0	–	0	0
Štúdie a vyšetrovania	5	5	–	0	5	98 %	–	0	0	0	–	(0)	0
Bežné zariadenie, motorové vozidlá, nábytok	30	25	0	2	27	89 %	–	3	3	0	(0)	0	0
Externé jazykové služby	72	31	–	32	62	87 %	–	9	9	0	–	0	0
Ostatné administratívne výdavky	46	17	–	23	39	85 %	–	6	6	0	–	1	1
Decentralizované agentúry	3	3	–	–	3	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Administratívne výdavky ostatných inštitúcií	5 769	5 192	1	381	5 574	97 %	–	138	138	57	–	1	58
Okruh 7 spolu: Európska verejná správa	15 115	12 707	1	1 247	13 955	92 %	(0)	1 099	1 099	59	(0)	3	62

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
O	Inovačný fond (IF)	6 788	–	–	1 551	1 551	23 %	–	5 237	5 237	–	–	–	–
	Nástroj pre Ukrajinu	4 866	4 269	31	500	4 799	99 %	51	15	67	0	1	0	1
	Iné akcie	112	–	–	59	59	53 %	–	53	53	–	–	–	–
	Okruh O spolu: Mimo VFR	11 767	4 269	31	2 110	6 409	54 %	51	5 306	5 357	0	1	–	1
S	Európska rezerva na solidaritu	1 477	170	310	–	480	33 %	997	–	997	–	–	–	–
	Rezerva na núdzovú pomoc	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF)	43	21	–	–	21	48 %	–	1	1	14	–	7	21
	Pobrexitová adaptačná rezerva	564	564	–	–	564	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3+4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Okruh S spolu: Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 085	755	310	–	1 065	51 %	997	1	998	14	–	7	21
Súčet:	**228 104**	**196 083**	**1 580**	**14 454**	**212 116**	**93 %**	**2 133**	**12 379**	**14 512**	**1 206**	**33**	**237**	**1 476**

6.8. PODROBNÝ VFR: PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
1	Horizont Európa	21 125	11 056	61	1 994	13 111	62 %	57	7 941	7 999	8	7	0	15
	Výskumný a vzdelávací program Euratomu	414	245	16	15	277	67 %	15	120	135	1	2	0	3
	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER)	647	641	1	2	643	99 %	1	2	3	0	0	0	1

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Iné akcie	413	–	–	108	108	26 %	–	305	305	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	17	16	–	–	16	96 %	–	0	0	1	–	0	1
Fond InvestEU	2 493	500	1	1 895	2 397	96 %	1	96	97	0	0	(0)	0
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	2 445	2 394	1	18	2 413	99 %	2	30	32	(0)	0	–	0
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Energetika	804	732	1	3	736	92 %	0	68	68	(0)	0	–	0
Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Digitalizácia	177	173	0	2	175	99 %	0	1	1	0	0	(0)	0
Program Digitálna Európa	1 154	1 043	5	35	1 083	94 %	9	61	70	1	1	0	2
Decentralizované agentúry	240	230	–	8	237	99 %	–	2	2	0	–	0	0
Iné akcie	227	1	–	31	32	14 %	–	195	195	0	–	–	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	13	13	–	–	13	100 %	–	0	0	0	–	–	0
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	30	27	–	3	29	99 %	–	0	0	0	–	0	0
Program pre jednotný trh (vrátane MSP)	780	695	6	23	724	93 %	7	46	53	2	1	0	2
Program EÚ pre boj proti podvodom	30	20	(0)	0	20	68 %	9	0	9	0	0	0	0

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)	44	42	0	0	42	95 %	0	1	1	1	0	–	1
	Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)	153	143	0	2	145	95 %	0	8	8	0	0	0	0
	Decentralizované agentúry	164	148	–	6	153	93 %	–	6	6	4	–	–	4
	Iné akcie	8	7	–	0	8	100 %	–	0	0	0	–	–	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	11	10	–	–	10	94 %	(0)	–	(0)	1	–	–	1
	Vesmírny program Únie	2 467	1 819	4	110	1 934	78 %	4	530	534	0	0	–	0
	Decentralizované agentúry	83	80	–	3	83	100 %	–	0	0	–	–	(0)	(0)
	Pilotné projekty a prípravné akcie	6	6	–	–	6	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Bezpečná konektivita Únie	89	89	0	–	89	100 %	0	–	0	0	0	–	0
	Okruh 1 spolu: Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	34 035	20 128	96	4 258	24 483	72 %	107	9 414	9 521	20	10	0	31
2	Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)	23 394	20 837	0	1 978	22 816	98 %	0	577	577	1	0	(0)	1
	Kohézny fond (KF)	5 756	5 522	0	68	5 590	97 %	0	166	166	0	0	–	1
	Kohézny fond (KF), príspevok na Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	1 364	1 350	–	3	1 353	99 %	–	11	11	–	–	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Pilotné projekty a prípravné akcie	2	1	–	–	1	35 %	0	–	0	1	–	0	1
Európsky sociálny fond plus (ESF+)	10 966	8 242	1	2 362	10 605	97 %	1	360	361	0	0	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	1	0	–	0	1	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Podpora komunity tureckých Cyperčanov	41	40	0	0	40	99 %	0	–	0	0	0	–	0
Európsky mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory)	40 344	118	2	39 552	39 671	98 %	2	671	673	0	0	(0)	0
Ochrana eura proti falšovaniu („program Pericles IV“)	1	1	–	0	1	91 %	–	–	–	0	–	–	0
Náklady na financovanie Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	6 976	3 091	1 863	50	5 005	72 %	1 876	95	1 971	0	0	0	0
Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU)	446	132	(0)	222	355	80 %	0	91	91	(0)	0	0	0
EU4Health	557	530	4	19	553	99 %	2	2	4	0	0	0	0
Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie (ESI)	26	–	–	4	4	16 %	–	16	16	–	–	6	6
Decentralizované agentúry	299	274	–	19	293	98 %	–	6	6	0	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	13	13	(0)	–	13	100 %	–	–	–	0	0	–	0
Zamestnanosť a sociálna inovácia	91	77	1	6	85	94 %	1	4	6	0	(0)	–	0
Erasmus+	4 966	3 782	18	836	4 635	93 %	15	315	330	0	0	–	0
Európsky zbor solidarity (ESC)	220	134	3	34	172	78 %	4	44	49	0	0	(0)	0
Kreatívna Európa	350	322	2	13	338	97 %	2	10	12	0	0	0	0
Spravodlivosť	43	41	1	1	42	98 %	0	0	1	0	0	–	0
Práva a hodnoty	194	190	1	1	192	99 %	1	1	2	0	0	–	0
Decentralizované agentúry	333	321	–	8	328	99 %	–	4	4	0	–	0	0
Iné akcie	9	9	–	0	9	100 %	–	–	–	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	25	25	–	0	25	98 %	–	0	0	0	–	0	0
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	183	178	(0)	4	182	99 %	–	2	2	0	0	0	0
Okruh 2 spolu: Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	96 601	45 231	1 895	45 180	92 306	96 %	1 906	2 377	4 283	4	2	6	11

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
3	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	41 377	39 788	192	925	40 904	99 %	392	71	463	10	0	(0)	10
	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)	16 373	14 407	0	1 445	15 852	97 %	0	519	519	1	0	–	1
	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)	671	667	1	2	670	100 %	1	0	1	0	0	0	0
	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)	111	111	–	–	111	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Decentralizované agentúry	32	30	–	1	31	99 %	–	0	0	0	–	–	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	4	3	–	–	3	83 %	–	–	–	1	–	–	1
	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)	690	668	8	2	677	98 %	6	6	12	0	0	0	1
	Fond na spravodlivú transformáciu	1 436	3	–	1 166	1 170	81 %	–	266	266	–	–	–	–
	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie	528	25	–	42	67	13 %	–	461	461	–	–	–	–
	Decentralizované agentúry	79	71	–	8	79	99 %	–	1	1	–	–	0	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	4	3	–	–	3	90 %	–	–	–	0	–	–	0

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	25	21	–	–	21	84 %	–	–	–	4	–	–	4
	Okruh 3 spolu: Prírodné zdroje a životné prostredie	61 329	55 799	200	3 590	59 589	97 %	399	1 323	1 722	16	0	0	17
4	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	1 450	1 205	2	81	1 288	89 %	2	160	161	1	0	0	1
	Decentralizované agentúry	205	196	–	6	202	98 %	–	4	4	–	–	0	0
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI)	1 291	817	1	101	919	71 %	1	370	371	0	0	0	0
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (CCEI)	32	8	16	–	23	73 %	0	–	0	0	9	–	9
	Decentralizované agentúry	1 407	1 334	–	52	1 386	99 %	–	21	21	–	–	0	0
	Okruh 4 spolu: Migrácia a riadenie hraníc	4 386	3 560	19	239	3 819	87 %	3	554	557	1	9	0	10
5	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	296	242	1	14	257	87 %	1	37	38	0	0	–	1
	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (Litva)	90	90	–	–	90	100 %	–	–	–	0	–	–	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (vrátane Bulharska a Slovenska)	64	59	1	–	60	94 %	2	–	2	2	0	–	2
Decentralizované agentúry	300	274	–	6	281	94 %	16	4	19	–	–	0	0
Pilotné projekty a prípravné akcie	1	1	–	–	1	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	22	22	(0)	–	22	97 %	0	0	0	0	0	0	0
Európsky obranný fond (výskum)	296	286	1	8	295	100 %	1	–	1	0	0	–	0
Európsky obranný fond (mimo výskumu)	566	543	2	18	562	99 %	2	1	4	0	0	0	0
Vojenská mobilita	137	136	0	0	136	100 %	1	–	1	0	–	–	0
Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany	63	60	–	3	63	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Nástroj na posilnenie obranného priemyslu	61	50	–	3	53	87 %	–	8	8	–	–	–	–
Európsky program pre obranný priemysel	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bezpečná konektivita Únie	51	51	–	–	51	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Okruh 5 spolu: Bezpečnosť a obrana	1 947	1 814	5	52	1 872	96 %	22	51	73	3	0	0	3
6	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa)	10 782	9 442	48	444	9 935	92 %	368	474	842	3	2	0	5
	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)	69	50	1	13	63	91 %	5	1	6	–	0	(0)	0
	Humanitárna pomoc (HUMA)	2 493	2 463	6	6	2 476	99 %	6	10	16	1	0	0	1
	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP)	439	398	1	27	426	97 %	1	12	12	0	0	0	0
	Zámorské krajiny a územia (ZKÚ) (vrátane Grónska)	90	57	4	0	61	68 %	4	25	29	0	0	–	0
	MFA+	680	0	–	568	568	84 %	–	111	111	–	–	(0)	(0)
	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu	1 535	–	–	1 535	1 535	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	Iné akcie	48	47	–	0	48	99 %	–	0	0	0	–	–	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Bezpečná konektivita Únie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	88	88	(0)	0	88	100 %	–	0	0	0	0	–	0
	Predvstupová pomoc (IPA III)	2 122	1 841	10	43	1 894	89 %	153	72	225	3	(0)	–	3
	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán	124	58	19	–	77	62 %	47	–	47	0	(0)	–	0
	Okruh 6 spolu: Susedstvo a svet	18 469	14 444	89	2 637	17 170	93 %	584	706	1 290	7	2	0	9
7	Dôchodky zamestnancov	3 102	2 790	–	302	3 092	100 %	–	10	10	0	–	(0)	0
	(Dôchodky bývalých poslancov) Európsky parlament	19	19	–	–	19	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých členov) Európska rada a Rada	1	1	–	–	1	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých členov) Komisia	9	9	–	–	9	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých členov) Súdny dvor Európskej únie	17	17	–	–	17	100 %	–	–	–	–	–	–	–
	(Dôchodky bývalých členov) Dvor audítorov	7	7	–	–	7	100 %	–	–	–	–	–	–	–

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
(Dôchodky bývalých členov) európsky ombudsman	0	0	–	–	0	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Dôchodky bývalých členov) európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	0	0	–	–	0	100 %	–	–	–	–	–	–	–
(Európske školy) Komisia	302	263	0	30	293	97 %	0	9	9	0	–	–	0
Odmeňovanie štatutárnych zamestnancov	3 157	3 027	0	65	3 092	98 %	0	64	64	1	0	–	1
Odmeňovanie externých zamestnancov	493	268	20	53	342	69 %	31	118	148	1	1	1	3
Členovia – Platy a príspevky	22	20	1	0	20	93 %	1	0	1	0	0	–	0
Členovia – Dočasné príspevky	2	2	–	–	2	91 %	–	–	–	0	–	–	0
Výdavky na prijímanie zamestnancov	37	30	3	0	33	91 %	3	0	3	0	0	0	1
Odchod zo služby	7	7	–	–	7	97 %	(0)	–	(0)	0	–	–	0
Náklady na odbornú prípravu	37	7	9	4	20	55 %	10	6	16	0	1	0	1
Sociálna oblasť a mobilita	64	16	6	14	36	56 %	7	20	27	0	1	0	2
Informačné a komunikačné technológie	765	187	119	137	442	58 %	105	217	321	0	1	0	2
Nájomné a kúpa	1 042	288	30	129	448	43 %	33	561	595	0	0	0	0

(v mil. EUR)

Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
Výdavky spojené s budovami	207	73	41	19	132	64 %	41	30	71	0	3	0	4
Bezpečnosť	124	55	22	9	86	70 %	22	12	35	0	3	0	3
Služobné cesty a reprezentácia	76	49	7	2	57	76 %	13	2	15	0	3	0	3
Stretnutia, výbory, konferencie	20	8	3	1	12	59 %	4	2	6	0	2	0	2
Úradný vestník	3	1	1	0	2	66 %	1	0	1	–	0	–	0
Publikácie	24	7	5	3	15	63 %	6	3	9	0	0	0	0
Získavanie informácií	9	4	2	0	6	70 %	2	0	3	0	0	0	0
Štúdie a vyšetrovania	10	1	5	0	5	53 %	4	0	5	0	0	–	0
Bežné zariadenie, motorové vozidlá, nábytok	41	11	9	3	22	54 %	14	4	18	0	0	0	1
Externé jazykové služby	74	29	2	32	62	84 %	2	10	12	0	0	0	0
Ostatné administratívne výdavky	58	13	4	23	41	70 %	3	13	16	0	1	1	1
Decentralizované agentúry	3	3	–	–	3	100 %	–	–	–	–	–	–	–
Administratívne výdavky ostatných inštitúcií	6 399	4 563	560	318	5 441	85 %	630	209	839	56	62	2	120
Okruh 7 spolu: Európska verejná správa	16 133	11 775	847	1 144	13 767	85 %	932	1 291	2 222	59	80	5	144

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
			z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	z pripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	z pripísaných príjmov	Spolu
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10	11	12	13 = 10 + 11 + 12
O	Inovačný fond (IF)	12 293	–	–	224	224	2 %	–	12 068	12 068	–	–	–	–
	Nástroj pre Ukrajinu	3 587	1 693	113	233	2 038	57 %	1 120	429	1 548	0	0	–	0
	Iné akcie	114	–	–	56	56	49 %	–	58	58	–	–	–	–
	Okruh O spolu: Mimo VFR	15 994	1 693	113	514	2 319	15 %	1 120	12 555	13 675	0	0	–	0
S	Európska rezerva na solidaritu	1 477	170	310	–	480	33 %	997	–	997	–	–	–	–
	Rezerva na núdzovú pomoc	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF)	21	12	0	9	21	99 %	0	–	0	0	0	–	0
	Pobrexitová adaptačná rezerva	564	547	–	–	547	97 %	18	–	18	–	–	–	–
	Okruh S spolu: Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	2 063	729	310	9	1 048	51 %	1 015	–	1 015	0	0	–	0
	SPOLU	**250 956**	**155 173**	**3 575**	**57 624**	**216 373**	**86 %**	**6 087**	**28 271**	**34 358**	**110**	**104**	**12**	**226**

6.9. **PODROBNÝ VFR: ZMENY V NESPLATENÝCH ZÁVÄZKOCH (RAL)**

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
1	Horizont Európa	28 646	16 815	(346)	(13 110)	32 005
	Výskumný a vzdelávací program Euratomu	234	376	(4)	(277)	330
	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER)	1 449	488	(0)	(643)	1 294
	Iné akcie	263	167	(4)	(108)	318
	Pilotné projekty a prípravné akcie	50	10	(2)	(16)	42
	Fond InvestEU	4 663	1 221	(16)	(2 397)	3 471
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	6 089	1 701	(157)	(2 413)	5 220
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Energetika	3 934	926	(36)	(736)	4 089
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Digitalizácia	556	229	(0)	(175)	610
	Program Digitálna Európa	2 351	1 137	(1)	(1 083)	2 405
	Decentralizované agentúry	36	237	–	(237)	36
	Iné akcie	61	85	(2)	(32)	113
	Pilotné projekty a prípravné akcie	26	9	(0)	(13)	22
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	36	29	(0)	(29)	35
	Program pre jednotný trh (vrátane MSP)	914	647	(8)	(724)	829
	Program EÚ pre boj proti podvodom	34	28	(5)	(20)	36
	Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)	44	39	(0)	(42)	41
	Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)	148	200	(1)	(145)	202
	Decentralizované agentúry	0	158	–	(153)	5
	Iné akcie	5	8	(0)	(8)	5
	Pilotné projekty a prípravné akcie	25	13	(1)	(10)	27
	Vesmírny program Únie	1 483	2 246	(0)	(1 934)	1 795

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Decentralizované agentúry	17	83	–	(83)	17
	Pilotné projekty a prípravné akcie	17	45	–	(6)	56
	Bezpečná konektivita Únie	83	196	–	(89)	191
	Okruh 1 spolu: Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	51 164	27 095	(583)	(24 482)	53 194
2	Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)	105 188	39 940	(54)	(22 852)	122 222
	Kohézny fond (KF)	16 048	7 034	(0)	(5 590)	17 491
	Kohézny fond (KF), príspevok na Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	5 402	1 677	(26)	(1 353)	5 700
	Pilotné projekty a prípravné akcie	4	4	(1)	(1)	6
	Európsky sociálny fond plus (ESF+)	47 528	17 216	(3)	(10 623)	54 118
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	2	–	(1)	1
	Podpora komunity tureckých Cyperčanov	95	36	0	(40)	91
	Európsky mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory)	161 570	627	(12)	(39 671)	122 514
	Ochrana eura proti falšovaniu („program Pericles IV“)	0	1	(0)	(1)	1
	Náklady na financovanie Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	1 865	5 017	–	(5 005)	1 878
	Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU)	1 193	237	(9)	(355)	1 066
	EU4Health	1 507	607	(2)	(553)	1 559
	Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie (ESI)	28	–	–	(4)	24
	Decentralizované agentúry	50	305	(0)	(293)	61
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	–	–	–	0
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	10	16	(0)	(13)	12

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Zamestnanosť a sociálna inovácia	185	112	(0)	(85)	212
	Erasmus+	2 251	4 684	(109)	(4 635)	2 191
	Európsky zbor solidarity (ESC)	149	172	(43)	(172)	106
	Kreatívna Európa	354	367	(2)	(338)	381
	Spravodlivosť	53	42	(1)	(42)	52
	Práva a hodnoty	288	239	(1)	(192)	334
	Decentralizované agentúry	53	332	(0)	(328)	56
	Iné akcie	13	9	(0)	(9)	13
	Pilotné projekty a prípravné akcie	58	18	(8)	(25)	43
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	197	190	(2)	(182)	203
	Okruh 2 spolu: Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	344 088	78 884	(275)	(92 361)	330 336
3	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	371	40 875	(7)	(40 904)	335
	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)	35 517	13 227	(239)	(15 852)	32 652
	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)	3 341	946	(4)	(670)	3 613
	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)	38	117	(2)	(111)	42
	Decentralizované agentúry	–	31	–	(31)	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	10	1	–	(3)	8
	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)	2 691	785	(11)	(677)	2 787
	Fond na spravodlivú transformáciu	8 765	1 504	(0)	(1 124)	9 145
	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie	104	57	–	(67)	94

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Decentralizované agentúry	–	79	–	(79)	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie	15	2	(0)	(3)	14
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	16	35	(0)	(21)	29
	Okruh 3 spolu: Prírodné zdroje a životné prostredie	50 867	57 658	(263)	(59 544)	48 718
4	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	2 862	1 921	(0)	(1 288)	3 495
	Decentralizované agentúry	13	192	–	(202)	3
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI)	2 215	1 266	(0)	(910)	2 572
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (CCEI)	305	0	–	(23)	281
	Decentralizované agentúry	359	1 359	–	(1 386)	332
	Okruh 4 spolu: Migrácia a riadenie hraníc	5 754	4 738	(0)	(3 809)	6 683
5	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	636	338	(0)	(257)	717
	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (Litva)	331	75	–	(90)	315
	Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (vrátane Bulharska a Slovenska)	296	70	(0)	(60)	306
	Decentralizované agentúry	6	283	–	(281)	8
	Pilotné projekty a prípravné akcie	1	–	–	(1)	0
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	22	23	(0)	(22)	23
	Európsky obranný fond (výskum)	788	400	–	(295)	892
	Európsky obranný fond (mimo výskumu)	1 458	1 026	(0)	(562)	1 920

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Vojenská mobilita	291	252	(0)	(136)	407
	Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany	259	41	–	(63)	237
	Nástroj na posilnenie obranného priemyslu	343	–	–	(53)	290
	Európsky program pre obranný priemysel	–	–	–		–
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	–	–	–	0
	Bezpečná konektivita Únie	16	158	–	(51)	123
	Okruh 5 spolu: Bezpečnosť a obrana	4 445	2 666	(1)	(1 872)	5 239
6	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa)	32 397	11 361	(300)	(9 934)	33 524
	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)	137	66	(1)	(63)	139
	Humanitárna pomoc (HUMA)	1 127	2 575	(11)	(2 476)	1 214
	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP)	96	419	(13)	(426)	76
	Zámorské krajiny a územia (ZKÚ) (vrátane Grónska)	147	68	(1)	(61)	152
	MFA+	153	570	–	(568)	155
	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu	–	1 535	–	(1 535)	–
	Iné akcie	57	88	(0)	(48)	98
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	–	(0)	–	0
	Bezpečná konektivita Únie	–	50	–	–	50
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	151	95	(3)	(88)	155
	Predvstupová pomoc (IPA III)	7 434	2 223	(115)	(1 894)	7 648
	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán	399	596	(0)	(77)	918

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Okruh 6 spolu: Susedstvo a svet	42 097	19 645	(443)	(17 170)	44 129
7	Dôchodky zamestnancov	–	3 101	–	(3 092)	9
	(Dôchodky bývalých poslancov) Európsky parlament	–	19	–	(19)	(0)
	(Dôchodky bývalých členov) Európska rada a Rada	–	1	–	(1)	–
	(Dôchodky bývalých členov) Komisia	–	9	–	(9)	–
	(Dôchodky bývalých členov) Súdny dvor Európskej únie	–	17	–	(17)	–
	(Dôchodky bývalých členov) Dvor audítorov	–	7	–	(7)	–
	(Dôchodky bývalých členov) európsky ombudsman	–	0	–	(0)	–
	(Dôchodky bývalých členov) európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	–	0	–	(0)	–
	(Európske školy) Komisia	4	291	–	(293)	2
	Odmeňovanie štatutárnych zamestnancov	0	3 092	(0)	(3 092)	0
	Odmeňovanie externých zamestnancov	23	351	(0)	(342)	32
	Členovia – Platy a príspevky	1	20	(1)	(20)	1
	Členovia – Dočasné príspevky	–	2	–	(2)	0
	Výdavky na prijímanie zamestnancov	3	33	(0)	(33)	3
	Odchod zo služby	–	7	–	(7)	0
	Náklady na odbornú prípravu	12	21	(0)	(20)	13
	Sociálna oblasť a mobilita	12	37	(2)	(36)	12
	Informačné a komunikačné technológie	166	452	(2)	(442)	173
	Nájomné a kúpa	31	458	(0)	(448)	41
	Výdavky spojené s budovami	49	134	(3)	(132)	49

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	Záväzky prenesené z predchádzajúceho roku	Záväzky prijaté počas roka	Zmeny v prenesených záväzkoch	Platby	Záväzky nesplatené ku koncu roka spolu
		1	2	3	4	5 = 1 + 2+3 + 4
	Bezpečnosť	32	87	(2)	(86)	30
	Služobné cesty a reprezentácia	10	63	(1)	(57)	15
	Stretnutia, výbory, konferencie	6	13	(0)	(12)	6
	Úradný vestník	1	2	(0)	(2)	1
	Publikácie	7	16	(0)	(15)	7
	Získavanie informácií	2	7	(0)	(6)	3
	Štúdie a vyšetrovania	5	5	(0)	(5)	5
	Bežné zariadenie, motorové vozidlá, nábytok	11	27	(0)	(22)	15
	Externé jazykové služby	2	62	(0)	(62)	3
	Ostatné administratívne výdavky	12	39	(1)	(41)	10
	Decentralizované agentúry	–	3	–	(3)	–
	Administratívne výdavky ostatných inštitúcií	623	5 574	(51)	(5 441)	704
	Okruh 7 spolu: Európska verejná správa	1 011	13 955	(65)	(13 767)	1 134
O	Inovačný fond (IF)	6 643	1 551	(405)	(224)	7 564
	Nástroj pre Ukrajinu	1 250	4 799	(1)	(2 038)	4 009
	Iné akcie	6	59	(4)	(56)	5
	Okruh O spolu: Mimo VFR	7 899	6 409	(410)	(2 319)	11 578
S	Európska rezerva na solidaritu	–	480	–	(480)	–
	Rezerva na núdzovú pomoc	–	–	–		–
	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF)	0	21	–	(21)	0
	Pobrexitová adaptačná rezerva	53	564	–	(547)	71
	Okruh S spolu: Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)	53	1 065	–	(1 048)	71
	SPOLU	**507 378**	**212 116**	**(2 039)**	**(216 371)**	**501 084**

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

6.10. **PODROBNÝ VFR: NESPLATENÉ ZÁVÄZKY PODĽA ROKU ICH VZNIKU**

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
1	Horizont Európa	170	233	419	784	1 612	2 406	3 859	9 772	12 750	32 005
	Výskumný a vzdelávací program Euratomu	22	0	2	7	11	10	17	111	149	330
	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (ITER)					0	53	477	356	408	1 294
	Iné akcie								260	59	318
	Pilotné projekty a prípravné akcie	–	1	0	–	0	4	11	16	10	42
	Fond InvestEU	136	40	88	108	–	881	340	1 500	378	3 471
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	87	43	370	771	489	216	665	936	1 644	5 220
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Energetika	153	86	527	786	337	536	239	503	921	4 089
	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Digitalizácia	1	0	1	3	79	131	176	45	174	610
	Program Digitálna Európa				–	216	256	307	686	940	2 405
	Decentralizované agentúry								0	36	36
	Iné akcie							1	102	10	113
	Pilotné projekty a prípravné akcie			–	8	2	2	2	2	6	22
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu				–	1	1	3	11	19	35
	Program pre jednotný trh (vrátane MSP)	48	8	22	20	14	42	75	195	404	829
	Program EÚ pre boj proti podvodom	–		–	–	2	2	4	6	22	36
	Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)			0	–	3	2	2	8	27	41
	Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)		0	0	0	1	4	15	25	157	203
	Decentralizované agentúry								0	5	5
	Iné akcie					–		0	0	5	5
	Pilotné projekty a prípravné akcie				0	0	2	4	9	13	27

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
	Vesmírny program Únie	0	0	–	63	6	6	84	708	927	1 795
	Decentralizované agentúry							–	0	17	17
	Pilotné projekty a prípravné akcie								11	45	56
	Bezpečná konektivita Únie								0	191	191
	Okruh 1 spolu: Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	617	411	1 430	2 551	2 771	4 555	6 282	15 261	19 315	53 194
2	Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)	555	6	14	42	63	7 780	32 908	41 050	39 805	122 222
	Kohézny fond (KF)	84	–	0	0	0	376	3 963	6 038	7 031	17 491
	Kohézny fond (KF), príspevok na Nástroj na prepájanie Európy (NPE) – Doprava	440	209	481	876	449	344	330	916	1 655	5 700
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	0		0	–	0		1	4	6
	Európsky sociálny fond plus (ESF+)	274	1	21	18	1	4 669	14 090	17 871	17 171	54 118
	Pilotné projekty a prípravné akcie								–	1	1
	Podpora komunity tureckých Cyperčanov	0	0	0	3	3	5	18	29	33	91
	Európsky mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (vrátane Nástroja technickej podpory)			0	0	1	7	24	122 407	75	122 514
	Ochrana eura proti falšovaniu („program Pericles IV“)							–	0	0	1
	Náklady na financovanie Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)							–	1	1 877	1 878
	Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (rescEU)			0	94	17	52	55	669	180	1 066
	EU4Health	1	0	1	5	83	220	328	376	544	1 559
	Nástroj núdzovej podpory v rámci Únie (ESI)				0	9			15	–	24
	Decentralizované agentúry	–	0	0	0	2	11	16	19	12	61
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0									0

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu						0	0	1	10	12
	Zamestnanosť a sociálna inovácia	3	1	8	9	9	12	28	47	95	212
	Erasmus+	0	0	1	3	185	229	440	550	783	2 191
	Európsky zbor solidarity (ESC)	–		–	–	17	9	12	28	40	106
	Kreatívna Európa		0	0	0	7	25	53	89	206	381
	Spravodlivosť	4	2	3	1	3	4	3	10	22	52
	Práva a hodnoty	5	3	3	3	5	13	55	83	165	334
	Decentralizované agentúry				0	19	8	12	10	7	56
	Iné akcie	0		0	0	0	1	0	3	8	13
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	0	0	1	1	3	6	16	17	43
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	1	3	5	6	4	7	12	40	127	203
	Okruh 2 spolu: Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	1 368	225	538	1 061	878	13 776	52 352	190 270	69 869	330 336
3	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)		8	9	18	20	30	47	99	105	335
	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)	2 378	747	758	761	7	900	936	12 947	13 218	32 652
	Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)	48	–	0	17	4	293	1 001	1 320	930	3 613
	Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)						–	1	11	30	42
	Decentralizované agentúry								–	0	0
	Pilotné projekty a prípravné akcie						–	1	5	1	8
	Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)	80	153	128	149	244	337	445	508	744	2 787
	Fond na spravodlivú transformáciu						1 299	1 442	4 900	1 503	9 145

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
	Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie							4	89	–	94
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0	–		1	0	1	3	6	2	14
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu							0	4	25	29
	Okruh 3 spolu: Prírodné zdroje a životné prostredie	2 507	907	896	946	275	2 859	3 882	19 889	16 558	48 718
4	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	54	37	57	346	4	23	261	861	1 852	3 495
	Decentralizované agentúry						–		–	3	3
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI)	18	9	39	207	3	23	284	823	1 166	2 572
	Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly (CCEI)					63	63	70	85	0	281
	Decentralizované agentúry							64	151	117	332
	Okruh 4 spolu: Migrácia a riadenie hraníc	72	47	97	553	69	110	679	1 920	3 138	6 683
5	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	17	14	21	48	7	23	65	198	325	717
	Vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (Litva)	2	1	1	3	27	99	41	67	75	315
	Jadrová bezpečnosť a vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky (vrátane Bulharska a Slovenska)	8	39	44	66	36	11	16	31	54	306
	Decentralizované agentúry								3	5	8
	Pilotné projekty a prípravné akcie				0					–	0
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu	0		–	0	1	1	3	4	14	23
	Európsky obranný fond (výskum)					74	97	172	182	368	892
	Európsky obranný fond (mimo výskumu)			12	7	152	172	299	410	868	1 920
	Vojenská mobilita					67	8	31	83	218	407

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
	Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany								198	39	237
	Nástroj na posilnenie obranného priemyslu							99	191	–	290
	Pilotné projekty a prípravné akcie		0								0
	Bezpečná konektivita Únie								–	123	123
	Okruh 5 spolu: Bezpečnosť a obrana	27	55	78	125	364	410	725	1 367	2 089	5 239
6	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa)	796	635	712	936	2 106	5 084	6 054	8 096	9 106	33 524
	Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)	1	2	4	9	12	13	26	33	38	139
	Humanitárna pomoc (HUMA)			0	1	10	53	148	361	642	1 214
	Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP)	0		1	0	6	4	3	14	48	76
	Zámorské krajiny a územia (ZKÚ) (vrátane Grónska)			1		2	28	42	39	40	152
	MFA+								–	155	155
	Iné akcie							0	32	65	98
	Pilotné projekty a prípravné akcie	0							–		0
	Bezpečná konektivita Únie									50	50
	Akcie financované na základe výsadných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu		0	0	2	5	10	29	46	63	155
	Predvstupová pomoc (IPA III)	235	305	330	421	767	1 201	1 011	1 542	1 836	7 648
	Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán								426	492	918
	Okruh 6 spolu: Susedstvo a svet	1 032	943	1 047	1 370	2 908	6 392	7 312	10 589	12 534	44 129
7	Dôchodky zamestnancov								–	9	9
	(Európske školy) Komisia								0	2	2
	Odmeňovanie štatutárnych zamestnancov								–	0	0

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Okruh VFR	< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
	Odmeňovanie externých zamestnancov							–	2	31	32
	Členovia – Platy a príspevky							–	(0)	1	1
	Členovia – Dočasné príspevky									0	0
	Výdavky na prijímanie zamestnancov							–	0	3	3
	Odchod zo služby									0	0
	Náklady na odbornú prípravu							0	1	11	13
	Sociálna oblasť a mobilita							0	5	7	12
	Informačné a komunikačné technológie							0	21	152	173
	Nájomné a kúpa							0	6	35	41
	Výdavky spojené s budovami							0	8	41	49
	Bezpečnosť							0	2	28	30
	Služobné cesty a reprezentácia							0	2	13	15
	Stretnutia, výbory, konferencie							0	2	5	6
	Úradný vestník								–	1	1
	Publikácie							–	0	7	7
	Získavanie informácií								0	3	3
	Štúdie a vyšetrovania								0	5	5
	Bežné zariadenie, motorové vozidlá, nábytok							0	0	15	15
	Externé jazykové služby							–	0	2	3
	Ostatné administratívne výdavky							(0)	1	8	10
	Administratívne výdavky ostatných inštitúcií									704	704
	Okruh 7 spolu: Európska verejná správa							1	51	1 083	1 134
O	Inovačný fond (IF)								7 563	1	7 564
	Nástroj pre Ukrajinu								724	3 286	4 009
	Iné akcie								1	4	5
	Okruh O spolu: Mimo VFR								8 287	3 291	11 578

(v mil. EUR)

Okruh VFR		< 2018	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Spolu
S	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF)								0	0	0
	Pobrexitová adaptačná rezerva							–		71	71
	Okruh S spolu: Mechanizmy solidarity v rámci Únie a mimo nej (osobitné nástroje)							–	0	71	71
	Spolu	**5 623**	**2 588**	**4 086**	**6 605**	**7 265**	**28 101**	**71 232**	**247 636**	**127 948**	**501 084**

7. **PLNENIE ROZPOČTU INŠTITÚCIAMI**

7.1. **PLNENIE ROZPOČTOVÝCH PRÍJMOV**

(v mil. EUR)

	Rozpočtové príjmy		Vzniknuté nároky			Príjmy			Príjmy ako % rozpočtu	**Ne- splatené**
	Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Bežný rok	Prenesené	Spolu	Z nárokov bežného roka	Z prenesených nárokov	Príjmy		
Parlament	249	249	291	11	303	286	2	287	115 %	16
Rada	80	80	109	1	110	109	1	109	137 %	1
Komisia	154 664	160 617	226 586	16 251	242 837	220 118	3 350	223 468	139 %	19 370
Súdny dvor	81	81	79	0	79	79	0	79	97 %	0
Dvor audítorov	34	34	33	0	33	33	0	33	98 %	0
Hospodársky a sociálny výbor	18	18	22	0	22	22	0	22	124 %	0
Výbor regiónov	16	16	19	0	19	19	0	19	116 %	0
Ombudsman	2	2	2	–	2	2	–	2	108 %	–

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

(v mil. EUR)

	Rozpočtové príjmy		Vzniknuté nároky			Príjmy			Príjmy ako % rozpočtu	**Ne- splatené**
	Pôvodne schválený rozpočet	Konečný schválený rozpočet	Bežný rok	Prenesené	Spolu	Z nárokov bežného roka	Z prenesených nárokov	Príjmy		
Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	3	3	3	–	3	3	–	3	102 %	0
Európska služba pre vonkajšiu činnosť	62	62	379	0	379	377	0	377	603 %	2
SPOLU	**155 209**	**161 163**	**227 523**	**16 264**	**243 787**	**221 046**	**3 352**	**224 398**	**139 %**	**19 389**

Podobne ako v predchádzajúcich rokoch zahŕňajú konsolidované správy o plnení všeobecného rozpočtu EÚ údaje o plnení rozpočtu všetkých inštitúcií, pretože v rámci rozpočtu EÚ sa zostavuje samostatný rozpočet pre každú inštitúciu.

Rozpočet a plnenie zo strany agentúr nie sú konsolidované v rámci rozpočtu EÚ ani zahrnuté do správ o rozpočte EÚ. Dotácia Komisie vyplatená agentúram však je súčasťou rozpočtu EÚ. V tejto rozpočtovej časti ročnej účtovnej závierky sa zohľadňuje iba dotácia vyplatená agentúram z rozpočtu Komisie.

Treba uviesť, že ESVČ okrem svojho rozpočtu disponovala aj sumou 378,9 mil. EUR (2024: 358,4) vrátane pripísaných príjmov a prenesených súm, z toho 250,2 mil. EUR (2024: 255,2 mil. EUR) z prostriedkov Európskej komisie na pokrytie administratívnych nákladov zamestnancov Komisie pracujúcich v delegáciách Únie, rozdelených medzi okruh 7 rozpočtu Komisie, administratívne rozpočtové riadky operačných programov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“) a trustové fondy, a zvyšok z dodatočných príspevkov v pevnej výške na pokrytie spoločných nákladov na zamestnancov EFR v delegáciách a na spoločné sídla, ako aj z ďalších súm prijatých na základe dohôd o spoločnom sídle a iných dohôd.

7.2. PLNENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

(v mil. EUR)

	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zpripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	zpripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zpripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9	10	11	12	13 = 10+ 11 + 12
Parlament	2 602	2 518	–	40	2 557	98 %	–	35	35	10	–	0	10
Rada	767	691	–	27	718	94 %	–	25	25	23		0	24

(v mil. EUR)

	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zpripísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	zpripísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zpripísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9	10	11	12	13 = 10+ 11 + 12
Komisia	222 335	190 891	1 579	14 073	206 542	93 %	2 126	12 241	14 367	1 149	33	236	1 418
Súdny dvor	538	521	–	1	522	97 %	–	0	0	16		0	16
Dvor audítorov	195	191	1	0	192	98 %	–	0	0	3	–	0	3
Hospodársky a sociálny výbor	180	173	–	4	177	98 %	–	2	2	1	–	–	1
Výbor regiónov	135	130	–	2	132	98 %	–	3	3	0	–	0	0
Ombudsman	15	15	–	–	15	95 %	–	–	–	1	–	–	1
Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	27	25	–	0	25	93 %	–	–	–	2	–	–	2
Európska služba pre vonkajšiu činnosť	1 308	930	–	307	1 236	94 %	–	72	72	0	–	1	1
Súčet:	**228 104**	**196 083**	**1 580**	**14 454**	**212 116**	**93 %**	**2 126**	**12 379**	**14 505**	**1 206**	**33**	**237**	**1 476**

ELI: http://data.europa.eu/eli/communic/C/2026/4821/oj

7.3. **PLNENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV**

(v mil. EUR)

	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby					Prenesené rozpočtové prostriedky do roku 2026			Prepadnuté rozpočtové prostriedky			
		z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zapísaných príjmov	Spolu	%	z konečného schváleného rozpočtu	zapísaných príjmov	Spolu	z konečného schváleného rozpočtu	z prenosov	zapísaných príjmov	Spolu
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 +4	6 = 5/1	7	8	9	10	11	12	13 = 10+ 11 + 12
Parlament	2 948	2 157	307	41	2 504	85 %	361	42	403	10	30	1	41
Rada	846	604	74	24	703	83 %	87	28	115	23	4	0	28
Komisia	244 557	150 611	3 016	57 305	210 932	86 %	5 424	28 062	33 486	54	42	10	106
Súdny dvor	571	484	28	1	513	90 %	36	0	37	16	4	0	21
Dvor audítorov	204	181	9	0	190	93 %	10	0	11	3	1	0	4
Hospodársky a sociálny výbor	192	163	10	3	177	92 %	10	3	13	1	2	–	3
Výbor regiónov	145	118	9	2	128	88 %	12	3	15	0	1	0	1
Ombudsman	16	14	0	–	15	93 %	0	–	0	1	0	–	1
Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	30	23	2	0	25	83 %	2	–	2	2	1	–	3
Európska služba pre vonkajšiu činnosť	1 448	819	121	247	1 187	82 %	110	132	242	0	18	1	19
	250 956	**155 173**	**3 575**	**57 624**	**216 373**	**86 %**	**6 054**	**28 271**	**34 325**	**110**	**104**	**12**	**226**

8. **PLNENIE ROZPOČTOV AGENTÚR**

Príjmy a výdavky agentúr uvedené ďalej v správach 8.1 a 8.2 nie sú ako také konsolidované v rámci rozpočtu EÚ.

Oddiely 1 až 7 správ o plnení rozpočtu v prípade potreby zahŕňajú iba dotáciu vyplatenú agentúram z rozpočtu EÚ ako viazané a platobné rozpočtové prostriedky.

V správach agentúr uvedených ďalej sa nachádza prehľad agentúr, a to decentralizovaných (známych aj ako tradičné agentúry), ako aj výkonných agentúr, a ich príjmov (8.1) a výdavkov (8.2). Zahŕňajú nielen dotáciu vyplatenú z rozpočtu EÚ, ale aj ostatné zdroje príjmov a s nimi súvisiace výdavky (ktoré sa nepridávajú do rozpočtových účtov EÚ). Každá agentúra predkladá svoje vlastné ročné účtovné závierky.

8.1. ROZPOČTOVÉ PRÍJMY

(v mil. EUR)

Agentúra	Okruh financujúceho VFR	Konečný schválený rozpočet	Prijaté príjmy
Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky	1	45	43
Agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov	4	338	362
Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie	1	8	9
Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín	neuvádza sa	22	21
Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci	2b	18	18
Európsky podporný úrad pre azyl	4	240	212
Európska agentúra pre bezpečnosť letectva	1	248	197
Európsky orgán pre bankovníctvo	1	59	60
Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž	4	1 124	1 137
Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb	2b	106	99
Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania	2b	22	23
Európska chemická agentúra	1	134	138
Európska výkonná agentúra pre klímu, infraštruktúru a životné prostredie	1, 2a, 3, 5	75	75
Európska výkonná agentúra pre vzdelávanie a kultúru	2b, 6	152	75
Európska environmentálna agentúra	3	109	102
Európska agentúra pre kontrolu rybárstva	3	31	33
Európsky úrad pre bezpečnosť potravín	2b	151	153
Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok	2b	25	28
Európska výkonná agentúra pre zdravie a digitalizáciu	1, 2b	62	62
Výkonná agentúra pre Európsku radu pre inováciu a MSP	1, 2a	50	50
Európsky inštitút pre rodovú rovnosť	2b	10	12
Európsky inovačný a technologický inštitút	1	435	435
Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov	1	40	41
Európsky orgán práce	2b	50	50
Európska námorná bezpečnostná agentúra	1	127	127
Európska agentúra pre lieky	2b	600	608

(v mil. EUR)

Agentúra	Okruh financujúceho VFR	Konečný schválený rozpočet	Prijaté príjmy
Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť	5	36	37
Európska prokuratúra	2b	86	86
Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum	1	73	73
Európska výkonná agentúra pre výskum	1, 3	102	127
Európsky orgán pre cenné papiere a trhy	1	82	86
Európska nadácia pre odborné vzdelávanie	2b	24	29
Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach	2b	68	78
Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť	1	26	55
Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva	5	246	243
Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva	5	13	13
Železničná agentúra Európskej únie	1	31	47
Agentúra Európskej únie pre vesmírny program	1	83	1 164
Agentúra Európskej únie pre základné práva	2b	27	27
Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo	neuvádza sa	480	501
Spoločný podnik Fusion for Energy	1	646	799
Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie	7	52	45
Spolu		**6 356**	**7 581**

(v mil. EUR)

Druh príjmov agentúr	Prijaté príjmy
Dotácia Komisie	4 913
Príjem z poplatkov	1 136
Iný príjem	1 531
Spolu	**7 581**

8.2. VIAZANÉ A PLATOBNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY PODĽA AGENTÚR

(v mil. EUR)

Agentúra	Viazané rozpočtové prostriedky		Platobné rozpočtové prostriedky	
	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby
Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky	45	45	54	41
Agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov	378	357	464	400
Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie	9	8	10	8

(v mil. EUR)

Agentúra	Viazané rozpočtové prostriedky		Platobné rozpočtové prostriedky	
	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby
Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín	21	19	22	20
Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci	18	17	22	17
Európsky podporný úrad pre azyl	264	208	277	191
Európska agentúra pre bezpečnosť letectva	317	250	331	227
Európsky orgán pre bankovníctvo	61	59	65	58
Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž	1 158	1 132	1 561	1 023
Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb	109	99	135	103
Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania	23	22	24	21
Európska chemická agentúra	142	137	159	139
Európska výkonná agentúra pre klímu, infraštruktúru a životné prostredie	75	73	78	72
Európska výkonná agentúra pre vzdelávanie a kultúru	75	75	80	75
Európska environmentálna agentúra	116	103	155	101
Európska agentúra pre kontrolu rybárstva	36	34	43	35
Európsky úrad pre bezpečnosť potravín	166	165	168	157
Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok	29	26	33	25
Európska výkonná agentúra pre zdravie a digitalizáciu	62	61	65	60
Výkonná agentúra pre Európsku radu pre inováciu a MSP	50	50	52	49
Európsky inštitút pre rodovú rovnosť	12	10	14	10
Európsky inovačný a technologický inštitút	529	522	475	463
Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov	41	40	43	40
Európsky orgán práce	52	51	53	50
Európska námorná bezpečnostná agentúra	139	124	156	126
Európska agentúra pre lieky	625	606	699	607
Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť	38	37	46	35
Európska prokuratúra	86	86	95	87
Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum	73	73	74	72
Európska výkonná agentúra pre výskum	127	127	132	126
Európsky orgán pre cenné papiere a trhy	87	85	91	80
Európska nadácia pre odborné vzdelávanie	32	29	35	28
Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach	93	80	103	80

(v mil. EUR)

Agentúra	Viazané rozpočtové prostriedky		Platobné rozpočtové prostriedky	
	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby
Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť	66	41	72	33
Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva	253	247	275	239
Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva	32	19	35	19
Železničná agentúra Európskej únie	67	49	53	45
Agentúra Európskej únie pre vesmírny program	2 306	677	2 366	1 185
Agentúra Európskej únie pre základné práva	27	26	33	28
Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo	345	345	532	341
Spoločný podnik Fusion for Energy	1 066	979	849	789
Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie	52	46	54	46
Spolu	**9 300**	**7 239**	**10 082**	**7 355**

(v mil. EUR)

Druh výdavkov	Viazané rozpočtové prostriedky		Platobné rozpočtové prostriedky	
	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Prijaté záväzky	Disponibilné rozpočtové prostriedky spolu	Vykonané platby
Administratívne	612	593	746	584
Prevádzkové	6 396	4 378	7 010	4 518
Zamestnanci	2 292	2 268	2 327	2 254
Spolu	**9 300**	**7 239**	**10 082**	**7 355**

GLOSÁR

Administratívne rozpočtové prostriedky

Administratívne rozpočtové prostriedky pokrývajú prevádzkové náklady inštitúcií a účtovných jednotiek (na zamestnancov, budovy, kancelárske vybavenie).

Deriváty

Finančné nástroje, ktorých hodnota je prepojená so zmenami hodnoty iného finančného nástroja, ukazovateľa alebo komodity. Na rozdiel od držiteľa primárneho finančného nástroja (napr. štátneho dlhopisu), ktorý má bezpodmienečný nárok na získanie hotovosti (alebo inej hospodárskej výhody) v budúcnosti, má držiteľ derivátu iba podmienečné právo na získanie takejto výhody. Príkladom derivátu je forward v cudzej mene.

Diskontná sadzba

Sadzba na úpravu časovej hodnoty peňazí. Diskontovanie je metóda porovnania nákladov a prínosov, ktoré sa vyskytujú v rôznych časových obdobiach.

Efektívna úroková miera

Miera, ktorou sa diskontujú odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas očakávanej životnosti finančného aktíva alebo finančného záväzku na čistú účtovnú hodnotu aktíva alebo záväzku.

Finančná oprava

Účelom finančných opráv je chrániť rozpočet EÚ pred bremenom neoprávnených výdavkov. V prípade výdavkov realizovaných v rámci zdieľaného riadenia je úloha vymáhania neoprávnených platieb primárne zodpovednosťou členského štátu.

Potvrdenú finančnú opravu schválil dotknutý členský štát. Schválená finančná oprava bola prijatá rozhodnutím Komisie a vždy ide o čistú opravu, pri ktorej musí členský štát do rozpočtu EÚ uhradiť neoprávnene vyplatené prostriedky, čo má za následok definitívne zníženie krytia prideleného dotknutému členskému štátu. Potvrdené a schválené finančné opravy sa v tejto publikácii uvádzajú ako jedna kategória.

Vykonaná finančná oprava je oprava zistenej nezrovnalosti.

Finančné aktíva a záväzky v amortizovanej hodnote

Všetky finančné aktíva a záväzky, ktoré sa podľa Medzinárodného účtovného štandardu pre verejný sektor vykazujú v amortizovanej hodnote.

Finančné aktíva alebo záväzky vykazované v reálnej hodnote cez prebytok alebo deficit

Všetky finančné aktíva alebo záväzky, ktoré sa na základe medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor oceňujú v reálnej hodnote a v prípade ktorých sa zmeny v reálnej hodnote vykazujú v prebytku alebo deficite za dané obdobie (t. j. deriváty).

Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Všetky finančné aktíva (okrem derivátov), ktoré sa na základe medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor oceňujú v reálnej hodnote, a v prípade ktorých sa zmeny v reálnej hodnote vykazujú v rezerve v čistých aktívach až do ukončenia vykazovania (alebo zníženia hodnoty).

Náklady na súčasnú službu

Zvýšenie záväzkov systému vyplývajúce zo služby v bežnom rozpočtovom roku.

Nepriame riadenie

Režim plnenia rozpočtu. V rámci nepriameho riadenia Komisia zveruje úlohy plnenia rozpočtu orgánom, na ktoré sa vzťahuje právo EÚ alebo vnútroštátne právo.

Nesplatené záväzky

Ako *Reste à Liquider (RAL)*, predstavujú sumu rozpočtového záväzku, pre ktorú sa ešte nevykonala následná platba. Ide o platobné záväzky EÚ na budúce roky, ktoré vyplývajú priamo z existencie viacročných programov a disociácie medzi viazanými a platobnými rozpočtovými prostriedkami.

Nezrovnalosť

Nezrovnalosť je akt, ktorý nie je v súlade s uplatniteľnými pravidlami EÚ alebo vnútroštátnymi pravidlami a ktorý má potenciálne negatívny vplyv na finančné záujmy EÚ. Nezrovnalosti môžu byť dôsledkom správania prijímateľov žiadajúcich o finančné prostriedky alebo orgánov zodpovedných za realizáciu platieb. Pojem „nezrovnalosť“ má širší význam, nie je to len podvod ako správanie, ktoré možno považovať za trestný čin.

Opravný rozpočet

Rozhodnutie prijaté počas rozpočtového roka s cieľom zmeniť (zvýšiť, znížiť, preniesť) časti rozpočtu schváleného pre daný rok.

Platobné rozpočtové prostriedky

Platobné rozpočtové prostriedky kryjú výdavky splatné v bežnom roku, ktoré vyplývajú z právnych záväzkov prijatých v bežnom roku a/alebo v predchádzajúcich rokoch.

Poistno-matematické predpoklady

Predpoklady, na základe ktorých sa vypočítavajú náklady na budúce udalosti, ktoré ovplyvnia dôchodkový záväzok.

Poistno-matematické zisky a straty

Zmeny v poistno-matematických deficitoch alebo prebytkoch v rámci vymedzeného systému požitkov. Vyplývajú z rozdielov medzi predchádzajúcimi poistno-matematickými predpokladmi a tým, čo sa skutočne stalo, a z účinkov zmien v poistno-matematických predpokladoch.

Predbežné financovanie

Platba, ktorej účelom je poskytnúť prijímateľovi počiatočnú hotovosť. Môže byť rozdelené na niekoľko splátok podľa ustanovení základnej zmluvy, rozhodnutia, dohody alebo základného právneho aktu. Počiatočná hotovosť alebo preddavok sa počas obdobia stanoveného v dohode buď použijú na účely, na ktoré boli poskytnuté, alebo sa vrátia.

Priame riadenie

Režim plnenia rozpočtu. V rámci priameho riadenia plnia rozpočet priamo útvary Komisie, výkonné agentúry alebo trustové fondy.

Prenos rozpočtových prostriedkov

Výnimka zo zásady ročnej platnosti, na základe ktorej sa rozpočtové prostriedky, ktoré sa už nemôžu využiť v danom rozpočtovom roku, môžu za prísnych podmienok výnimočne preniesť do ďalšieho roku.

Prepadnuté rozpočtové prostriedky

Nevyužité rozpočtové prostriedky, ktoré sa zrušia na konci rozpočtového roka. Prepadnutie znamená zrušenie povolenia na výdavky v plnej alebo čiastočnej výške a/alebo na vznik záväzkov, ktoré predstavujú rozpočtové prostriedky. Len v prípade spoločných podnikov možno nevyužité rozpočtové prostriedky podľa ich finančných pravidiel vykázať v odhade príjmov a výdavkov za až tri nasledujúce rozpočtové roky (tzv. pravidlo N+3). Prepadnuté rozpočtové prostriedky by sa tak v prípade spoločných podnikov mohli znovu aktivovať až do rozpočtového roku „N+3“.

Presuny (medzi rozpočtovými riadkami)

Presuny medzi rozpočtovými riadkami znamenajú premiestnenie rozpočtových prostriedkov z jedného rozpočtového riadku do iného v priebehu rozpočtového roka, a tvoria teda výnimku z rozpočtovej zásady špecifikácie. Výslovne sa však povoľujú v Zmluve o fungovaní Európskej únie za podmienok stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách. V nariadení o rozpočtových pravidlách sa identifikujú rôzne druhy presunov v závislosti od toho, či ide o presuny medzi rozpočtovými hlavami, kapitolami, článkami alebo riadkami alebo v rámci nich, a či vyžadujú iné úrovne povolenia.

Prerušenia a pozastavenia

Ak Komisia na základe vlastnej činnosti alebo informácií od orgánov auditu zistí, že členský štát nenapravil závažné nedostatky v systémoch riadenia a kontroly a/alebo neopravil neoprávnené výdavky, ktoré boli nahlásené a potvrdené, môže prerušiť alebo pozastaviť vyplácanie platieb.

Preventívne opatrenie

K preventívnym opatreniam, ktoré má Komisia k dispozícii na ochranu rozpočtu EÚ v prípade zistenia možných nedostatkov, patria pozastavenia a prerušenia platieb z rozpočtu EÚ na operačný program.

Pripísané príjmy

Vyhradené príjmy získané na financovanie osobitných výdavkových položiek. Hlavným zdrojom vonkajších pripísaných príjmov sú finančné príspevky z tretích krajín na programy financované Úniou. Hlavným zdrojom vnútorných pripísaných príjmov sú príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie prác na ich žiadosť; príjmy plynúce z uhradenia nenáležite vyplatených súm a príjmy z predaja publikácií a filmov.

Rozpočtové prostriedky

Finančné prostriedky z rozpočtu. V rozpočte sa odhadujú záväzky aj platby (hotovostné alebo bankové prevody prijímateľom). Rozpočtové prostriedky na záväzky a platby sa často líšia (diferencované rozpočtové prostriedky), pretože viacročné programy a projekty sú zvyčajne v plnej výške záväzne schválené v roku, v ktorom sa o nich rozhodlo, a sú financované v priebehu viacerých rokov, v ktorých prebieha ich vykonávanie. Nediferencované rozpočtové prostriedky sa vzťahujú na administratívne výdavky, podporu poľnohospodárskeho trhu a priame platby a viazané rozpočtové prostriedky zodpovedajú platobným rozpočtovým prostriedkom.

Rozpočtový riadok

Pokiaľ ide o štruktúru rozpočtu, príjmy a výdavky sa uvádzajú v rozpočte podľa záväznej nomenklatúry, v ktorej sa zohľadňuje povaha a účel každej položky, ako ich ukladá rozpočtový orgán. Formálny opis nomenklatúry sa poskytuje v jednotlivých okruhoch (hlave, kapitole, článku alebo riadku).

Reste à Liquider (RAL)

Ako *nesplatené záväzky*, predstavujú sumu rozpočtového záväzku, pre ktorú sa ešte nevykonala následná platba. Ide o platobné záväzky EÚ na budúce roky, ktoré vyplývajú priamo z existencie viacročných programov a disociácie medzi viazanými a platobnými rozpočtovými prostriedkami.

Schválený rozpočet

Návrh rozpočtu sa stane schváleným rozpočtom po schválení rozpočtovým orgánom a vyhlásení za definitívne prijatý predsedom Európskeho parlamentu.

Sumy, ktoré majú byť vyžiadané od členských štátov

Predstavujú výdavky, ktoré vznikli v období vykazovania a ktoré sa budú musieť financovať z budúcich rozpočtov, t. j. členskými štátmi EÚ. Je to dôsledok koexistencie finančných výkazov založených na časovom rozlíšení a rozpočtu založeného na peňažných prostriedkoch.

Systém s pevnou výškou dávok

Dôchodkový alebo iný systém dôchodkových dávok, v ktorom sa pravidlami systému vymedzujú dávky nezávisle od platených príspevkov a dávky priamo nesúvisia s investíciami systému. Systém môže byť financovaný alebo nefinancovaný.

Tradičné vlastné zdroje

Tradičné vlastné zdroje sa vymedzujú v platnom rozhodnutí o vlastných zdrojoch [rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2020/2053] a pozostávajú z ciel a odvodov z produkcie cukru.

Viazané rozpočtové prostriedky

Viazané rozpočtové prostriedky pokrývajú celkové náklady na právne záväzky (zmluvy, dohody/rozhodnutia o grantoch), ktoré by sa mohli podpísať v bežnom rozpočtovom roku.

Vlastné zdroje

Hlavný zdroj príjmov rozpočtu EÚ. Jednotlivé vlastné zdroje sú uvedené v platnom rozhodnutí o vlastných zdrojoch [rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2020/2053] a ide o tradičné vlastné zdroje, vlastný zdroj založený na DPH, zdroj založený na HND a vlastný zdroj založený na nerecyklovanom odpade z plastových obalov.

Výročná správa o činnosti (AAR)

Výročné správy o činnosti obsahujú okrem iného výsledky operácií vzhľadom na stanovené ciele, súvisiace riziká a štruktúru vnútornej kontroly. Od rozpočtového roku 2001 musí Komisia a od roku 2003 všetky inštitúcie Európskej únie prostredníctvom povoľujúceho úradníka vymenovaného delegovaním predkladať svojej inštitúcii výročnú správu o činnosti, ktorá obsahuje informácie o výkone jej/ich povinností, ako aj finančné informácie a informácie o riadení.

Záväzok

Právne záväzný prísľub poskytnutia finančných prostriedkov za určitých podmienok. EÚ sa zaväzuje uhrádzať svoj podiel na nákladoch projektov financovaných z prostriedkov EÚ. Dnešné záväzky sú zajtrajšie platby. Dnešné platby sú včerajšie záväzky.

Zdieľané riadenie

Režim plnenia rozpočtu. V rámci zdieľaného riadenia sa úlohy súvisiace s plnením rozpočtu delegujú na členské štáty. Približne tri štvrtiny výdavkov EÚ patria do tohto režimu plnenia.

Zrušenie rozpočtových prostriedkov

Nevyužité rozpočtové prostriedky, ktoré sa už nemôžu využiť.

Zrušenie viazanosti

Akt, ktorým sa ruší predchádzajúci záväzok (alebo jeho časť).

ZOZNAM SKRATIEK

AAR	Výročná správa o činnosti
AC	Amortizovaná hodnota
AFS	K dispozícii na predaj
AMIF	Fond pre azyl, migráciu a integráciu
AOD	Povoľujúci úradník vymenovaný delegovaním
ATM	Manažment letovej prevádzky
BAR	Pobrexitová adaptačná rezerva
BOP	Platobná bilancia
CCS LGF	Záručný mechanizmus pre kultúrne a kreatívne sektory
CEF DI	Dlhový nástroj v rámci Nástroja na prepájanie Európy
CEF2	Nástroj na prepájanie Európy
CIP	Rámcový program pre konkurencieschopnosť a inovácie
COM	Európska komisia
COSME	Program pre konkurencieschopnosť podnikov a malých a stredných podnikov
COSO	Výbor sponzorských organizácií komisie Treadway
D&WM	Vyraďovanie z prevádzky a nakladanie s odpadom
DPH	Daň z pridanej hodnoty
EAD	Expozícia pri zlyhaní
EAR	Účtovné pravidlo Európskej únie
EaSI	Zamestnanosť a sociálna inovácia
EBOR	Európska banka pre obnovu a rozvoj
ECA	Európsky dvor audítorov
ECB	Európska centrálna banka
ECL	Očakávané úverové straty
ECOFIN	Rada pre hospodárske a finančné záležitosti
EDIF	Záručný nástroj v rámci nástroja pre rozvoj podnikania a inovácie na západnom Balkáne
EFRR	Európsky fond regionálneho rozvoja
EFSD	Európsky fond pre udržateľný rozvoj
EFSE	Európsky fond pre juhovýchodnú Európu
EFSF	Európsky nástroj finančnej stability
EFSI	Európsky fond pre strategické investície
EFSM	Európsky finančný stabilizačný mechanizmus
EGNOS	Európska prekryvná služba geostacionárnej navigácie
EHP	Európsky hospodársky priestor
EIB	Európska investičná banka
EIF	Európsky investičný fond
ElectriFI	Iniciatíva na financovanie elektrifikácie
ELM	Mandát na poskytovanie vonkajších úverov
ENRF	Európsky námorný a rybársky fond

EMS	Európsky mechanizmus pre stabilitu
ENEF	Fond na rozširovanie podnikov
ENIF	Fond na inováciu podnikov
ENPI	Nástroj európskeho susedstva a partnerstva
EP	Európsky parlament
EPFRV	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka
EPZF	Európsky poľnohospodársky záručný fond
ERF	Európsky rozvojový fond
ERI	Iniciatíva EIB na posilnenie odolnosti
ESA	Európska vesmírna agentúra
ESF	Európsky sociálny fond
ESUO v l.	Európske spoločenstvo uhlia a ocele v likvidácii
ESVČ	Európska služba pre vonkajšiu činnosť
ETF	fond obchodovaný na burze
ETS	Systém obchodovania s emisiami
EÚ	Európska únia
EUMETSAT	Európska organizácia pre využitie meteorologických družíc
Euratom	Európske spoločenstvo pre atómovú energiu
EZVO	Európske združenie voľného obchodu
EŠIF	Európske štrukturálne a investičné fondy
FIFO	First-in, First-out
Fond BUFI	Fond rozpočtových pokút
FP7	Siedmy rámcový program v oblasti výskumu a technického rozvoja
FR	Nariadenie EÚ o rozpočtových pravidlách
FSDA	Finančný výkaz – diskusia a analýza
FSEÚ	Fond solidarity Európskej únie
FGC	Zmluva o finančnej záruke
FVNA	Reálna hodnota vykazovaná cez čisté aktíva/vlastné imanie
FVSD	Reálna hodnota vykazovaná cez prebytok alebo deficit
GNSS	Globálny navigačný satelitný systém
H2020	Horizont 2020
HDP	Hrubý domáci produkt
HLRCP	Politika na vysokej úrovni v oblasti riadenia rizík a dodržiavania súladu s predpismi
HMÚ	Hospodárska a menová únia
HND	Hrubý národný dôchodok
IBMF	Fond pre integrované riadenie hraníc
IF	Inovačný fond
IIW	Časť pre infraštruktúru a inovácie
IPSAS	Medzinárodný účtovný štandard pre verejný sektor

IT	Informačné technológie
ITER	Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor
JRC	Spoločné výskumné centrum
JU	Spoločný podnik
KF	Kohézny fond
LGD	Strata v prípade zlyhania
LGF	Nástroj na poskytovanie záruk za úvery
LGTT	Nástroj na poskytovanie záruk za úvery na dopravné projekty v rámci TEN-T
MAP	Viacročný program – program finančného začlenenia pre stredné podniky
MEP	Poslanec Európskeho parlamentu
MFA	Makrofinančná pomoc
MIM	Vzájomný poisťovací mechanizmus
FPT	fond peňažného trhu
MMF	Medzinárodný menový fond
MSP	Mikropodniky, malé a stredné podniky
MSP	Malé a stredné podniky
NDICI	Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce
NGEU	NextGenerationEU
NSU	Nariadenie o spoločných ustanoveniach
CRII+	Investičná iniciatíva v reakcii na koronavírus Plus
CRO	Vedúci pracovník zodpovedný za riadenie rizík
ORD	Rozhodnutie o vlastných zdrojoch
PBI	Iniciatíva dlhopisov na projekty
PD	Pravdepodobnosť zlyhania
PF4EE	Nástroj Súkromné financovanie energetickej efektívnosti
PGF	Účastnícky záručný fond
POCI	Kúpené alebo vzniknuté úverovo znehodnotené aktíva
PPP	Verejno-súkromné partnerstvo
PSEO	Dôchodkový systém európskych úradníkov
RAL	„Reste à Liquider“ (nesplatené záväzky)
RRF	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti
RSFF	Finančný nástroj s rozdelením rizika
RTD	Výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti
S&P	Finančné služby agentúry Standard & Poor’s
SAFE	Bezpečnostná akcia pre Európu
SANAD	Fond pre región MENA pre mikropodniky, malé a stredné podniky
SAPARD	Špeciálny prístupový program pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
SEMED	Program finančného začlenenia pre mikropodniky, malé a stredné podniky v južnom a vo východnom Stredozemí

SICR	Výrazné zvýšenie kreditného rizika
SIUGI	Nástroj pre neobmedzené záruky v rámci iniciatívy MSP
SMEW	Špecializovaný nástroj pre MSP
SPP	Spoločná poľnohospodárska politika
SRF	Spoločný rezervný fond
SSZP	Spoločný systém zdravotného poistenia
STEP	Platforma strategických technológií pre Európu
SURE	Európsky nástroj dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii
TRDI	Dočasný nástroj rozvoja vidieka
ULCM	Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu
TVZ	Tradičné vlastné zdroje
VFR	Viacročný finančný rámec
ZFEÚ	Zmluva o fungovaní Európskej únie